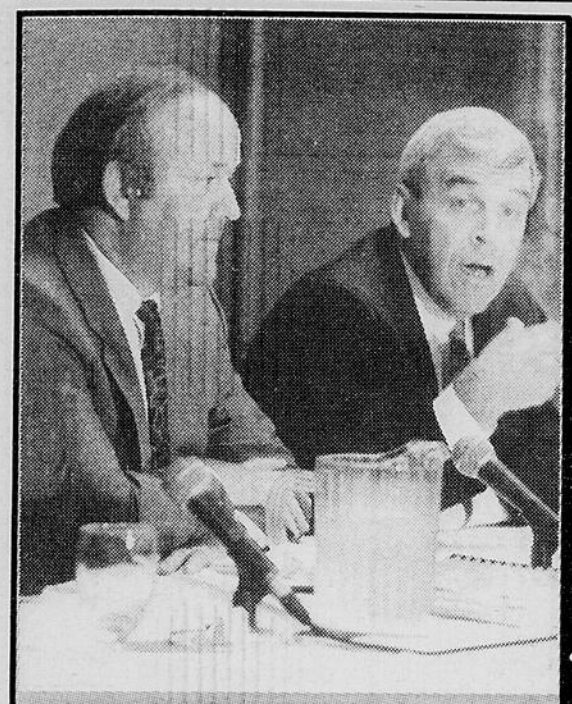
Jean-Yves Gagnon, F.R.I.
Agent immobilier
545-1515
15 ans d'expérience pour mieux vous servir!
670, Chemin St-Thomas
Chicoutimi, Qué., G7H 2R2
Rés.: (418) 693-9447
Téléavertisseur: (418) 693-5572
Fax: (418) 693-8115
RE/MAX saguenay inc.
COURTIER

le QUOTIDIEN

18e année no 200 — Chicoutimi, mardi 28 avril 1991 — 48 pages — 60¢ plus taxes

Dr LUC GRAVEL
DENTISTE
Urgence et rendez-vous:
Polyclinique du Saguenay suite 301
696-4371



Ticket orienteur dans les salles d'urgence

Marc-Yvan Côté donne la réplique à Benoît Bouchard

Page 6

Chicoutimi

Ulric Blackburn se range du bord des indépendants

Page 4

Mashteuiatsh

Courtois dénonce le mode de scrutin

Kurtness réélu

(Photo Steeve Tremblay)

Page 3

Voyageurs de Jonquière

Joey Lessard négocie son retour

Page 47

Jean-Claude Villeneuve
directeur

TRUST PRÊT ET REVENU
"Des conseillers financiers professionnels"
CHICOUTIMI
1448, boul. Talbot - 543-1221
Membre de la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec

HYPOTHÈQUES:
9 3/4%
6 MOIS
Offre spéciale

DÉPÔT GARANTIS:
10% 5 ANS
1 AN: 9%
3 ANS: 9 25%
4 ANS: 9 25%
INTÉRÊT ANNUEL

OBTENEZ UN PRÊT INFÉRIEUR AU TAUX PRÉFÉRENTIEL
Offre valide jusqu'au 31 mai 1991
Marge de crédit du propriétaire

Saint-Prime

Les militaires retracent les objets balistiques

ALMA (LT) - Les autorités de la Base militaire de Bagotville ont finalement pu retracer la provenance des objets balistiques retrouvés en avril dernier sur le site d'enfouissement sanitaire de Saint-Prime.

Un citoyen de Saint-Prime avait eu la surprise de sa vie en découvrant une dizaine de tubes de métal ayant la même forme qu'un petit missile. L'individu avait récupéré les objets en question et n'avait pas tardé à faire connaître le fruit de sa trouvaille à d'autres habitants du village.

Les policiers, saisis de l'affaire, avaient alors fait appel aux autorités militaires qui ont immédiatement récupéré ce matériel qui ne présentait alors aucun risque. La police militaire a mené son enquête afin de déterminer la provenance exacte des objets balistiques.

Le capitaine Rémy Picard, responsable des relations publiques à la base, confirmait hier que les objets en question avaient été sortis de Bagotville en 1984, lors du départ de l'Escadron 433. «Il s'agit de tubes de métal qui étaient utilisés pour l'entraînement des appareils CF-5. Ils sont semblables à ceux utilisés par les CF-18 et ne représentent aucun risque», a expliqué Rémy Picard.

Selon ce dernier, un militaire qui est maintenant en poste au Nouveau-Brunswick aurait transporté les bombes inertes chez lui. Il désirait les utiliser pour confectionner des pattes de chaise ou de table. Finalement, le matériel s'est promené dans la famille pour se retrouver sept ans plus tard au site d'enfouissement de Saint-Prime.

Les enquêteurs de la Base de Bagotville n'ont pas encore complété leur rapport. Le capitaine Picard ne pouvait confirmer, hier, si des sanctions allaient être prises contre le militaire qui n'avait pas le droit de sortir le matériel.

Il semble toutefois, toujours selon le capitaine Picard, que l'infraction n'est pas véritablement grave.

Les objets balistiques en question auraient normalement été jetés puisqu'ils ne servaient plus et ne représentaient aucun danger pour la population.

Il faut noter que les contrôles exercés sur ce genre de matériel d'entraînement sont beaucoup moins sévères que ceux appliqués aux véritables munitions.

Agression sur un bateau

Un Almatois bénéficie d'un sursis

ALMA (CC) - Un homme d'Alma, âgé d'une quarantaine d'années, a bénéficié, hier, au Palais de justice d'Alma, d'un sursis de sentence pour avoir agressé sexuellement sa nièce de 14 ans.

C'est sur son bateau que s'étaient déroulés les événements reprochés à cet homme qui, par un bel après-midi ensoleillé, avait fait une promenade en compagnie des filles de sa concubine et de cette nièce qu'il trouvait particulièrement aguichante.

Me Gratien Duchesne, procureur en défense, a expliqué au juge Louis-Charles Fournier, hier, que son client avait consommé des boissons alcooliques et qu'il avait finalement quelque peu tripoté sa nièce... sans plus. «Il était à ce point affecté par l'alcool qu'il est tombé à l'eau et que, au moment du retour au quai, il dormait profondément dans le fond du bateau», a-t-il en outre affirmé. Devant ces explications corroborées par la poursuite représentée par Me Denis Dionne, substitut du procureur général, et l'aspect positif du rapport pré-sentence, le juge Fournier a considéré que l'oncle avait déjà eu sa leçon. Il l'a donc fait bénéficier d'un sursis de sentence qui comporte une ordonnance de probation de trois ans et qui l'oblige à verser 1500 $ à la Maison Quatre-Temps d'Alma, et ce, à l'intérieur d'un délai de 10 mois.

Plainte contre le juge

MONTREAL (PC) — Le bureau des procureurs de la cour municipale de Montréal, après examen du rapport de police et rencontre avec les principaux témoins, a autorisé, hier matin, la plainte criminelle contre la juge Céline Pelletier, de chambre criminelle de la cour du Québec, arrêtée pour avoir conduit sa voiture en état d'ébriété, le 12 mai dernier, dans le quartier Rosemont.

Mme Pelletier comparaîtra, le 31 juillet, en cour municipale de Montréal pour être accusée par voie «sommaire» d'avoir conduit avec des facultés affaiblies par l'alcool.

Si elle est reconnue coupable, elle devra payer une amende d'au moins 300$ et d'au plus 2000$; son permis de conduire serait également révoqué pour une période d'un an. Techniquement, elle serait passible d'un emprisonnement pouvant aller jusqu'à six mois, mais en pratique, les peines de prison ne sont infligées qu'aux récidivistes.

Selon les informations policières, Mme Pelletier, qui avait heurté un cycliste (légèrement blessé), a enregistré au test un taux d'alcoolémie de 231 mg par 100 ml de sang.

Saguenay	Bas
Zec Onatchiway	Bas
Chute-des-Passes	Bas
Zec Martin Valin	Bas
Lac St-Jean	Bas
Chibougamau	Bas

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	
Contenu	
Maîtrisé	1
Total	1
A ce jour	31
A la même période en 1990	44

CONSIGNE

Vous voulez savoir si votre feu est bien éteint: Passez votre main dans les cendres pour vérifier si elles sont froides.

produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Faits divers

Un vieux de la vieille

CHICOUTIMI (CC) - Un récidiviste de longue date, Paul Ladouceur, âgé de 53 ans et domicilié au 2359 Rivière-aux-Sables à Jonquière, s'est retrouvé une fois de plus en Cour, hier. Il fait face à une quinzaine de chefs d'accusation reliés à l'utilisation d'une carte de crédit qui avait été volée. Il est aussi accusé de 15 manquements à une ordonnance de probation.

Ladouceur a comparu, hier matin, devant le juge Jean Simard, de la Cour du Québec, et la poursuite, représentée par Me Laurent Bouchard, s'est objectée formellement à sa remise en liberté, en considération de sa longue feuille de route qui remonte à 1953. Représenté par Me Martin Tremblay, Ladouceur devra subir, ce matin, son enquête sur mise en liberté.

Clouston est apte

CHICOUTIMI (CC) - Jean-Noël Clouston, ce récidiviste qui se plaisait à baiser les mains et les pieds de belles dames qu'il rencontrait sur la rue Racine de Chicoutimi, le 9 mai dernier, est apte à subir son procès.

On se souviendra que, au moment de sa comparution initiale dans cette affaire pour le moins bizarre, la poursuite, représentée par Me Laurent Bouchard, avait demandé un rapport médical.

Devant les conclusions positives de ce rapport, Me Bouchard a consenti à la remise en liberté provisoire de Clouston, moyennant cependant certaines conditions à respecter. Son procès a été fixé au 21 juin pro forma.

Incendie au club de golf

SAINT-GEDEON (SL) — L'entrepôt du club de golf Lac-Saint-Jean situé dans le rang des îles à Saint-Gédéon a été le théâtre d'un début d'incendie quand un chargeur de piles survolté a explosé dimanche vers 15h20.

Quatre voiturettes ont été détruites et deux autres endommagées dans un début d'incendie, avant que les employés ne réussissent à déplacer les véhicules .

Pas possible

Bien trop de regrets

BROOKSVILLE, Floride (AP) — Après 26 années de regrets, une femme qui avait laissé partir l'homme de sa vie a engagé un détective privé pour le retrouver. Le détective a bien fait son travail et les deux tourtereaux vont se marier.

Un mois seulement après le début des recherches du détective, en mars 1991, Marie Tumaniszwili, 44 ans, a reçu l'appel qu'elle attendait depuis longtemps. Les mots sont venus comme s'ils ne s'étaient jamais séparés.

«Notre converation téléphonique a été comme ceci, «je te disais hier...», a déclaré Marie. Son vieil amour, Iztok Djordjevic, 51 ans, a sauté dans un avion pour la Floride, où il compte bien s'installer.

Le couple s'était rencontré en 1964 à la caféteria de l'Université de Hatford (Connecticut). Après une année de rendez-vous galants, le père de la jeune fille, qui était le président du département de philosophie, a ordonné à sa fille d'en rester là. Il craignait que Djordjevic, alors étudiant en musique, ne puisse pas bien s'occuper de sa fille.

Sans révéler que son père avait «mis le holà à leurs relations», Marie, les larmes aux yeux, avait dit adieu à Iztok. Entre-temps, tous les deux se sont mariés, ont eu des enfants, et ont divorcé.

Météo

Mln.: 8
Max.: 24

MONTREAL (PC) — Une dépression laissant des pluies abondantes derrière elle continue son chemin vers l'est. Elle affectera toutes les régions de l'est du Québec, aujourd'hui. Derrière cette dépression, un dégagement s'est amorcé sur l'ouest et se propage peu à peu vers l'est.

Mercredi, une faible perturbation viendra ennuager les régions de l'ouest alors que l'est aura du temps ensoleillé. Toutefois, la basse Côte-Nord demeurera sous l'influence de la dépression.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-loup: Brumeux en matinée. Nébulosité partielle et possibilité d'averses par la suite. Max.: 22 à 24. Min.: 8 à 10. Probabilité de précipitations: 30 p.c. Mercredi: ensoleillé avec passages nuageux.

Sommaire

Arts	28
Bandes dessinées	26
Bourses	30-31
Détente	27
Décès	38
Finances	32-33
Horoscope	27
Petites annonces	34 à 37
Sports	39 à 47
Télévision	26

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
9-7-4

A quatre chiffres:
2-3-2-0

ABONNEMENT: 545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 10h15 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 21h40 (1m0) et haute à 03h15 (5m0).

LA BAIE — La marée sera basse à 08h55 (0m7) et haute à 14h55 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 20h45 (1m0) et haute à 03h05 (5m5).

Lever: 4h47
Coucher: 20h49

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay.....**690-8800** — Alma....**668-4506** — St-Félicien...**679-3832** — Fax.: **690-8805**

Elections à Mashteuiatsh

Rémi Kurtness l'emporte facilement

MASHTEUIATSH (JG) - Remi Kurtness dirigera pour les trois prochaines années le conseil de bande de Mashteuiatsh. Il l'a facilement

Jacques Girard

emporté, hier, en obtenant 580 voix contre 257 pour son adversaire, Gilbert Courtois.

Remi Kurtness entreprend donc un deuxième mandat à la direction de la communauté montagnaise régionale. Sa victoire facile reflète la satisfaction de la population devant le travail que l'ancien conseil a accompli sous sa gouverne. D'ailleurs, quatre anciens conseillers ont conservé la faveur populaire, hier, lors du scrutin qui s'est tenu dans le grand calme.

Plus préciusément, le chef parle d'un bilan très positif. «Le bilan parlait par lui-même, a déclaré le jeune chef quelques minutes après avoir été officiellement déclaré réélu. La plupart des gens que j'ai rencontrés m'ont dit que le dernier conseil avait fait un travail extraordinaire. Pour cela, j'ai l'impression que la population a favorisé l'élection de presque le même conseil auquel se sont ajoutés deux nouveaux.»

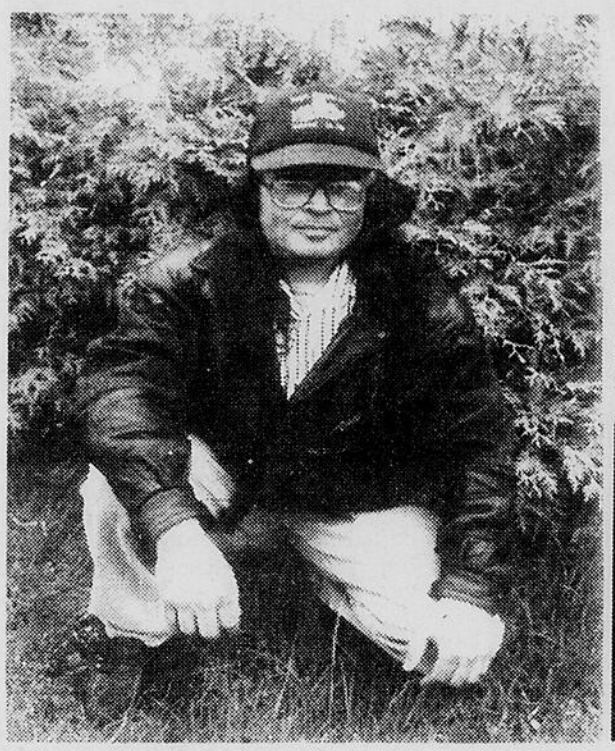
Il juge que cette équipe va être très représentative de l'ensemble de la communauté. «C'est une équipe qui a à coeur les intérêts culturels, les négociations territoriales, le développement social, culturel et communautaire de Mashteuiatsh», a affirmé le jeune chef en recevant les félicitations de ses supporters.

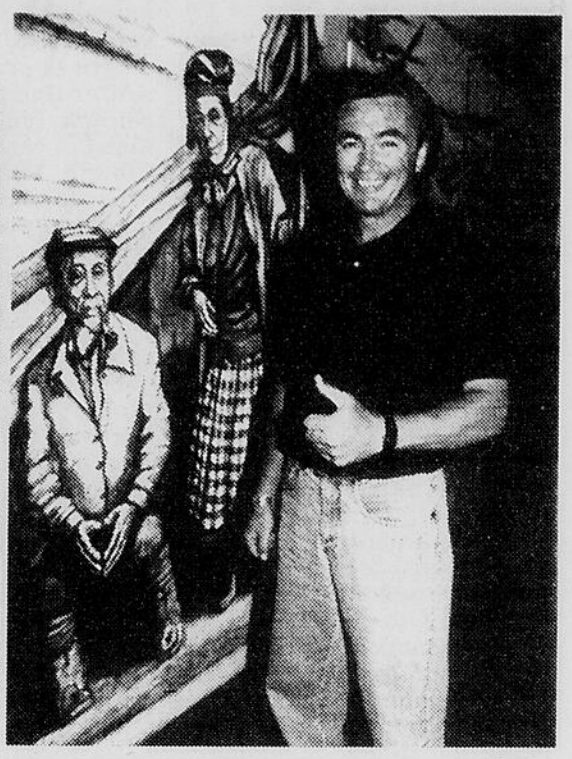
Dans le feu des questions, Rémi Kurtness n'a pas manqué l'occasion d'aborder celle des impôts, lui qui a déclaré ne pas être contre un tel paiement. «Les taxes et les impôts, il n'est pas question qu'on en paie tant et aussi longtemps que les négociations territoriales ne seront pas réglées. Qu'on prenne cela pour acquis, j'ai toujours soutenu ce discours et je vais le maintenir».

Il a profité de l'occasion pour revenir sur le sujet alors que certains individus de type traditionnaliste, comme son adversaire, Gilbert Courtois, estime que sa déclaration n'a pas de sens. Ce dernier trouve impensable que la population l'ait réélu après une telle déclaration.

Le conseil

Les autres représentants au conseil sont Jacques Kurtness (368 voix) au siège numéro un: c'est un nouveau. Au siège numéro deux, on retrouve le conseiller sortant Félix Courtois (526 voix). Réjean Launière, qui faisait partie de l'ancien conseil va être le représentant au siège numéro trois.





ELECTIONS - Rémi Kurtness (à droite)l'a facilement emporté, hier à Mashteuiatsh, par une forte majorité sur son adversaire Gilbert Courtois. Kurtness entreprend ainsi un second mandat comme chef des Montagnais de la région.

(Photo Steeve Tremblay)

Alain Nepton, un sortant, l'a emporté au siège numéro quatre. Moise Dominique (sortant) et Clifford Moar(un nouveau) complètent le conseil aux sièges quatre et cinq.

La seule femme, Doris Bossum, qui convoitait le siège numéro un a été battue. Le chef Kurtness s'est dit décu de l'absence de femme au conseil.Type d'élection

Pour la première fois dans son histoire, les conseillers briguaient des sièges précis. Dans le passé, les six conseillers qui obtenaient le plus de votes étaient élus. Aux élections d'hier, 854 Montagnais ont voté sur une possibilité de 1082. Le taux de participation fut donc de 79 pour cent. 40 bulletins ont été annulés tandis que 500 furent «rejetés». Selon Pierre Gill, le directeur des élections, le mot rejeté fait référence à des bulletins non utilisés dans le «calepin d'élection» qu'on proposait aux électeurs.

Le scrutin s'est déroulé dans le calme et une foule importante a assisté, hier soir, au dévoilement des résultats, toujours de façon aussi paisible.

Selon Gilbert Courtois

Les traditionnalistes n'auront plus leur place

MASHTEUIATSH (JG) - Gilbert Courtois estime que le mode d'élection de type municipal adopté par Mashteuiatsh sonne le glas de la présence des traditionnalistes dans le conseil de bande.

Se disant très déçu de sa défaite et de celle des traditionnalistes qu'il pilotait, Gilbert Courtois n'était cependant nullement surpris des résultats.

«Ca correspond à ce que j'avais prévu: c'est que le nouveau système d'élection (par siège) est de type municipal.

Cela n'a pas permis au clan traditionnaliste d'être représenté à la table du conseil», a expliqué le candidat défait.

Il aurait préféré que le conseil garde l'ancien mode d'élection des conseillers. Auparavant, les six conseillers élus étaient ceux qui obtenaient le plus de votes. Pour lui, «plus jamais» les traditionnalistes n'auront la possibilité d'être élus dans le système actuel.

Gilbert Courtois n'a plus l'intention de se représenter.

Kurtness

Pour le chef Kurtness, le nouveau mode d'élection par siège comporte de gros. avantages.

«Mais, si le système par siège est à repenser, on va l'évaluer», lance-t-il aussitôt.

Celui-ci se dit aussi traditionnaliste. Dans son esprit, le développement de Mashteuiatsh doit se faire dans le respect des valeurs traditionnelles des siens. Dans cette optique, il estime que les traditionnalistes sont nombreux à la table du conseil.

«Les résultats parlent pas eux-mêmes», a affirmé le chef en guise de conclusion à cette conférence de presse improvisée et sous la pluie..

Scotia McLeod

Mystère sur une ordonnance de huis-clos

CHICOUTIMI (CC) - Le mystère le plus complet plane sur une ordonnance de huis-clos que le juge Gaston Desjardins, de la Cour supérieure du Québec, aurait décrétée, le 17 mai dernier, et qui interdirait à quiconque de divulguer quoi que ce soit sur l'affaire Scotia McLeod.

C'est le journaliste Jean Pelletier, du Journal de Montréal, qui, la semaine dernière, révélait l'existence de l'ordonnance en question.

Il précisait que les avocats de la Bourse de Montréal s'étaient adressés à la Cour d'appel du Québec pour demander la permission d'en appeler de cette ordonnance de huis-clos.

Après des recherches auprès des greffes civil de la Cour supérieure et criminel

Claude Côté

de la Cour du Québec à Chicoutimi, il a été impossible de trouver la moindre trace de cette ordonnance. Même les procureurs de CJMT et de Louis Champagne qui sont l'objet d'une poursuite de 7 millions $ dans cette affaire n'arrivent pas davantage à mettre la main sur le document du juge Desjardins ou à obtenir quelque précision que ce soit.

Le service de la rédaction du journal Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui possède une copie du rapport de la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) et de la Bourse de Montréal et qui ne peut en publier le contenu en raison d'une injonction qui l'en interdit avant le 3 juin, n'a pas été en mesure, par le biais de ses procureurs, d'obtenir plus d'éclaircissement.

Il a été seulement possible pour le journaliste du Quotidien d'obtenir la confirmation que cette ordonnance aurait bel et bien été signée par le juge Gaston Desjardins, le 17 mai dernier, à Chicoutimi. Ce dernier se serait acquitté de cette tâche dans le bureau qu'il occupait alors au troisième étage du palais de justice de Chicoutimi.

Et, il aurait agi ainsi à la demande de Me Richard Dufour, de Chicoutimi, procureur de la maison de courtage ScotiaMcLeod et de son directeur de la succursale de Chicoutimi, Maurice Montpetit. Cependant, au bureau de Me Dufour, on a carrément refusé de confirmer l'existence de cette ordonnance de huis-clos ou même de commenter cette affaire de quelque façon que ce soit.

Joint hier en fin d'après-midi à son bureau du Journal de Montréal, le journaliste Jean Pelletier a mentionné que non seulement l'ordonnance en question existe, mais que seule la Commission des valeurs mobilières du Québec en aurait reçu une copie. «La Bourse de Montréal, qui a demandé la permission d'en appeler, n'a pas le document en main... on l'a seulement informée de son existence», a-t-il ajouté.

Pelletier a en outre précisé que, après vérification, la Bourse de Montréal n'aurait pas encore obtenu la réponse de la Cour d'appel du Québec.

Il a rappelé que l'ordonnance du juge Desjardins décrète le huis-clos sur tout ce qui touche de près ou de loin l'affaire ScotiaMcLeod et les procédures dans ce dossier.

Développement domiciliaire rue Ballantyne

Le maire Ulric Blackburn doit trancher

CHICOUTIMI (CD) — Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a définitivement tranché le débat: le développement domiciliaire sur la rue Ballantyne se fera.

Catherine Delisle

Hier soir, lors d'une séance extraordinaire du conseil municipal, le maire Ulric Blackburn n'a pas hésité à utiliser son vote prépondérant pour faire pencher la balance.

En effet, le maire a voté du côté des conseillers indépendants pour que le projet de développement domiciliaire puisse se poursuivre. Seul le conseiller indépendant Jean-Claude Potvin s'est rallié aux conseillers du PCM.

Le proposition, qui avait été présentée par le conseiller indépendant, Rémi Hamel, a pourtant bien failli être battue, en début de soirée. En effet, sept conseillers semblaient contre la proposition du conseiller Hamel, dont deux conseillers indépendants: Claudine Bouchard-Hudon et Jean-Claude Potvin. Cependant, avant de passer au vote, les élus ont accepté d'ajourner la séance du conseil, vers 22h00, afin d'obtenir un avis juridique du greffier, Hélène Savard. A leur retour, seuls six conseillers étaient contre. La conseillère indépendante Claudine Bouchard-Hudon a changé de camp et s'est ralliée aux indépendants. Comme on se retrouvait avec six votes contre et six pour, c'est donc le maire qui a tranché le débat.

Tous les propriétaires de la rue Ballantyne étaient présents. Cette nouvelle a eu l'effet d'une bombe. En tout cas, le porte-parole du groupe, Michel Martin, a promis aux élus de leur faire la guerre. «Nous prendrons tous les recours en justice pour faire respecter nos droits», a-t-il lancé.

Michel Martin a indiqué au maire qu'il était loin d'être fier d'être citoyen de la ville de Chicoutimi et qu'il trouvait regrettable de devoir travailler contre sa propre municipalité.

Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a indiqué qu'il ne fallait pas voir son geste comme étant de la mauvaise volonté de sa part. «Ce projet, a-t-il dit aux citoyens de la rue Ballantyne, doit se faire.» Il leur a cependant promis d'évaluer en temps et lieu la possibilité de trouver d'autres sorties que celle sur la rue Ballantyne. On sait que les citoyens s'opposent énergiquement à ce que ce développement domiciliaire débouche sur la rue Ballantyne. Selon les propriétaires, cette rue est déjà suffisamment achalandée. Ils n'ont d'ailleurs pas manqué de faire ressortir aux élus que leur sécurité était déjà menacée ainsi que leur qualité de vie. Quant à l'environnement, ils jugent qu'il n'est pas respecté.

Le conseiller du PCM, René Girard, avait proposé, pour sa part, que le développement domiciliaire se fasse, mais à la condition qu'on fasse une sortie qui ne donne pas sur la rue Ballantyne.

VOTE - Le maire Ulric Blackburn a usé de son vote prépondérant pour donner le feu vert au développement domiciliaire qui doit déboucher sur la rue Ballantyne au grand désespoir des résidants.

Commission des loisirs de Jonquière

Martineau refuse de donner sa démission

JONQUIERE (CC) - Président de la Commission des loisirs de Jonquière, le conseiller Ghislain Martineau n'a pas l'intention de démissionner de ce poste et, s'ils tiennent à ce qu'il cesse de parler, ses collègues de la table du conseil municipal devront le mettre dehors.

C'est en substance le sens du message que Martineau a tenu à livrer, hier soir, après avoir demandé au maire Gilles Marceau les raisons qui, depuis un mois, empêchent la commission des loisirs de se réunir. «Je n'ai pas l'intention de débattre de cette question publiquement, d'autant plus que vous savez fort bien que vous êtes le seul responsable de ce qui arrive dans ce dossier», a rétorqué le maire.

Ce dernier a en outre précisé que, même si les dirigeants de la commission des loisirs ne siègent pas depuis un certain temps, tout fonctionne normalement quand même puisque tous les dossiers sont acheminés directement au conseil municipal. «Il pourrait en être autrement, dit-il, si vous décidiez enfin de passer aux affaires courantes, au lieu de persister dans votre entêtement à l'égard du conseil municipal qui a refusé votre projet de réforme dans l'organisation des loisirs».

Le conseiller Martineau a affirmé qu'il n'accepterait jamais d'être muselé pour conserver son poste de président de la commission des loisirs jusqu'aux élections municipales de novembre, comme on le lui a proposé. «Je suis payé 20 000 $ par année pour travailler pour la ville de Jonquière et non pour me fermer la trappe sur des choses que j'estime inacceptables», a-t-il ajouté.

Tandis que le maire se défendait bien de lui avoir demandé de ne pas parler et l'incitait à prendre ses responsabilités en lui disant qu'il ne peut être des deux côtés à la fois, Ghislain Martineau a soutenu qu'en agissant ainsi il fait son devoir d'élu du peuple. «Mon projet de réforme dans les loisirs a été soumis au conseil au cours de démarches tout à fait régulières et je ne lâcherai pas», a-t-il assuré.

Le bruit

D'autre part, le conseil municipal de Jonquière adoptera, à une prochaine séance, un règlement touchant le bruit à l'intérieur des limites de la ville.

Un avis de présentation a été déposé en ce sens, hier soir, à la séance régulière du conseil.

Et, selon les informations recueillies auprès du maire Gilles Marceau, ce projet de règlement vise à sortir toute la question du bruit de l'actuel règlement sur la paix et le bon ordre. «Avec tous les problèmes que nous connaissons depuis quelques années avec la présence de plus en plus importante des bars dans le centre-ville, c'est devenu nécessaire», dit-il.

Coin des Etudiants

Des feux de signalisation seront installés, avant la fin de l'été, à l'intersection de la rue des Etudiants et du boulevard du Royaume (en face de l'Ecole polyvalente Jonquière).

A une question du conseiller Robert Larouche, le maire Marceau a indiqué que les appels d'offres seraient placés dès la fin de juin.

Et, en ce qui a trait aux sorties sur le boulevard du Royaume dans le secteur Dubose et Faubourg Sagamie, les travaux de corrections devraient être réalisés au cours du printemps de 1992, par le ministère des Transports. «On fera des voies de circulation protégée, avec des feux de signalisation», a mentionné le maire.

Entre le Lac-Saint-Jean et la province

Trafic ferroviaire interrompu

LAC-EDOUARD (PC) — Le trafic ferroviaire entre le Lac-Saint-Jean et le reste de la province est interrompu depuis dimanche après-midi à la suite du déraillement de huit wagons d'un convoi de marchandises.

L'accident est survenu à 15h13, dimanche, à une centaine de kilomètres au sud de Chambord, entre les arrêts de Brooks et Lac-Edouard. Le convoi de quatre locomotives et 58 wagons avait quitté Jonquière quelques heures plus tôt et faisait route vers Garneau, une importante gare de triage située à mi-chemin entre Portneuf et la Mauricie.

Les wagons qui ont quitté les rails occupaient se trouvaient dans le début du convoit, soit de la 11e à la 19e position. Quatre d'entre eux transportaient des lingots d'aluminium, deux autres contenaient du bois d'oeuvre, un septième, du papier et le dernier était vide.

Bien que ce déraillement soit considéré comme important, plus d'une centaine de mètres de rails ayant été arrachés, un porte-parole du Canadien National a assuré qu'aucun tort n'avait été causé à l'environnement.

«Les wagons qui se sont renversés ne contenaient pas de produits toxiques et aucun carburant ne s'est échappé des locomotives», a déclaré René Chappaz, directeur adjoint des affaires publiques de la région Saint-Laurent.

Dans les minutes suivant le déraillement, une équipe d'une vingtaine d'hommes a été dépêchée sur les lieux, à bord d'un train de secours qui transportait également une grue mobile. Ils ont travaillé sans répit pour remettre la voie en fonction dans les meilleurs délais. Hier, en fin d'après-midi, quatre des wagons avaient remis sur les rails.

Si tout se passe bien, les autorités du CN espèrent remettre la voie en service dès aujourd'hui. Tout délai supplémentaire serait pour le CN une source d'embêtements considérables, ce tronçon étant emprunté quotidiennement par une demi-douzaine de convois de marchandises et un train de voyageurs.

«Même si ce déraillement peut nous coûter plusieurs dizaines de milliers de dollars en réparations, c'est surtout les inconvénients subis par les clients qui nous préoccupent», a insisté M. Chappaz. Il faisait allusion à des coûts difficiles à évaluer notamment les retards dans les livraisons.

Quant à la fréquence des accidents sur cette artère ferroviaire vitale pour la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean, rien n'indique qu'elle est plus élevée qu'ailleurs sur le réseau. «Comme tous les tronçons qui traversent de grandes étendues sauvages, celui-là subit durement les rigueurs du climat québécois. Mais les conditions n'y sont certainement pas dramatiques», a soutenu M. Chappaz.

Ce dernier n'a pas manqué par ailleurs de souligner qu'une étude récente de l'American Railroad Association a classé le Canadien National en première position des transporteurs ferroviaires nord-américains en ce qui concerne la sécurité de ses voies.

Des voitures intermédiaires qui offrent beaucoup de confort et de puissance à un prix plus qu'abordable ! Est-ce possible ?

Oui ! La Dodge Spirit et la Plymouth Acclaim.

La Spirit et la Acclaim possèdent un puissant moteur V6 de 3 litres tout aussi économe d'essence que la plupart des 4 cylindres et elles vous offrent tout le confort que vous souhaitez. Alors, si vous recherchez le meilleur rapport qualité/prix, choisissez une Dodge Spirit ou une Plymouth Acclaim.

Seulement 13 999$* ou 299$ par mois (location)**

GARANTIE 7/115***

- **Moteur V6 de 3 litres à injection électronique**
- **Transmission automatique à 4 rapports**
- **Climatiseur**
- **Colonne de direction inclinable**
- **Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette**
- **Rétroviseurs extérieurs à commande intérieure**
- **Direction assistée**
- **Freins assistés**
- **Régulateur de vitesse**
- **Console complète**
- **Garantie de 7 ans ou 115 000 km**

13 999 $, PLUS TAXES SEULEMENT. LE TRANSPORT ET LA PRÉPARATION SONT INCLUS.

Offre d'une durée limitée. Certains équipements illustrés peuvent être offerts moyennant un supplément.

* **Transport, préparation et rabais du fabricant inclus.** Taxes en sus. Détails chez le concessionnaire.
** Tarif mensuel établi d'après le prix de détail suggéré par le fabricant d'un modèle 1991 pour un terme de 48 mois, avec un versement initial ou une valeur de reprise de 1 000 $, au taux d'intérêt en vigueur au moment de publier. Le versement mensuel ne comprend pas l'immatriculation, les assurances et les taxes. Un dépôt de sécurité peut être exigé. Contrat de location à terme fixe. Rachat non requis. Détails chez le concessionnaire.
*** Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

Dodge / Camions Dodge / CHRYSLER

L'AVANTAGE CHRYSLER

Plymouth / Camions Dodge / CHRYSLER

CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION.

SOUVERAINETE — Le SPIIC vient d'adhérer au principe de la souveraineté du Québec. On reconnaît sur la photo: Léo Laberge, de Mouvement Québec, section régionale, Diane Lavallée, présidente de la FIIQ, Nancy Lavoie, présidente du SPIIC, et la députée péquiste Jeanne Blackburn.
(Photo Sylvain Dufour)

Adhésion à Mouvement Québec

Les infirmières optent pour la souveraineté du Québec

CHICOUTIMI (CD) — Le Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Chicoutimi (SPIIC) est le premier syndicat membre de la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) à prendre position en faveur de la souveraineté du Québec.

Hier, les 55 déléguées du SPIIC, réunies en assemblée, ont aussi décidé d'adhérer à Mouvement Québec, section régionale. La présidente, Nancy Lavoie, devrait siéger au conseil d'administration.

Ce n'est cependant qu'en novembre prochain, au moment du congrès, que la FIIQ se prononcera sur l'avenir constitutionnel du Québec. La présidente de la FIIQ, Diane Lavallée, considère qu'il est important comme infirmières, comme femmes et comme citoyennes de prendre position sur ce que devrait être le Québec de demain. «On a avantage à être là pour mettre en branle la société de demain», a-t-elle dit.

Diane Lavallée mentionne

Catherine Delisle

que la FIIQ doit aussi être perçue, dans la population québécoise, comme étant un groupe politique de pression et qu'il est de sa responsabilité de prendre des décisions politiques.

La députée péquiste Jeanne Balckburn a signalé, hier, qu'elle était heureuse de voir qu'un syndicat, majoritairement composé de femmes, avait choisi de prendre part au débat sur l'avenir constitutionnel du Québec. La députée de Chicoutimi va même jusqu'à dire que, lorsque les femmes l'auront décidé, il sera ensuite facile de réaliser la souveraineté du Québec.

Pour sa part, Léo Laberge, le président du Mouvement Québec, section régionale, a indiqué que son mouvement espérait regrouper un éventail représentatif de gens de la région. «Nous ne devons pas faire la même erreur qu'en 1980, a-t-il dit.» Il a rappelé, qu'à cette époque, la question avait été abandonnée aux partis politiques.

«Aujourd'hui, les gens ont prouvé qu'ils avaient plus de maturité. Il faut donc les associer à cette démarche de façon à clarifier le paysage politique», a-t-il dit.

Selon Léo Laberge, Mouvement Québec, section régionale, représente au moins 70 000 membres dans la région.

En bref

Glissement de terrain à Dolbeau

DOLBEAU (LF) - Le conseil municipal de Dolbeau dénonce l'inertie des politiciens dans le dossier du glissement de terrain à la hauteur de la 8ième avenue.

Le maire de Dolbeau, Camille Lupien, a déclaré que le problème risque de s'accentuer avec la baisse du niveau de l'eau.

Le service de la Protection civile mentionne que la pente de descente du terrain doit être aux environs de 32 degrés, pour être qualifiée de raisonnable. Elle est actuellement de 38 degrés.

L'érosion devrait provoquer une accentuation de cette inclinaison. Les travaux d'empierrement sont évalués à 150 000$.

Le maire de Dolbeau veut un partage des coûts entre la municipalité et le gouvernement.

«On se paie notre gueule», de dire le conseiller municipal, Réjean Lalancette.

A chaque jour, la rencontre avec l'attaché politique du ministre Claude Ryan est reporté. Cette situation dure depuis des semaines.

Le maire, Camille Lupien, affirme qu'il a fait plus de 250 représentations dans le dossier. L'ex-maire, Henri-Paul Brassard avait aussi insisté à plusieurs reprises pour se faire entendre.

Testaments biologiques

TORONTO (PC) — Les Ontariens pourront refuser d'être maintenus en vie artificiellement — même s'ils sont couchés et inconscients sur un lit d'hôpital — selon la loi déposée hier devant la législature de l'Ontario.

«Ceci donne aux gens les outils dont ils ont besoin pour s'assurer que leur volonté sera suivie», a indiqué le procureur général Howard Hampton en présentant une loi légalisant les testaments biologiques.

Les testaments biologiques sont des documents dans lesquels les individus indiquent à quel moment ils désirent que leur médecin cesse de leur administrer des traitements.

Ces testaments sont légaux au Québec et en Nouvelle-Ecosse. Au niveau fédéral, des projets de loi sont étudiés afin de protéger les médecins contre des poursuites au criminel pour avoir suivi les directives énoncées dans le testament biologique de leurs patients.

Jusqu'à présent, comme les médecins ontariens n'étaient pas légalement obligés de suivre ces testaments, les patients n'avaient aucune garantie que leurs volontés seraient suivies. Howard Hampton a indiqué que sa législation change cet ordre des choses en donnant aux gens plus de «dignité personnelle»

«Ticket orienteur»

Marc-Yvan Côté et Benoît Bouchard diffèrent d'opinion

par Frédéric TREMBLAY

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Marc-Yvan Côté, entend défendre jusqu'en Cour suprême, s'il le faut, le droit du Québec d'imposer un «ticket orienteur» dans les salles d'urgence des hôpitaux de la province.

Le ministre Côté réagissait ainsi à la déclaration faite vendredi par le ministre fédéral de la Santé et du Bien-Etre social, Benoît Bouchard, qui soutenait qu'un tel «ticket orienteur» contrevenait à la loi fédérale.

«Alors, évidemment, ce qu'on fera, c'est qu'on se retrouvera devant la Cour suprême, et la Cour suprême tranchera», a répliqué hier M. Côté, au cours d'un entretien avec la Presse Canadienne.

Marc-Yvan Côté a aussi précisé qu'il avait eu l'occasion de faire part directement de ses objections à son homologue fédéral.

«J'ai eu l'occasion de le rencontrer pour lui dire que je ne partageais pas son point de vue, puisque moi aussi, sur le plan légal, j'avais des avis légaux qui me disaient que c'était parfaitement légal», a précisé M. Côté.

Le ministre Bouchard prétend, pour sa part, que l'imposition d'un «ticket orienteur» s'attaque au principe de l'universalité des soins de santé, ce qui va à l'encontre des normes fédérales en matière de santé.

De l'avis du ministre Bouchard, les intentions de Québec, si elles devaient se concrétiser, ne lui laisseraient pas le choix de les contester devant les tribunaux.

Par ailleurs, le ministre Côté s'est réjoui qu'Ottawa ait apparamment renoncé à contester l'impôt-service, un autre aspect fondamental de sa réforme.

«L'impôt-service est, quant à lui, acceptable par le fédéral sur le plan légal, ça c'est une bonne nouvelle», a commenté le ministre Côté.

Les médecins

D'autre part, dans le conflit qui l'oppose aux médecins, le ministre Côté a indiqué que son ministère avait «des échanges téléphoniques» avec les porte-parole de ce corps médical dans l'espoir de trouver un terrain d'entente, si possible, avant la manifestation qui doit avoir lieu demain sur la colline parlementaire.

Le ministre estime avoir envoyé «des signes d'ouverture» aux médecins lors de son allocution vendredi devant les membres de l'Association des hôpitaux du Québec.

«J'attends maintenant une réponse des porte-parole des médecins», a signalé le ministre.

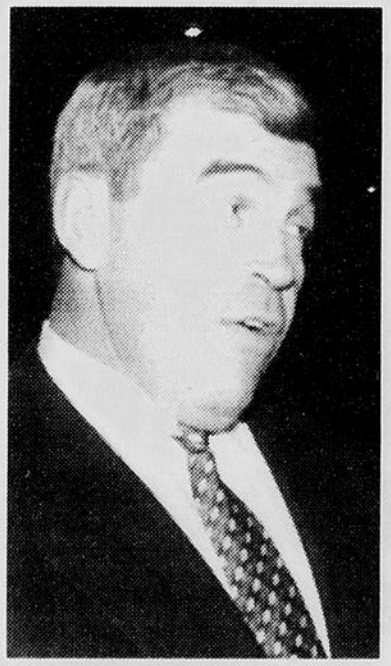
Lors de son discours de vendredi, le député libéral de Charlesbourg à l'Assemblée nationale s'était notamment dit prêt à entreprendre des pourparlers sur le mode de répartition des médecins en régions -l'un des principaux irritants du projet de loi 120- faisant valoir qu'une entente était préférable à l'imposition d'une loi.

Le ministre a par contre rappelé que sa patience avait des limites.

«Il me parait évident qu'on ne pourra pas faire des journées d'étude de manière illimitée dans des centres hospitaliers pour lesquels on paye», a insisté le ministre.

M. Côté s'est cependant gardé de s'aventurer sur les moyens qu'il pourrait prendre pour empêcher les médecins de déserter les hôpitaux, se disant plutôt confiant qu'on ne serait pas obligé d'en arriver là. «La persuasion et l'ouverture d'esprit qu'on a manifestées depuis maintenant deux semaines devrait être de nature à faire réfléchir», a conclu le ministre.

La manifestation de demain à Québec, sur la colline parlementaire, doit rassembler plus d'un millier de médecins provenant de toutes les régions de la province.



Benoit Bouchard

Marc-Yvan Côté

Mort du caporal Marcel Lemay

Tué ni par lui-même ni par ses pairs

par Rollande PARENT

MONTREAL (PC) — Le caporal Marcel Lemay de la Sûreté du Québec (SQ) qui a perdu la vie lors de l'opération policière menée contre des Mohawks, le 11 juillet dernier à Oka, n'a été tué ni par un de ses collègues ni par sa propre arme, même si le projectile retiré de son corps est du même calibre que celui utilisé par la SQ.

Le coroner en chef adjoint, Dr Paul G. Dionne, note en effet dans son rapport rendu public hier que le projectile mortel retiré du corps du caporal Lemay était de calibre .223, soit du même diamètre que les projectiles dont se servent les agents de la SQ.

Se basant sur des études balistiques, le coroner Dionne indique que le projectile mortel était «de type chemisé full metal jacket» (chemise de cuivre) avec une partie de la pointe en acier alors que ceux de la SQ sont de plomb et comporte une pointe creuse.

«Cette expertise élimine la possibilité que la caporal Lemay ait été abattu par un projectile provenant de l'arme d'un de ses compagnons ou qu'il ait pu décharger son arme contre lui», écrit le coroner.

Le coroner signale en outre que celui qui a tiré le projectile mortel était placé à plus de deux mètres du caporal. Il tire cette conclusion du fait qu'aucune trace de poudre ou de fumée n'a été trouvée sur le corps ou les vêtements du caporal Lemay à l'entrée du projectile.

Dans les jours qui ont suivi la mort du caporal Lemay, des Mohawks avaient suggéré que le policier avait été abattu par un de ses pairs ou en tombant sur son arme.

Lors de la diffusion d'images tournées par un caméraman de Radio-Canada, lors de l'affrontement entre Mohawks et policiers, la bande sonore permettait d'entendre: «We have got one.»

Dans ses commentaires, le coroner soutient que la Sûreté du Québec n'avait pas tiré de coups de feu au moment où le caporal Lemay fut atteint, mais avait utilisé des gaz fumigènes et des «stunt grenades».

Il relate qu'au moment où trois agents, dont l'agent Lemay, essayaient de rattraper un Amérindien qui venait de quitter la barricade, quatre à six coups de feu ont été tirés, suivis d'un feu nourri sans arrêt d'une durée évaluée à 19 secondes.

«Un des agents prend protection derrière trois gros arbres pendant qu'un autre note que l'agent Lemay quitte sa position pour courir en direction de cette protection derrière les arbres; l'agent qui est déjà bien protégé par les arbres note à ce moment que le caporal Lemay tombe face contre terre et d'une voix éteinte fait -AIE'.

Les deux mains sont de chaque côté du corps de Lemay et son arme est sous lui», poursuit le coroner.

C'est au moment où la SQ décide de procéder à l'évacuation du blessé et à la retraite des agents que des coups de feu sont tirés par la SQ «de façon à sécuriser la retraite», écrit le coroner.

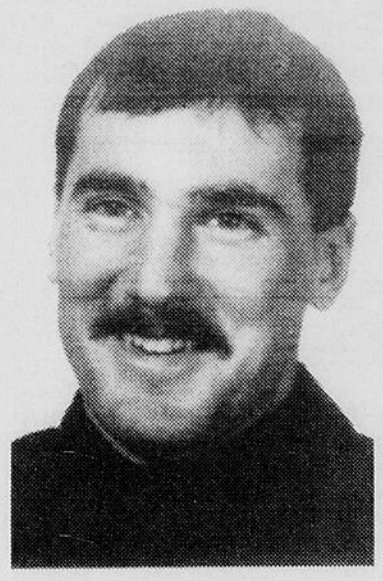
Quoi qu'il en soit, le coroner reconnaît que son analyse des faits et des circonstances entourant la mort du caporal Lemeay est incomplète du fait que plusieurs témoins ou participants à la scène (manifestement des Mohawks) n'ont pu être interrogés par les enquêteurs en raison de la loi du silence, de la tension entre groupes et de leur départ du territoire canadien.

Il signale également que l'arme du crime n'a pas été retrouvée et que la scène du crime n'a pu être examinée que 78 jours plus tard et après que les Forces armées se soient livrées à différentes manoeuvres sur le territoire en question.

Le coroner soumet que la reconstitution de la scène démontre que le caporal Lemay était en position de combat accroupie au moment où il fut atteint par le projectile. Il aurait eu également un bras légèrement étendu puisqu'il courait vers un abri constitué de trois gros arbres.

«Cette position, poursuit le coroner, laissait à découvert son épaule et son aisselle, là où est entrée la balle.»

Le point d'entrée, sous l'aisselle gauche, ne pouvait être protégé par la veste pare-balles que le caporal portait à ce moment, a-t-il été établi.



BALLE — La balle qui a tué le caporal Marcel Lemay, l'été dernier près d'Oka, n'était pas du type utilisé par la Sûreté du Québec et provenait fort probablement d'une position tenue par les Mohawks.
(Photolaser PC)

Les analyses menées ont démontré, signale le coroner, que les blessures du caporal Lemay étaient sévères et fatales à très brève échéance.

«Il est peu probable, écrit-il, qu'on ait pu sauver la vie du caporal même s'il était tombé à proximité d'un centre hospitalier spécialisé en traumatologie.»

Le coroner note qu'il s'est grandement inspiré pour écrire son rapport de celui fait par l'enquêteur Raymond Bellemare du service de police de la Communauté urbaine de Montréal.

M. Bellemare a indiqué hier que le rapport en question avait été soumis à ses supérieurs et au ministre de la Justice, Gil Rémillard, en janvier dernier.

L'enquêteur Bellemare reconnaît que son enquête n'a pas permis de recueilir suffisamment d'éléments pour porter des accusations.

Il ne croit pas qu'il peut compter sur une dénonciation ou une délation pour en savoir plus long.

Pertinence d'une enquête

Claude Ryan devra décider

QUEBEC (PC) — Le coroner du Québec Jean Grenier fera part aujourd'hui au ministre de la Sécurité publique Claude Ryan de sa recommandation de tenir ou non une enquête publique sur les circonstances qui ont entouré la mort du caporal Marcel Lemay lors de la crise amérindienne, le 11 juillet 1990, à Oka.

C'est ce qu'il a confié hier après la publication du rapport du coroner adjoint Paul G. Dionne qui a conclu à «une mort violente par homicide».

La balle qui a tué le caporal de la Sûreté du Québec ne provenait pas de l'arme d'un membre de la SQ, a précisé le coroner adjoint dans son rapport de huit pages.

Par ailleurs, le leader parlementaire de l'Opposition Guy Chevrette est plus convaincu que jamais de la nécessité d'ordonner la tenue d'une enquête publique sur toute cette affaire.

«Après la lecture du rapport du coroner Dionne, a-t-il expliqué à la Presse Canadienne, tout milite en faveur d'une enquête publique.

En vertu des articles 105, 106 et 112 de la loi, le coroner peut formuler une recommandation en ce sens, le ministre peut donner suite à la demande.

«Si nous voulons que justice soit faite dans ce dossier, ou qu'il y ait tout simplement apparence de justice, il faut que M. Ryan institue une telle enquête. S'il refuse de le faire, c'est qu'il nie l'apparence de justice.»

M. Chevrette, qui ne cesse de réclamer une enquête là-dessus depuis la fin de la crise, en septembre 1990, ajoute que le gouvernement possède tous les pouvoirs pour donner suite aux conclusions du rapport du coroner adjoint et qu'il a tous les motifs de le faire.

Hier, M. Ryan n'a pas voulu commenter les conclusions et l'analyse des faits du coroner Dionne.

Il le fera aujourd'hui quand les travaux de la session parlementaire reprendront.

Les Indiens demandent une enquête publique

MONTREAL (PC) — Les leaders autochtones ont accueilli avec scepticisme le rapport du coroner Paul Dionne sur la mort du policier Marcel Lemay, le 11 juillet 1990 à Oka, et demandent une enquête publique sur toute cette affaire.

Le chef du conseil de bande de Kahnawake, Joe Norton, a contesté la conclusion du coroner selon laquelle le caporal Lemay, 31 ans, a été victime d'un homicide.

Selon M. Norton, le rapport ne prouve pas que quelqu'un du côté mohawk ait tiré le coup de feu fatal.

«Vu la confusion qui régnait à ce moment, n'importe qui aurait pu utiliser n'importe quelles munitions ou armes, a-t-il dit.

S'il y avait eu une enquête publique dès l'an dernier, on aurait une réponse claire aujourd'hui.»

M. Billy Two Rivers, un des négociateurs mohawks de Kahnawake, estime lui aussi que le rapport du coroner n'apporte aucune preuve sur la provenance du projectile.

«Nous avons maintenu depuis le début que ce n'était pas quelqu'un de chez nous qui l'avait tué, a-t-il dit.

Comme le veut la coutume, nous sommes innocents jusqu'à preuve du contraire.»

La clinique du malentendant

MALENTENDEX INC.

Polyclinique du Saguenay,
874, boul. de L'Université,
bureau 310,
Chicoutimi, G7H 6B9

- Bouchons de baignade
- Protège-oreilles personnalisé (bruit)
- Émetteur récepteur infra-rouge (télévision)
- Décodeur pour émissions de télévision sous-titrées
- Appareil de télécommunication pour malentendants (A.T.M.E.)
- Contrôle d'environnement (système d'alerte visuel)
- Réveil-matin vibrateur de lit
- Système pour conférence

Jonquière - Chicoutimi - Alma - Dolbeau - Roberval

(418) 696-3449 1-800-463-7949

Commentaire

Québec ne prête qu'aux riches

Même en sachant qu'il est presque devenu impossible de passer sous silence certains écarts de conduite, le gouvernement québécois persiste à entretenir, avec un empressement frôlant le masochisme, sa manie ridicule du secret.

Carol Néron

Pris sérieusement à partie par les médias, dans l'affaire des contrats liant Hydro à des multinationales récemment établies en sol québécois, Québec se retrouve, pour la deuxième fois en autant de mois, au centre d'une autre controverse. Cette fois, l'affaire est plus juteuse, car elle est associée au nom de Raymond Malenfant...

Depuis une dizaine de jours, donc, la presse mord à belles dents dans l'os que, bien imprudemment, le gouvernement a oublié de dissimuler correctement sous le tapis. Ce fameux prêt de 2,9 millions $ que Québec a consenti à Raymond Malenfant a été fait dans les normes. Le problème, c'est l'aura de secret et de mystère qui entoure la façon dont la mécanique a été mise en marche.

Une odeur de soufre a toujours accompagné Raymond Malenfant; depuis qu'il a mâté la révolution syndicale du Manoir Richelieu, cet homme d'affaires de combat voit chacun de ses gestes épié par la presse. Plus à l'aise dans la polémique que dans les salons, au pinacle de sa gloire, celui par qui le scandale arrive passe aujourd'hui par des moments très difficiles.

Aux prises avec de sérieuses difficultés financières qui menacent son empire, Raymond Malenfant a décidé de frapper à la porte de l'ami fidèle, Robert Bourassa. Le premier ministre a sans doute accéléré le mouvement pour débloquer le prêt consenti par son gouvernement. Là, normalement, devrait s'arrêter la controverse, puisque l'attitude du chef du gouvernement, à défaut d'être équitable, fait partie, malheureusement, de nos moeurs politiques.

Le fait est que Raymond Malenfant, pour son propre malheur, n'est pas n'importe qui. La personnalité particulière et la réputation d'intransigeance que s'est taillé cet ancien médecin, depuis qu'il a choisi de brasser les dollars plutôt que de manier le bistouri, suffisent pour éveiller l'attention de l'opinion publique.

Dans un contexte économique plus serein, le prêt de 2,9 millions $ consenti par Québec au propriétaire du Manoir Richelieu n'aurait pas été sans faire jaser.

Mais la perspective de l'implantation d'un casino d'Etat, à Montréal ou dans Charlevoix, un dossier dans lequel Raymond Malenfant est impliqué jusqu'au cou, confère un parfum de scandale à l'opération de sauvetage menée par le gouvernement québécois avec une diligence que tous, désormais, jugent suspecte.

Malhabile, le ministre du Tourisme, André Vallerand, se retranche dans une attitude outrée. Pour lui, l'affaire est, et doit demeurer, confidentielle. Or, il se trouve que celui qui s'exprime ainsi négocie actuellement avec Raymond Malenfant pour l'implantation du premier casino d'Etat québécois. C'est également ce ministre qui a piloté le dossier d'attribution du prêt controversé de 2,9 millions $.

Il y a trop de chemins qui s'entrecroisent dans cette saga en gestation pour la classer simplement, sans avoir tenté, au préalable, d'obtenir quelques réponses à des questions troublantes.

Quelles garanties ont été offertes au gouvernement québécois par Raymond Malenfant, pour obtenir ce prêt? Comment le ministre André Vallerand peut-il composer avec son double rôle de juge et partie? Le premier casino d'Etat québécois sera-t-il implanté au Manoir Richelieu et, si cette éventualité se concrétise, le propriétaire de cet hôtel sera-t-il en mesure de faire face à ses obligations financières?

L'adage voulant qu'on ne prête qu'aux riches s'applique au cas Malenfant, même si ce n'est pas la première fois qu'un gouvernement se porte au secours d'une entreprise faisant face à des difficultés financières. Au début des années 80, Washington, au grand dam de Ford et de GM, consentait un prêt de plusieurs centaines de millions de dollars à Chrysler, au bord de la faillite.

Les défenseurs du capitalisme pur et dur estimaient qu'un gouvernement ne devait pas intervenir pour sauver une entreprise de la banqueroute. Un certain Lee Iacocca a fait mentir tout le monde, sortant Chrysler de l'ornière.

Reste à savoir si Raymond Malenfant est de la même trempe que ce Lee Iacocca.

La Bible traduite en «québécois»

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: **Denis Cliche**
Contrôleur: **Jacques Larouche**
Rédacteur en chef: **Bertrand Genest**
Editorialiste en chef: **Carol Néron**
Adjointe au rédacteur en chef: **Andrée Rainville**
Chef des nouvelles: **Pierre Bourdon**
Chef de pupitre: **Gilles Lalancette**
Directeur de la production: **Robert Langevin**
Directeur du marketing: **Jean Tremblay**
Directeur de la publicité: **Jasmin Gilbert**
Directeur du tirage: **Jean-Louis Lavoie**
Responsable de la distribution: **Jean Béland**
Représentant publicité nationale: **Probec 5 Ltée**
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Au fil du temps

Fenêtre sur le 7e Art

L'ouverture, la semaine dernière, de quatre nouvelles salles de cinéma, portant à sept pour Chicoutimi le nombre d'écrans de projection autres que ceux des ciné-clubs, confirme la métropole du Saguenay dans sa vocation culturelle, Jonquière et La Baie continuant de briller par leur sous-représentation en matière de salles vouées au 7e Art.

Lorsque la famille Papalia, propriétaire de 15 écrans au Québec, qui projette d'en ajouter 25 autres sous peu, aura terminé sa virée régionale, Jonquière et Alma seront elles aussi dotées de salles.

Andrée Rainville

A Jonquière, cette ouverture comblera un grand vide, causé depuis des années par la fermeture consécutive des cinémas Bellevue, Elysée, Palace et Centre.

Pour Alma, ville culturelle jeannoise par excellence, ce sera un ajout qui lui permettra de se positionner encore davantage, pour le Lac-Saint-Jean, dans le même créneau revendiqué au Saguenay par Chicoutimi.

De regarder ainsi la carte de distribution des cinémas dans la région ne peut que forcer la réflexion sur la viabilité d'un si grand nombre de salles, alors que la location de cassettes-vidéos connaît une belle prospérité.

Mais ce doute ne semble pas même effleurer l'esprit des Papalia qui continuent de nourrir des projets d'ouverture de salles.

On peut présumer qu'ils connaissent bien les perspectives économiques de leur secteur.

Du moins on leur souhaite.

Et le théâtre

Ce questionnement sur la viabilité d'un très grand nombre de salles de cinéma se pose aussi sur le nombre de théâtres d'été qui prendront sous peu l'affiche au Saguenay—Lac-Saint-Jean, certaines villes, telle Jonquière, présentant même plus d'une pièce.

Déjà, l'an dernier, plusieurs théâtres avaient dû écourter leur saison, déclarant forfait devant des salles à moitié pleines (ou à moitié vides, selon le point de vue où on se place).

Cette année semble s'annoncer, à une couple d'exceptions près, aussi prolifique en scènes occupées que l'année dernière.

C'est beaucoup. Mais sans doute, avant de bien comprendre et accepter un mécanisme de rentabilité, doit-on en expérimenter et vivre les deux extrêmes: le «pas assez» et le «trop». L'équilibre vient après.

Information et formation

Les délégués de la CSN font front commun

CHICOUTIMI (SL) — C'est à la quasi-unanimité que les 350 délégués de la Fédération du commerce de la CSN réunis au Centre des congrès de Jonquière ont adopté les recommandations de leur exécutif concernant l'accès à l'information dans l'entreprise, la formation professionnelle et une revendication minimale pour favoriser les activités syndicales en milieu de travail.

En matinée, les représentants des 31 000 membres qui oeuvrent dans les secteurs de l'alimentation, du textile, des finances et de l'hôtellerie ont écouté le coordonnateur du service de la recherche de la CSN, François Aubry, exposer les grandes lignes d'un guide de suivi de l'entreprise.

Responsabilité du syndicat local, portrait d'entreprise, sources d'information économique, notions financières étaient au centre des préoccupations d'une journée consacrée aux questions d'argent.

Les membres de la Fédération du commerce ont connu de nombreuses restructurations d'entreprises, fermetures et déménagements qui ont occasionné des licenciements massifs; les représentants se sont retrouvés démunis devant l'arsenal juridique et les ressources économiques des employeurs. Cette réalité a amené une remise en question des limites de la convention collective de travail et du rôle du syndicat.

Guide syndical

Le guide de suivi de l'entreprise rassemble dans une cinquantaine de pages les principales données essentielles à un groupe d'employés pour comprendre le fonctionnement de son entreprise.

Il identifie trois sources principales d'information: celle en provenance de l'employeur qui peut être encadrée dans la convention collective et deux autres, celles disponibles à l'intérieur et à l'extérieur du travail.

A l'intérieur, les employés doivent porter attention à tous les signes de prospérité ou de détérioration de la santé de l'entreprise: qualité des produits, inventaires, niveaux de production, clients, fournisseurs, sous-traitance et équipement sont des baromètres évidents.

De nombreuses publications gouvernementales peuvent venir compléter les sources de renseignements des syndicats.

Finalement, le document syndical encourage ses lecteurs à plonger dans leurs nouvelles responsabilités pour mieux assumer leur rôle.

Dossier des femmes

Aujourd'hui, la journée est consacrée au dossier des femmes et la vice-présidente de la CSN, Monique Simard, s'adressera aux délégués. L'équité salariale et le harcèlement sexuel sont les deux sujets principaux du document du comité des femmes de la fédération.

Un diner-conférence est prévu pendant lequel une invitée de la région, Marthe Vaillancourt, prendra la parole sur le thème de la violence faite aux femmes.

Kahnawake

Hydro garde le silence

MONTREAL (PC) — Hydro-Québec a refusé, hier, de faire quelque commentaire que ce soit concernant la situation dans la réserve mohawk de Kahnawake, où ses employés refusent de travailler et où elle pourrait couper le courant au début de juin à des abonnés en défaut de paiement, notamment le Marché aux puces (l'ancien Super Bingo), qui lui doit plus de 100000$.

Pour leur part, les responsables du Mohawk Nation's Office (proche des Warriors), qui administre le marché aux puces, se sont dits désireux d'en venir à une entente avec Hydro-Québec quant aux factures impayées.

«Il y avait des négociations pour conclure un arrangement avec Hydro-Québec quand la nouvelle est sortie dans La Presse. Nous attendons toujours des nouvelles d'Hydro-Québec pour fixer une nouvelle rencontre, d'ailleurs», a soutenu au cours d'un entretien téléphonique un porte-parole du Nation's Office, Andrew Delisle fils.

Selon lui, le chef du conseil de bande, Joe Norton, devait rencontrer des responsables d'Hydro-Québec, vendredi. Le Conseil de bande était en réunion toute la journée, hier.

Le sort de Mont Apica sera connu aujourd'hui

ALMA (LT) - Le comité du milieu responsable d'analyser les possibilités de relance des installations du Mont Apica dans le Parc des Laurentides fera connaître ses orientations ce soir à l'occasion d'une réunion de la MRC Lac-Saint-Jean.

La semaine dernière, les élus avaient ajourné spécialement la séance régulière de la MRC pour reprendre les travaux aujourd'hui. Le comité, présidé par Serge Plourde du Conseil régional des loisirs, livrera alors trois recommandations aux élus.

Les membres ont analysé les résultats d'une étude de relance effectuée par une firme spécialisée. Joint hier, Serge Plourde n'a pas voulu dévoiler la nature exacte des recommandations.

Il s'est tout simplement contenté de dire qu'il y avait trois possibilités. Les élus auront maintenant à analyser les recommandations afin d'en sélectionner une ou le jumelage de deux hypothèses.

Les installations du Mont Apica sont maintenant inutiles. Le complexe comprend des infrastructures de qualité qui permettraient à au moins 200 personnes de se loger.

Advenant le rejet des recommandations, la Défense nationale du Canada n'aura d'autre choix que de procéder à la démolition du complexe.

AUX 6 400 000 FUMEURS DU PAYS

4,20$* de taxes du paquet de cigarettes... ce n'est pas juste!

Dites-le au gouvernement : les fumeurs comptent!

Voici la RÉPARTITION DES TAXES qui vous sont imposées sur un paquet de 25 cigarettes :

Gouv. fédéral	:2,33$
Gouv. provincial	:1,87$
Total des taxes	:4,20$*

Dès le 1er janvier 1992, le total de la taxe augmentera de 32 cents le paquet.

* Le total des taxes et le coût au consommateur varient par province. Ces taxes sont basées sur un coût final au consommateur de 5,77$ au Québec.

TAX PROTEST
OPPOSITION À LA TAXE

Complete form below and drop in mail.
Remplir le carton ci-dessous et le mettre à la poste.

I am of voting age.
Je suis majeur(e).

I want you to stop the unfair taxation of tobacco products in Canada.
Je vous demande de cesser de taxer injustement les produits du tabac au Canada.

What are you going to do about it?
Qu'allez-vous faire à ce sujet?

I expect a reply.
J'attends votre réponse.

My comments / Mes commentaires : _____

Name / Nom _____

Address / Adresse _____

_____ Postal Code / Code postal _____

Signature : _____ _____

IMPORTANT Fold and detach along dotted lines.
IMPORTANT Plier le long de la ligne pointillée et détacher.

Voice your opinion as many times as you wish.
Exprimez votre opinion autant de fois que vous le désirez.

VOICI COMMENT PROTESTER... SANS FRAIS!

1. Cette carte de protestation sera bientôt imprimée à l'intérieur de la plupart des paquets de cigarettes. Sortez-la ou demandez-la à un comptoir de tabac.
2. Inscrivez (en lettres majuscules) vos nom et adresse et signez.
3. **Détachez les quatre côtés le long du pointillé et postez la partie imprimée du centre.** AUCUN TIMBRE NÉCESSAIRE : la Société canadienne des postes livrera votre carte au premier ministre GRATIS!

Exprimez votre opinion aussi souvent que vous le voulez. Exigez une réponse.

Conseil canadien des fabricants des produits du tabac et
Syndicat international des travailleurs et travailleuses de la boulangerie, confiserie et du tabac,
Les tabaculteurs du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Ile-du-Prince Edouard,
Association nationale des distributeurs de tabac et de la confiserie,
Société pour la liberté des fumeurs.

Forum «Mieux réussir»

Chicoutimi reliée par satellite au monde des affaires canadien

CHICOUTIMI (CD) — Chicoutimi sera l'un des 25 endroits du Canada où se déroulera un colloque s'adressant au milieu des affaires, mercredi.

Tous les sites, dont celui de Chicoutimi qui sera situé au centre des congrès de l'hôtel

Catherine Delisle

Universel, seront reliés par satellite à un panel central à Toronto.

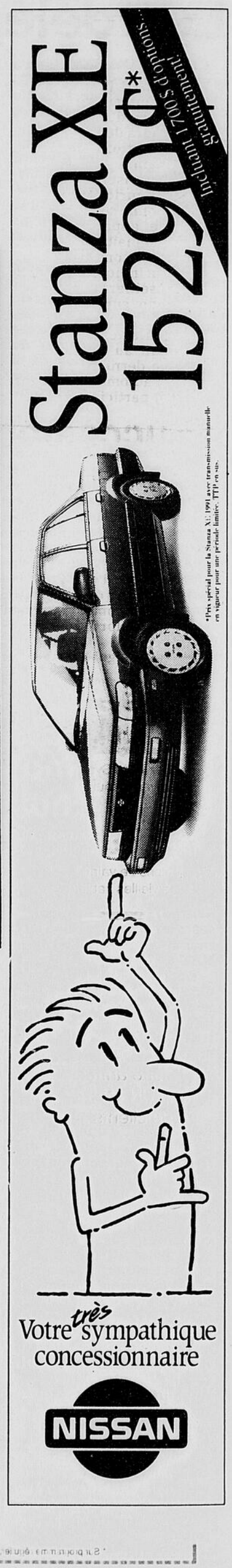
Le forum «Mieux réussir» est une occasion d'acquérir une nouvelle vision de votre rôle dynamique dans le développement de votre entreprise. Il vous permettra également de découvrir de nombreux collaborateurs utiles, de connaître les succès de modèles d'entreprises québécoises.

Le programme contient trois parties: une activité exclusivement québécoise, en avant-midi, portant sur le partenariat; une activité pancanadienne, de 11h30 à 18h30, portant sur les marchés, le financement, la technologie et les ressources humaines et qui incluera deux heures d'échanges par satellite avec un panel national réuni à Toronto; enfin, il y aura des activités locales laissées à la discrétion des responsables de sites.

Les dirigeants d'entreprises de 100 employés et moins de tous les secteurs d'activités économiques ainsi que les intervenants socio-économiques qui sont en relation avec les dirigeants d'entreprises sont particulièrement visés.

Notons que ce colloque est parrainé par la Banque de Montréal, Industrie, Sciences et Technologie Canada, la Fondation de l'entrepreneurship, Radio-Québec, l'Ordre des comptables agréés du Québec et l'Association des commissaires industriels de chaque région où se déroule l'événement.

Au Québec, en plus de Chicoutimi, on trouvera quatre sites: Sainte-Marie-de-Beauce, Rimouski, Trois-Rivières et Montréal.



Mairie d'Alma

Harvey encore en réflexion

par Louis Tremblay

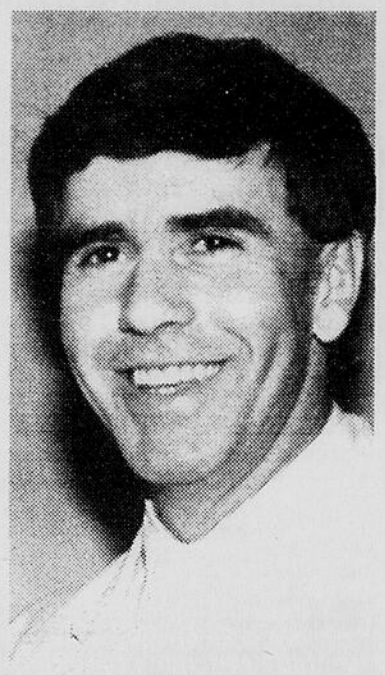
ALMA (LT) - Il faudra attendre à l'automne avant de savoir si le maire d'Alma, Nicol Tremblay, aura de l'opposition lors des élections de novembre prochain.

Le conseiller municipal, Jean-Maurice Harvey, avait mentionné son intérêt pour la mairie auparavant. Il devait faire connaître définitivement ses intentions avant l'été.

Tout indique cependant que le conseiller aura besoin d'une période supplémentaire de réflexion avant d'annoncer officiellement sa décision. Il révélait au Quotidien, la semaine dernière, que ce n'est qu'à l'automne qu'il annoncera s'il participe à l'élection à la mairie.

Jean-Maurice Harvey se garde cette période pour consulter ses principaux appuis. Il veut également mesurer ses chances de réussite dans une campagne contre le maire Nicol Tremblay, avec qui il a eu des discussions serrées à la table du conseil au cours des derniers mois.

Le conseiller Harvey est le seul candidat possible à la mairie pour le moment. Des rumeurs plus ou moins sérieuses avaient circulé quant à une éventuelle candidature du conseiller Michel Néron. Il a mis fin aux rumeurs en annonçant, la semaine dernière, qu'il quittait la politique municipale.



Jean-Maurice Harvey

Succès pour l'UNICEF

MONTREAL (PC) — L'Unicef-Québec a recueilli près de 2,5 millions$ lors de sa dernière campagne de financement; il s'agit d'une augmentation d'un peu plus de 100000$ par rapport à l'année dernière, la somme d'argent recueilli cette année atteignant 2432900$ comparativement à 2337215$ lors du précédent exercice.

Fait à signaler, une grande partie (1184210$) de cette somme a été ramassée, le soir de l'Halloween, par les quelque 550000 jeunes munis de la tirelire Unicef, et tout au cours de l'année dans les tirelires installées sur le comptoir de nombreux commerces et places d'affaires au Québec. Un tel montant représente une hausse de plus de 8 pour cent par rapport à l'année précédente.

"Je suis fière de ma perte de poids. J'ai maigris en santé".

Chez Nutri/Système, vous trouverez soutien, conseils, des aliments savoureux, un programme d'activités physiques simples et de nouvelles façons de vaincre les vieilles habitudes.

ÉCONOMISEZ 50%*

Le programme complet aidera cette année plus **D'UN MILLION** de clients!

Notre cliente Lily Tremblay de Jonquière à perdu 65 livres

nutri/système
cliniques minceur

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

Alma **668-0131** | Chicoutimi **660-0202**

* Sur programme régulier, ne comprend pas le coût de la nourriture Exclusive Nutri/Système. Nouveaux clients seulement.

15 EXCELLENTES RAISONS DE CONFIER VOS ASSURANCES À PROMUTUEL

1 UN EXCELLENT RAPPORT QUALITÉ-PRIX, reconnu par l'Association des consommateurs du Québec dans son enquête effectuée en 1989.

2 UN SERVICE À LA CLIENTÈLE HORS-PAIR, tant à la signature du contrat que lors d'un sinistre.

3 UN ACCÈS DIRECT À VOTRE ASSUREUR, sans intermédiaire.

4 UN RÈGLEMENT DES SINISTRES, RAPIDE, JUSTE ET ÉQUITABLE, effectué dans la région.

5 DES CONSEILS DE PRÉVENTION PROFESSIONNELS.

6 LA FIDÉLITÉ DES 8 500 MEMBRES-ASSURÉS DE LA RÉGION.

7 UNE PRÉSENCE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE active dans notre région.

8 UN SENS PROFOND DE L'ÉTHIQUE ET DE L'HONNÊTETÉ.

9 LA FORCE DU GROUPE PROMUTUEL.

10 SON VOLUME D'AFFAIRES DE PLUS DE 125 MILLIONS $ AU QUÉBEC.

11 SES ACTIFS DE PLUS DE 200 MILLIONS $ AU QUÉBEC.

12 LA CONFIANCE TÉMOIGNÉE PAR SES 300 000 MEMBRES-ASSURÉS, provenant de toutes les régions du Québec.

13 DES REPRÉSENTANTS QUALIFIÉS ET ATTENTIONNÉS, à proximité de chez vous pour répondre à vos besoins.

14 UNE EXCELLENTE SOLIDITÉ FINANCIÈRE, attestée par la cote AAAA (cote maximale) décernée à Promutuel par Stone & Cox dans sa publication "General Insurance Register 1991".

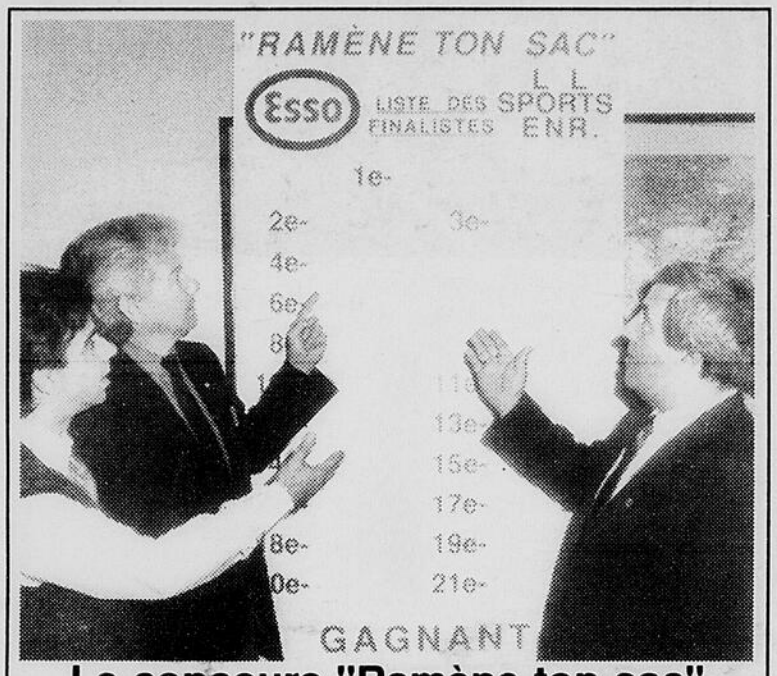
15 ET DES BUREAUX DE SERVICE PRÉSENTS AU COEUR DE LA RÉGION

Baie-Comeau **589-9357**	Jonquière **695-2021**	Havre St-Pierre **538-3676**
Chicoutimi **543-3291**	Normandin **274-3027**	La Baie **544-9375**
Grandes-Bergeronnes **232-6698**	Dolbeau **276-8118**	Sept-Îles **968-3020**

PROMUTUEL Saguenay

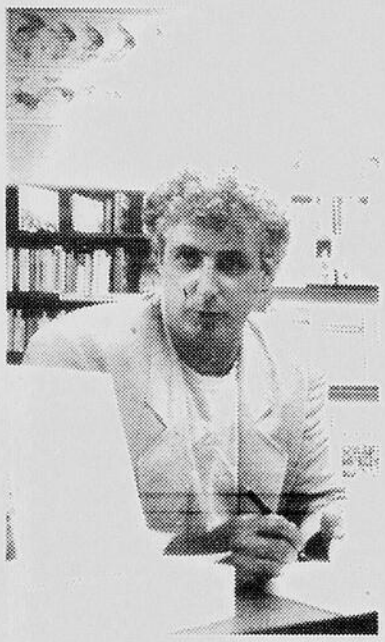
Assurance résidentielle, automobile, commerciale, agricole, vie et REER

Fourre-tout



Le concours "Ramène ton sac"

Laval Gauthier (Honda), Denis Gilbert (Esso) et Charles-Aimé Bouchard (président des gestionnaires de ZEC), lançaient dernièrement le concours «Ramène ton sac» qui vise à sensibilier les gens qui circulent dans les ZEC (zones d'exploitation contrôlées) à ramener leurs sacs d'ordures. En plus de protéger l'environnement les gens qui protègent ainsi l'environnement peuvent profiter d'intéressants rabais et gagner des prix chez Esso et Honda.



Chroniquades d'Alain Bouchard

Le confrère Alain Bouchard (photo de gauche), journaliste au Soleil de Québec, tenait récemment une séance de signature de son livre «Chroniquades», à la librairie Le Bouquiniste du 392 rue Racine, à Chicoutimi. Frère de Denis Bouchard, journaliste au Quotidien, Alain Bouchard n'est pas un inconnu dans la région, ayant travaillé tour à tour au Progrès Dimanche et au Soleil, section Saguenay-Lac-St-Jean. Le volume Chroniquades contient plusieurs des meilleures chroniques d'Alain Bouchard un gars qui a son franc parler et dont les papiers sont souvent fort percutants..

Une nouvelle présidente

Francine Bouchard (photo de droite) vient d'être élue à la présidence de l'Association des femmes de carrière du Saguenay. Enseignante à l'Ecole Félix-Antoine Savard de Chicoutimi, la nouvelle présidente succède ainsi à Réjeanne Fortin qui vient de terminer son mandat de deux ans à la présidence de l'Association des femmes de carrière

En butinant

• L'ouverture du premier restaurant Marie-Antoinette dans la région, sur le boulevard Talbot, à Chicoutimi, situé dans le nouveau centre commercial Place Talbot, voisin de l'hôtel-motel Le Montagnais, aura lieu le mardi 11 juin.

• Par ailleurs, le propriétaire du nouveau centre commercial Place Talbot, l'homme d'affaires Michel Gauthier, de Chicoutimi, a confirmé que la deuxième phase du projet sera entreprise immédiatement après les vacances de la construction ou, au plus tard, en septembre prochain. Le deuxième édifice, identique au premier, serait livré au printemps 1992.

• Bernard Maltais, le directeur du parc marin du Saguenay, fait savoir que c'est aujourd'hui que s'ouvrent les bureaux administratifs du parc marin, au 182, rue de l'Eglise, à Tadoussac.

• Parlant de Tadoussac, la construction du Centre d'interprétation du milieu marin, à Tadoussac, est presque terminée. C'est quelque chose à voir!

• La 18e assemblée générale de la Corporation du Musée du Saguenay—Lac-St-Jean se déroule demain, à 16h30, au Musée sis au 534 rue Jacques-Cartier est, à Chicoutimi.

• Le Regroupement des professionnels et commerçants du Nord Inc. tient son assemblée générale annuelle, ce soir, à 17h, au Restaurant Bonsai situé au 2195 boulevard Tadoussac, à Chicoutimi.

• Les 21 employés du Marché Moderne (Provigo) de Saint-Honoré et les 65 employés du Centre alimentaire Consomat d'Alma viennent de déposer une requête en accréditation au ministère du Travail afin d'être représentés par la CSN.

• Steeve Power et Eric Sorenson, deux étudiants finissants du Centre de formation en équipement motorisé de Dominique-Racine et leur professeur Lorenzo Côté, participaient récemment, à Montréal, à une compétition en mécanique automobile organisée par le CAA (club automobile) et intitulée le «Grand Chelem». Ils ont bien apprécié l'expérience. Cet événement était parrainé par Ford Canada, Subaru, Volkswagen, le ministère de l'enseignement du Québec et la Commission scolaire de Chicoutimi.

• Ouvert depuis un mois et demi, le commerce «Piscines PAG Enr.», de Shipshaw, sera inauguré dimanche prochain, en présence de plusieurs invités dont le maire Réjean Bergeron. Affiliées aux Piscines unies, un regroupement d'une soixantaine de commerçants, les Piscines PAG sont la propriété de Raymond Audet, Gérard et Alain Pageau. Le local est situé au 3430 rue Saint-Léonard et six personnes travaillent à ce nouveau commerce.

• Sur ce, à la prochaine.

Achat de la Collection Dubuc

La Société historique du Saguenay, grâce à une contribution financière des Coopérants, faisait récemment l'acquisition de la Collection Dubuc. On remarque, sur la photo, de gauche à droite: Claude Mailhot (directeur régional des ventes à Chicoutimi); Roland Bélanger (archiviste) et Luc Bouchard (administrateur du sein des Coopérants).

CANDIDAT - Fort connu dans le domaine du bénévolat, de l'enseignement et des affaires, à Jonquière, Réjean Delisle (photo ci-haut), annonce sa candidature dans le quartier numéro 6 du Mont Jacob, en vue des élections du 3 novembre prochain. Retraité de l'enseignement, Réjean Delisle espère ainsi prendre la relève de Lionel Salesse dans ce quartier qui comprend les paroisses Saint-Raphaël et Saint-Georges.

Pierre Bourdon

Les casques pour cyclistes

Encore sous le choc, une compagne de travail me racontait, hier, l'accident de bicyclette survenu à sa fille de neuf ans, au cours du week end. Une mauvaise chute a causé une légère commotion cérébrale à la fillette qui, malheureusement, ne portait pas de casque de sécurité.

Cette maman nous confiait à quel point le port du casque de sécurité devrait être obligatoire. De tels accidents font grandement réfléchir les gens.

Que dire, maintenant, de cet accident survenu il y a quelques jours alors qu'une dame dans la quarantaine a perdu la vie après que sa tête eu frappé un garde-fou, sur la rue Sydenham, à Chicoutimi.

Avec raison, les autorités policières suggèrent fortement le port du casque en bicyclette.

...et dire qu'il y a encore, dans de nombreux rangs de la région des jeunes qui circulent en motocross ou encore en véhicules motorisés tout-terrain, nue tête et à pleine vapeur!

Levolor!
ÉCONOMISEZ JUSQU'À 30% du prix de détail pour les toiles horizontales
AUSSI stores verticaux sur mesure à des prix défiant toute compétition.

Yvon Girard
MasterCard VISA
t d s tapis et draperies SAGUENAY LTÉE
2108, boul. Tadoussac
CHICOUTIMI-NORD
545-1290
Le couvre-plancher, nous on connaît ça!

Serge Cloutier
BOUTIQUE DE TAPIS PEERLESS

CLIMATISEUR GRATUIT DE MAZDA

valant jusqu'à 2000$. Ou jusqu'à 1500$* de remise!

Profitez-en dès maintenant! Mazda vous offre le climatiseur gratuit sur plusieurs de ses modèles les plus populaires : la 323 et la Protegé...les plus spacieuses de leur catégorie; la 626 SE...une superbe berline conçue pour la famille avec, en plus, style et performance; la MX-6...le coupé sport qui fait de la conduite un plaisir passionnant; la MPV... offrant tout l'espace d'une fourgonnette et la maniabilité d'une berline de luxe; et les camions Mazda... meilleurs vendeurs au Canada dans la catégorie des camionnettes importées**. Plus! Sur tous nos modèles, une des meilleures garanties «gamme complète» de l'industrie. Donc, prenez ça cool... le climatiseur gratuit chez Mazda!

PRENEZ ÇA COOL...

323 PROTEGÉ 626 SE MX-6 MPV B2200

*Climatiseur gratuit ou remise; offerts sur les 323, Protegé, MX-6, 626 SE, MPV et camions Mazda. L'acquisition du véhicule doit être effectuée selon l'inventaire disponible chez le concessionnaire dès le 4 avril 1991. Selon le prix au détail suggéré par le fabricant, la remise est de 1 500 $ maximum. (Le climatiseur à double sortie également offert gratis sur la MPV vaut 2 000 $). Offre de durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre. **Selon les ventes du fabricant.

mazda

Je me sens bien.

Chicoutimi Automobiles (1986) Inc. — 545, Boul. du Royaume Ouest, 545-6555
Jonquière — **Garage Bouchard Et Frères Enr.** — 2036, St-Dominique, 547-6624
Alma — **Alma Mazda** — 695, Du Pont Sud, 668-4581

Des termes conformes à la réalité

Ottawa veut orienter le marketing vert

par ROBERT LAFLAMME

QUEBEC (PC) — Cherchant à éliminer la publicité environnementale trompeuse, le gouvernement fédéral encouragera les entreprises à utiliser un vocabulaire plus conforme à la réalité.

De passage à Québec hier, le ministre des Consommateurs et des Sociétés, Pierre Blais, a annoncé la mise en place d'un plan directeur qui guidera l'utilisation des termes environnementaux sur les étiquettes des produits et dans la publicité, mais qui ne prévoit aucune sanction à l'endroit des contrevenants.

«Nous nous attendons à ce que l'industrie respecte les principes directeurs. Sinon, nous prendrons les moyens qui s'imposent», a-t-il affirmé, en marge du congrès du Conseil canadien de distribution alimentaire.

Le ministre Blais a rappelé l'existence de la Loi sur l'emballage et l'étiquetage des produits de consommation et la Loi sur la concurrence, qui protègent le consommateur. «Avant d'appliquer les lois, nous voulons donner la chance aux coureurs», a-t-il mentionné.

«Les principes directeurs constituent une première étape, a repris M. Blais. Nous procéderons à des révisions à la lumière des nouvelles technologies, des besoins du marché et de l'évolution du dossier environnemental.

«Pour assurer l'efficacité du système, nous aurons besoin de la coopération des industriels, des consommateurs, des environnementalistes et des paliers de gouvernement. Jusqu'à maintenant, la dizaine de cas qui nous ont été soumis ont été réglés volontairement», a-t-il fait savoir.

«De toute façon, le groupe de travail ayant élaboré les principes directeurs représente plusieurs manufacturiers, détaillants et distributeurs canadiens.

La caution qu'il accorde aux principes et leur engagement à les faire respecter contribueront grandement à améliorer la situation», a-t-il avoué.

D'après le ministre des Consommateurs et des Sociétés, le marketing vert a pris une telle ampleur au cours des dernières années qu'on ne sait plus trop à quoi s'en tenir, tant chez le consommateur que dans l'industrie, quant à la signification réelle des allégations environnementales.

Les quatre principes fondamentaux, qui font appel à l'honnêteté, à la clarté et, dans le doute, à la retenue sont: 1) l'industrie est responsable d'assurer la conformité des allégations avec la législation; 2) les consommateurs ont la responsabilté d'utiliser l'information afin d'augmenter leur rôle sur le marché; 3) les allégations ne pouvant être supportées par des renseignements ou des essais crédibles ne devraient pas être utilisés; et 4) on doit préciser si les allégations s'appliquent au produit ou aux matériaux d'emballage.

Le consommateur se trouve souvent devant des affirmations qui ne signifient rien, lorsqu'il les examine de plus près. Des expressions vagues telles que «sans danger pour l'environnement», «ozone-sûreté» ou «vert» n'ont aucune signification sans l'appui de données scientifiques précises.

«Par exemple, a expliqué le ministre, le mot «recyclé» devra être accompagné d'indications quantitatives qui permettront au consommateur de savoir quel pourcentage du produit est fabriqué à partir de matière recyclée.»

Dans la même veine, si le fabricant indique qu'un produit est recyclable, il faut qu'il y ait une possibilité réelle que le produit sera recyclé.

«Nous savons que les sacs à ordure peuvent être recyclés, a fourni M. Blais à titre d'exemple, mais nous savons aussi qu'ils aboutissent dans les dépotoirs et ne sont pas recyclés.

Nous avons récemment dû ramener à l'ordre une entreprise qui a apporté les correctifs nécessaires.

«Pour que le terme-recyclable' puisse être utilisé, il faut absolument qu'il existe des installations de recyclage», a conclu le ministre fédéral.

« Ce qui est important pour nous, c'est d'avoir l'esprit tranquille. »

« Et c'est ce qu'on a avec Wawanesa, c'est sûr! »

« C'est une compagnie fiable et solide.
- Ça prend pas de temps pour obtenir le règlement de nos réclamations. »

« Ça fait dix ans qu'on est avec eux.
- Depuis qu'on a acheté notre maison.»

WAWANESA ASSURE VOS BIENS...BIEN!

Wawanesa l'un des importants assureurs d'*autos* et de *maisons* au Québec offre des *modalités de paiement* souples et pratiques.

Wawanesa est partout au Québec. Pour tout renseignement, sans obligation, appelez le bureau de vente Wawanesa de votre région:

Wawanesa

CHICOUTIMI: 543-7791 Carrefour de Chicoutimi, 1915, boul. Talbot
ALMA: 662-2429 496, av. du Pont Nord **JONQUIÈRE: 695-7605** 3600, boul. Harvey

© 1991, La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.

INVITATION ULTRA VIOLET

DU NOUVEAU...Plein de nouveautés chez Ultra Violet pour l'été 1991. Maintenant deux boutiques à Alma; une pour la planche à voile, le ski, le skate, le vêtement isothermique et l'autre pour le vêtement technique et la mode sportive. C'est unique au Québec... C'est à voir!

1000$ de prix à gagner!

ULTRA VIOLET SPORT EXTREME
500-555 SACRÉ-COEUR OUEST, ALMA **662-2427**

Mise en garde contre le latex

WASHINGTON (AP) — La Food and Drug Administration aux Etats-Unis a mis les médecins en garde hier au sujet de réactions allergiques mortelles ou très graves provoquées par les produits en latex — y compris les condoms.

Le porte-parole de la FDA, Brad Stone, a indiqué que l'an dernier, quatre personnes qui subissaient des lavements au baryum sont décédées des suites d'une allergie provoquée par le manchon gonflable de latex utilisé pour ce traitement.

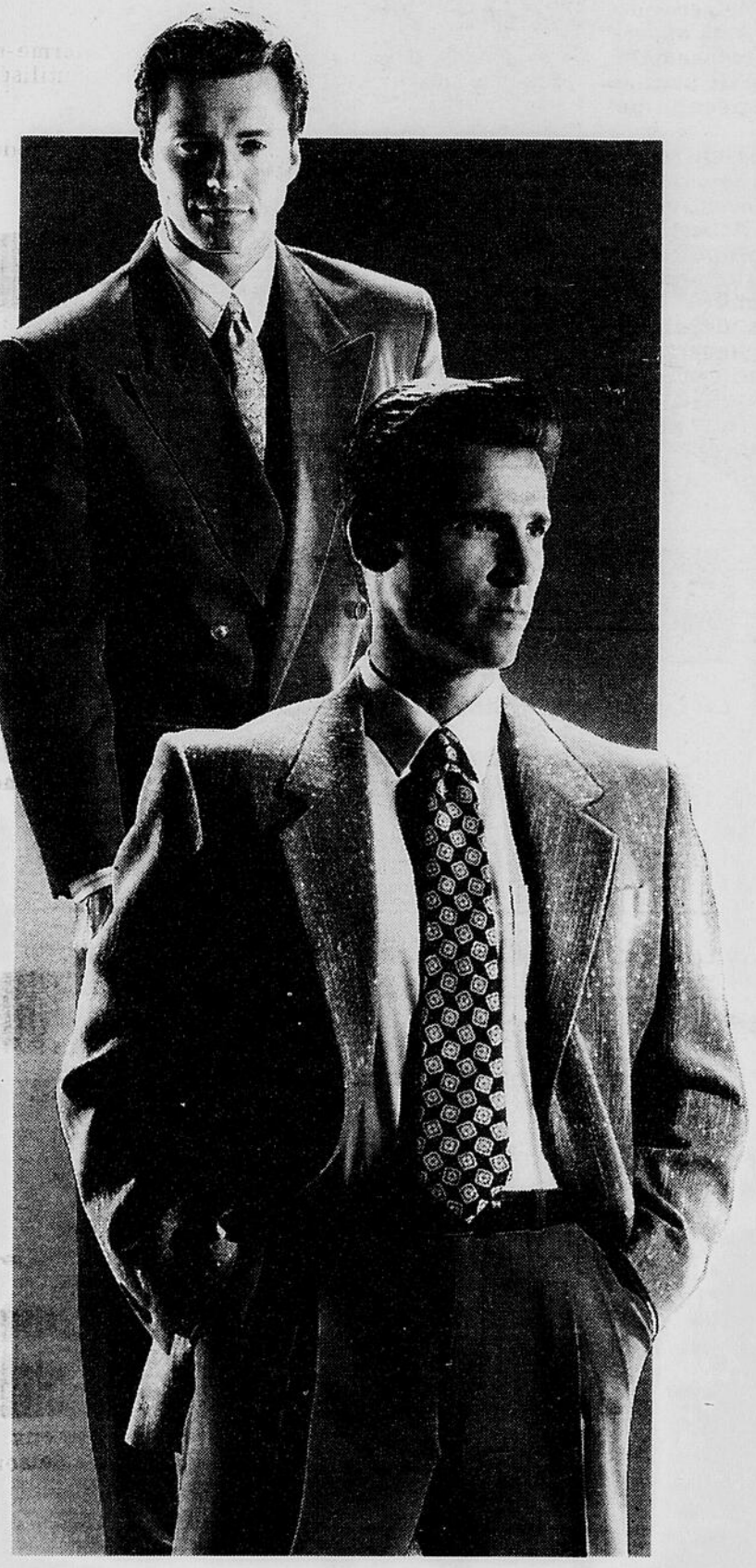
Il a poursuivi en affirmant que l'Agence était aussi au courant d'une cinquantaine de cas de réactions allergiques très graves causées par des gants de latex ou des équipements utilisés pour l'anesthésie, dont certaines pièces sont en latex.

Finalement, une de ces réactions a été provoquée par un condom.

M. Stone a affirmé que le 1er mai, la FDA a fait parvenir une lettre aux manufacturiers de latex, les enjoignant à extraire du caoutchouc les protéines hydrosolubles, qui semblent être responsables des réactions allergiques.

Extrait de l'hévéa, le latex est utilisé pour la fabrication de gants, de condoms, de ballons, de bandes de caoutchouc, etc. Un appareil dentaire en caoutchouc, deux ballons, un cathéter, une poignée de raquette de raquetball ont également été pointés du doigt par l'Agence, en tant que responsables d'allergies.

Les spécialistes de la santé ont récemment fait d'importantes campagnes en faveur de l'utilisation des gants de latex et du condom pour prévenir la transmission du virus du sida par le biais du sang ou du sperme.



GRANDE RÉCLAME SEARS DE COMPLETS ET VESTES SPORT

Tailles 38-46 pour la plupart des statures.
Moitié prix: Complets Tradition^MD. Sears ord. 315$. Ch.....**157,50$**'
Rabais 20$. Vestes sport. Marque Sears. Ord. 99,99$. Ch.....**79,99$**'
Oakton^MD. Ord. 129,97$. Ch....**99,99$**'
La sélection peut varier d'un magasin à l'autre
Grandes tailles 48 et 50 pouvant être disponibles à prix plus élevés.
Ceinture illustrée non comprise.

Rabais 30$. Complets Sears. Mélange polyester. Ord. 149,99$. Ch....**119,99$**'
Complets Oakton^MD. En pure laine. Sears ord. 179,97$. Ch.....**149,99$**'
Rabais 150$. Complets Boulevard Club. Sears ord. 350$. Ch.....**199,99$**'

C L U B S E A R S *c'est tout à votre avantage*

Les membres obtiennent des points pour les achats portés à leur compte. Détails en magasin.

'Les prix annoncés ou affichés ne comprennent ni la TPS ni la taxe provinciale.
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 1er JUIN 1991
sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal: Anjou:** 353-7770, **Brossard:** 465-1000, **LaSalle:** 364-7310, **Laval:** 682-1200, **Repentigny:** 582-5532, **St-Bruno:** 441-6603, **Ste-Marthe-sur-le-Lac:** 491-5000, **Ville St-Laurent:** 335-7770. **Région de Québec: Québec:** 529-9861, **Lévis:** 833-4711, **Ste-Foy:** 658-2121. **En province: Alma:** 662-2222, **Arthabaska:** 357-4000, **Chicoutimi:** 549-8240, **Drummondville:** 478-1381, **Granby:** 375-5770, **Rouyn-Noranda:** 797-2321, **St-Jean:** 349-2651, **St-Jérôme:** 432-2110, **Sherbrooke:** 563-9440, **Sorel:** 746-2508, **Trois-Rivières:** 379-5444. Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Sur les terrains de l'aéroport

Mirabel aussi souhaite l'implantation d'un casino

par Rollande PARENT

MONTREAL (PC) — Les promoteurs de l'implantation d'un casino sur les terrains de l'aéroport international de Mirabel sont confiants d'obtenir le feu vert du gouvernement du Québec si le choix du lieu se fait en fonction de la rentabilité, de la sécurité et de l'impact social minimal sur la population environnante.

Telle est la conviction défendue hier en conférence de presse par M. André Gamache président à la fois de la Chambre de commerce régionale Mirabel des Milles Iles et de la Corporation de promotion à Mirabel.

Selon les informations obtenues, le casino à Mirabel serait construit à côté de l'hôtel Le Château Mirabel au coût de 10 millions$ à 15 millions$ par le propriétaire de l'hôtel, Jacques Corbeil, de Valleyfield.

M. Corbeil est devenu propriétaire de l'hôtel Le Château Mirabel, il y a cinq ans. Il a déjà possédé l'hôtel Le Baron, à Sherbrooke et Trois-Rivières et l'hôtel Le Président, à Sherbrooke. Le maire Hubert Meilleur, de Ville de Mirabel, où vivent 20000 personnes appuie le projet de même que le commissaire industriel Jean-Luc Riopel de la Corporation de développement économique de Mirabel.

Selon les arguments présentés hier, l'aéroport de Mirabel situé à 55 kilomètres de Montréal et à 30 kilomètres de Laval, au carrefour des autoroutes 13 et 15 constitue un lieu idéal pour un casino parce que l'achalandage annuel y est de 5 millions de personnes, soit les 2,5 millions qui y transitent et les autres qui les accompagnent.

Comme l'attente moyenne de la clientèle internationale, touristique et d'affaires est de trois heures, le casino pourrait attirer des rentrées de devises étrangères. De plus, outre les 3 millions de personnes de la grande région de Montréal, M. Gamache estime que 20 millions de personnes sont à moins d'une heure de vol de Mirabel.

Par contre, comme le transport en commun y est inexistant, les démunis n'y auront pas l'accès facile, fait-on valoir.

Au plan de la sécurité, l'endroit est déjà contrôlé par la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec et les policiers de Mirabel et se situe à l'extérieur des réseaux de drogue ou de prostitution présents dans la métropole.

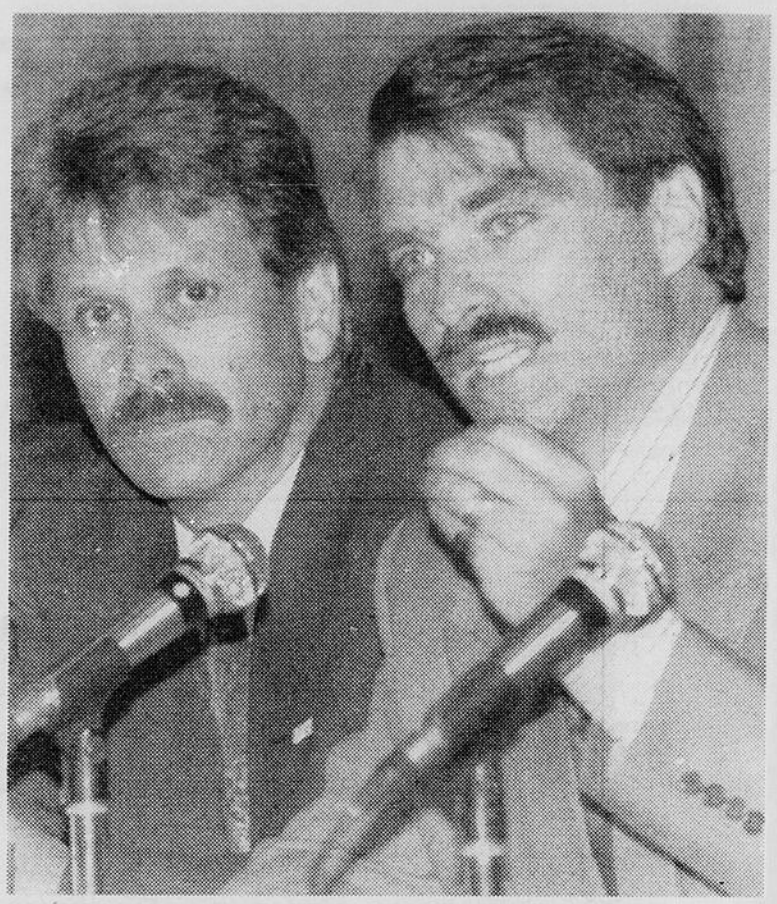
«On ne peut pas faire le trottoir à Mirabel», a dit le maire Hubert Meilleur.

L'établissement d'un casino juste à côté de l'hôtel Chateau Mirabel pourrait stimuler l'activité de cet établissement qui n'a pas fait de profits nets au cours des cinq dernières années. Au plan des retombées économiques, le maire de Mirabel estime que l'implantation d'un casino créerait 150 emplois dans la région et des retombées fiscales annuelles de 300000$.

Comme les 16000 acres de terrains environnants appartiennent au gouvernement fédéral, il n'y aurait aucune possibilité de spéculation foncière.

«Nous espérons une décision politique logique et avons demandé des rencontres au premier ministre Robert Bourassa et au ministre du Tourisme, André Vallerand», a indiqué M. Gamache.

Au cours des dernières semaines, des rumeurs ont circulé voulant que le premier casino québécois soit implanté à Pointe-au-Pic, dans la région de Charlevoix, plus particulièrement au Manoir Richelieu.



CASINO — Le maire de Mirabel, Hubert Meilleur (à droite), et le président de la Chambre de commerce régionale, André Gamache, ont plaidé, hier, en faveur de l'implantation d'un casino près de l'aéroport international. **(Photolaser PC)**

Diane Pedneault
C.d'A. Ass.

AUTO | MAISON | FERME | COMMERCE | CAUTIONNEMENT | VIE

Le Groupe d'assurance 5000 Enr.

Tremblay Bergeron Dufour Inc.
Lalancette Marchand Marcoux Inc.

ASSURANCE HABITATION ET ASSURANCE AUTOMOBILE

Chicoutimi	Jonquière	Métabetchouan	Ville de La Baie	Roberval
543-5000	695-1242	349-2352	544-2888	275-5000

LPA
LAPOINTE ET PAQUET, ASSOCIÉS, C.G.A.
Comptables généraux licenciés
• Conseillers en gestion • Comptabilité
• Fiscalité • Planification successorale
Gabriel Lapointe, c.g.a.
Gérard Paquet, c.g.a.
Roger Leclerc, c.g.a.
100, rue Racine est, Suite 200
CHICOUTIMI - 696-4646

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... 66468775
vaut: 100 Multi-points
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

loto-québec
RÉSULTATS
loto-québec
Banco
Tirage du 91-05-27
Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages
Prochain tirage: 91-05-29

2	5	9	11	17
20	23	25	26	27
35	39	40	41	42
43	52	59	65	67

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

QUÉBEC
À UN PRIX HISTORIQUE!
À partir de 89$*
Québec l'été. La magie de ses sites historiques. La magie de ses activités. La magie de sa joie de vivre.
L'hôtel Loews Le Concorde, l'été. La magie de son emplacement. La magie de son service de grande classe. La magie de son confort des plus raffinés.
Pour vos mini-vacances. Pour un week-end en douce. L'hôtel Loews Le Concorde vous invite à profiter de ses tarifs d'été.
Dès aujourd'hui, communiquez avec nous en composant sans frais :
1 800 463-5256
LOEWS LE CONCORDE
Vive la vie! Vive la compagnie!
L'HÔTEL SUR LES CHAMPS-ÉLYSÉES DE QUÉBEC
1225, Place Montcalm, Québec (Québec) G1R 4W6
*Par chambre, par nuit, en occupation simple ou double, les vendredis, samedis et dimanches seulement, en classe hospitalité. Aucuns frais pour les enfants de 17 ans ou moins partageant la chambre d'un adulte. Cette offre est en vigueur jusqu'au 2 juin. Les groupes et les congres ne peuvent se prevaloir de cette offre.

Un ours tue un garçon de 12 ans

GRAND LAC DES ESCLAVES, Alberta (PC) — Sans faire le moindre bruit, dans la nuit de samedi à dimanche, un ours a tué un garçon de 12 ans qui dormait dans une tente dressée sur un terrain de camping provincial, non loin du Grand Lac des Esclaves.

Même s'ils dormaient à proximité dans leur caravane, M. Tom Waddell, père du jeune James, et sa femme, n'ont absolument rien entendu.

C'est seulement lorsqu'il s'est approché de la tente pour réveiller son fils que M. Waddell a compris quel événement tragique s'était déroulé quelques heures plus tôt.

D'autres campeurs qui dormaient à environ 50 mètres plus loin n'ont rien entendu non plus, a rapporté le père dimanche matin.

«C'est curieux. On voit rarement des ours dans ce secteur et, en 20 ans, on n'a jamais entendu parler d'une attaque par un ours ici», a dit M. Waddell, complètement bouleversé.

James faisait partie des jeunes gardes-chasse et, comme on lui avait enseigné, n'avait gardé aucune nourriture dans sa tente pour ne pas attirer les bêtes sauvages.

Des agents du Service de protection de la faune de l'Alberta et de la Gendarmerie royale du Canada ont abattu l'ours, moins de deux heures plus tard.

La dernière attaque d'un ours noir ayant causé la mort d'un être humain, en Alberta, est survenue en novembre 1987. Une fillette de 10 ans, en excursion dans le bois, près de Grande-Prairie, avait perdu la vie.

Quoi de neuf?
Un cellulaire pour neuf et quatre-vingt quinze.

9,95 par mois*

Le Motorola fixe pour l'auto
Avec système mains-libres pour une sécurité accrue. Capacité de mémorisation de 50 numéros, affichage facile à lire. 9,95$ par mois, incluant l'installation, lorsque vous vous abonnez au réseau Cantel pendant 3 ans à 24,95$ par mois incluant 30 minutes de temps d'antenne gratuites. Les modèles peuvent varier selon les détaillants. MOTOROLA

***Joignez-vous au réseau Cantel pour une durée de 3 ans à seulement 24,95$ par mois et Cantel partagera avec vous le coût de location de votre téléphone!**

Venez nous voir avant le 31 mai, et abonnez-vous au réseau Cantel pour trois ans. Vous profiterez du tarif mensuel Cantel de 24,95$ pendant ces 3 années. Vous obtiendrez aussi 30 minutes de temps d'antenne gratuites par mois pendant la première année.

Mais il y a plus encore. Parce que Cantel partagera le coût de location à long terme de votre téléphone pour une période de trois ans, vous ne paierez que 9,95$ par mois. Après cette période, le téléphone est à vous! Nous assumons aussi les frais d'installation et l'antenne.

Si vous recherchez un téléphone portatif, le tarif de location partagé avec Cantel est aussi incroyable. Seulement 19,95$ par mois pendant 3 ans.

Ce téléphone portatif de Motorola vous est offert au prix incroyable de 19,95$ par mois (location sur 36 mois) lorsque vous vous abonnez au réseau Cantel pour une période de trois ans au tarif mensuel de 24,95$, comprenant tous les mois 30 minutes de temps d'antenne gratuites pendant La première année.

Qui paye quoi?

	Location mensuelle du téléphone	Tarif mensuel du réseau	Facturation détaillée	Total
Valeur au détail	20,95$	24,95$	3,50$	49,40$
Cantel assume:	11,00$	—	3,50$	14,50$
Vous ne payez que:	9,95$	24,95$	INCLUSE	34,90$

Le prix comprend 30 minutes gratuites par mois de temps d'antenne pendant les 12 premiers mois, le Message Mobile[MC] amélioré pendant 3 mois (une valeur totale de 15$), l'installation et l'antenne (une valeur totale de 160$), une protection contre une hausse du tarif mensuel et d'utilisation à la minute pendant 3 ans. Les tarifs Cantel décroissent avec l'usage de 0,50/minute à 0,25/minute. Des rabais supplémentaires s'appliquent en période hors-pointe.

N'attendez pas. L'offre prend fin le 31 mai 1991.

Alors, allez vite faire un tour chez votre détaillant Rogers Centre de Service Cantel ou un agent agréé Cantel pour plus de détails. Vérifiez ci-dessous celui qui se trouve le plus près de chez vous.

Le tableau représente les coûts pour un téléphone fixe. L'offre n'est valide que dans les provinces du Québec et de l'Ontario du 8 avril au 31 mai 1991. Sujet à l'approbation du crédit et celle du CRTC. Un paiement initial de 103.00$ sera exigé pour les frais d'activation sur le réseau et les frais de permis du système.

CANTEL
En action pour les gens qui bougent

La sécurité entre bonnes mains

ROGERS™

CENTRES DE SERVICE CANTEL®

Rogers Centre de service Cantel

Rogers Centre de service Cantel
690-0535

Agents Agréés Cantel

Maxi Plus
696-2501

St-Gelais Électronique
545-2828

TC Com. Inc.
548-8207

Urgence de la situation constitutionnelle

Le Canada anglais n'est pas encore convaincu

Le Forum des citoyens a fait réfléchir le Canada anglais, sans toutefois le convaincre de l'urgence de la situation. Et reflétant sans doute la confusion qui règne dans le pays, Keith Spicer et ses onze collègues ne sont pas encore sûrs de pouvoir articuler une vision du Canada à partir de ce qu'ils ont entendu.

Michel Vastel

Agence Edimédia

RENCONTRE - Keith Spicer, le président du Forum des citoyens, s'est présenté devant les journalistes en jeans et en gilet, hier à Ottawa, pour participer à une rencontre avec la presse.

Les deux commissions fédérales - le Forum des citoyens et le Comité mixte sur le processus de modification de la Constitution - sont en pleine période de réflexion cette semaine. Ils semblent d'ailleurs s'être entendus pour publier leur rapport à une semaine d'intervalle: le 20 juin dans le cas du comité mixte et le 27 dans le cas du Forum. Dans les deux cas, l'exercice a l'air un peu laborieux puisqu'une première version du rapport n'a pas satisfait les membres des deux comités.

Le Forum aura surtout aidé le Canada anglais à faire une grande partie de la méditation que les Québécois ont réalisée depuis des années a déclaré Keith Spicer hier. Le nombre de citoyens ayant participé aux réunions dépasse considérablement les 300 000, ajoute le président du Forum qui pense que cela a contribué à un certain changement de ton dans le pays.

Pas aussi loin

Son collègue québécois, Robert Normand, ne va pas aussi loin. On se rappelle qu'en tant qu'éditeur du SOLEIL, il avait déclaré l'automne dernier, devant l'Anerica's Society à New York qu'un referendum rapide au Québec aurait activé le processus de négociation avec le Canada anglais. En tant que Robert Normand, je le pense toujours, a-t-il conclu hier, ajoutant que si les Canadiens sont conscients de la crise, ils ne sont pas convaincus de l'urgence de la résoudre.

«Le rapport donnera beaucoup de place aux témoignages des citoyens eux-mêmes, mais il ne faut pas s'attendre à des surprises révolutionnaires», prévient Spicer, puisque le Forum a fonctionné dans une véritable cage de verre depuis ses débuts.

«Cela va permettre aux Québécois, selon Normand, de se rendre compte de ce que le Canada anglais pense du Québec: ses appréhensions, des perceptions qui n'ont souvent rien à voir avec une réalité objective et qui démontrent une ignorance de ce qu'est le Québec». Normand ajoute qu'il a eu lui aussi beaucoup de surprises: il y a des données que je prenais pour acquises et qui se sont révélées sans fondement, des perceptions que j'ai été obligé de ravaler. Ce sont ces témoignages que les membres tentent de traduire dans ce qu'ils qualifient de chapitre critique, manifestement le plus long d'un rapport qui devrait finalement atteindre la centaine de pages.

Chacun veut s'y retrouver

Chacun veut y retrouver, non seulement ce qu'il a entendu, mais avec la même importance qu'il lui a personnellement attribuée. «Nous ne sommes pas des experts constitutionnels, n'attendez donc pas de notre rapport une nouvelle Constitution», a prévenu Keith Spicer. N'osant pas parler de recommandations, il espère tout au plus que le Forum partagera quelques méditations avec le comité ministériel présidé par Joe Clark.

D'autres membres du Forum en veulent plus. «J'aimerais qu'on essaie, si on peut préserver le consensus, d'articuler notre vision du Canada à partir de se que nous avons entendu», a déclaré Robert Normand. Mais il estime que la façon dont le Forum a mené ses travaux - en banalisant notamment la question du Québec au profit des revendications des autochtones et de l'Ouest - fait qu'on n'aura pas tous les fruits qu'on aurait pu tirer du Forum: ce ne sera pas le Pérou mais il y a des éléments positifs.

Au comité mixte

Quant au comité mixte du Sénat et des Communes, l'un de ses présidents, Gérald Beaudoin, affirme qu'il vise le plus large consensus possible. Cela laisse entrevoir, selon lui, de difficiles séances pour discuter des recommandations. Le sénateur estime que le mandat du comité lui commandait de se préoccuper de quatre grandes questions: la formule d'amendement à la Constitution, l'assemblée constituante, les référendums, et la participation du public aux réformes constitutionnelles. «Ces quatre questions alimenteront les principaux chapitres du rapport», prédit M. Beaudoin.

Contrairement au premier ministre qui estime que la formule actuelle d'amendement conduit aux impasses, comme ce fut le cas entre 1987 et 1990 lors de la ratification des Accords du lac Meech, le sénateur refuse de tirer des conclusions avant d'en avoir discuté avec ses collègues. «Mais il faut reconnaître qu'elle n'est pas sans défauts», ajoute-t-il.

Vice-président de l'aile québécoise

Les libéraux ont choisi un résidant de l'Ontario

HULL (PC) — Un des nouveaux vice-présidents de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada (PLC), élu lors du congrès de la fin de semaine à Sherbrooke, celui qui sera responsable de la moitié ouest de la province, de Montréal à l'Abitibi, est un résidant de Nepean en Ontario.

Il s'agit de Michel Simard, un nom connu chez les militants de la région de l'Outaouais, puisqu'il est membre, depuis 1985, de l'Association libérale de Hull-Aylmer et président de la région Outaouais-Abitibi depuis trois ans.

Le nouveau vice-président, qui a été élu sans opposition, demeure dans le secteur ontarien de l'Outaouais depuis qu'il a quitté Charlesbourg, dans la région de Québec, pour travailler au bureau de John Turner.

«Je suis devenu membre du Parti libéral de Hull-Aylmer à la demande du député de l'époque, Gaston Isabelle. L'exécutif de la circonscription avait alors fait approuver une résolution permettant l'inscription de membres de l'extérieur, jusqu'à un maximum de 10 pour cent du membership total», a expliqué en substance M. Simard.

sa connaissance, aucun règlement du PLC n'impose de critère de résidence pour occuper une fonction élective, notamment celle de vice-président à laquelle il vient d'accéder. Il a même donné le chef du parti en exemple. «Jean Chrétien demeure à Ottawa tout en faisant partie de la circonscription de Beauséjour. Plusieurs députés dont la résidence est à Ottawa sont aussi dans le même cas», a-t-il dit.

Mais des militants ont remis cette élection en question. «Le cas a été référé pour étude à un comité spécial afin de voir s'il y a matière à destitution. Mais il faut des raisons exceptionnelles pour ça», a dit, hier, la directrice des communications du PLC, Manon Pépin.

M. Simard était un partisan du groupe de Pierre Dalphond, qui a perdu ses élections à la présidence de l'aile québécoise devant le groupe de Jacques Saada.

Magré ces résultats, le nouveau vice-président a fermement l'intention de défendre les intérêts de la région, un territoire qu'il peut «facilement couvrir», a-t-il dit. «Je suis très à l'aise aussi pour la défendre dans le débat constitutionnel», a-t-il ajouté. Surtout qu'il convient qu'il s'agit «d'une région qui, à l'heure actuelle, est inquiète, avec raison, de ce que deviendra l'ultime résultat du débat constitutionnel».

«Il ne s'agit pas de faire peur au monde, mais il faut avouer que l'Outaouais payera le gros prix, qu'elle sera perdante, comme la région d'Ottawa-Carleton, si on se retrouve devant une confrontation entre le Québec et le reste du Canada», a souligné M. Simard.

Cannavino

Par ailleurs, le président fraîchement élu de l'Association Hull-Aylmer, Anthony Cannavino, dont l'élection avait aussi soulevé la controverse parce qu'il demeure, pour le moment, dans la région montréalaise, était avec les membres de son exécutif un autre participant intéressé au congrès de fin de semaine. Et un supporteur du nouveau président provincial Jacques Saada. Mais pour le moment, c'est surtout son avenir politique personnel qui accapare ses réflexions, lui qui dit avoir été approché pour défendre les couleurs de son parti dans Hull-Aylmer lors de la prochaine élection.

«Je n'écarte aucune possibilité, mais je n'ai encore pris aucune décision», a-t-il dit, hier.

Dickson demande de l'aide

OTTAWA (PC) — L'ex-juge en chef de la Cour suprême Brian Dickson demande aux Canadiens de l'aider à déterminer les personnes les plus aptes à siéger à la Commission royale sur les questions autochtones et à définir le mandat de la commission, dont la création a été annoncée dans le récent Discours du trône.

A cet effet, il lançait lundi une vaste opération de consultation pan-canadienne.

Des annonces ont paru hier dans les journaux, invitant les personnes et groupes intéressés à lui faire parvenir leurs suggestions par écrit. Des communiqués de presse ont été envoyés aux médias.

L'ex-juge demeure en étroite communications avec les leaders autochtones du pays, et pour compléter le tout, son bureau a envoyé à quelque 700 personnes ou groupes ayant déjà exprimé de l'intérêt pour les questions autochtones une lettre sollicitant leur avis.

La consultation devra être rapide, a fait savoir M. Stephen Toope, un porte-parole du juge Dickson, aujourd'hui retraité, puisque ce dernier compte rendre son rapport au premier ministre Brian Mulroney au début de juillet.

Les Canadiens peuvent lui faire part de leurs suggestions en écrivant, d'ici le 20 juin, à l'Honorable Brian Dickson, bureau 1100, 171 rue Slater, Ottawa, Ontario, K1A 0A3.

Protestation contre les taxes sur le tabac

Bouchard ne peut pas poursuivre

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé Benoit Bouchard a affirmé hier qu'il ne pouvait rien faire contre les manufacturiers de cigarettes qui incitent les fumeurs à protester contre les taxes qui s'appliquent sur le tabac.

«Je ne peux pas poursuivre les compagnies. C'est le conseil officiel que j'ai reçu du ministère», a dit M. Bouchard à l'extérieur des Communes, commentant ainsi la campagne de 2 millions$ qu'ont lancée la semaine dernière les trois plus importants manufacturiers canadiens de cigarettes.

Ils encouragent les fumeurs à protester contre les hausses continuelles des taxes touchant les produits du tabac, en écrivant aux députés et au premier ministre.

Ils fournissent par ailleurs aux fumeurs mécontents une carte de protestation, insérée dans quelque 50 millions de paquets de cigarettes. Comme tout courrier destiné aux députés, ces cartes peuvent être postées sans frais.

L'Association pour les droits des non-fumeurs s'est élevée contre cette campagne, alléguant qu'elle viole la Loi sur le contrôle des produits du tabac - qui limite l'information donnée sur les emballages au nom de la compagnie, à la marque de fabrique et aux mises en garde pour la santé.

Or, l'Association s'est montrée insatisfaite de la réponse de Benoît Bouchard. «Si ses avocats lui disent (...) que ce n'est pas une violation de la loi, je pense qu'il devrait engager de nouveaux avocats ou renvoyer à l'école ceux qu'il a actuellement», a déclaré David Sweanor, avocat du groupe de pression.

M. Bouchard a dit qu'il n'était pas d'accord avec la tactique utilisée par Imperial Tabacco, RJR MacDonald et Rothmans-Benson and Hedges. Mais il ne veut prendre aucune action juridique avant que ne soient terminées les procédures concernant la Loi sur le contrôle des produits du tabac, présentement devant la Cour supérieure du Québec.

«Je crois que légalement (...) je pourrais agir, a-t-il dit. Mais je pense faire preuve de professionnalisme en attendant cette décision.»

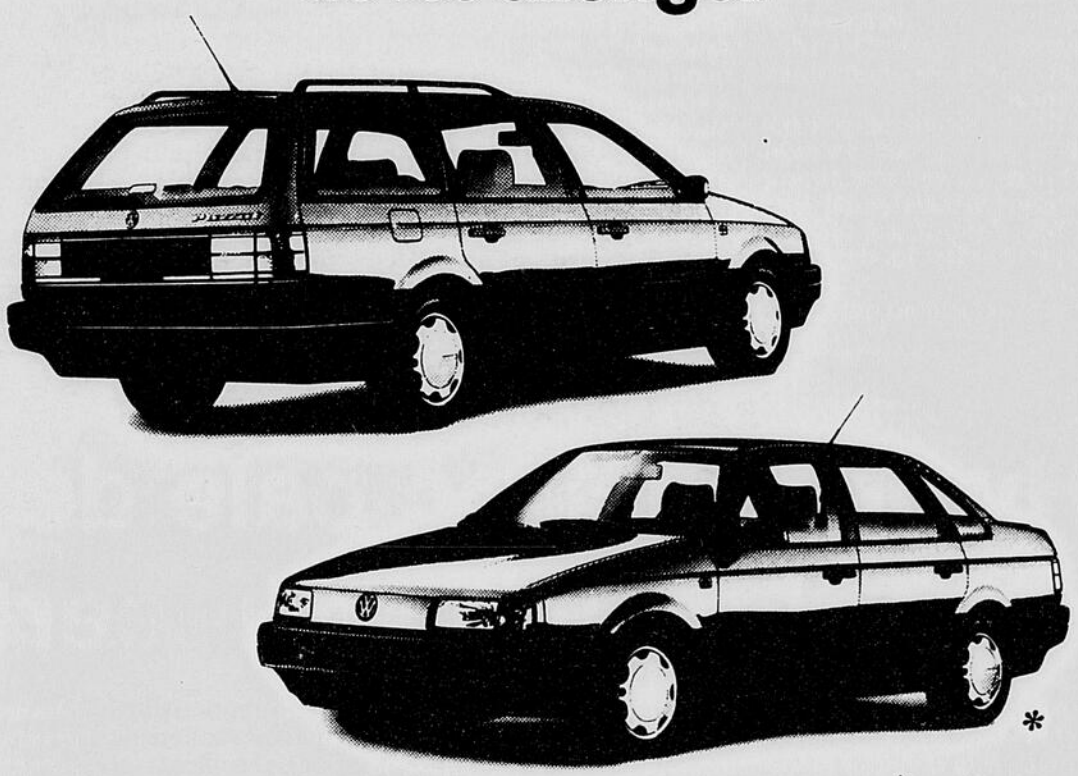
M. Sweanor a répliqué que le «professionnalisme» du ministre pouvait envoyer un faux message à l'industrie internationale du tabac, laquelle, croit-il, tente d'intimider le gouvernement canadien afin qu'il revienne sur ses politiques fermes contre le tabagisme.

INVESTISSEMENTS — Le président de la table ronde des gens d'affaires d'Afrique et de la Banque africaine de développement, Babacar Ndiaye, a été reçu hier après-midi par le premier ministre Robert Bourassa. Formée d'une trentaine de représentants parmi les plus influents du secteur privé africain, la délégation menée par M. Ndiaye séjourne au Canada pour solliciter des investissements publics et privés.

(Photolaser PC)

BOUTIQUE
Passe-Partout
SPÉCIALITÉS
pour enfants de 0 à 16 ans.
VOUS OFFRE
20%
DE RABAIS
SUR TOUTE LA
MARCHANDISE
L'Atrium
150, Racine est, Chicoutimi, Qc
Tel.: 693-8225

Son prix ne vous coupe pas les jambes. Son espace vous permet de les allonger.



La Passat est si spacieuse que vous n'en croirez pas vos yeux!

- Une vraie cinq places
- Dossiers arrière rabattables
- 200 litres d'espace utile
- Climatisation
- Volant réglable en hauteur
- Rétroviseurs extérieurs chauffants
- Radio AM/FM stéréo-cassette

Venez dès aujourd'hui essayer la plus grosse, la plus spacieuse des Volkswagen jamais construites!

Passat
LOCATION-BAIL
À partir de: 299$
PAR MOIS*

*Basé sur un bail de 48 mois pour une Passat 4 portes, acompte de 2950$ ou reprise equivalente. Sujet à approbation par Crédit Volkswagen Canada. Flexibilité de l'acompte. Immatriculation, taxes, assurance, frais de préparation du concessionnaire et de livraison en sus. Offre valable jusqu'au 30 avril 1991. Le prix peut varier selon le modèle et les options choisis. Détails chez votre concessionnaire autorisé Volkswagen.

VCI
CRÉDIT VW CANADA INC
FINANCEMENT DE QUALITÉ POUR UN PRODUIT DE QUALITÉ

Passat

Auto Saguenay
841, boul. du Royaume Ouest,
C.P. 925 Chicoutimi
Tél.: (418)545-0626

Auto M. Gagné
2685, av. du Pont Sud
Alma, Qc G8B 5V2
Tél.: (418)662-4013

A propos des investissements

Mulroney interprète mal les Japonais

TOKYO (PC) — Le premier ministre canadien Brian Mulroney a inauguré lundi la nouvelle ambassade du Canada à Tokyo, pour se retrouver en pleine controverse après une rencontre avec les leaders des milieux d'affaires nippons.

Sortant d'un entretien avec des représentants de l'élite de la communauté d'affaires japonaise, M. Mulroney a déclaré que les Japonais, lorsqu'ils envisagent les possibilités d'investissements au Canada, se préoccupent d'abord de l'état des budgets du secteur public, qu'ils soient fédéral ou provinciaux.

«De toute évidence, la question des finances publiques est le facteur déterminant des décisions des Japonais», a soutenu M. Mulroney, qui poursuit jusqu'à vendredi sa visite officielle de 11 jours en Asie. Invité à dire si les gens d'affaires qu'il venait de rencontrer avaient soulevé la question, il a répondu: «Ils n'ont pas à le faire, je sais ce qu'ils pensent.»

Apparemment, il avait mal interprété l'état d'esprit de M. Kazuo Nukazawa, dirigeant de la gigantesque Fédération des organisations économiques Keidanren.

Ce dernier a affirmé que les entreprises japonaises s'attachent d'abord et avant tout à éviter elles-mêmes les déficits. Que les Canadiens fassent autrement s'ils le désirent, ajoutait-il.

INAUGURATION - Le premier ministre Brian Mulroney en compagnie du prince Takemado, à gauche, et du premier ministre Toshiki Kaifu, a coupé le traditionnel ruban pour souligner l'ouverture de la nouvelle ambassade du Canada à Tokyo.

Plus précisément, lui a-t-on demandé, la récente décision du gouvernement de l'Ontario de tripler la taille de son déficit pour le porter à près de 10 milliards$ préoccupe-t-elle les Japonais? «Non. Tout ce qui importe, c'est que nos sociétés n'aient pas de déficit», a rétorqué M. Nukazawa, dont l'organisation procède à des analyses de politiques pour certaines des plus importantes compagnies japonaises.

A Toronto, pendant ce temps, le premier ministre Bob Rae de l'Ontario a accusé M. Mulroney d'avoir trahi les Ontariens en se permettant de critiquer la province alors qu'il se trouve en visite officielle à l'étranger.

M. Rae était tellement furieux qu'il a lui-même demandé à parler aux journalistes au sujet des remarques de M. Mulroney, qu'il juge «gratuites» et nuisibles «à l'ensemble du pays».

M. Mulroney avait cependant trouvé une mesure d'appui à sa théorie lors de son passage à Hong Kong, la semaine dernière, de la part d'un homme d'affaires asiatique qui avait fait remarquer que des déficits élevés signifient des taxes élevées.

Ambassade

Le premier ministre canadien a par ailleurs inauguré officiellement la nouvelle et magnifique ambassade canadienne, dans un quartier chic du centre-ville de Tokyo, non loin du palais impérial et de la résidence du premier ministre Toshiki Kaifu.

Erigée sur un terrain d'une valeur d'un milliard de dollars, l'ambassade ne coûtera que 16 millions$ aux contribuables canadiens, grâce à des arrangements financiers particuliers avec des investisseurs japonais.

Avec une superficie habitable de 32000mètres carrés, le nouveau bâtiment de huit étages, construit par l'architecte nippo-canadien Raymond Moriyama, accueillera l'ensemble des services de l'ambassade qui étaient jusqu'à présent dispersés dans plusieurs quartiers de la capitale.

En présence du premier ministre Kaifu et de l'empereur Akihito, M. Mulroney a souligné l'importance des relations entre le Canada et le Japon, qui se sont traduites l'an dernier par des échanges commerciaux bilatéraux de près de 18 milliards$, avec un surplus de 1,3 milliard$ à l'avantage des Japonais. Le Japon est le deuxième partenaire commercial du Canada après les Etats-Unis.

«Mes entretiens de demain avec le premier ministre Kaifu seront d'une importance toute particulière pour le Canada, a-t-il déclaré. Mes concitoyens ont été grandement impressionnés par le leadership progressif que le premier ministre Kaifu imprime à son pays, et qui lui permet de jouer un rôle toujours plus important dans la poursuite de la paix et de la prospérité.»

Sur ses emprunts au Canada et aux Etats-Unis

Hydro-Québec paie de moins en moins cher la «prime d'incertitude politique»

QUEBEC (PC) — Hydro-Québec paie de moins en moins cher la «prime d'incertitude politique» imposée sur ses emprunts réalisés au Canada et aux Etats-Unis, ce qui représente des économies substantielles pour la société d'Etat.

Au cours des derniers mois, l'écart sur les taux d'intérêt exigé à Hydro-Québec pour ses demandes de prêts (généralement évalué à 0,25 pour cent) s'est graduellement estompé sur les marchés américain et canadien, au point de disparaître complètement aux Etats-Unis.

«Sur le marché américain, si quelqu'un dit que la prime est de 25 points de base, elle est déjà toute rentrée», a déclaré, hier à La Presse Canadienne, le vice-président aux Finances chez Hydro-Québec, Michel Labonté.

La «prime d'incertitude politique» sur les marchés canadien et américain avait commencé à prendre forme l'an dernier, peu avant l'échec de l'accord du lac Meech, pour atteindre un sommet en février dernier.

Depuis, aux Etats-Unis, la «prime» a rapidement diminué. Au Canada, le même mouvement s'est aussi amorcé, mais plus tardivement, a expliqué M. Labonté.

«On a toujours dit que s'il y avait des primes reliées à l'incertitude, habituellement ces primes-là sont temporaires, comme l'histoire nous l'a montré», a souligné M. Labonté.

Le haut dirigeant d'Hydro-Québec rappelle, en effet, qu'on avait observé le même phénomène sur les marchés financiers en 1976, et en 1980, soit lors de l'arrivée du Parti québécois au pouvoir, et au moment du référendum.

Qualité

Michel Labonté attribue la présente baisse de la «prime d'incertitude politique» sur les emprunts d'Hydro-Québec à la qualité du crédit des entreprises québécoises en général, un élément qui finit par transcender la mouvance politique.

«Les titres quééécois sont des titres de qualité, qui offrent un bon rendement», plaide le vice-président aux Finances d'Hydro-Québec.

M. Labonté se refuse, d'autre part, à donner un chiffre sur les sommes d'argent que peut représenter l'imposition d'une «prime» sur les emprunts d'Hydro-Québec.

«Je vous laisse faire le calcul vous-mêmes», répond M. Labonté, qui soutient, quant à lui, ne pas s'être livré à cet exercice. Seulement pour l'an prochain, la société d'Etat prévoit devoir emprunter cinq milliards$ sur les marchés pour financer son plan de développement.

Hydro-Québec réalise actuellement 80 pour cent de ses emprunts aux Etats-Unis et au Canada.

Dans l'hypothèse où la société d'Etat emprunterait dans les mêmes proportions aux Etats-Unis et au Canada en 1992-93 (quatre milliards de dollars), et qu'une «prime d'incertitude politique» de 0,25 pour cent était imposée sur ces nouveaux emprunts, cela représenterait, sur une base annuelle, 10 millions$ de pénalités (ou d'économies en l'absence de «prime»).

«Je ne peux pas nier ou infirmer, je n'ai pas fait de calculs», a répété M. Labonté, à qui on a demandé «si plusieurs millions de dollars» pouvaient représenter, annuellement, le coût engendré par l'établissement d'une «prime» sur les emprunts d'Hydro-Québec.

Hausse de tarifs

Michel Labonté a d'autre part indiqué que la nouvelle tarification de 0,5 pour cent, qui sera imposée l'an prochain par Québec sur les emprunts d'Hydro-Québec à titre de frais de garantie, ne sera vraisemblablement pas entièrement refilée aux consommateurs.

Si c'était le cas, l'augmentation exigée aux clients d'Hydro-Québec serait de trois pour cent (uniquement pour couvrir les nouveaux coûts).

«(...) le trois pour cent supposerait un calcul simpliste que toute la prime est directement chargée aux usagers», a expliqué M. Labonté.

L'important pour Hydro-Québec, a tenu à signaler Michel Labonté, c'est d'abord de pouvoir préserver ses ratios financiers.

«On ne veut pas que ça aille un impact sur nos ratios financiers (nouvelle tarification), de manière à ce que l'on puisse continuer à réaliser le programme de financement de l'entreprise», a déclaré M. Labonté.

«On va d'abord essayer de jouer du côté des dépenses, si après avoir fait cet exercice-là, et en tenant compte de l'évolution de la demande et de notre niveau de profitabilité, il y aura peut-être une certaine partie absorbée par les tarifs (aux consommateurs)», a laissé entendre le vice-président aux Finances chez Hydro-Québec.

S'il n'écarte donc pas que les consommateurs d'électricité devront faire les frais en partie de la nouvelle tarification sur les emprunts d'Hydro-Québec, M. Labonté ajoute que «c'est notre dernier choix».

VAS-Y!
PLEINS GAZ!

GRATUIT
500 LITRES D'ESSENCE ULTRAMAR

Jusqu'au 31 mai, votre concessionnaire GM vous offre gratuitement une valeur* de 500 litres d'essence en bons Ultramar à l'achat d'une Cavalier ou d'une Sunbird 1991. Allez-y! Pleins gaz!

Ultramar

+

RABAIS-CHÈQUE DE 1000$ DE GM

CAVALIER

SUNBIRD

FAITES VITE! CETTE OFFRE PREND FIN LE 31 MAI.

*Basée sur le prix moyen au 29 avril 1991 de l'essence sans plomb régulière d'Ultramar dans la région métropolitaine de Montréal. Tous les détails chez vos concessionnaires GM.

**L'offre d'un rabais-chèque de 1000 $ de GM ou d'un taux de crédit avantageux de GMAC et d'une valeur de 500 litres d'essence gratuits en bons Ultramar s'adresse uniquement aux particuliers achetant au détail et est valable pour toutes les Cavalier et les Sunbird 1991 achetées et livrées à partir du stock d'un concessionnaire avant les dates suivantes : le 31 mai 1991 pour profiter de l'offre combinée et le 5 juin 1991 pour profiter de l'offre d'un rabais-chèque de 1000 $ de GM ou d'un taux de crédit avantageux de GMAC.

GM

Vos concessionnaires GM

NUMÉRO UN SUR LA ROUTE

En bref

Autre séisme au Japon

TOKYO (AP) — Un fort séisme de magnitude 4,4 sur l'échelle de Richter a secoué lundi matin la côte est de Honshu, la principale île de l'archipel japonais, sans faire de victime.

Aucun blessé ou dommage n'a été rapporté dans ce tremblement de terre qui s'est produit à 10h14, heure locale, et dont l'épicentre a été localisé dans le Pacifique, à 10km au-dessous du niveau de la mer et à 190km de Tokyo, a annoncé l'Agence météorologique japonaise.

Activité volcanique de plus en plus intense

SHIMABARA, Japon (AFP) — L'activité volcanique s'est fortement intensifiée durant le week-end au mont Unzen, situé à proximité de la ville de Shimabara, à environ 930km au sud-ouest de Tokyo, forçant 3500 des 45000 habitants à évacuer les lieux, ont indiqué des responsables sur place. Selon des images montrées lundi par la télévision japonaise, un torrent de lave surmonté d'une épaisse fumée brunâtre, descendait le flanc est du mont Unzen (1359m), comme cela avait déjà été le cas samedi et dimanche, arrivant à moins de 300m des premières maisons. Dimanche, un ouvrier de 36 ans avait été légèrement brûlé par un gaz volcanique alors qu'il travaillait sur un barrage édifié au pied du volcan pour éviter les glissements de terrain. Selon l'agence météorologique, 23 secousses d'origine volcanique ont été recensées lundi matin à Unzen, témoignant d'une activité volcanique accrue.

Enquête sur l'attentat contre le pape

SOFIA (Reuter) — La Bulgarie va permettre à une commission internationale d'enquêter sur son rôle éventuel dans la tentative d'assassinat qui a visé le pape Jean-Paul II il y a 10 ans, ont déclaré lundi des responsables gouvernementaux. L'auteur de la tentative d'assassinat, le Turc Mehmet Ali Agça, avait accusé la Bulgarie communiste d'être à l'origine du complot contre le pape. Mais la thèse de la «filière bulgare» n'a jamais pu être confirmée.

Collision entre deux pétroliers

RIO DE JANEIRO (Reuter) — Une collision entre deux pétroliers, dimanche dans le port brésilien de Sao Sebastiao, a provoqué le déversement en mer de 150 tonnes de pétrole brut, annonce la société nationale pétrolière Petroleo Brasileiro S.A. (Petrobras).

L'accident n'a pas fait de blessé, et on ne signale ni incendie, ni explosion à Sao Sebastiao, par où transitent chaque jour 300000 barils de pétrole.

Dans une pharmacie de Hull

Un toxicomane passe à l'attaque

HULL (PC) — Un toxicomane qui a fait main basse, en fin de semaine, sur une importante quantité de morphine et de dérivés de cette drogue forte a aussi mis la main sur de la strychnine, une drogue mortelle, mieux connue sous le nom de poison à rat.

Ce vol s'est produit, en fin d'après-midi samedi, à la pharmacie Gay, de Hull.

Armé d'un couteau, le toxicomane s'est présenté devant les commis et a ordonné au personnel d'ouvrir le coffre-fort où sont gardés les drogues fortes, les narcotiques et les médicaments à être détruits.

«Le voleur, un anglophone, s'est enfui avec des injecteurs, des comprimés, de la morphine liquide et de la strychnine qui se commercialise sous une forme de poudre blanche. Pour moi, ce vol représente une perte de 1700$, mais le voleur pourrait faire environ 30000$ en revendant le tout sur le marché noir», a expliqué, hier, le pharmacien Jean-Robert Gay.

Quant au poison à rats, la police craint que le voleur ne l'écoule sur le marché noir ou encore qu'il ne l'a consomme, croyant qu'il s'agit de cocaïne.

Ce poison, une fois dans l'organisme humain peut provoquer des hémorragies internes susceptibles d'entraîner le décès des personnes qui en consommeraient.

Vol bien planifié

Tout indique que le responsable du vol avait bien planifié son coup, s'étant lui-même rendu à la pharmacie Gay, vendredi dernier, pour y acheter de la morphine au coût de 276$ et, sans doute, pour prendre des notes sur la disposition intérieure de l'établissement.

«Il m'a d'abord téléphoné pour me demander le prix de la morphine et si j'avais de la dilandid, un dérivé de cette drogue forte. J'ai immédiatement eu un soupçon et j'ai contacter la police de Hull pour demander quoi faire et pour voir s'il n'était pas possible de prendre des arrangements ou d'avoir un genre de code en cas de vol parce que j'étais certain qu'il allait revenir», a expliqué, hier, le pharmacien Jean-Robert Gay.

Cet achat, effectué par le biais d'une prescription en bonne et due forme, a toutefois soulevé des doutes supplémentaires dans l'esprit du pharmacien.

«J'ai téléphoné au numéro indiqué sur la prescription.

Au sud de Halifax

La police repêche 71 ballots de hashish

HALIFAX (PC) — Des plongeurs de la GRC ont récupéré dimanche soir 71 ballots de hashish dans une petite baie de East Pennant, au sud de Halifax, à quelques kilomètres de l'endroit où un bateau de plaisance québécois de 19 mètres a mystérieusement coulé.

La GRC, qui croit que les deux faits sont reliés, estime la valeur de cette «prise» à 21,3 millions.

L'enquête a commencé samedi après qu'un pêcheur ait rapporté avoir vu des débris, une petite tache d'huile et des ceintures de sauvetage au large de Prospect.

Les ballots, qui pèsent environ 20 kg chacun, ont été trouvés à proximité d'un quai privé. Le sergent Garry Grant n'a pas voulu indiquer ce qui avait conduit la GRC à aller jeter un coup d'oeil dans ce secteur ou pourquoi la Gendarmerie royale croit qu'il existe un lien entre la drogue et le naufrage du Paganel — identifié comme tel grâce à une plaque trouvée dans l'eau.

La police fédérale n'a pas encore plongé autour du Paganel, qui a coulé en eaux profondes au large de Betty's Island. Le sergent Grant ne sait pas à quelle profondeur il se trouve, mais croit qu'il sera nécessaire de faire appel aux plongeurs de la marine.

Rappelons que récemment, la GRC a démantelé un réseau de trafic de cocaïne qui devait recevoir une cargaison de «marchandise» colombienne à Yarmouth, en Nouvelle-Ecosse. Vingt-et-une accusations ont été portées après que le bateau des trafiquants ait heurté des glaces et coulé au large de Terre-Neuve.

Le sergent Grant a indiqué que la police n'a fait nulle mention de perte de vie. On ne sait pas encore qui était à bord du bateau et ses propriétaires n'ont pas été identifiés.

Plusieurs personnes ont affirmé avoir vu le Paganel se diriger près de l'embarcadère gouvernemental vendredi après-midi. Il aurait brusquement fait demi-tour pour se diriger vers Prospect Bay.

«Il n'est pas inhabituel de voir des navires de plaisance dans le secteur, mais il ne sont généralement pas de taille aussi importante que celui-ci», a indiqué Dave Kiley, un pêcheur qui plaçait ses filets lorsqu'il a vu le bateau.

Selon lui, deux hommes se trouvaient à bord du Paganel et ne semblaient pas savoir où ils allaient.

BALLOTS - Les journalistes ont pu voir «la pêche miraculeuse» effectuée par les plongeurs de la GRC qui ont récupéré 71 ballots de hashish dans la baie de East Pennant, au sud de Halifax. Une valeur d'environ 21,3 millions $.

Patrimoine familial

Les magistrats doivent intervenir

MONTREAL (PC) — La loi 146, tellement décriée il y a encore six mois par la Chambre des notaires, commence à forcer les magistrats à se prononcer à son sujet et à départager des époux opposés.

Hier, au palais de justice de Montréal, c'est le juge Paul Trudeau, de la cour supérieure, qui rendait un jugement dans lequel il annule «la convention relative au patrimoine familial» par laquelle une épouse renonçait à sa part des avoirs familiaux tels que décrite dans la loi 146.

Pourtant, cette renonciation avait été conclue avant la date limite du 1er janvier dernier qu'avait imposée le gouvernement. Tous ceux qui se sont mariés après le 30 juin 1989 ou qui n'ont pas refusé devant notaire, avant le 1er janvier, de s'assujettir à cette loi, tombent sous le coup de ce texte légal.

Renonciation

Or, une dame avait consenti, le 12 octobre 1989, à renoncer au patrimoine familial, à la demande de son mari. La même journée, il quittait la maison pour n'y plus revenir. Pour expliquer les raisons qui l'ont poussée à agir de la sorte, la dame expliquait au tribunal qu'elle était tannée de la chicane et qu'elle n'en pouvait plus. Pourtant, elle renonçait à ses droits sur un patrimoine familial évalué à 300000$. De son côté, le mari affirmait qu'il voulait que sa femme signe ce document parce qu'il voulait «garder le contrôle de ses affaires». Le juge, examinant toute l'affaire, cite des experts qui se sont penchés sur la loi 146, soulignant particulièrement un passage où il est dit que «puisque l'article 462.11 c.c.q. permet d'attaquer la renonciation faite par acte notarié, pour quelle raison le non-assujettissement fait également par acte notarié et équivalent à une renonciation ne serait-il pas visé? Dans les deux cas, les circonstances et les résultats peuvent être les mêmes; seul le véhicule sera différent». Ce principe, le magistrat le fait sien et il ajoute qu'il est d'avis que la «loi sur le patrimoine familial est une loi remédiatrice en vertu de laquelle le législateur a voulu que toutes les injustices souffertes par l'époux le plus faible soient réparées au moment du divorce, de la séparation, de l'annulation ou du décès; le législateur a choisi un moyen radical et a, d'un trait de plume, rendu un époux qui n'a rien propriétaire de la moitié du patrimoine familial». Conséquemment, le juge a annulé la convention inscrite par le notaire, convention dans laquelle la femme disait admettre que son contrat de mariage s'appliquait plutôt que le partage du patrimoine familial.

Contrôle des armes à feu

Campbell renforce son projet de loi

OTTAWA (PC) — La ministre de la Justice Kim Campbell souhaite présenter un nouveau projet de loi plus sévère sur le contrôle des armes à feu dès jeudi, ou lundi au plus tard.

Mme Campbell a souligné aux journalistes hier qu'elle pensait que ce projet de loi allait rallier l'appui de la majorité des membres du caucus. Elle a affirmé qu'elle avait réussi à convaincre un grand nombre de députés récalcitrants.

La députée conservatrice de Saint-Hubert Pierrette Venne s'était distanciée de la prise de position du caucus sur cette question. En février, elle avait refusé d'entériner les recommandations d'un comité parlementaire à cet effet, tout comme le député néo-démocrate Ian Waddell.

Le projet de loi C-80 sur le contrôle des armes à feu déposé en juin dernier dans la foulée de la tragédie de la Polytechnique, est mort au feuilleton avec la fin de la dernière session parlementaire en mai. Bien avant, toutefois, la ministre avait à toutes fins utiles relégué ce projet de loi aux oubliettes, devant la résistance de certains députés conservateurs de l'Ouest du pays et les pressions exercées par le puissant lobby des armes.

A la reprise des travaux parlementaires à la mi-mai, Mme Campbell avait alors indiqué qu'elle désirait présenter un projet de loi plus vigoureux qui tiendrait compte de certaines recommandations émises par le comité d'étude du projet de loi C-80 sur le contrôle des armes à feu.

Elle avait notamment accepté de restreindre l'accès aux armes à feu aux jeunes et d'émettre des règlements plus sévères touchant l'entreposage des armes.

Sans modifier la teneur du nouveau projet de loi qui, promet-elle, sera plus sévère que le défunt projet de loi C-80, Mme Campbell a déjà fait savoir qu'elle adoucira par contre les règlements sur la capacité des chargeurs, en réponse aux revendications des tireurs de compétition.

Le président du comité parlementaire, le député conservateur de Kitchener John Reimer, s'est dit confiant que la ministre tiendra compte des principales recommandations de son rapport.

Le projet de loi C-80 élargissait la définition du code pénal «d'armes prohibées» pour englober non seulement les armes automatiques mais aussi les armes à feu semi-automatiques fabriquées à partir d'armes automatiques. Il proposait une période d'attente de 28 jours avant l'émission d'un certificat d'autorisation pour acheter une arme à feu.

Le texte législatif protégeait toutefois les droits acquis des collectionneurs d'armes à feu modifiées enregistrées, ce qui avait suscité l'ire de nombreux groupes sociaux contre la violence.

M. Reimer a souligné qu'il souhaitait que Mme Campbell retienne la proposition d'assortir la nouvelle loi d'une définition de «collectionneur d'armes légitime». En outre, il propose que cette loi interdise l'usage des armes militaires et paramilitaires.

«Quand un chasseur partira à la chasse, il devra être muni d'un fusil de chasse, a-t-il souligné, et non d'une mitraillette.»

M. Reimer qui a rencontré Mme Campbell à quatre reprises à la suite de la publication de son rapport, a enjoint la ministre de la Justice de créer un système national de réglementation des certificats d'acquisition d'armes.

Le comité avait également proposé au gouvernement d'augmenter les peines régissant l'usage criminel des armes à feu et de décréter des mesures pour réglementer l'entreposage d'armes.

LES APPAREILS MÉNAGERS

Magic Chef®

Ensemble laveuse W20-3
Cuve capacité 20 livres, moteur HP3/4, 2 vitesses variables.
sécheuse YE20-3
Cuve grande capacité.

Réfrigérateur RB17-3A
Caractéristiques spéciales:
- Bac à oeufs amovible
- Compartiment laitier séparé
- Balconnet pleine largeur réglable dans congélateur
- Machine à glaçons automatique en option
- Bac à glaçons
- Roues réglables roulant facilement
- Sans givre

Cuisinière électrique 30" 35-3EX-ON
Caractéristiques spéciales:
- Eléments chauffants à disque solide
- Détecteur protégeant les casseroles
- Commandes électroniques

SERVICE SELECT ENR.
20, boul. Saguenay, Chicoutimi
543-8130
3755, boul. Harvey, Jonquière
695-5895

Notre site **Commercial Accès de Chicoutimi**
prendra un air de fête pour célébrer son ouverture officielle
au **1916, boul. Talbot** les **27-28-29 mai 1991**

Venez nous voir pour votre cadeau-surprise instantané.
En plus, si vous faites le plein avec votre carte Commercial Accès
(aucun minimum requis)
vous pourrez jouer à la **Roue gagnante Shell** avec nous et gagner à tout coup !
Si vous désirez plus de renseignements,
n'hésitez pas à communiquer avec nous au (514) 287-7715
ou sans frais au 1 800 465-8817.

ON VOUS ATTEND EN GRAND NOMBRE À CETTE GRANDE FÊTE !

Le réseau Accès, un ensemble unique de services mis au point spécialement pour vous.

Accidents du travail

Possible de régler un litige à l'amiable

MONTREAL (PC) — Les litiges en accidents et maladies du travail peuvent maintenant être réglés à l'amiable, sous l'égide de la Commission d'appel en matière de lésions professionnelles (CALP).

Mis en route au début de 1991, ce nouveau service a vu à régler 315 des 429 dossiers soumis volontairement par les parties (72 sont retournés au rôle général de la CALP et 42 sont en traitement). Ce service vise à économiser du temps, des énergies et l'argent des contribuables et des parties.

Le président de la CALP Georges Lalande, qui espère voir le service atteindre un rythme de croisière de 3000 litiges par an, soulignait lundi lors d'un colloque que les dossiers réglés allègent d'autant la somme de travail revenant aux 40 commissaires à plein temps de la CALP.

Lorsque les parties s'entendent à l'amiable, il suffit que cet accord soit entériné par un commissaire de la CALP pour être exécutoire, ce qui fut fait dans chacun des 315 cas d'entente.

Au départ, insatisfait d'une décision initiale de la CSST, travailleur et employeur peuvent, après un délai usuel d'environ six mois, s'inscrire au service de conciliation où le règlement prendra entre six et huit mois.

Par ailleurs si la CSST dépend du ministère du Travail, la CALP relève du ministère de la Justice qui voit à la faire financer (25,2 millions$ en 1991-92) par le Conseil du Trésor. Le service compte 11 conciliateurs à plein temps, d'extraction syndicale et patronale, nommés pour la compétence avant la «coloration» de leur métier. Avec des bureaux principaux à Montréal et Québec, la CALP est aussi présente dans 40 villes du Québec où peuvent oeuvrer ses conciliateurs. Par comparaison, la voie formelle d'enquête et audition à la CALP implique une procédure de 22 mois en moyenne, toujours après les étapes propres à la CSST qui sont un «prérequis».

Volume quadruplé

Etablie en 1985, la CALP était alors conçue pour traiter 2000 dossiers par année, il lui en arrive maintenant près de 8000. Ses 40 commissaires auront quand même traité 4421 dosiers en 1990, contre 1726 en 1988.

Un exemple de gain de productivité dans le secteur public, affirme M. Lalande; de plus, depuis les débuts de la CALP, le rythme est passé de 53 à 110 dossiers par commissaire par année.

En choisissant la conciliation à l'amiable, où on a le choix d'être secondé par un avocat, conseiller syndical ou autre personne, ajoute un porte-parole, il reste loisible aux parties de retourner ensuite devant le tribunal administratif de la CALP, sans perdre pour autant leur tour dans l'attente du traitement du dossier.

Par ailleurs, jusqu'à 40 pour cent des dossiers arrivant à la commission d'appel, avance M. Lalande, pourraient être fermés par un conciliateur.

Inscrire son litige à la CALP est une procédure trop facilement utilisée, le président citant le fait que, dans 20 pour cent des cas, une partie se désiste la veille ou le jour même de l'audience.

JMD INC.
EXCAVATION ET TERRASSEMENT
INSTALLATION & RÉPARATION PISCINE
HORS-TERRE ET CREUSÉE
2020, FORTIER, JONQUIÈRE - G7X 4K4
Jacques: 547-6726 Michel: 542-2863 - 547-0402

Lavage de bâtiments
INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL
Pierres, briques, grafritti, alphalte, pavé.
Revêtement de tout genre.
Application de cire et scellant.
Jet de sable humide 0 à 5000 psi.
EXCLUSIF
Enduit elastomère pour stucco et calcicote
Travail garanti
«Nettoyage outillage»
Maçonnerie, machinerie, conteneur
2 unités mobiles
Partout au SAGUENAY — LAC-SAINT-JEAN
- Service 24 heures -
LES ENTREPRISES **FLEXX**
23, Villeneuve - Chicoutimi - Tél.: 545-9132
Radio-chasseur: 696-6375
Prop.: MARC DEMERS

VOICI LES JOURS DOLLARS DE RÊVE TOYOTA!

Camry SE 1991 Corolla LS 1991

HÂTEZ-VOUS DE PROFITER DES DOLLARS DE RÊVE TOYOTA!

Votre concessionnaire Toyota vous fait une offre tout à fait révolutionnaire : les jours Dollars de rêve Toyota. Ils peuvent transformer vos rêves en réalité. Voici comment : à l'achat de certains modèles Toyota 1991 neufs, vous obtiendrez jusqu'à 1000 Dollars de rêve Toyota*.
Vous recevrez, par exemple:
- 300 Dollars de rêve sur la Previa
- 400 sur la Celica, le 4Runner et la Corolla Coupé Sport
- 600 sur la Corolla sedan ou familiale
- 600 sur la Camry
- 800 sur la Cressida
- 1000 sur la Supra

*Les clients doivent acheter et prendre livraison de leur véhicule entre le 2 mai et le 2 juillet 1991 pour avoir droit aux Dollars de rêve Toyota. Cadeaux sujets à leur disponibilité. Aucune substitution permise. Les Dollars de rêve Toyota n'ont pas de valeur de rachat au comptant.

À VOUS DE CHOISIR!

Vous pouvez utiliser vos Dollars de rêve Toyota à votre choix, pour de l'équipement optionnel extraordinaire (climatiseur, lecteur de disque compact et autres), de superbes cadeaux (ordinateur portatif, bâtons de golf et autres), et même des voyages exotiques (et ce n'est pas tout!). Vous n'avez qu'à laisser la Brochure de rêves Toyota vous guider.

PROCUREZ-VOUS VOTRE BROCHURE DE RÊVES TOYOTA DÈS AUJOURD'HUI!

Pour tous les détails, voyez la Brochure de rêves Toyota que vous recevrez par la poste ou rendez-vous dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Toyota participant. Voyez par vous-même comment les jours Dollars de rêve Toyota peuvent transformer vos rêves en réalité.

TOYOTA
La promesse du mieux-faire

NOTRE SUPER PROMOTION ESTIVALE S'EN VIENT

le QUOTIDIEN

C'est facile! C'est payant!

Je l'aime nature

c'est **20,000$** **EN PRIX**

120 T-shirt
Le Quotidien
Je l'aime nature!

- **Aucun coupon à remplir**
- **Il suffit d'être abonné au moment du tirage!**

- **1 Scooter Yamaha • 1 moteur 4.3 forces Evinrude**
- **1 ensemble patio • 1,000$ en lingerie pour dames**
- **1 tondeuse Honda • 1 aspirateur central**
- **1 système de son • 1 laveuse-sécheuse Kelvinator**
- **1 Génératrice Honda**
- **1 télécouleur 28" Hitachi**

NOTRE GRAND PRIX: • 1 piscine hors-terre* 12'X24' (4,400$)

*Pour être éligible au tirage de la piscine, le (la) gagnant(e) devra avoir été abonné(e) pour toute la période de la promotion soit du 20 juin au 29 août 1991.

Théâtre d'été
LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

C'est payant d'être abonné!

100 paires de billets

Vous passez l'été au camping, au chalet, vous déménagez ?

PAS D'PROBLÈME... ON VOUS SUIT!

Faites nous savoir où vous passerez votre été et nous vous livrerons votre Quotidien.
- Si vous partez en vacances à l'extérieur, donnez-nous avant de partir la date de votre retour.
-Si vous désirez vous abonner, contactez-nous au plus tôt.

545-4664

LE QUOTIDIEN... LE GRAND FAVORI DE L'ÉTÉ

Téléfilm Canada fait perdre des emplois

MONTREAL (PC) — Les syndicats de Télé-Métropole et de Télévision Quatre Saisons estiment que Téléfilm Canada est largement responsable des pertes d'emplois qui ont frappé leurs entreprises ces dernières années. Ils n'aiment pas l'organisme et ne verseraient pas une larme s'il venait à disparaître.

Déplorant que le comité Girard-Peters sur la situation économique de la télévision canadienne n'ait pas fait écho à leurs critiques de l'organisme fédéral, plusieurs syndicats de la télévision privée soulignent que l'existence de Téléfilm encourage les télédiffuseurs à recourir aux producteurs indépendants, pratique qui a, selon eux, provoqué au fil des ans une importante poussée inflationniste.

«Les productions indépendantes de l'an dernier ont coûté en moyenne 53 cents par téléspectateur alors que les productions de Télé-Métropole et de Radio-Canada ont coûté environ 14 cents par téléspectateur», a fait valoir hier M. Serge Bouchard, de l'Association des techniciens de Télé-Métropole.

L'Association des réalisateurs et le syndicat des journalistes de la même entreprise en ont également soupé de l'omniprésence de Téléfilm, tout comme le syndicat de l'ingénierie de Télévision Quatre Saisons.

«Téléfilm Canada a créé une inflation incontrôlée dans le secteur de la télévision. De produire du lait à huit dollars le litre ou des Chevrolet à 60000$, cela n'a aucun sens, que ce soit un produit de consommation ou un produit culturel», estiment les syndiqués, qui évaluent à 800 les mises à pied dans la télévision depuis 1988.

Mais le financement de la télévision au Québec n'est pas une histoire simple et les syndiqués le savent bien.

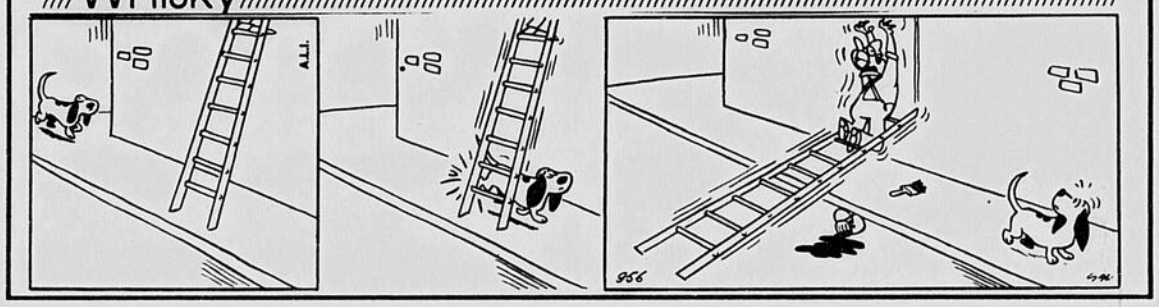
A partir de 1983, lorsque Téléfilm a pris son envol en télévision, tout s'est passé, souligne M. Bouchard, comme si Ottawa avait enlevé des sous à Radio-Canada pour les envoyer à Téléfilm, qui s'est mis à investir dans des productions signées par des producteurs indépendants. Résultat? Radio-Canada est devenu plus énergique sur le plan de la publicité.

Bandes dessinées

Théo

Charlequin

Whisky



Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Tao Tao	Première édition	Les anges du matin		La cuisine des anges	Babar	Midi-Mag		L'édition magazine	Les démons du midi		Châteauvallon		Mon père, mon rival		Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Au jeu	Les détec. de mens.	Ce soir
CFRS								Les koalous	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma: LA PÉNICHE DU BONHEUR				Cinéma: LA MALEDICTION DE LA PANTHERE ROSE				S. Mario Bros	Le Grand Journal
CJPM	Mongrain de sel		Gilles Lapointe md	Les mots pour le dire (09h45)		Aimer	Santa Barbara	Dynastie	Le TVA, édition...	Attention, c'est show (12h25)		Du cinéma S.V.P.: CA VA PAS ETRE TRISTE				Claire Lamarche		De bonne humeur		Fais-moi un dessin
R.Q.																Intro. à l'architecture du Québec		La route des ...	Maya l'abeille	Le club... 100 watts

Votre soirée

MARDI 28 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Lassie	Le monde merveilleux de Disney		Voyage en Nunavik	La route des vacances	Beau et chaud		Ciné-collection: VOYAGE À DEUX				Beau et chaud
CKRS	Ce soir (17h30)	Vivre à trois	La cour en direct	Génies en herbe	Harem (Télésérie)				Le Téléjournal	Le Point	La Météo /Sports	Cinéma: UN MEURTRE EST-IL FACILE ?	
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Chop-suey	Coffre-fort	La belle et la bête		Le match de la vie		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CFRS	La roue chanceuse	Zizanie	Ordinacoeur	S.O.S. consommation	Les routes du paradis		Cinéma PRIMEUR: JOHNNIE MAE GIBSON: FBI				Le Grand Journal	Sports Plus	Quincy
TV 5	Des chiffres et des lettres	La cuisine des anges	Journal télévisé de FR3	Envoyé spécial		Tous à la lune			Babel			Journal télévisé TF1	
S.E.	MILOU EN MAI (18h10)				JEU DE GUERRE		LA BANDE DES SEPT (21h40)					LE MARIAGE DE BETSY (23h25)	
CBFT	Ce soir (17h30)		La cour en direct	Génies en herbe	Harem (Télésérie)				Le Téléjournal	Le Point	La Météo /Sports	Cinéma: LE RETOUR DANGEUREUX	
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Chop-suey	Coffre-fort	La belle et la bête		Le match de la vie		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CBJET	Newswatch		Newhart	The fresh Prince of ...	Georges Fox's New Country		Just for laughs		The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Kate & Allie
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Fighting back!	Matlock		Roseanne	Stat	Shannon's deal		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star Trek: The next generation		Who's the boss?	Head of the class	Roseanne	Stat	Thirtysomething		News	Nightline	Love connection
WCAX	News		News	The golden girls	Rescue 911		Tuesday movie: BLUEGRASS				News	The Arsenio Hall show	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	A current affair	Matlock		In the heat of the night		Shannon's deal		News	The tonight show	
WCFE	3-2-1 contact	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Nova		Weapons of the spirit				Contrary to love	Almost midnight movie: (23h55) DODSWORTH	
TSN	1991 cycling world cup		The baseball show	Baseball. Ligue américaine Les Athletics d'Oakland contre les Bleu Jays de Toronto								Up close	
F.C.	DRAGON HUNT (17h45)			TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES			HARD TO KILL				KICKBOXER (22h45)		
RDS	Le défi mini-putt		L'avant-match	Baseball. Ligue américaine Les Athletics d'Oakland contre les Bleu Jays de Toronto								Chasse et pêche	Rugby

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Ciné-télé

MARDI 28 MAI

13h00
CFRS — LA PÉNICHE DU BONHEUR (4) (Houseboat), É.-U. 1958. Comédie de M. Shavelson avec Cary Grant, Sophia Loren et Martha Hyer. — La fille d'un musicien italien se fait engager incognito comme bonne par un riche veuf installé sur une péniche avec ses enfants. — Veine comique savoureuse. Mise en scène alerte. Interprètes sympathiques. (2h)

13h30
CJPM - CFER — ÇA VA PAS ÊTRE TRISTE (5) Fr. 1982. Comédie de P. Sisser avec Henri Courseaux, Daniel Russo et Darry Cowl. — Un jeune avocat est entraîné par deux de ses clients à participer à un hold-up de banque en province. — Traitement peu inventif. Réalisation manquant de fini. Interprétation assez alerte. — A. (2h)

15h00
CFRS — LA MALÉDICTION DE LA PANTHÈRE ROSE (4) (Revenge of the Pink Panther), G.-B. 1978. Comédie policière de B. Edwards avec Peter Sellers, Dyan Cannon et Herbert Lom. — Le représentant français d'un syndicat du crime veut se valoriser en assassinant l'inspecteur Clouseau. — Recettes éprouvées. Situations loufoques. Mise en scène habile. Interprétation enjouée. — A. (2h)

21h00
CFRS — JOHNNIE MAE GIBSON: FBI (5) (The Johnnie Mae Gibson Story), É.-U. 1986. Drame policier de B. Duke avec Lynn Whitfield, Howard E. Rollins Jr. et Richard Lawson. — Les problèmes sentimentaux et professionnels d'une jeune femme qui devient agent du F.B.I. — Scénario dispersé. Réalisation inégale. Jeu valable de L. Whitfield. Film tourné pour la télévision. (2h)
WCFE — WEAPONS OF THE SPIRIT (2h)

22h00
R.-Q. - CIVV — VOYAGE À DEUX (3) (Two for the Road), G.-B. 1967. Comédie de S. Donen avec Audrey Hepburn, Albert Finney et Claude Dauphin. — La vie d'un couple vue à travers le prisme de voyages en France. — Analyse pleine de finesse des aléas de la vie conjugale. Mise en scène alerte. Interprétation nuancée. (2h)

23h15
CKRS — UN MEURTRE EST-IL FACILE? (4) (Murder Is Easy), G.-B. 1981. Drame policier de C. Whatham avec Bill Bixby, Lesley-Ann Down et Olivia De Havilland. —Un mathématicien américain enquête sur une série de morts étranges dans un village d'Angleterre. — Scénario tiré d'un roman d'Agatha Christie. Touches d'humour. Mise en scène alerte. Interprétation pittoresque. Film tourné pour la télévision. (1h45)
CBFT — LE RETOUR DANGEREUX (5) (Return to Macon County), É.-U. 1975. Drame de moeurs de R. Compton avec Nick Nolte, Don Johnson et Robin Mattson. — En 1958, deux amis connaissent diverses aventures en se rendant à une course en Californie. — Récit sans grand intérêt. Mise en scène convenable. Interprètes sympathiques. (1h50)

23h58
WCFE — DODSWORTH (4) É.-U. 1936. Drame psychologique de W. Wyler avec Walter Huston, Ruth Chatterton et Paul Lukas. — Un industriel américain voit son mariage mis en péril par un voyage en Europe. — Théâtre filmé. Approche psychologique intéressante. Mise en scène experte. Jeu solide de W. Huston. — A. (2h21)

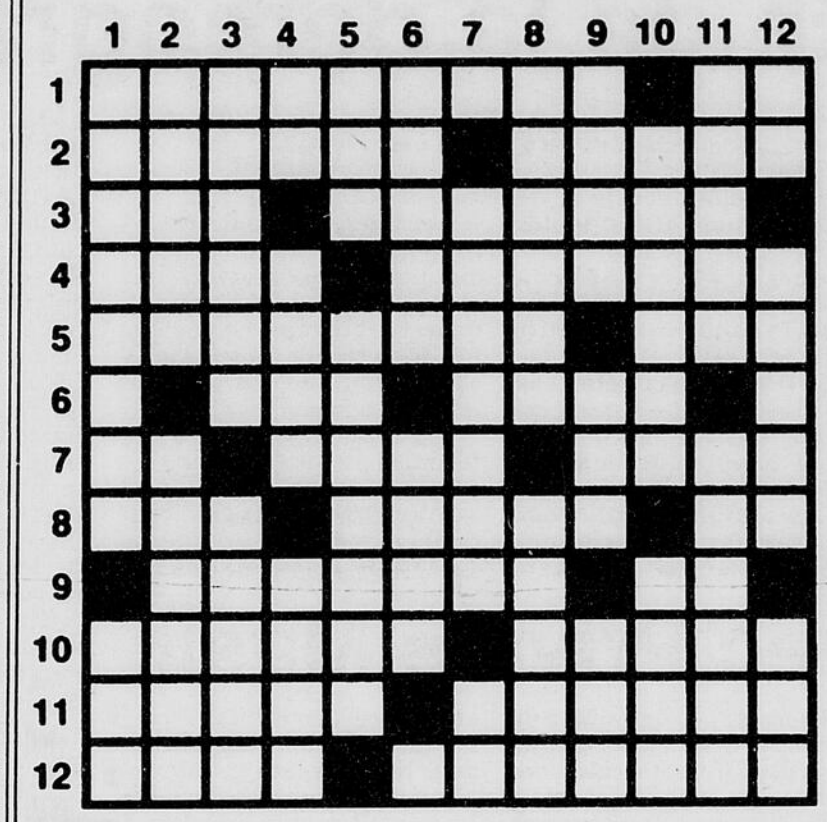
00h30
CBJET — TAKE A LETTER, DARLING (5) É.-U. 1942. Comédie sentimentale de M. Leisen avec Fred MacMurray, Rosalind Russell et Constance Moore. — Une femme d'affaires utilise la galanterie de son secrétaire pour obtenir des contrats avantageux. — Traitement bavard. Quelques bons moments. Réalisation moyenne. Comédiens rompus au genre. (2h15)

02h30
CFCF — VIRUS (6) Jap. 1980. Science-fiction de K. Fukasaku avec Sonny Chiba, Chuck Connors et Stephanie Faulkner. — Des chercheurs scientifiques cantonnés dans l'Antarctique sont les seuls à avoir échappé à un virus mystérieux qui a exterminé la population mondiale. — Traitement artificiel. Mise en scène parfois spectaculaire, souvent laborieuse. Interprétation inégale. (2h10)

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)



NO D-786

HORIZONTALEMENT

1—Qualité de ce qui constitue un tout. — Note musicale.
2—Dans l'Antiquité, conducteur de char. — Foyers de cheminée.
3—Pose sur le corps comme vêtement. — Perdait.
4—Vapeur. — Derniers.
5—Grosse mouche à abdomen jaune et noir. — Emploie tant de temps.
6—Au Moyen Âge, petit poème narratif ou lyrique. — Affl. de la Dordogne.
7—Grade. — Edesse. — Atolls.
8—Il portait parfois le vêtement féminin. — Allègue. — Apparu.
9—Resserrées dans un petit espace. — Sert de liaison.
10—Résumé d'un livre. — Aconit des montagnes.
11—Prénom f. — Silicate hydraté naturel de cérium.
12—Maladie héréditaire. — Cédées pour un temps.

VERTICALEMENT

1—Imagination. — Avance.
2—Manifestation passagère mais vive. — Fera cuire au four.
3—Doigt du pied. — Ramer (mar.).
4—Bismuth. — Frère de Jacob. — Cassier.
5—Flèche. — Filet pour prendre des cailles.
6—Donna par testament. — Cargaison.
7—Combinaison de métaux. — Chrome.
8—Pâtisseries. — Lichen filamenteux.
9—Cordage destiné à consolider un mât. — Épaissit une sauce. — Habileté.
10—Fard pour les cils. — Suit.
11—Célébrée. — Buté.
12—Peut être « de coeur ». — Arrêt de la circulation d'un liquide organique. — Article.

SOLUTION DU PROBLÈME D-785

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	A	D	O	T	A	G	E	■	A	V	E
2	E	M	A	N	E	R	■	E	S	T	E	R
3	C	I	N	T	R	E	S	■	B	O	X	E
4	E	T	■	O	R	■	E	P	I	C	E	■
5	S	I	L	L	O	N	N	E	R	A	■	G
6	S	E	■	O	I	E	■	R	E	■	U	R
7	I	■	A	G	R	U	M	E	■	O	S	A
8	O	T	A	I	■	F	A	■	B	R	A	I
9	N	E	R	E	E	■	I	S	A	T	I	S
10	■	N	O	■	T	R	E	N	T	E	■	S
11	C	O	N	G	R	E	■	O	T	I	T	E
12	S	R	■	D	E	A	M	B	U	L	E	R

Horoscope

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Sur le plan professionnel, malgré quelques complications, vous récolterez l'estime que vous cherchiez. Il y a de la promotion dans l'air. Sachez prendre les propositions au vol, votre fierté secrète en sera redorée. En ce qui concerne votre santé, profitez du plein air en faisant du sport.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vous allez avoir une frénésie de dépenses, contrôlez-vous. Sur le plan du coeur, vous aurez beaucoup de chance. Vous vivrez des heures agréables qui vous feront sentir combien vous êtes proche et en plein accord avec l'être aimé. Désirs partagés et idées communes. Du côté du travail, les influences astrales vous permettront de réaliser vos ambitions.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Votre vie sentimentale vous permettra de bâtir une harmonie de rapports entre vous et l'être aimée et de connaître un bonheur plus conforme à votre sensibilité profonde. A la maison, vos petites colères auront pour effet de vous défouler. Au travail, ne prenez pas de risques inutiles, soyez extrêmement discret et gardez votre optimisme.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Des contrecoups sur le plan amical mais le calme reviendra rapidement. Dans le domaine du travail, ne vous laissez pas assombrir par des idées fausses. Ne soyez ni naïf, ni trop confiant et méfiez-vous de votre impulsivité. Apprenez à vous mettre en valeur et surtout pas de fausse humilité. Votre vie sentimentale sera calme; vous recevrez des marques de tendresse réconfortantes.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Ce sera une journée calme; profitez donc de ce répit ou de ces moments de paix intérieure que rien ne viendra troubler. Au travail, votre confiance en vous-même sera récompensée. Ne soyez pas de nouveau timoré, foncez et acceptez de vous lancer dans un travail même si cela vous paraît audacieux. Évitez les discussions sur des détails insignifiants; agissez.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Entretenez-vous physiquement et moralement. Faites de la marche et fréquentez les gens gais et optimistes. Le climat sentimental sera assez bon mais le dialogue sera harassant. L'esprit de contradiction de la personne chère vous fatiguera; ne craignez pas de la rabrouer gentiment, car votre silence la froisserait davantage. Au travail, vous vous sentirez en paix avec vous-même.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Votre vie sentimentale prendra bientôt une orientation nouvelle. Vous ferez des rencontres réjouissantes avec le sexe opposé. Les affaires seront bonnes mais la concurrence rude et parfois déloyale. Un(e) ami(e) vous fera des confidences troublantes. Vers la fin de la journée une indisposition passagère affectera votre rendement. Chance aux jeux de hasard.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
De nouvelles possibilités s'offriront à vous sur le plan financier. Il se peut qu'au travail, on vous propose un emballant défi. Les relations sentimentales seront fertiles en contrariétés. Une explication s'imposera avec votre partenaire afin d'élucider le mystère. Un problème de santé risque de devenir inquiétant si vous n'avez pas pris la précaution de consulter un médecin.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
On vous prêtera, en amour, des intentions que vous n'avez pas. Vous recevrez d'une personne que vous appréciez un appel téléphonique ou une lettre qui vous comblera de joie. On vous proposera d'intéressants divertissements. Ne vous départissez pas, toutefois, en ce domaine d'une certaine modération. Il y aura beaucoup d'imprévus dans les rapports familiaux. Un conseil mérite considération.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Vous réaliserez d'intéressants profits financiers mais certaines concessions deviendront indispensables. Les relations sentimentales seront perturbées au début de la journée par toutes sortes d'influences négatives. Mais vous triompherez de tous les obstacles en ce domaine. Evitez de prendre le mors aux dents à cause d'une querelle avec des voisins.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Au travail, on vous confiera de nouvelles fonctions. Vous y prendrez du plaisir et certaines initiatives. Au niveau des relations sentimentales, un événement imprévu pourra occasionner une grande déception. Votre situation financière est bonne et vous pouvez vous permettre quelques fantaisies. Suivez la ligne droite, votre personnalité rayonne.

Poissons: du 20 février au 20 mars
On vous fera en amour des reproches parfaitement justifiés. Une explication s'imposera avec votre partenaire. Les affaires marchent à votre satisfaction mais une personne risque de vous nuire. Au travail, la conduite d'un collègue sera déloyale et vous causera du préjudice. Possibilité d'un rendez-vous vers la fin de l'après-midi.

Mot mystère

475 **6 lettres** **Le mot clé: vieux jeu**

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

accoutré	caduc	étrange	jadis	noeud	révolu	vétuste
aïeul	châle	éculé	jeu		ruines	vieilli
ancien	clos	élimé	jupe	ornement		vieux
antique		enfin			social	
archaïque	date	érosion	loin	passé	souvenir	
arriéré	décor			percé		
autrefois	décrépit	friperie	manie	périmé	temps	
	délabré		marque		troué	
	désuet		mort	réagir		
brisé	doyen	grison	mulet	recul	usagé	

Solution du problème précédent: splendeur

D	A	U	T	R	E	F	O	I	S	U	S	A	G	E
N	E	R	L	B	I	G	R	R	L	E	S	A	G	E
J	O	C	R	O	R	G	D	I	N	L	I	U	L	X
M	J	I	R	I	V	U	A	I	P	E	I	I	R	U
E	S	U	S	E	E	E	U	E	U	E	M	E	R	E
E	U	O	P	O	P	R	R	L	R	E	R	E	I	I
R	N	O	N	E	R	I	E	E	E	N	F	I	N	V
B	U	I	R	R	V	E	T	U	S	T	E	N	E	T
A	O	I	C	T	E	E	U	Q	I	T	N	A	V	E
L	M	E	E	U	S	L	E	I	R	E	T	M	U	U
E	S	M	E	O	D	L	A	A	D	R	S	Q	O	S
D	P	I	C	C	U	A	N	H	O	O	R	S	S	E
S	A	I	D	C	R	G	C	C	C	A	Y	O	A	D
R	A	T	E	A	E	E	E	R	M	U	L	E	T	P
L	U	C	E	R	J	D	P	A	N	C	I	E	N	E

(Edimédia)

Bridge

3780
LE CONTRE RESPONSIF (SUITE)

La dernière chronique portait sur l'action du partenaire de celui ayant fait un Contre d'appel. Voyons maintenant ce que ce dernier doit faire, à son deuxième tour d'enchères sur le Contre du vis-à-vis.

Encore une fois, l'approche est un peu la même qu'après un Contre négatif :

— l'annonce d'une couleur montre un minimum ;

— 2 sans atout ou l'annonce d'une couleur à saut est invitationnel ;

— seul le cue-bid de la suite adverse est impératif.

Quelques exemples

Que doit faire Nord, à son deuxième tour d'enchères, avec chacun des jeux suivants ?

1)Ouest Nord Est Sud
1 ♠ CTRE 2 ♠ CTRE
P ?
♠ 9 3
♥ A R 9 8
♦ A 9 8 2
♣ D 10 3

Gager 3 Carreaux.

2)Ouest Nord Est Sud
1 ♣ CTRE 2 ♣ CTRE
P ?
♠ A V 7
♥ R V 10 8
♦ A D 9 8
♣ 3 2

Nord en a assez pour faire une invitation à la manche, en gageant 3 Coeurs.

Une variation

Si plusieurs experts ont adopté le contre responsif que nous venons de voir, il y en a encore plus, il me semble, qui le font après une surenchère du partenaire. Cependant, puisque celui-ci peut avoir moins qu'une ouverture, il vaut mieux avoir un minimum de 8 points, même au palier de deux, pour le faire. Voyons quelques cas :

1)Ouest Nord Est Sud
1 ♣ 1 ♠ 2 ♦ ?
♠ 10 6
♥ R D 10 6
♦ D V 9 8 4
♣ 7 6

Sud fait bien de contrer, ce qui montre les deux suites non gagées.

2)Ouest Nord Est Sud
1 ♦ 1 ♠ 2 ♦ CTRE
P ?
♠ A D 9 7 5
♥ R V 6
♦ 10 4 3
♣ 9 8

Sud ayant montré les deux suites non gagées, Nord fait mieux de gager 2 Coeurs ici, ce qui ne garantit pas une suite quatrième, plutôt que de répéter les Piques.

Le mot de la fin

Le contre responsif s'applique uniquement sur une ouverture au palier de un à la couleur, quand les adversaires se sont supportés et quand le partenaire est intervenu, soit par un contre, soit par une simple surenchère, sans saut. Ainsi, à moins d'une entente particulière, le Contre est punitif dans chacune des séquences qui suit :

1 ♣	CTRE	1 ♠	CTRE
1 ♣	2 ♠	3 ♣	CTRE
2 ♥	CTRE	3 ♥	CTRE
1 ♦	1 SA	2 ♦	CTRE

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Egypte

La télé au service de la démographie

LE CAIRE (AP) — Les Egyptiens adorent les feuilletons télévisés. Les autorités, qui ont tout essayé pour convaincre les familles d'avoir moins d'enfants, ont eu l'idée de recourir à des mini-feuilletons. Et ça marche.

Depuis des décennies, la surpopulation est un des principaux problèmes de l'Egypte. Le pays n'arrive pas à nourrir, éduquer, loger ses 56 millions d'habitants et encore moins à leur fournir un emploi. D'autant qu'un million de bébés viennent au monde tous les neuf mois.

Depuis 1985, le gouvernement a eu recours aux dessins animés, aux comédies comme aux tragédies pour inciter les familles à se contenter de deux enfants mais rien n'a marché. Jusqu'au jour où quelqu'un a eu l'idée du Dr Karima.

Jouée par Karima Mokhtar, une actrice aux allures de respectable mère de famille, extrêmement populaire, le Dr Karima dispense de judicieux conseils dans un mini-feuilleton de quatre minutes diffusé chaque soir à une heure de grande écoute. Elle explique aux parents comment ne pas avoir d'enfants et comment veiller à la bonne santé de ceux qu'ils ont.

Le feuilleton raconte la vie de deux jeunes filles: toutes deux se marient mais l'une mène une vie heureuse grâce à une famille de dimension raisonnable tandis que l'autre, nantie de cinq enfants, ne connaît que la pauvreté et la maladie. Le tout est parsemé de judicieux conseils permettant aux Egyptiennes de savoir quels contraceptifs utiliser tout en allaitant où de comprendre comment les conseils d'une belle-mère ignorante peuvent conduire à une maternité non désirée.

Obstacles sociaux

Les autorités sanitaires affirment que le Dr Karima permet peu à peu de vaincre les obstacles sociaux, économiques et religieux empêchant jusqu'à présent toute planification familiale, surtout dans les campagnes.

En 1990, 52 pour cent des femmes mariées utilisaient des contraceptifs contre 37 pour cent en 1986. Le taux annuel de croissance de la population est passé de 30,4 pour mille en 1985 à 25,2 pour mille en 1989, l'objectif du gouvernement étant de le ramener à 21 pour mille. Les Egyptiennes ont aujourd'hui 4,3 enfants en moyenne contre sept dans les années 70, l'objectif à terme étant de deux enfants.

Le gouvernement a donc encore du pain sur la planche. Le Dr Mawaheb el-Mouelhi, qui est dans la vie ce que le Dr Karima est à la télévision, souligne que dans les milieux les plus défavorisés les femmes font l'objet de pressions constantes de la part de leur mari, de leur belle-famille, ou des religieux pour produire un grand nombre d'enfants — si possible des fils — que l'on mettra bien vite au travail. Souvent dès l'âge de 10 ou 12 ans. Enfin, dit-elle, les cliniques et hôpitaux publics ne font pas leur travail d'information.

Maher Mahran, coordinateur du Conseil national de la population, approuve: les établissements publics, dit-il, «ont besoin d'une vigoureuse remise en ordre. Ils doivent être plus propres, plus organisés et aider davantage les femmes».

Ringo Starr signe avec Private Music

LONDRES (AFP) - L'ex Beatle Ringo Starr vient de signer un contrat avec Private Music, firme spécialisée dans la musique new-age, et va entrer prochainement en studio pour enregistrer son onzième album depuis 1970. Richard Starkey, 51 ans le 7 juillet, a choisi comme producteur l'Anglais Jeff Lynne, qui a relancé la carrière solo d'un autre Beatle, George Harrison, dont il a produit le dernier album, «Cloud Nine», un des plus gros succès commerciaux du benjamin des Fab Four.

Les Rolling Stones font monter les enchères

En cours de renouvellement de contrat avec Columbia (ex CBS), Rolling Stones font monter les enchères en négociant avec plusieurs firmes importantes: Polygram, MCA et l'indépendant américain Giant. Les Rolling Stones devraient profiter des contrats-record récemment signés par Janet Jackson avec Virgin et surtout de son frère Michael Jackson avec Epic pour revoir substantiellement à la hausse un contrat qui fut de 10 millions de dollars en 1983, une peccadille comparée aux 36 millions de dollars obtenus par Janet Jackson, sans parler du milliard de dollars concédé à Michael.

Phil Collins champion des ondes en 1990

Phil Collins s'est vu remettre un trophée pour sa chanson «Another day in paradise», extraite de son dernier album, au titre de composition la plus diffusée sur les ondes (radio et télévision) aux Etats-Unis entre le 1er octobre 1989 et le 30 septembre 1990.

Eddie Palmieri poursuit Gloria Estefan

Le salsero Eddie Palmieri réclame 10 millions de dollars de dommages et intérêts à la chanteuse américano-cubaine Gloria Estefan qu'il accuse, sous le titre de «Oye mi canta», d'avoir plagié une de ses propres compositions datant de 1981, «Paginas de mujer». La chanson de Gloria Estefan a connu un gros succès aux Etats-Unis en 1989.

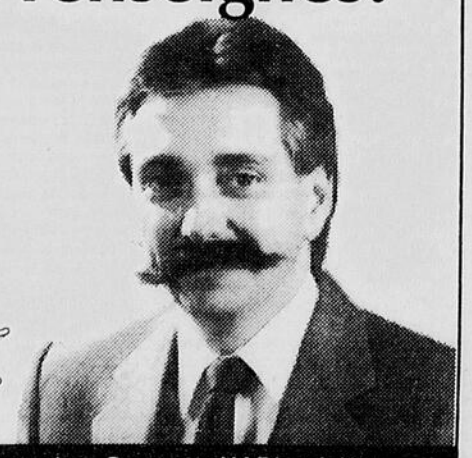
Plus de vinyl en Suisse

L'arrêt, programmé pour le 31 juillet, de l'usine Turicaphon, entraînera de facto la fin du pressage des disques de vinyl en Suisse. Fondée en 1961, l'usine fournissait au début des années soixante 3,5 millions d'albums vinyl par an et encore 2,5 millions pour l'année 90, dont un million pour le seul usage de la firme allemande Deutsche Grammophon. Autre signe de l'arrêt inéluctable à terme du pressage des albums sur support vinyl: la décision aux Etats-Unis, de deux multinationales (WEA et Sony Music), de refuser les retours de disques vinyl de la part des disquaires.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... 32750212
vaut: 100 Multi-points
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

MIDI À 7 - 2 POUR 1 - ENTRÉE GRATUITE
Pour dames seulement
3 supers danseurs
Jeudi - vendredi - samedi
À partir de 21h00
Pour hommes
10 jolies danseuses
Danse continuelle
À partir de 15h00

Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au BEAU JEU PLUS
Le Beau Jeu PLUS
173, Salaberry
CHICOUTIMI
543-4980

ON DIT QUE...
60% des propriétaires* sont bien renseignés!
Demandez à
Yvon Girard
représentant commercial
de vous en parler!

le QUOTIDIEN, la l'aime nature
Service publicitaire: 545-4474
*Nombre de propriétaires qui lisent le Quotidien la semaine. Sources: NADbank '90

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION!
ADMISSION ADULTES $5.00
ENFANTS/ÂGE D'OR $4.00
LES MARDIS À $2.50
CINÉMAS Cinéplex Odéon
À VOIR PAR TOUS LES MANIAQUES DE L'HORREUR
SCANNERS II LE NOUVEAU RÈGNE PLUS 14 ANS
Satan aussi a un fils...
WARLOCK
MICHAEL J. FOX
JAMES WOODS
JOUER DUR 14 ANS
FX2 14 ANS
14 ANS
UN FILM DE OLIVER STONE
the doors
EN VERSION FRANÇAISE
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
CINÉ PARC SAGUENAY 2470 RUNG ST-PAUL CHICOUTIMI 549-4337
CINÉMA CARLTON WATERLOO 378-7002

Mme Marie Vigneault vogue sereinement vers son 100e anniversaire de naissance

NATASHQUAN (PC) — Le petit village de Natashquan sera en liesse en février prochain alors qu'il célébrera, si bien sûr Dieu le veut bien, le centenaire de Mme Marie Vigneault, la mère du poète et chansonnier Gilles Vigneault.

Elégante, d'une lucidité remarquable, Mme Marie Vigneault écoule paisiblement les mois de sa centième année (elle aura 100 ans en février 1992) dans la coquette petite maison familiale de Natashquan en compagnie de sa fille Bernadette, de son petit-fils Fabien et d'une autre personne que la famille a adoptée il y a 25 ans.

Quand on lui parle de son illustre fils, ses yeux s'illuminent et son visage s'embellit d'un large sourire.

Le plus beau cadeau que peut lui faire Gilles est d'aller lui rendre visite.

«Oh oui, il vient nous voir au moins deux fois par année, en février et en juillet. Quand il n'est pas pris dans une tournée, il vient», raconte la distinguée dame qui s'exprime clairement et dans un langage châtié.

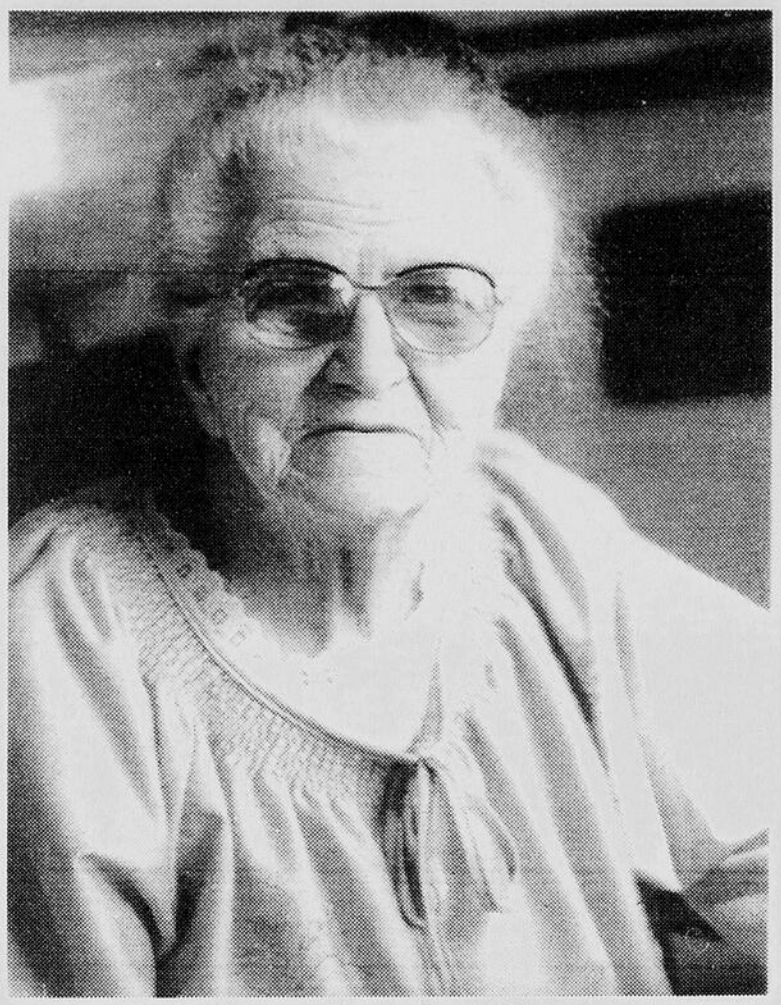
On raconte dans le village que l'on prépare une grande fête pour souligner le centième anniversaire de naissance de Mme Marie Vigneault. «Vous savez, rectifie Bernadette, on ne peut pas se permettre de sortir ma mère.

Elle ne pourrait pas, surtout dans les grands froids de février. Nous allons la fêter en famille.»

Mais il y a fort à parier que la maison sera pleine de monde. Mme Vigneault n'est pas seulement la mère de Gilles; elle fait partie de la race des pionniers de cette localité de pêcheurs de la moyenne Côte-Nord de 1480 habitants, dont plus de 600 Indiens montagnais. Tous lui vouent un très grand respect.

Elle a passé 92 des 100 années de sa vie à Natashquan, mettant au monde huit enfants.

La jeune fille a quitté son coin de pays à l'âge de 20 ans, en 1912, pour aller enseigner, notamment, pendant trois ans dans le village de St-Théophile, dans la Beauce.



LA MAMAN DE GILLES — Marie Vigneault, 99 ans, est la mère du célèbre poète et chansonnier Gilles Vigneault.

(Photolaser PC)

Grande délicatesse

«Je peux dire que ce furent parmi mes plus belles années. Vous savez, à cette époque, c'était la misère ici; la pêche était mauvaise et plusieurs sont partis mais il y en a qui sont revenus», se souvient Mme Vigneault.

C'est au petit matin que nous avons rencontré la vieille dame. Mais, avant de se montrer, elle a tenu à se faire une beauté.

Sa fille l'a aidée à revêtir une belle robe longue bleue fleurie et une petite veste de laine rose. Elégamment vêtue, ses cheveux gris bien peignés vers l'arrière, elle s'est avancée à petit pas, aidée par Bernadette, avant de s'asseoir sur une chaise au bout de la table de la cuisine.

«Bonjour», a-t-elle lancé en nous apercevant, le visage éclairé d'un beau sourire. C'est avec une grande gentillesse et délicatesse qu'elle a répondu aux questions souvent indiscrètes du reporter.

Pourtant, Bernadette avait prévenu de ne pas nous identifier comme journaliste. «Non pas qu'elle n'aime pas les journalistes mais elle a peur de dire des choses qu'elle pourrait regretter.»

Mais tout s'est déroulé simplement et Mme Vigneault s'est racontée avec amabilité. Quand elle ne comprend pas son interlocuteur (elle éprouve un peu de mal à entendre), Mme Vigneault ne lance pas un «hein» agaçant mais elle dit gentiment «s'il vous plaît?».

A ceux qui lui demandent si elle a peur de mourir, elle répond du tac au tac, à travers un rire: «Ah, ça ne presse pas».

Toujours joyeuse

La question classique revient invariablement: quel est votre secret de longévité? «Moi, je suis toujours restée joyeuse», répond-elle. Elle a su entourer sa vie de belles choses comme la musique, la lecture et la mère de huit enfants a toujours voulu voir le bon côté de la vie sans s'attarder sur un malheur ou une malchance.

Gilles a de qui tenir quand il est question de musique. Sa mère a touché le piano. «Mon père jouait très bien du violon, raconte Mme Vigneault. Moi, j'aimais jouer au piano mais mon père trouvait que -je n'allais pas assez vite'. Que j'aurais aimé posséder son talent... mais ça ne m'a pas empêché d'aimer entendre de la musique.»

Si Gilles tient de sa mère le goût de la musique, on peut dire que son grand-père lui a laissé celui de la danse. Qui n'a pas apprécié les «steppettes» de notre poète chansonnier dans «La danse à St-Dilon» ou «Tam di de lam»? «Mon père aimait beaucoup la danse et il dansait bien», confie encore Mme Vigneault. Parmi ses nombreuses occupations de mère de famille, Mme Vigneault adorait la lecture et elle trouvait toujours le temps de plonger dans un livre. Elle explique que c'était pour elle une manière de voyager.

«J'ai lu aussi beaucoup les annales», ajoute-t-elle, l'oeil rieur, en faisant référence à ces revues à caractère religieux si répandues dans nos familles canadiennes-françaises d'une époque pas très lointaine.

La vénérable dame manie encore le sens de l'humour.

Le jour de son 99e anniversaire, on lui demandait comment elle se sentait à cet âge avancé. «Je pense que ça fait une belle vieille.»

Mais pour Gilles, Bernadette et tous les proches, Mme Marie n'a pas d'âge.

Thaï Lotus
Fine cuisine Asiatique
Sichuan Thaï, Cambodgienne
Menu du jour
Table d'Hôte en soirée
Apportez votre vin
Réservation:
690-1443
Sous-sol du Café St-Ex
425, Racine Est
Chicoutimi

FONDATION
LES AMIS DU SÉMINAIRE DE CHICOUTIMI, SERVICES ÉDUCATIFS
DEVIENS MEMBRE ET COMPOSE LE
549-5361
LAISSE TON NOM
ET TON NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
ET
CONFIRME TA PRÉSENCE À UN
7 à 9
AU SÉMINAIRE DE CHICOUTIMI
679 CHABANEL
LE MERCREDI 29 MAI

UNE MERCEDES ET UNE MIATA 1991 à gagner!
Un coup de main à donner
Un billet de $100
UNE CHANCE DE GAGNER UNE LUXUEUSE MERCEDES 190E OU UNE MAZDA MIATA D'UNE VALEUR TOTALE DE $62745
(taxes incluses) tout en aidant la Fondation des Sourds du Québec!
Hâtez-vous! Le nombre de billets est limité à 3 000
La Fondation des Sourds du Québec
Pour renseignements et achat de billets (MasterCard et chèques acceptés)
COMPOSEZ:
EXT.: 1-800-463-5617
QUÉBEC: 623-0696
RLCQ: Licence no 13371-91-15
GAGNANT 1990: Fernand Cossette Pohénégamook Billet no 1519
Le tirage aura lieu le samedi 15 juin 1991 aux Galeries de la Capitale, à 14 heures, où la Mercedes sera en montre à compter du 20 mai prochain.
Les galeries de la Capitale
MERCEDES-BENZ QUÉBEC
CHATEL AUTOMOBILES LTÉE

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis lundi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39-92; 5,331$; 40-93: 5,331$; prix du gros au détaillant: 7,010$.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,381$; première cat., coloré: 5,388$.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,140$ le kg; pour bétail: 1,373$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,610$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,600$; pour bétail: 0,420$ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A extra-gros: 1,455$; A-gros: 1,435$; A-moyens: 1,375$; A-petits: 0,935$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,10$; A-gros: 1,10$; A-moyens: 1,04$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,07$; A-gros: 1,07$; A-moyens: 1,00$; A-petits: 0,55$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 5,50$ le sac de 50 lb; 3,00$ le sac de 20 lb; —$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 7,80$ le sac de 50 lb. Québec, lavées: 8,10$ le sac de 50 lb; 3,50$ le sac de 20 lb; 1,70$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 9,00$ le sac de 50 lb. Ile-du-Prince-Edouard, brossées: 6,10-6,65$ le sac de 50 lb; 3,00-3,50$ le sac de 20 lb; 1,50-1,70$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 8,655$ le sac de 50 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, lundi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pomme Cortland
Qué.: 13,00$ boisseau

Pomme Cortland
Qué.: 15,00$ cello 8x5 lb

Pomme McIntosh
Qué.: 16,00$ boisseau

Pomme McIntosh
Qué.: 16,70-20,25$ cello 12x3 lb

Pomme McIntosh
Qué.: 17,50-20,95$ cello 8x5 lb

Pomme Spartan
Qué.: 18,50-19,70$ cello 12x3 lb

Pomme red delicious, Ont.: 19,50$ cello 12x3 lb

Tomate rouge serre Qué. 1: 17,50-18,00$ ctn 10 lb

Tomate rouge serre Qué. 1: 23,25$ ctn 15 lb

Tomate rose serre Ont. 1: —$ pan. 8 lb

Légumes

Asperge verte Qué 1.: 24,00$ ctn 20 lb

Asperge verte Ont. 1: 15,25$ ctn 20 lb

Betterave Qué. 1: 8,50-9,70$ s. 25 lb

Betterave Qué. 1: 9,60-11,20$ s. 12x2 lb

Carotte extra-gr. Qué. 1: —$ s. 50 lb

Carotte Qué. 1: —$ s. 24x2 lb

Carotte Qué. 1: —$ s. 10x5 lb

Carotte mini Qué.: —$ cello 20x12 oz

Céleri-rave Qué.: —$ ctn 20 lb

Champignon Qué.: 8,90$ ctn 5 lb

Champignon Ont.: 8,25$ ctn 5 lb

Chou vert moy. Qué. 1: 8,75-10,00$ ctn 40 lb

Chou vert gr. Qué.: 8,50-10,70$ s. 50 lb

Chou rouge Qué.: 16,50$ ctn 12 un.

Chou Savoy Qué.: —$ ctn 12 un.

Concombre serre gr. Qué. 1: 9,05$ ctn 12

Concombre serre moy. Ont. 1: 8,45$ ctn 12

Concombre serre pet. Ont. 1: 7,00$ ctn 12

Endive Qué.: 9,00$ ctn 5 lb

Haricot germé Qué.: 10,75-11,00$ ctn 30 lb

Haricot germé Qué.: 5,25-5,80$ s. 10 lb

Laitue Boston serre Qué.: 8,35$ ctn 12 un

Laitue Boston hydro. Qué.: 9,85$ ctn 12 un

Laitue feuille serre Qué.: 14,00-15,50$ ctn 24

Oignon jaune bouil. Qué.: 1,30-1,50$ s. 10 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 14,60-17,70$ pr 24x2 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 14,60-17,70$ pr 10x5 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 13,25$ s. 50 lb

Panais Qué. 1: 10,00-10,90$ s. 12x1 lb

Poireau Qué.: —$ botte 12 un.

Poivron rouge serre Ont.: 31,25-41,00$ ctn 5 kg

Poivron jaune serre Ont.: 24,00-34,00$ ctn 5 kg

Radis Qué.: 12,65$ ctn 3x12 bottes

Rhubarbe serre Ont.: 15,85$ ctn 10 lb

Rutabaga moy. Qué. 1: 8,35-11,00$ s. 50 lb

Rutabaga gros Qué. 1: 4,25$ s. 50lb

Divers

Sirop érable Qué. 1: —$ bte 4 l

Sirop érable Qué. 1: —$ ctn 8x540 gr

Ce rapport est préparé à partir de données fournies par Agriculture Canada.

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan
AbtiPrce	z58	$15¼	15¼	15¼	
AgnicoE	1000	$5	5	5	-⅛
fAgromx	1000	15	15	15	+2
AirCanda	4680	$9¼	9⅛	9¼	
Alta.energ	11000	$13¾	13⅝	13⅝	-¼
Alt.E.7.75	300	$24	24	24	
AltaNGs	900	$13½	13¼	13¼	-¼
AlcanAlu	39775	$22⅝	22⅜	22½	
Am.Barric	1000	$22½	22½	22½	+¼
fAmr.rs.A	6000	50	50	50	+5
Amisco	300	145	145	145	-1
Artopex	7000	160	125	160	+20
Asbestos	200	$9	9	9	-½
fAstral.A	113	$9½	9½	9½	-⅛
Auberges	450	215	215	215	
Audrey	11600	360	355	355	
Audrey.w	7500	58	55	55	-3
Autostock	2008	335	325	325	
Avcorp	14100	50	50	50	+5
BCTel	4300	$20⅝	20½	20½	
BCGAS	21425	$15¼	15⅛	15¼	+⅛
BCED	10500	13	13	13	
BCED.Wt	1000	0½	0½	0½	
BCESrO	300	$39	39	39	+¼
BCEwt	2000	420	415	420	-5
BCEInc.	22279	$42¼	42	42⅛	-⅛
BCEMbl	1000	$27⅛	27	27	
BCE.Cap1	600	$24⅛	24⅛	24⅛	-⅛
Bgr.pm.A	877	$7¼	7¼	7¼	-¼
fBMTC.a	2600	320	315	315	-5
BPCan	400	$14¾	14¾	14¾	
BRLEnt.	320	300	300	300	+4
Bq.Laur	3800	$16⅞	16⅛	16⅞	+¾
BqueNat	40251	$11	10⅞	11	+⅛
BqRoyale	130644	$25⅝	25⅜	25⅝	
BqRy1.45	1200	$17¼	17	17¼	
BqRy1.88	200	$22⅝	22⅝	22⅝	-¼
Bq.Ry.srG	5000	$25⅛	23⅞	25	-⅛
Bq.T-D	91073	$18¾	18⅜	18⅝	+¼
B.Imp.sr8	1125	$25⅜	25¼	25¼	-¼
B.Imp.sr9	9100	$25⅜	25¼	25⅜	+⅛
B.Imp.sr6	500	$25⅜	25⅜	25⅜	
Bq.C.Imp	35183	$32⅜	32⅛	32¼	
BqueMtl	85322	$38⅛	37⅝	37⅝	-⅜
BMOSr3	200	$25	25	25	-¼
BMOSr4	1800	$25¼	25⅛	25¼	+⅛
Bq.N.Ecos	47557	$17	16⅝	17	+⅛
BNEsr4	1400	$25⅛	25⅛	25⅛	
BNESr5	1200	$25⅝	25⅝	25⅝	
jBelmoral	4500	10½	10	10	
Biochem	54700	$25¼	25	25⅛	
Bioch.wt	1200	$20	19⅞	20	+¼
Bocenor	z300	30	30	30	
BombA	1700	$21⅜	21⅛	21⅜	+⅜
fBombB	32945	$21¼	20¾	20⅞	-¼
BowVal	20100	$13⅜	13¼	13¼	
BowVI2.05	500	$20¼	20¼	20¼	+⅜
Brascan.A	701	$20	20	20	
Bruncor	500	$17⅛	17⅛	17⅛	+⅛
CAEInd	34650	$6½	6⅜	6½	
CCLInd.A	500	$11	11	11	-¼
fCFCF.Inc	725	$6¾	6¾	6¾	
CGCInc	1000	$10⅜	10⅜	10⅜	
fCGIGr.A	850	120	120	120	-5
Cabano	1450	140	140	140	
Cambior	3800	$9⅜	9¼	9¼	
CampRes	z204	36	36	36	
Cmpbel.Sp	5765	$40½	40½	40½	
Campeau	4000	48	47	47	-3
CanMalt	600	$17¾	17½	17½	
CdnOxy	4500	$16⅜	16⅜	16⅜	
CPLtd	37502	$19	18¾	19	
CdnTire	950	$26	25¼	25¼	-¼
fCTireA	196875	$23½	23⅜	23⅜	
Cdn.Turbo	500	251	250	250	-5
fCUtilit.A	400	$19⅝	19⅝	19⅝	-⅛
CUtilitB	200	$20½	20½	20½	-⅛
fCmnac.A	800	375	370	375	
Canstar	3800	465	455	465	+10
Carena	701	$11⅞	11¾	11⅞	+⅛
Cascades	11280	440	435	440	
Celanese	1000	$35¾	35¾	35¾	-¼
C.Capital	1500	$5¾	5⅝	5⅝	-⅛
fC.CapA	11200	$5½	5⅜	5⅜	
fChateau	500	$10	10	10	+⅛
fCimStL.a	600	$14⅛	14⅛	14⅛	-⅛
Cinram	1000	$9⅜	9⅜	9⅜	-⅛
fCo-Steel	1000	$17¾	17¾	17¾	
CocaCBev	2300	$10¾	10⅝	10⅝	
fCogeco	1000	410	410	410	
Cogecsr1	180	450	450	450	-25
fColortchA	2000	80	75	75	-5
fCPCI.A	3550	160	155	155	-10
CPCI.B	750	155	150	155	
CorbyA	2600	$41½	41	41	
fCorbyB	930	$41½	41½	41½	
fCoronaA	21966	425	410	410	-15
Coron.92w	1300	15	15	15	-3
fCrownx.A	3200	330	320	320	-10
Crwn.wt.b	200	$9⅞	9⅞	9⅞	
fDMR.grA	1400	460	445	460	+15
Datamark	500	335	335	335	
fDevtek	200	450	450	450	-20
Dofasco	1100	$19¼	19⅛	19¼	+⅛
Dofasc2.60	400	$27	27	27	+⅛
Domtex	3591	$8⅛	8⅛	8⅛	+⅛
Domtar	37892	$9⅛	8¾	9	+¼
Domt.2.25	400	$24¼	24	24¼	+⅞
Domtr.sB	800	$14¾	14½	14½	+¼
Donohue.b	30000	$14	14	14	
Dorel	400	420	420	420	
DuPontA	3900	$33⅝	33¼	33⅝	+⅜
fDylex.Ltd	6800	460	455	455	
EchoBay	510	$9⅛	9⅛	9⅛	
EncorInc	400	118	118	118	-2
EnerplusG	550	410	410	410	+5
FCAInter	600	$6¾	6¾	6¾	-¼
FPILtd	3000	$7	6¾	6⅞	-⅛
Fi.Desj.s1	719	$19½	19½	19½	
FinanE.C	156	120	120	120	-¼
Finning	500	$14¾	14¾	14¾	
Flet.Can.a	5450	$16¾	16½	16¾	
Flet.Inv2b	400	$24⅛	24	24⅛	+⅛
Flet.Inv1b	800	$24⅝	24⅝	24⅝	-¼
jForex	12300	170	167	170	+1
FortisInc	1125	$23⅛	23	23⅛	+⅛
Foster.srA	1243	$22¾	22⅝	22¾	+⅛
fFourSeas	1000	$17½	17⅜	17½	+½
GTC.tra.B	300	435	435	435	+5
fGazSrD	3400	$23½	23⅜	23½	-¼
fGldcrp.A	10600	345	345	345	
GKnight	1000	$9⅝	9⅝	9⅝	-⅛
Grilli	1500	$6¾	6⅝	6⅝	
fGr.laur.b	2750	$7¼	7¼	7¼	
Guard.T	400	100	100	100	-10
GuilvA	315	430	430	430	-5
GulfRes	893	$8⅝	8⅝	8⅝	+⅛
Gulf.R.p.a	2500	460	460	460	-5
Harric.A	1000	106	105	105	-1
Hartco	5020	$6	6	6	
Hees.Int	5900	$18⅛	18	18⅛	+¼
Hees91wt	4000	2	2	2	-1
Hemlo	1206	$8¾	8¾	8¾	-⅛
Heroux	3200	480	475	475	+5
HollinInc	200	$12⅝	12⅝	12⅝	+⅜
Honco	12000	66	60	66	+8
H.Brook	800	116	116	116	+7
Hypocrat	1000	32	32	32	+1
IPLInc	z30	380	380	380	
IdealMtl	200	105	105	105	
Imasco.ltd	12000	$30¼	29⅞	29⅞	
ImpOilA	4051	$54⅛	53¾	54	+¼
IncoLtd	7960	$38	37⅝	37⅞	+⅜
IBM	486	$120	120	120	-⅜
Interprov.	200	$30	30	30	+⅜
IslandTel	500	$16⅛	15⅞	16⅛	-⅛
IvacoA	1322	455	450	455	+5
IvacoB	800	450	450	450	-5
Ivaco.sr1	1200	$10½	10½	10½	
Ivaco.sr4	300	$21	21	21	-¼
Jannock	1175	$17⅝	17½	17½	-⅛
fJean.Ct.A	7600	$22¼	22¼	22¼	+¼
fJord.wt.b	1000	2	2	2	
fJrnyEnd	100	$7½	7½	7½	
Kaufel A	1000	$7¼	7¼	7¼	
Kaufel B	1400	$6½	6⅜	6½	
Labatt	9150	$23¼	22⅞	23	+⅛
LacMin	29833	$7⅞	7½	7⅝	-¼
LfrgCan.p	z56	$18	18	18	
LaidlawA	565	$13⅛	12⅞	12⅞	-⅛
fLaidlwB	28650	$13⅛	12⅞	12⅞	-¼
Lap.Ver	750	475	475	475	5
fLasond.a	2800	$6½	6¼	6¼	
LavalInd	600	125	125	125	
Lvitec	z350	56	56	56	
Loblaw	9000	$20	20	20	
Londn Ins	4225	$23⅝	23	23⅝	+⅝
Londn.SrA	4500	$20	19⅞	19⅞	+⅜
jLouvem	4400	$5¾	5⅝	5¾	-⅛
MCorp	1200	$6⅛	6	6	-¼
McMBldI	31250	$20⅝	20¼	20⅝	+⅜
Maclean	2200	$10⅝	10½	10½	
Macyro	1200	100	100	100	
jMadleine	2200	475	465	465	-15
fMalette	100	$10¼	10¼	10¼	
M.Cap.Sra	200	$25	25	25	
fMaritTel	1800	$18⅝	18⅝	18⅝	+⅛
Markbrgh	600	$9	8⅞	9	
MarSteiB	400	295	285	295	+20
McNeilM	1800	140	140	140	
Memote.B	10000	$24⅝	24⅝	24⅝	+¼
Memotec	3980	$9	8¾	8⅞	
fMetroR.A	22182	$5⅛	5	5	-⅛
Minnova	550	$16¾	16¾	16¾	
MitchellB	512	$15¼	15¼	15¼	
fMolsonA	13959	$42½	42⅛	42½	+⅛
Monenco	1300	430	430	430	
Moore	4186	$30⅝	30⅜	30⅜	-⅛
Morg.$1.75	500	80	80	80	
Muscocho	1000	4	4	4	-2
jNoramco	z200	42	42	42	
Nor.Forst	1150	$8¼	8¼	8¼	
Noranda	23273	$18⅝	18½	18½	-¼
Noran.srB	130	$26	26	26	
Noran.7.75	500	$23¼	23¼	23¼	-⅛
Nor.can.O	984	$15⅜	15¼	15¼	+⅛
NorTel	2281	$42⅛	42	42⅛	
NovaAlbt	27935	$8⅝	8½	8½	
jNovatron	z400	2	2	2	
Numac	3000	$5⅞	5⅞	5⅞	+⅛
Olco.A	3700	145	135	135	-10
fOshaA	300	$30⅛	30⅛	30⅛	-⅛
Pantoram	1000	115	115	115	
jPetrosA	4000	130	125	125	-10
Pla.Dome	31434	$14	13⅞	14	
PocoPetr	5600	$7⅞	7⅞	7⅞	
PCSInc.	150	$18⅛	18⅛	18⅛	-⅛
fPowrCr	32420	$17⅛	16⅞	16⅞	-⅛
Power.Fin	990	$22⅛	21⅞	22	
Pr.Choix.a	1350	$7¾	7½	7¾	+¼
Promatek	500	30½	30½	30½	+½
Provigo	1009	$11	11	11	-¼
QueTel	2600	$15½	15¼	15⅜	-⅛
QuebecoA	100	$18⅛	18⅛	18⅛	-⅛
fQuebecoB	3000	$16⅛	16	16	+⅛
fRadio.A	200	375	375	375	-10
RangerOil	1000	$8⅛	8¼	8¼	-⅛
Renaisnce	7900	$15⅜	15¼	15¼	
fRepap	430	$6⅞	6⅞	6⅞	+¼
Ro-na.s.1	200	$10	10	10	+⅝
Roctest	400	145	145	145	
fRogerC.B	15000	$10⅞	10⅞	10⅞	
fRollndA	500	$9¾	9¾	9¾	-¾
fRyTrstco	11592	$10¼	10⅛	10¼	+⅛
RTrstG.fI	4800	$18¼	17⅞	17⅞	-⅛
RytrcsrQ	200	$24	24	24	+⅛
SHLSyst	2500	$5¾	5⅝	5⅝	
fSNC	8550	$14½	14	14	-½
SR.telcom	43340	475	475	475	
fSt.Sauv.a	500	105	105	105	+5
SanFraSr2	1100	$7⅞	7⅞	7⅞	
SaniMo.a	2000	340	325	325	+5
Saskoil	26000	$10⅞	10⅝	10⅝	-⅜
Sceptre.wt	1000	51	51	51	-3
Sceptre	1210	335	325	335	+15
Scot.paper	815	$21	20½	20½	+½
fScottHos	1220	$17¾	17½	17½	-½
Seagram	340	$116⅜	116¼	116⅜	+⅝
ShellCan	6350	$39⅞	39⅝	39⅞	+¼
Shermag	1000	35	35	35	-5
Shirmax	400	125	125	125	
Sico	1824	$7½	7¼	7¼	-¼
S-Beaud.	9500	410	400	400	-10
fSocanavA	1700	$5⅝	5½	5⅝	
fSodrcanA	5000	280	280	280	
Southam	4400	$19⅛	19	19	-⅜
fSparAer	5987	$13⅛	13	13	-⅛
Sportc.8	2500	160	160	160	
SteicoA	5800	$6⅞	6¾	6⅞	+⅛
SumnerSp	2050	110	110	110	
Techmire	1000	30	30	30	+5
fTeckB	6003	$21	21	21	
fTmedia.A	300	355	355	355	
Telus	4300	$13½	13⅜	13½	
Tembec A	6100	$10⅛	10	10⅛	+⅛
ThomCor	17000	$16	15⅞	16	
TidePetr	340	$24½	24½	24½	
Tot.pet2.88	1400	$41	40½	41	
TrAlta	54112	$12¾	12⅝	12⅝	-⅛
TrCanPI	17178	$17½	17¼	17½	+¼
TrCan2.8	z20	$33	33	33	
TrCan.wt	20200	174	169	174	+6
TrilonFin	1000	$12½	12⅜	12⅜	
Triton	z300	10	10	10	
fTrizecA	701	$16	16	16	+⅛
Trizec.sr6	400	$16⅞	16⅝	16⅝	
TrcoDesj	1200	295	295	295	+5
TrustGen	350	$5⅜	5⅜	5⅜	+⅛
TrGen.pA	200	$16¼	16¼	16¼	+⅜
fUAP.In.A	100	$16¾	16¾	16¾	-¼
Uni-Selct	500	$6¾	6¾	6¾	+⅛
fUnican.B	500	$8½	8½	8½	+⅜
fUnicorp.a	2000	100	100	100	
Uniges0.65	5400	$9½	9⅜	9½	
fUnigesB	3300	325	320	325	+5
Un.Domin	4857	$11⅞	11¾	11⅞	+⅛
U.dom.Sr2	200	$22	22	22	-¾
Un.Wstbrn	1738	$8¼	8¼	8¼	
ValRoyal	1000	$6½	6⅜	6½	+⅜
fV.Houtte	6200	$6¼	6¼	6¼	
VarityCo.	1000	273	273	273	+3
fViceroy.a	500	$5¾	5¾	5¾	-⅜
fVideotron	2856	$14¼	14	14	-⅛
WajaxA	100	$7⅜	7⅜	7⅜	-⅜
Westcoast	17200	$20¼	20⅛	20⅛	-⅛
Westmin	11700	$6	5¾	5⅞	+⅛
Westm.sr1	900	$15¼	15	15¼	-¼
Woodwr.A	9500	310	310	310	-5

Total.Sales.: 2,055,525. Debentures (in 000
Total.Sales.: 15,000
. Derivative Partially Paid Shares .

BCorpr	2110	$12	11⅞	11⅞	-⅛
BCorp.A	500	$30⅛	30⅛	30⅛	-⅛
Bcshare r	1000	$17⅝	17⅝	17⅝	+⅛
Ry.nt.Fin	200	$24¼	24¼	24¼	
Telus r	17040	$7½	7⅜	7½	
TrCan r	71900	$9¼	9¼	9¼	+⅛

Total.Sales.: 92,750
Trust Units

EnpFnd.G	6740	410	405	410	+5
F.Europ.u	1000	$9½	9½	9½	
UnCarb.u	1200	$25⅛	25⅛	25⅛	

Total.Sales.: 8,940
. Special Warrants .

Ultr.Cdw	100	225	225	225	-25

Total.Sales.: 100
. Partnership Units .

Saskoileu	600	$100⅜	100½	100½	-¼

Total.Sales.: 600
. Junior .

Abcourt.b	1000	6	6	6	
Armistc	2396	8	8	8	-1
Aurizon	15250	25	24	25	+2
Aurtec A	15000	70	65	70	+10
Bachelor	z50	14	14	14	
Canaco	16000	38	36	38	+6
Canchr	8500	83	80	81	-5
Concorde	z333	8	8	8	
ConAbit	1000	55	55	55	
ConOas	1667	8	8	8	-2½
Dufrsnoy	10000	10	10	10	
Explo.Qc	2000	6	5	6	-1
Freewest	3500	340	340	340	-5
GdnDay	3416	2½	2½	2½	-16.7
GldnStr	1500	90	90	90	
Granisk.a	6800	116	113	116	+1
Intermon	916	40	40	40	-4
MSVcl A	500	31	31	31	-4
Orexexp	10000	25	22	22	-3

Stocks.trading.in.US$

BET.plc.U	150	300			
pLatonia	$59½	60	66¼	63⅝	
LyonDmez					

. MOST ACTIVE (by volume) .
. CloseNet.

Stock	Sales	High	Low	p.m.	Ch'ge
. Senior .					
CTireA	196875	$23½	23⅜	23⅜	
BqRoyale	130644	$25⅝	25⅜	25⅝	
Bq.T-D	91073	$18¾	18⅜	18⅝	+¼
BqueMtl	85322	$38⅛	37⅝	37⅝	-⅜
TrCan.r	71900	$9¼	9¼	9¼	+⅛
. Junior .					
ValD'Or	45000	2	2	2	
VSM	36448	105	100	105	+4
Vior	31000	35	34	34	+½
Parquet	20000	7	7	7	-1
Canaco	16000	38	36	38	+6

MOST ACTIVE (by value)
. Value.CloseNet.

Stock	$1000s	High	Low	p.m.	Ch'ge
. Senior .					
CTireA	4602	$23½	23⅜	23⅜	
BqRoyale	3325	$25⅝	25⅜	25⅝	
BqueMtl	3223	$38⅛	37⅝	37⅝	-⅜
Bq.T-D	1683	$18¾	18⅜	18⅝	+¼
Biochem	1370	$25¼	25	25⅛	
. Junior .					
VSM	36	105	100	105	+4
Freewest	11	340	340	340	-5
Vior	10	35	34	34	+½
Aurtec A	10	70	65	70	+10
Granisk.a	7	116	113	116	+1

. TOP GAINERS-LOSERS (by perc.) .
. Close.

Stock	Sales	High	Low	p.m.	Perc.
. Senior Gainers					
Westmin	11700	$6	5¾	5⅞	+21
MarSteiB	400	295	285	295	+7.3
Ro-na.s.1	200	$10	10	10	+6.7
ValRoyal	1000	$6½	6⅜	6½	+6.1
Sceptre	1210	335	325	335	+4.7
. Senior Losers .					
Ultr.Cdw	100	225	225	225	-10.0
RollndA	500	$9¾	9¾	9¾	-7.1
Viceroy.a	500	$5¾	5¾	5¾	-6.1
Asbestos	200	$9	9	9	-5.3
Cogecsr1	180	450	450	450	-5.3
Junior Gainers					
Canaco	16000	38	36	38	+18.1
Aurtec.A	15000	70	65	70	+16.
NAR.met	3585	12	10	12	+9.1
Aurizon	15250	25	24	25	+8.7
VSM	36448	105	100	105	+4.0
. Junior Losers .					
ConOas	1667	8	8	8	-23.8
GdnDay	3416	2½	2½	2½	-16.7
Explo.Qc	2000	6	5	6	-14.3
Parquet	20000	7	7	7	-12.5
Orexexp	10000	25	22	22	-12.0

. TOP GAINERS-LOSERS (by value) .
. CloseNet.

Stock	Sales	High	Low	p.m.	Ch'ge
Senior Gainers					
Westmin	11700	$6	5¾	5⅞	+1
Domt.2.25	400	$24¼	24	24¼	+⅞
Bq.Laur	3800	$16⅞	16⅛	16⅞	+¾
Londn.Ins.	4225	$23⅝	23	23⅝	+⅝
Ro-na.s.1	200	$10	10	10	+⅝
. Senior Losers .					
RollndA	500	$9¾	9¾	9¾	-¾
U.dom.Sr2	200	$22	22	22	-¾
Asbestos	200	$9	9	9	-½
SNC	8550	$14½	14	14	-½
ScottHos	1220	$17¾	17½	17½	-½
Junior Gainers					
Aurtec.A	15000	70	65	70	+10
Canaco	16000	38	36	38	+6
VSM	36448	105	100	105	+4
Aurizon	15250	25	24	25	+2
Granisk.a	6800	116	113	116	+1
. Junior Losers .					
Freewest	3500	340	340	340	-5
Canchr	8500	83	80	81	-5

BOX SCORES

IssuesTraded	342
Advances	98
Declines	112
Unchanges	132
NewHighs	10
NewLows	8

NEW 52 WEEK HIGHS-LOWS
New Highs

1..McMBldI 2..BCTel
3..Granisk.a 4..Domt.2.25
5..Memote.B 6..DuPontA
7..Honco 8..BombA
. New Lows .
1..Muscocho 2..Artopex
3..MCorp 4..C.

Toronto

Redaurm o	4500	23	23	23	-1
Redfern o	22700	410	405	405	
Redstone o	200	185	185	185	
ReedSt 1	Spz7	$23	23	23	
Reitman	400	$17	16 1/4	17	
Reitman A f	39700	$18	18	18	+1/2
Renisanc	11800	$15 3/8	15 1/4	15 1/4	-1/8
Repap f	7500	$7	7	7	
Rescan	1000	200	200	200	
Revenue P	13141	435	430	435	+5
Rimoil A o	z25	30	30	30	
Rio Algom	1075	$15 5/8	15 1/2	15 1/2	-1/4
Rio Alto o	6700	40	38	38	-2
Robson P o	z865	4	4	4	
Rockford o	5250	1/2	1/2	1/2	-1/2
Roddy o	16000	12	12	12	-2
Rogers A	1520	$12 1/4	12	12	-1/4
Rogers B f	22084	$11	10 7/8	11	+1/8
Roman	10000	145	145	145	
Rothman	280	$56 3/4	56 3/4	56 3/4	+3/4
Roxmark o	1500	2	-	2	-1 1/2
Royal Bnk	116256	$25 5/8	25 3/8	25 5/8	
Ry Bk 1.45	13650	$17 1/4	17	17 1/4	+1/8
Ry Bk F	4175	$25 3/8	25 1/4	25 3/8	
Ry Bk G	5000	$25 1/8	25	25	-1/8
Ry Oak o	12434	60	55	60	-5
RT En Iu	Voir plus bas				
RT En Ilu	Voir plus bas				
Ryl T 24 M	100	$10	10	10	+1/2
Ry Trco	176852	$10 1/4	10	10 1/4	+1/8
RyTrco G p	900	$18 1/4	18	18	
RyTrco Q p	5565	$24	23 7/8	24	+1/8
SNC A f	2200	$14 1/4	14	14	3/4
SNT Ltd	13700	$6 3/8	6 1/4	6 3/8	
SNT Eqty	5950	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
St Geneve o	5043093		88	88	2
StL CemA f	938	$14 1/8	14 1/8	14 1/8	
Saskoil	629024	$11	10 5/8	10 5/8	-1/4
Sceptre R	10617	330	325	330	+5
Scptr R 7	1000	$15	15	15	-1/8
Scpt R w	10500	50	50	50	-4
Shmidr A f	z25	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	
Scintrex	300	340	325	340	+35
Scot Paper	1111	$21	20 1/2	20 1/2	+1/2
Scotts f	12265	$17 3/4	17 1/4	17 1/2	-1/4
Seagram	1684	$116 5/8	116 1/4	116 5/8	+1/2
Sears Can	5000	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	
Securty H p	4000	240	236	236	-9
Seel Mtg	800	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	
Service C	6400	$14 3/4	14 5/8	14 3/4	
ShawC B f	16200	$12 3/8	12 1/4	12 3/8	+1/8
Shell Can	4621	$39 3/4	39 5/8	39 5/8	-1/8
Sherritt	6601	$7 1/4	7	7 1/4	
Signtech	2500	140	140	140	
Silcorp A f	700	310	310	310	
Slocan F	13500	$6 1/4	6	6 1/4	
Socnav A f	200	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	-1/8
S Louvem o	23600	$5 3/4	5 5/8	5 3/4	-1/8
Softkey S	9400	385	380	385	+5
Southam	13600	$19 3/8	18 7/8	19	-1/4
Spar Aero f	48444	$13 1/4	13	13	-1/8
Stelco A	77327	$6 7/8	6 3/4	6 7/8	+1/4
Stelco C p	6500	$9 3/8	9 1/8	9 3/8	
Stratford o	2000	100	100	100	
Stroud o	80500	10	10	10	+1
Sun Ice Ltd	700	100	100	100	
Synrgst A	700	375	375	375	
Synex Intl o	800	55	55	55	-2

T & Z

TH Res o	69000	13	13	13	-2
TBM NT	32500	$12 7/8	12 1/2	12 1/2	-3/8
TBM NT p	600	$27 3/8	27 3/8	27 3/8	
TCG Int	400	460	460	460	
TSC Shn Ao	3333	100	100	100	-2
TVX Gold	18900	360	350	355	+5
Tap Cap Ao	628897		5	7	-1
Tarragon O	2000071		70	70	-5
Teck Cor A	120	$21 3/4	21 3/4	21 3/4	
Teck B f	118120	$21	21	21	
Tee Comm o	10600123		113	113	+2
Tel Radio o	2500	5	5	5	+2
Telepanl o	2000	60	60	60	
Telepanl w	1990022		20	22	+1
Telus Cor	7225	$13 1/2	13 3/8	13 1/2	
Telus Cor r	Voir plus bas				
Tembec A	311000	$10 1/8	9 7/8	10 1/8	
Tex C Pet	9891	70	67	70	
Thd CGInv	1110	$45	45	45	-1/4
Thd CGIp	z10	$36 1/8	36 1/8	36 1/8	
Thundrwd	75028	135	120	130	+14
Timmins o	7000	95	90	93	-2
Toromont	300	$13 1/4	12 7/8	13 1/4	
Tor Dm Bk	215114	$18 3/4	18 3/8	18 3/4	+1/4
TD Bk D	200	$23	23	23	-1/8
TD Bk Ip	100	$87	87	87	-1
TD Bk F	12400	$25 3/8	25 1/4	25 3/8	
TIPS	11494	$19 1/4	19 1/8	19 1/4	
Tor Sun	450	$18	17 7/8	18	+1/8
Torstar B f	7708	$23 7/8	23 5/8	23 7/8	
Total Pet	6700	$24 5/8	24 1/2	24 5/8	+1/8
Total PA p	3700	$41	40 1/2	40 1/2	-1/2
Trans Dom	4579560		48	60	+10
Trns Mt	2500	$14 3/4	14 1/2	14 3/4	
TrnAlta U	159055	$12 7/8	12 5/8	12 3/4	
TrAlta 4	z5	$50 1/8	50 1/8	50 1/8	
TrAlta 4 1/2	z25	$50	50	50	
TrAlta 7	100	$90	90	90	+10
TrAlt 9	600	$26 1/8	25	25	-1
TrCan PL	85411	$17 1/2	17 1/4	17 3/8	
TrP r	Voir plus bas				
TrP wt	32200	174	169	174	+7
Trpac Res o	150004		4	4	-1
Tri Link a	3000	$5	5	5	
Trilon A	12285	$12 5/8	12 3/8	12 3/8	-1/4
Trilon Fin I	1400	$18 1/4	18	18 1/4	+1/8
Trlon Fin II	1800	$17 3/8	17 1/8	17 1/8	-3/8
TrlonF p w	Voir plus bas				
Trimac	17770	$7 3/4	7 5/8	7 3/4	+1/8
Trimel C	5100	$6 1/4	6 1/8	6 1/8	-3/8
Trimin o	1000	161	161	161	-4
Trpl Crn E	1500	175	175	175	
Triton C 1	1100	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
Trizec A f	36200	$16	15 7/8	16	+1/4
Trizec 3 p	z12	$9 1/8	9 1/8	9 1/8	
Trizec 4 p	500	$18	18	18	+1/2
Trizec A w	8400	245	240	245	+5
Tuckaho A f	99152425		420	425	+5
Tudor o	2000	25	25	25	
Tut Ent o	4000	7 1/2	7 1/2	7 1/2	
Ulster P	72050	310	300	310	+10
Ultmar D	Voir plus bas				
Unican B f	500	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	
Unicorp A f	7000	105	105	105	
Unicorp 10	1500	$12 5/8	12 1/2	12 5/8	
Unigsco B f	7000	330	320	330	+10
Unigsco 2 p	2000	$9 1/2	9 3/8	9 1/2	
UCarb Eq u	Voir plus bas				
U Energy	15500	$13 1/4	13 1/8	13 1/4	
U Cdn Shar	z24	$14	14	14	
Un Corp o	12830	31	30	31	+1
Un Corp	365	$31	31	31	+1/2
Un Domin	26624	$11 7/8	11 3/4	11 7/8	+1/8
Un Dom 2	500	$22	22	22	-3/8
U Keno	z200	95	95	95	
Un Tri Star	1400	25	25	25	-1
U Wstburn	800	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	-1/8
VSM Exp o	2100	100	100	100	-5
Value Inv	5000	410	410	410	
Varity C	96350	273	270	271	-2
Varity A p	500	$21	20 1/2	20 1/2	-1/8
Ventech o	900	85	85	85	-5
VHom A f	2000	$5 5/8	5 3/8	5 5/8	-1/8
Vicery R o	11500	405	400	405	
Voyager o	191062	$6 5/8	6 1/2	6 1/2	-1/8
Voyager w	308973	20	18	20	
WCW wst o	18800	110	110	110	+5
Wajax A	5300	$7 3/4	7 3/4	7 3/4	
Weldwod	602	$15 1/2	15	15 1/2	+3/4
Westar Gr	27200	68	65	68	
Westar M p	800	$10 1/4	9 3/4	9 3/4	-1/4
Wstbrdg A	500	380	380	380	
Wcoast E	9463	$20 1/4	20 1/8	20 1/8	
W Deldna o	333	300	300	300	
Westfield	500	80	80	80	-2
Westfort o	5000	7	7	7	
Westmin	152750	$6 1/8	5 1/4	5 7/8	+97
Westmin p	15300	$15 3/4	14 7/8	15 3/4	+3/4
Wharf	1100	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	-1/8
Winpak	5100	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	
WisCan o	2428	35	30	35	+3
Woodwd A	206902	315	305	305	-5
X Cal o	1200	19	19	19	
Xerox B f	500	$22	22	22	

Obligations

Cbg 8 d	25	$105	105	105	-2
Ultmar D	78	$96 1/2	96	96 1/2	

Obligations en fonds américains

Actions Payées partiellement

B Corp r	2900	$12	11 7/8	12	-1/8
Bancshr r	2300	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	-1/8
RY Fin r	500	$25 1/2	25 1/2	25 1/2	
Telus Cor r	27163	$7 1/2	7 3/8	7 3/8	
TrP r	20100	$9 1/4	9 1/8	9 1/4	

Non Equity Warrants

BtBk Nk ii	4500	$6	6	6	+1/8
BtBk nk iv	8000	$5 3/4	5 1/2	5 3/4	+1/8
BtBk TB w	1500	170	170	170	
TrlonF p w	12500	245	240	245	+10

Distribution

Unités en fiducie

C Income u	4250	$9 1/8	9	9	
C Trust un	2452	$8 3/8	8 1/2	8 1/2	-1/8
Enrpls FG u	5197	410	405	410	+5
Germany u	20025	$9 1/2	9	9	-1/4
Pngrwth u	500	$6	6	6	+1/8
RPF Bnd u	6127	$7 7/8	7 3/4	7 7/8	+1/8
RT En Iu	24300	$5 3/8	5 1/8	5 3/8	
RT En Ilu	2400	$6	5 3/4	5 7/8	-1/8
UCarb Eq u	900	$25 1/8	25	25	

Trangigé en fonds américains

Alcan D p	500	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	+1/8
Caribean U	4800	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	

TRUST GÉNÉRAL
Dépôts garantis
+1/8%
TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIERE: 695-6490

Fonds mutuels

MEMBRES ABCFunds

ynFully-Mgd	5.75
ynFund-Valu	5.76

Admaxinv.

ouAmePerf	4.51
oAmePerfor	5.18
yoCanadianI	5.11
oCdnPerfor	4.87
oPolymetric	5.20

AGFGroup

oAmerGrth	8.71
oCdnBond	4.56
oCdnEqu	8.44
oCdnRes	7.70
oConvInc	8.19
CorpInv	11.73
CrpInvStk	5.90
oGlobal	9.05
oGrthEqu	9.77
oHiInCome	9.38
oJapan	5.27
oSpecial	6.50

All-Canadian

zCompound	13.26
Dividend	9.63
NaturalRes	2.80
RevenueGth	3.32

Altamira

nAltaFund	9.84
nBalanced	10.24
nBond	10.98
nCapitalGwt	9.23
ynDiversifd	8.66
nEquity	16.97
nGro9Inc	5.80
nIncome	6.74
nResource	5.31
nSpecialGro	8.18

Associateinv

gAssocInv	7.13

BeutelGoodman

ynAM9Int'l	5.10
ynBalanced	10.68
ynCDNEquit	10.50
ynIncome	10.36

BoltonTremblay

BondMtg	5.18
CdaCum	14.29
CdnBal	4.84
Discovery	4.69
Income	9.50
yIntern'tl	7.25
gLDMKAme	5.49
gLDMKB9M	5.16
gLDMKCan	5.12
ygLDMKItl	5.95
OptimlCdn	6.88
Pld.Rsces	10.42
Taurus	5.05

BPICapital

oAm.Eq.Gw	10.06
oCdn.Bond	10.00
oCdn.Equity	9.46
oEAFEFd	5.88
oGlobalEq	12.37
oGlobalInc	8.97
oHighYield	8.63
oOneDecisn	10.49
oOptionEq	8.92

BullockGroup

AmericanC$	15.15
uAmericanU	13.18
Balanced	9.94
Bond	7.54
CIF	6.56
Dividend	10.35
Growth	2.27

CanadaTrust

ynCTIFEqui	57.84
ynCTIFInco	9.63
ynEvBalanc	11.26
ynEvBond	10.39
ynEvInt'l	15.84
ynEvNorA	25.93
ynEvSpecE	11.90
ynEvStock	10.37
ynEvUSBon	9.57
ynEvUSEqu	11.02
ynRSPEquit	125.20
ynRSPInco	56.30
ynRSPMtg	52.26

CentralGuaranty

ynFutCd.Gt	11.32
ynFutGov B	10.24
ynFutIncom	10.44
ynFutMortg	10.41
ynFutSelect	10.49

CentralGuaranty

ynInvEquity	6.46
ynInvIncom	4.66
ynMortgage	10.63
yPropFund	100.77

Century

yDJ	10.31
yuDJ-U.S.	8.97

ChouAssocMgt

yAssociates	21.54
yRRSP	9.64

ChurchStreet

ynBalanced	10.78
ynEquity	10.56
ynIncome	10.18

CIBCFunds

nBalanced	10.76
nCdn.Equity	10.26
nFixInc	10.10
nGlobal	10.13
yHypAsian	9.85
yHypEuro	8.86
yHypFixed	10.50
yHypMngd	10.84
ynMortgage	11.11
nUSStock	10.00

ConfedGroup

yGrowth	6.96
yMortgage	5.14

CooperantsGroup

yuAmer.Eqt	10.29
yBalanced	9.92
yCdn.Equ.	9.45
yIncome	10.04
yRealEstat.	52.32

CounselGroup

ygRealEstat	22.32

CundillGroup

Security	12.19
Value	10.41

ElliottPage

EPBal	26.32
EPBond	27.03
EPEqu	26.67

EthicalGwth

yEthicalGwt	6.06

ExtroGroup

yoExtroTige	9.52
yInternt'l	4.75

FidelityInv.

oCapBal	11.61
oCapBuildr	13.69
oCapConserv	10.68
oGthAmeric	13.29
yoIntP'folio	12.23

FinscoFunds

Bond	9.01
JFAmEqu	11.87
JFBal	8.88
JFCdnEqu	10.41

FirstCdnFunds

nBalanced	10.10
nBond	10.17
nEqty.Ind.	10.14
nMortgage	11.67

FirstCityFunds

nGrowth	4.70
nIncome	5.04
ygRealFund	6.30

FondsDesjardins

ynActions	17.51
ynEnviro	10.07
ynEquilibre	10.17
ynHypo	4.46
ynIntern'tl	17.07
ynOblig	4.59

FondsFicadre

yActions	10.95
yEquilibre	10.55
yObligations	10.51

FondsSNF

yActions	6.10
yEquilibree	9.18
yObligations	10.04

GBCFunds

yBond	10.77
ynCanada	7.17
ynNorAme	3.10

GlobalStrategy

oAmericas	11.03
oCanadian	10.17
oEurope	9.11
oFarEast	11.92
yzGlobalCor	5.92
oGlobalFund	15.86
oIncomeFun	9.91
oRealEstate	8.54
oWorldBond	9.30
oWorldMone	9.70

GuardianGroup

oAmericanE	24.55
oBalanced	13.67
zCIPF86	9.52
oCanadaBon	9.96
yoCanadian	4.88
yoDiversified	5.39
yoEnterprise	9.60
yoGlobalEq	4.25
yoIti.Income	8.00
zNorthAmer	5.46
yzPac.Rim	14.31
oPfd.Div	8.41
zVantageBo	5.24
zVantageEq	6.02
yzVantageIn	4.46
zVantageU.S	6.15

HongkongBankC

ynBalanced	9.76
ynEquIndex	10.26

InvesNat

ynAct-Eqty	5.08
ynEquil-Bal	5.04
ynRev-Inc	5.19

InvestorsGroup

ygBond	4.34
yCdnEquity	6.42
yDividend	9.87
yEuropeanF	4.88
yGlobal	6.03
yGroP'folio	5.33
yGroPlusP'f	5.22
yGrowth	9.58
ygIncP'folio	5.14
yIncPlusP'fo	5.20
yJapan	12.54
ygMtge	5.01
yMutual	8.16
yPacificFund	5.81
yRealProp	5.28
yRetGroP'fo	5.16
yRetPlusP'f	5.18
yRetiremnt	9.46
ySpecial	12.05
ySumma	4.88
yU.S.Growth	12.90

J.HewardGroup

oJHAmerCd	8.95
ouJHAmer	7.79
oJHBalance	11.42
oJHBond	10.05
oJHFdLtd	8.12

Laurentian

gEndurBal	5.51
gEndurBond	5.36
gEndurCdn	4.94
gEndurGlob	5.07
VikingCdn	5.90
yVikingCom	6.25
VikingDiv	7.60
VikingGth	6.74
VikingInc	4.13
VikingInt'l	7.78

M.K.WongGrou

ynLotusFun	11.23

Mettin

ygRealEstat	10.13

MetropolitanGr.

yBond	2.80
yCdnMutl	5.63
yCollective	18.10
yGrowth	6.09
yProtection	10.16
ySpeci.	7.67
yVenture	10.10

MOFGroup

yMult.Opp.	1.82
ySpec.Opp.	1.21

MontrealTrustG

ynBalanced	10.41
ynDividend	9.16
ynEquity	24.43
ynIncome	8.33
ynInternatl	26.40
ynMtge	10.18
ynRspBal	10.39
ynRspEqu	22.26
ynRspInc	18.00
ynRspMtge	10.19
ynRspTotRe	9.94
ynTotReturn	9.91

MutualGroup

Amerifund	10.93
BondFund	10.49
CIF	8.87
Diversifd25	11.97
Diversifd40	12.63
Diversifd55	12.65
Equifund	12.95

N.N.Funds

yNNGold	6.81

Ont.TeachersGr.

ynBalanced	11.61
ynDiversifd	10.59
ynGlobalVal	10.05
ynGrowth	11.54
ynMtge	11.52

PHNGroup

nBalanced	11.13
nBond	8.60
nCanadian	21.18
nDivInc	14.92
nPooled	37.09
nRRSP	11.56
ynU.S.Fund	33.08
VintageFd	16.15

PrudentialGroup

Diversifd	5.11
Dividend	4.13
Growth	6.97
Income	5.20
NaturalRes.	5.42
Prec.Metals	4.03

PursuitGr

yuAmerican	7.00
yCdnEquity	13.56
yIncome	9.53

RoyalTrustGr.

ynAdv.Bal.	10.56
ynAdv.Gwth	10.67
ynAdv.Inc.	10.03
ynAmerican	28.60
ynBond	9.00
ynCanadian	33.62
ynEnergy	7.58
ynEuroGrow	7.69
Mon.May27	17.50.22
Mutuals	0000
ynJapanese	13.54
ynMortgage	10.67
ynPrecMetal	8.65
ynPreferred	8.96
ynRealEstat	10.16

RoycomGroup

ygSummitR	11.26
ygSummitT	11.56

RoyFundGroup

nBal	5.36
nBondFnd	5.09
nEquity	19.66

SaxonGroup

nBalanced	7.11
nSmallCap	7.38
nStock	6.61
ynWorldGwt	9.86

SceptreFunds

ynBalanced	12.16
ynBond	11.40
ynEquity	12.51
ynInt'l	14.84

ScotiaFunds

nAmEqGth	8.64
nCdnBalanc	9.42
nCdnEqGth	9.95
nDIF	9.88
nIncome	9.81
nStockBond	10.01

Spectrum

ygCdnEquity	9.65
ygDiversified	10.10
ygDividend	10.35
ygGovtBond	10.36
ygInterest	9.72
ygIntlEquity	9.02

StrataFunds

Growth	10.50
Income	10.48
Strata-40	10.70
Strata-60	10.65

TDGreenLine

nCdnBalanc	10.53
nCdnBond	10.16
nCdnEquity	10.77
nCdnIndex	5.52
ynMortgage	10.64
nuUSIndex	7.00

TaivestFunds

gAmerican	5.09
gBond	10.43
gDiversfd	6.09
gGlobal	5.99
gGrowth	9.91
gIncome	10.50

TempletonGr

yDevGrowth	5.57
yGlobalInc.	9.81
ygHeritage	5.13
ygHeritageB	5.25
ygHeritageR	4.81
yTempBal	5.15
yTempGrCd	5.20
yuTempGr	4.52

Top50Gr.

yTP5CT-Bon	5.43
yTop50	9.74

TradexGr

ynInvestment	7.49
ynSecurity	10.66

TrimarkGroup

IncomeGth	5.41
gSelectBal	5.19
gSelectCan	5.65
gSelectGrth	5.40
Trimark	10.51
TrimarkCdn	11.82

TrustGeneral

ynActionAm	18.18
ynActionCan	24.71
ynCroissance	10.69
ynEquilibre	9.62
ynHypo	10.80
ynInternatl	11.53
ynMarMon	10.15
ynOblig	9.62

TrustLaLaur.

ynAction	10.28
ynEquilibre	9.68
ynOblig	10.35

UnitedGroup

oAccum	12.28
oAccumR	11.26
oAmerican	7.51
oGlobal	10.28
oMortgage	5.22
oP'folioFds	10.99
oP'folioRSP	10.32
oSecurity	4.33
oVenture	7.14
oVentureRet	10.91

UnivAveGr.

ynUnivAveC	10.88
ynUnivAveG	11.63

WaltaineFunds

nBalanced	10.58
nDiv.Growth	8.55
nIncome	9.01

NON-MEMBRES AICGroup

Advntage	12.01
oValue	10.67

AlliedCaptlMgm

nCanadian	4.72
nDividend	3.92
nIncome	5.61
nInternt'lCd	4.42
nuInternt'lU	3.85

CMPFundsMgm

yzADFVI	2.37
yzADFVII	2.26
yzADFVIII	2.31
yzADF IX	3.20
yzADF X	2.30
yzADF XI	1.83
yzADF XII	1.83
yzADF XIV	2.03
yzADF XV	3.66
yzChevronII	4.81

CaldwellSecuritie

ygAssociate	5.31

Calpa

nGyroBond	10.29
nGyroEquity	10.41

C-Anaes

ynC-Anaes	9.78

CanNatRes

yCanNatRe	3.91

CapstoneGroup

nInternt'lC$	5.78
nuInternt'lU	5.03
nInvestment	6.56

CdnBarMgmt

ynCBGlobal	9.89

Co-opTrustGrou

ynGrowth	13.58
ynIncome	9.50
ynIntFund	10.00

Concorde

yHypotheque	10.15

CSAMgmtLtd.

Goldfund	4.13
Goldtrust	4.41

Domequity

ynDomequity	5.06

Dunedin

yInternt'l	98.45

DynamicGroup

oDynAmCD	7.78
ouDynAmU	6.77
oDynCdn	13.92
oDynDiv	4.93
yoDynGloB	4.69
yoDynGlobal	4.94
oDynIncome	5.52
oDynMgdPo	6.32
oDynPartner	5.40
oDynPrecM	9.99
DynStrBon	10.14
ygEurope92	9.08

F.I.Exar

yImmobilier	12.69

FriedbergCom.

yDoubleGold	3.07
yzPrecMetal	7.27

Harvard

yzHarvard	1.93

IndustrialGr.

guIndustAm	7.14
gIndustAm$	8.20
gIndustBal.	5.04
gIndustBond	10.43
IndustDiv	8.68
IndustEq	12.46
IndustFutur	5.21
gIndustGlob	5.70
IndustGwth	14.40
gIndustHor	5.51
IndustInc	9.28
IndustPens	4.60
MackEq	1.95
MackIncome	1.21

IntegraCap

yBalanced	10.49

MTCGroup

yzGrowth	11.03

MarEquity

ynMarEquit	6.08

Marlboro

yMarlboro	7.90

MdMgmtFd

ynMDBond	12.04
ynMDEquity	7.89
ynMDGrth	4.35
ynMDMoney	48.72
ynMDR A	17.41
ynMDR B	16.66
yzPerpG	2.02
yzPerpG II	1.95
yzPerpG III	2.02
yzPerpG IV	2.27
yzPerpG V	2.30
yzPerpG VI	2.59
yzPerpG VI	7.05

MiddlefieldGroup

yzMRFMutu	9.88

NationalTrust

ynBalanced	10.41
ynEquity	10.16
ynIncome	10.94

Noram

yCanadian	8.06
yInternatl	9.30

NorthernGroup

gEuro	6.67

NWGroup

yCanadian	9.37
yzEquity	15.19

O.I.Q.Ferique

ynActions	27.15
ynEquilibre	29.74
ynMM	28.62
ynObligations	26.86

OrbitGroup

yWorld	5.37

PMFMgt.Ltd.

Garder le dollar canadien

Un Québec indépendant pourrait décider seul

MONTREAL (PC) — Un Québec souverain pourrait décider seul de garder la monnaie canadienne, s'il le désire, soutient le chef péquiste Jacques Parizeau.

Devant la Chambre de commerce italienne-Canada à Montréal, et au cours d'une rencontre avec les journalistes après son allocution, M. Parizeau a affirmé que si un Québec souverain décidait de garder la monnaie canadienne, il n'aurait qu'à le déclarer. Il n'en tient qu'à lui; il n'a qu'à déclarer que la monnaie canadienne a cours légal au Québec, affirme le chef de l'Opposition officielle à l'Assemblée nationale.

En conférence de presse, M. Parizeau a précisé: «Il y a des gens qui me disent -nous Canadiens anglais, on n'acceptera jamais qu'on ait la même monnaie avec le Québec; on me répète ça sans arrêt. Si vous pensez que c'est comme ça, vous vous trompez.

A supposer qu'on veuille, au Québec, garder la monnaie du Canada, ça dépend de nous. Si le Québec veut garder le dollar canadien, il le peut de façon unilatérale.»

Et, ajoute M. Parizeau, «quand tout le monde sera convaincu que techniquement, c'est comme ça que ça marche, les discussions vont avoir lieu». Mais à l'heure actuelle, «il faut convaincre tout le monde au Québec et au Canada que si le Québec veut garder la même monnaie, personne peut nous en empêcher».

M. Parizeau lui-même soulignait l'importance symbolique de la monnaie. «La monnaie, ce n'est pas seulement de l'argent, c'est beaucoup d'émotions et c'est un symbole.»

A ceux qui répliquent que si un Québec souverain garde la monnaie canadienne, il n'aurait guère d'influence sur les décisions monétaires prises par la Banque centrale, M. Parizeau répond: «Mais en avons-nous à l'heure actuelle. Comme Québécois, nous n'en avons pas.»

Le chef péquiste a été reçu poliment par des gens d'affaires italiens. Son allocution portait d'ailleurs sur les perspectives économiques d'un Québec souverain.

Référendum et incertitude

Plus tard, interrogé par les journalistes, le chef péquiste s'en est pris à l'entourage du premier ministre Robert Bourassa, qui aurait laissé couler une information voulant que le premier ministre songe à déclencher des élections plutôt que de tenir un référendum sur la souveraineté en octobre 1992.

«Il faut que l'incertitude s'arrête. C'est extrêmement dommageable de maintenir un climat de confusion, d'incertitude. Que ça se règle cette affaire-là», a lancé M. Parizeau.

Toutefois, le chef péquiste ne s'est guère montré surpris que de telles déclarations aient été coulées à certains journalistes. «Ca ne m'étonne pas que l'entourage de Bourassa ait soulevé la possibilité d'une élection plutôt que d'un référendum.

Il y a plusieurs mois, M. Bourassa, de temps à autre, avait fait des allusions à ça. Ce qui se passe est très gros: le gouvernement se présente avec un projet de loi prévoyant un référendum et l'entourage du premier ministre commence à faire flotter que ça pourrait être une législation pour rire.»

Ironique, M. Parizeau a conseillé à l'entourage du premier ministre d'attendre au moins que le projet de loi soit adopté par l'Assemblée nationale. Cela lui semble maladroit — «une erreur» — d'en parler dès maintenant, même si c'est ce qu'eux souhaitent.

«Si les libéraux veulent faire la souveraineté du Québec, on va la faire ensemble et, virtuellement, c'est fait. S'ils ne veulent pas annoncer ça, bien alors qu'ils fassent un référendum le plus vite possible sur la souveraineté. Et s'ils ne veulent pas faire de référendum sur la souveraineté, bien alors allons en élections, on va les battre.»

Parizeau réfute certains écrits

MONTREAL (PC) — Le chef du Parti québécois, M. Jacques Parizeau, s'est bien défendu hier à Montréal d'avoir tenu lors de son dernier voyage en Alberta les propos que lui attribue un texte de la Presse Canadienne.

«C'est quand même inoui d'aller dire que j'ai soulevé la question de forces armées communes, ou des postes, ou d'autres services de cet ordre-là, je n'ai même pas mentionné ces questions. Les mots ne sont même pas apparus pendant mon voyage, a-t-il dit en conférence de presse.

«Oui, il y a des politiques qu'on pourrait peut-être songer à harmoniser après que le Québec sera devenu un pays souverain. Là je comprends j'entre dans des choses tellement techniques et tellement arides que ça ne vaut pas la peine d'en parler, c'est moins spectaculaire.

Oui j'ai parlé dans l'Ouest de l'harmonisation possible des politiques anti-trust et des politiques de la concurrence entre le Canada et le Québec devenu un pays souverain.

Je m'excuse, ça n'intéresse personne, parce que ce n'est pas spectaculaire. Mais c'est vrai que des choses comme celle-là, faudrait l'examiner. Mais que maintenant un journaliste me fasse ressortir des trucs comme les forces armées, dont il doit quand même savoir qu'il y a 15 jours j'ai dit exactement le contraire et que je ne l'ai pas soulevée cette question-là dans l'Ouest, là, on commence à passer les bornes.

Ce n'est plus une question d'interpréter ce que je dis, c'est de me mettre des mots dans la bouche, de soulever des questions que je n'ai même pas soulevées.»

Fonds Hypothèques*

15 % 1 an

10,4 % 3 ans
10,0 % 5 ans
12,5 % 10 ans

Rendement annuel composé au 26 avril 1991

Le rendement passé ne donne pas forcément une indication du rendement futur.

* Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen d'un prospectus seulement là où l'autorité compétente a accordé son visa.

Fiducie Desjardins

POUR GÉRER L'AVENIR

REDRESSEMENT D'ENTREPRISES

La conjoncture économique actuelle a détérioré le marché de plusieurs entreprises. Certaines ont les ressources financières pour affronter cette période difficile et d'autres sont confrontées à de sérieux problèmes financiers. Pour aider ces dernières à résoudre ces difficultés, l'élaboration d'un plan de redressement peut s'avérer utile et efficace.

L'exercice consiste en une démarche personnalisée d'analyse de la situation, de l'identification des problèmes, de recherche des solutions appropriées et de confection d'un plan d'action.

Cette démarche est généralement réalisée en étroite collaboration entre les dirigeants d'entreprise et ses conseillers et comporte cinq phases principales. La première consiste à identifier les causes de la détérioration de la situation financière de l'entreprise. Ceci permettra aux dirigeants et aux conseillers de mieux connaître la problématique propre à cette dernière.

La deuxième phase est l'analyse du marché de l'entreprise. Elle permettra d'identifier la clientèle potentielle et ainsi déterminer les procédés à mettre en oeuvre pour mieux la rejoindre.

La troisième phase est l'analyse de la structure organisationnelle qui permettra d'identifier les forces et faiblesses de l'organisation.

La quatrième phase est l'analyse de la structure financière qui permettra de dégager les besoins de fonds afin de restaurer l'équilibre financier et d'assurer la viabilité de l'entreprise.

La dernière étape consiste en l'élaboration du plan de redressement qui, bien souvent, comporte plusieurs volets dont un plan marketing, un plan de formation du personnel et un plan de recherche de fonds sous diverses formes dont le partenariat, le moratoire sur les dettes à long terme, les subventions ou autres.

S'il est enclenché assez tôt, le plan de redressement est un outil qui favorise la rationalisation des ressources de l'entreprise et peut permettre d'éviter le pire.

Il est évident qu'une seule solution ne peut s'appliquer à toutes les entreprises. Chaque cas est particulier et il devient donc important de consulter des conseillers ayant l'expérience pertinente.

Andrée Couture, c.a.
Conseillère en services financiers

Cette chronique est une commandite de:

Vos conseillers en affaires au Saguenay Lac-St-Jean

- Alma
- Chibougamau
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Normandin
- Roberval
- St-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

Réunion des créanciers de la compagnie Pascal

MONTREAL (PC) — C'est ce matin, à 9h30, que se tiendra dans un hôtel de Montréal l'assemblée des créanciers de la compagnie Pascal.

La compagnie étant en faillite, c'est à ce moment qu'ils apprendront si d'éventuels acheteurs se sont profilés pour reprendre une partie ou tous les biens en inventaire de la société.

Le syndic, Coopers et Lybrand, souhaitait dénicher un acquéreur qui prendrait possession de l'essentiel des biens, valant quelques dizaines de millions de dollars.

Hier, l'un des acquéreurs pressentis, le groupe Val Royal, laissait savoir que les chances étaient plutôt «faibles» qu'il présente une offre pour les biens en inventaire. Lors d'un entretien téléphonique, le vice-président au développement, Michel Guay, expliquait que Val Royal dispose déjà d'un inventaire substantiel et que l'entreprise n'a pas intérêt à l'accroître, d'autant plus que la saison d'été est largement entamée.

Aussi, signalait-il, le «mix» des produits chez Pascal est fort différent de celui de Val Royal-Brico. «Pascal faisait plus magasin général, avec des produits de sport, des articles ménagers, des marchandises que nous ne vendons pas. En fait, il n'y a que 30 à 35 pour cent des biens de Pascal qui recoupent les produits que nous vendons chez Val Royal ou les Brico.»

Ce qui intéresse davantage Val Royal, ce sont quelques-uns des locaux qu'occupaient les 21 magasins Pascal. «On peut les compter sur les doigts de la main», précise cependant M. Guay. En fait, Val Royal cherche des grandes surfaces, de 100000 pieds carrés, pour sa nouvelle bannière qui reprendra la formule des entrepôts. Bien peu de magasins Pascal correspondent aux critères recherchés. Quelques-uns ont environ 50000 pieds carrés et conviendraient davantage à la bannière Brico.

Chez un autre acquéreur potentiel, le groupe Ro-Na Dismat, la problématique est à peu près semblable. Le président Henri Drouin déclarait hier en entrevue qu'il avait pris une décision à propos des biens en inventaire. Mais il refusait de la dévoiler, à cause de la compétition. Elle sera donc connue ce matin.

Mais lui aussi paraissait surtout intéressé aux sites des magasins Pascal. «Nous examinons toutes les facettes et les stratégies. Nous parlons à des propriétaires de centres d'achats, à des investisseurs, au syndic, etc.»

Il rappelle que Pascal représentait quelque chose comme 175 millions$ de chiffre d'affaires dans le secteur de la quincaillerie à Montréal. «On ne peut pas rester indifférent, dit M. Drouin. Même si nous avons déjà des quincailleries à Montréal, il est sûr que Pascal représente une opportunité.»

Puisque Ro-Na Dismat n'exploite pas de magasins corporatifs mais agit comme distributeur et offre des bannières en franchise, ce sont donc des marchands affiliés qui pourraient être intéressés à la reprise de certains magasins Pascal.

Rappelons que Pascal a dû déclarer faillite il y a quelques semaines après qu'une offre présumée du groupe français Actimo ne se soit pas matérialisée comme prévu. Une somme de 8,5 millions$ devait alors être versée. Hier encore, le conseiller juridique de la famille Pascal, Me Lionel Blanshay, reconnaissait que beaucoup d'éléments de ce dossier restaient encore à élucider. Quoi qu'il en soit, la compagnie Pascal n'a eu d'autre choix que de déclarer faillite. Quelque 1600 employés, dont plusieurs d'un âge avancé, se sont retrouvés en chômage du jour au lendemain.

Quant aux créanciers, ils sont estimés à environ 1400, selon les chiffres qui circulaient la semaine dernière. Hier, un employé du syndic Coopers et Lybrand ne pouvait donner plus de précisions, les réclamations, disait-il, continuant d'entrer.

Industrie automobile

Reprise difficile

DETROIT (Reuter) — L'industrie automobile américaine va mal, et la reprise annoncée pourrait bien être plus éloignée que d'aucuns ne le croient.

Si le consensus à Wall Street est que les ventes de voitures vont reprendre une courbe ascendante au second semestre — en même temps que l'économie générale devrait connaître une embellie — le son de cloche est différent chez nombre d'analystes industriels.

Ces derniers se disent aujourd'hui convaincus que la récession, dans l'automobile comme ailleurs, va perdurer au moins jusqu'au quatrième trimestre.

«Cette recession est particulièrement opiniâtre», remarque Phil Fricke, analyste à la Prudential Securities.

Lui-même et un de ses collègues de Shearson Lehman Brothers, Joseph Phillippi, viennent de réduire leurs estimations de chiffre d'affaires dans les entreprises pour 1991 et d'aggraver leurs projections de pertes pour les trois grands constructeurs américains, General Motors, Ford et Chrysler.

La Sécurité maximale pour votre prêt-auto

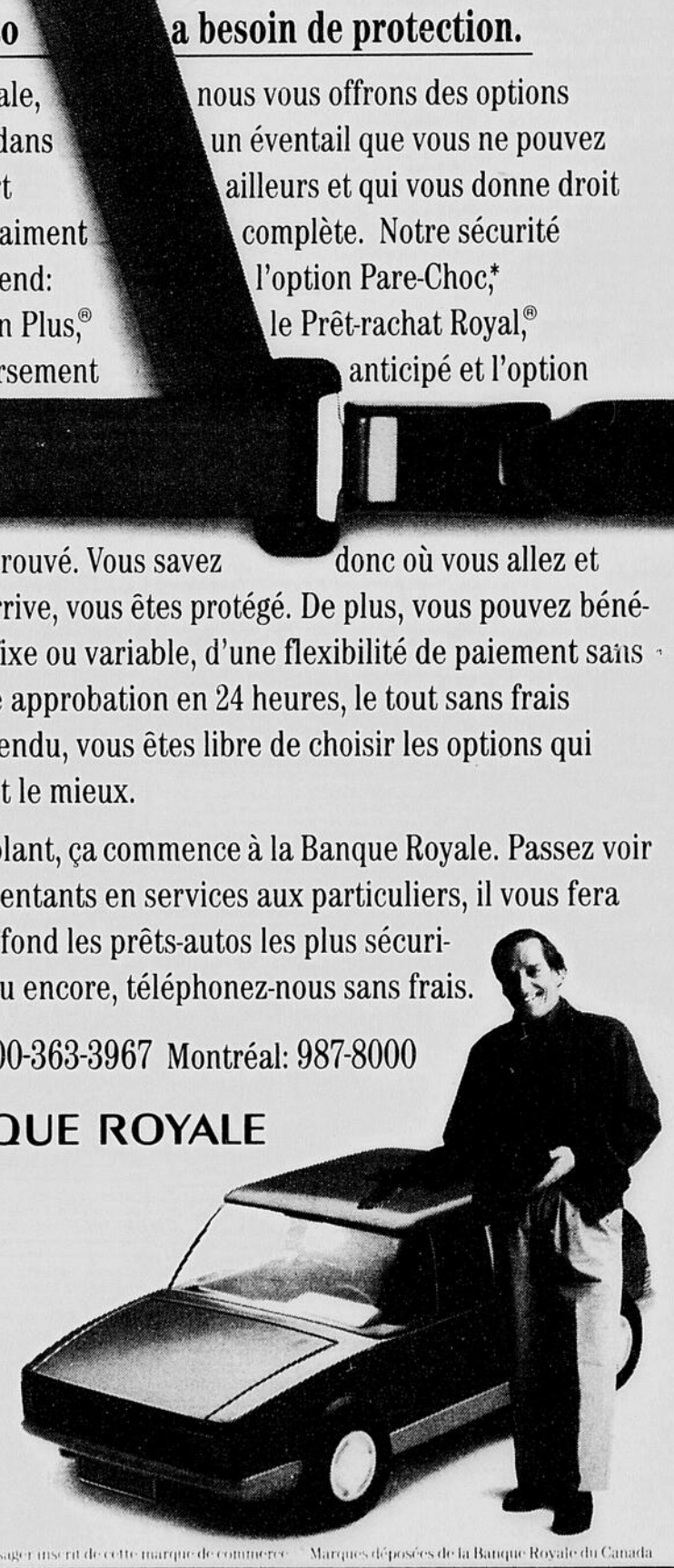
Votre prêt-auto a besoin de protection.

À la Banque Royale, nous vous offrons des options exceptionnelles dans un éventail que vous ne pouvez trouver nulle part ailleurs et qui vous donne droit à une sécurité vraiment complète. Notre sécurité maximale comprend: l'option Pare-Choc,* le Plan Protection Plus,® le Prêt-rachat Royal,® l'option Remboursement anticipé et l'option Prêt-auto Préapprouvé. Vous savez donc où vous allez et quoi qu'il vous arrive, vous êtes protégé. De plus, vous pouvez bénéficier d'un taux fixe ou variable, d'une flexibilité de paiement sans pénalité et d'une approbation en 24 heures, le tout sans frais cachés. Bien entendu, vous êtes libre de choisir les options qui vous conviennent le mieux.

La sécurité au volant, ça commence à la Banque Royale. Passez voir un de nos représentants en services aux particuliers, il vous fera connaître plus à fond les prêts-autos les plus sécuritaires au pays. Ou encore, téléphonez-nous sans frais.

En province: 1-800-363-3967 Montréal: 987-8000

BANQUE ROYALE



* Banque Royale du Canada: usager inscrit de cette marque de commerce — Marques déposées de la Banque Royale du Canada

Le fabricant de prêts-autos le plus innovateur au pays

Les Petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

TARIFS

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

En vigueur le 1er janvier 1991
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,65$	7,30$
2 jours	6,80$	
3 jours	8,00$	
4 jours	9,00$	
5 jours	10,10$	
6 jours	11,70$	

PLUS 7% T.P.S

Mots additionnels: 0,30$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,75$
Encadrement: 2,75$
No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

PRIÈRES:.....30,00$ / + taxe 7%
AVIS DE DÉCÈS:....50,00$ / + taxe 7%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16H00 précédant la publication.

progrès-dimanche — LE QUOTIDIEN

03 Bâtisses commerciales

JONQUIERE, boul. du Royaume, bâtisse commerciale 3 logements plus un local commercial, très bien situé, directement du propriétaire. Tél.:678-9753soir, 548-6158jour.

04 Blocs appartements

JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut $35,700. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Tél.:542-4459. Danielle Caron.

JUMELE: deux 4 1/2, revenu $810.00/mois. Tél.:542-3386.

ST-HONORE: centre-ville, duplex, 7 1/2, 6 1/2, très bas prix, aucun comptant. Laissez message. Tél.:547-1608, 548-1131 2 Agents s'abstenir.

05 Chalets à vendre

CAP AU LESTE: Ste-Rose du Nord, 1 1/2 étage, meublé, isolé, terrain 13 acres, $19,500.00. Tél.:548-4009.

CHALET A VENDRE 14 Domaine Launière, Pointe-Blueue. Tel.:1-627-5313 Sam-Dim.

CHALET CHASSE ET PECHE MONT-VALIN, 23ième kilomètre, meublé, acheteur sérieux seulement. Tel.:542-7614 aprés 17h00.

CHEMIN DU PONT: 20x40, électricité, meublé, garage, remise. Petit chalet 8x12. $20000.00 négociable. ROULOTTE ROCKET 17', très propre, équipée, $4000.00 négociable. Tél.:544-4271.

CHEMIN MOQUIN, LAROUCHE, à 7 miles de Jonquire, semi meublé. Tel.:542-5902.

FALARDEAU, Lac Durand, 4 saisons, sous-sol fini, escalier et plancher érable, armoires mélamine, terrain 18000p.c., belle vue, $37,000.00. Tel.:673-4419.

LAC EMMURAILLE St-David-de-Falardeau, modèle suisse, meublé, clé à la main, aspirateur central, 2 chambres de bain, $75,000. Tel.:549-8983 ou 673-3627.

Chalet chasse et pêche, site enchanteur, lac Epinette Noire, Chutes-des-Passes, photos disponibles, tél.:547-1126.

LAC LABONTE 24x28, électricité et bois. Fosse septique réglementaire. Meublé: laveuse, sécheuse, douche, frigidaires. Foyer, remises, balançoires, plage, quai. $30,000.00 Tél.:547-9417, 672-6111.

LAC-REMI: chalet meublé, isolé, avec grand terrain boisé. Tél.:673-7487.

LATERRIERE: 7032 Chemin St-Henri, chalet rustique, bois rond, 3 chambres, à la semaine ou au mois. Tél.:545-3270, 678-2552.

MAISON MOBILE avec terrain, plage, Chemin 18 ST-Gédéon. $8,500 réduit $6,500.00. Tel.:679-1699.

ONATCHOWAY LAC CLAIRE, tout équipé, chaloupe, moteur, propane, rallonge de 2 ans, très beau site. Tél.:549-7784, 696-1783.

RIVIERE-ETERNITE: meublé, accessible à l'année, près d'un lac, 5 minutes du village, prix à discuter, tél.:544-7566.

STE-ROSE-DU-NORD: chalet construction 1990, meublé. Tél.:690-1948 après 18h00.

ST-LEONARD: Baie des Deux Iles, chauffage électrique, Salle de bain complète, 4 1/2. Tél.:547-9712.

118 Bras du Nord embranchement 2, sur chemin du Valinois, bord d'une rivière, habitable à l'année, puit artésien. Prix à discuter. Tél.:673-4572 après 18h00.

06 Chalets à louer

LAC BOUCHETTE: 3 chambres, électricité, toutes commodités, près Ermitage St-Antoine, tél.:348-6689, 348-9386.

LAC KENOGAMI à l'année, $425./mois juillet, août. $350. reste de l'anné. Meublé, 1 chambre, bord de l'eau. Tél.:542-2994.

ST-GEDEON: lac St-Jean, Relais des Bernaches et domaine des Iles, chalets de construction récente, tous équipés, très propre, beau site, magnifique plage, grand terrain, facilité de pêche, planche à voile, golf, équitation, tennis. A la saison, au mois ou à la semaine. Tél.:542-4061, 345-8863.

ZEC BREBEUF, chalet bois rond ou maison mobile, avec plage $250./semaine. Tel.:548-4522.

ANSE ST-JEAN: 17 du Faubourg, près du pont couvert, meublée. Tél.:549-5454, 545-0876, 272-3461.

BORD de l'eau Shipshaw pour la saison, vue splendide. Tél.:542-7912.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION A LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: près du Cegep, Hôpital, Université, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, Hôpital, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, cuisine. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI, située Chemin Sydenham près du Cegep et Université, cuisine avec four micro-onde. Laveuse-sécheuse gratuite. Entrée indépendante. Tel.:549-4415 heure de repas.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, buanderie gratuite, stationnement, $150.00/mois, tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: arrière Place-Royaume, près université, cégep, tranquille, grande, neuve, propre, entrée et stationnement indépendants, grande cuisine, laveuse, sécheuse, tél.:693-1956.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, université, buanderie, micro-ondes, télévision, cuisine, stationnement. Tél.:693-8974, 549-4853, poste 148.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, université, buanderie, micro-ondes, télévision, cuisine, stationnement. Tél.:693-8974, 549-4853, poste 148.

CHICOUTIMI: grandes, rue Paquet, près cégep et université, buanderie gratuite. Tél.:693-0938, après 17hh00.

CHICOUTIMI: chambre à louer, près Cégep, Université. Tél.:549-5362.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

JONQUIERE: idéale pour étudiants (es), centre-ville, meublée, chauffée, éclairée, réfrigérateur dans chaque chambre, cuisine, salle de bain communes. Tél.:542-9768.

08 Commerces à vendre

CHICOUTIMI-NORD: CLUB VIDEO avec salon de bronzage, endroit très achanlandé, tél.:1-800-463-2176, code 10308.

JONQUIERE: OCCASION D'AFFAIRES! CAUSE DE DEPART CENTRE DE COUPE DE COMPTOIR DE CUISINE. ENTREPRISE EN PLEINE EXPENSION. BON CHIFFRE D'AFFAIRES. CLIENTELE ETABLIE AU SAGUENAY, LAC ST-JEAN. TEL.:695-2737.

RESTAURANT-COMPTOIR-LUNCH ET & MAISON ADJACENTE DANS JONQUIERE, OCCASION UNIQUE, PRIX SPECIAL. TEL.:547-6554.

09 Commerces à louer

VALIN: Boucherie toute équipée, chiffre d'affaires établi, bail non exigé. Tél.:543-3942, 543-5291.

10 Condominiums

CHICOUTIMI: à louer, construction 1989, verrière, insonorisation supérieure, luxueux. Tél.:696-4768.

CONDOMINIUM A LOUER: PLACE MALRAUX: condo 1120 pi.car. habitable, 3 chambres, 2 salles de bains, avec sous-sol. Tél.:696-1817.

CONDOMINIUM A VENDRE: PLACE MALRAUX: 1120 pi.car. habitable, 3 chambres, 2 salles de bains, avec sous-sol. Tél.:696-1817.

CONDO NEUF A VENDRE OU LOUER, 4125 RUE DES SAULES, ST-RAPHAEL, JONQUIERE. TEL.:547-4334.

REPRISE! POUR VENTE RAPIDE! Condos, 4 1/2 et 5 1/2, modernes, 1989. Bloc 4 unités, Boulevard Tadousac, Chicoutimi-Nord. Léger comptant, versements mensuels aussi bas que $427.00 capital et intérêts. Eligibles aux programmes gouvernementaux. Tel.:696-0973 ou 547-2633.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI, 1505 Boulevard Talbot, 3,000 pieds carrés. Tél.:418-683-2987.

JONQUIERE, boul. du Royaume, local commercial, servant de dépanneur ou pour autres commerces. Très bien situé. Secteur commercial. Tél.:678-9753 soir, jour 548-6158.

JONQUIERE: rue St-Dominique, salon de coiffure meublé 12x19, libre 1er août, $360.00/mois, tél.:548-4544.

JONQUIERE: 2693, boulevard du Royaume, local commercial 1800 pi.car., très luxueux, tél.:690-0978.

LOCAL ET/OU MAISON à louer, près du Parc Industriel, boul. ST-Paul. $500.00/mois. Tel.:696-0770 entre 8h00 et 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN, édifice le Centre du Plateau, locataires présents: Sagamie le Dépanneur d'Anjou, Caisse Populaire, Compagnie d'assurances, dentiste. Idéal pour recevoir salon de coiffure. Superficie d'environ 785 pieds carrés. Vaste stationnement, entrée indépendante. Tél.:545-2409, 549-6028.

ST-ISIDORE, Riv-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tel.:549-3065.

16 Logements à louer

A BATTRE! 5 1/2, rue Jacques-Cartier-Ouest, chauffé. 4 1/2, 5 1/2, boulevard Tadousac, logements neufs, porte-patio, armoires mélamines. Tel.:696-0973, 547-8308, 547-2633.

A QUI LA CHANCE? 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Montfort et Perrier, à 2 minutes du centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

ARRIERE Place-Sagueny, 1 1/2 à 5 1/2, services inclus. Tél.:696-1037, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARRIERE Place-Royaume, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, avec ou sans service. Tél.:549-7486, 543-2904 Hélène Martin, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARRIERE PLACE-SAGUENAY, 1 1/2, 5 1/2, services inclus. Tel.:696-1037, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARRIERE PLACE-SAGUENAY, 1 1/2, 5 1/2, services inclus. Tel.:696-1037, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARRIERE PLACE-DU-ROYAUME, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, avec ou sans service. Tel.:549-7486, 543-2904 Hélène Martin, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, GRAND 4 1/2, POSSIBILITE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:693-3364.

ARVIDA: grand 5 1/2, sous-sol bien aménagé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet 1991, $450.00 mois. Tél.:548-4676, demandez Lucou David.

ARVIDA rue Poitras, 3 1/2, meublé, très propre. Tel.:547-0593.

ARVIDA: 1736 NEILSON, près centre-ville, immeuble paisible, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, libres 1er juillet. Tél.:548-3684, 547-5286.

ARVIDA, 2 1/2 à 5 1/2, chauffé, éclairé, certains logements meublés. Tél.:548-8643, radio-chasseur 696-6333, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARVIDA, 2 1/2 à 5 1/2, chauffé, éclairé, certains logements meublés. Tél.:548-8643, radio-chasseur 696-6333, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARVIDA, 2 1/2 à 5 1/2, chauffés, éclairés, certains logements meublés. Tel.:548-8643, radio-chasseur 696-6333, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARVIDA 2 1/2, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur-à-mur. Libre 01 juin. Tel.:548-9618.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER
DEJA 4 000 PI. CAR. DE LOUER
RESTE 3 000 PI. CAR. A LOUER
SUR LA FACADE
(ANCIEN LOCAL DE SPORTS-EXPERTS)

JONQUIERE:
3569, boul. Harvey
Local ayant une superficie de 7 000 pieds carrés pouvant être redivisé selon les besoins du locataire.
AIR CLIMATISE
Pour informations:
Téls: 543-0222
275-5434

LOGEMENTS À LOUER
PLACE TACHÉ
CHICOUTIMI
Grands 2 1/2 - 3 1/2 - 5 1/2
CHAUFFÉS - ÉCLAIRÉS - EAU CHAUDE FOURNIE.
PRIX AVANTAGEUX.
TÉLS: 545-7976
545-9206
549-2209

LOGEMENTS À LOUER
PLACE GEORGES-VANIER
CHICOUTIMI
3 1/2 - 4 1/2
- Site exceptionnel.
- Proximité université et centres d'achats.
- Entrées contrôlées.

PRIX COMPÉTITIF
TÉLS: 696-4268 - 545-7976

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, Plateau Deschênes, $325.00, libre 1er août, tél.:548-7850.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2 ou 3 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.:545-7620, 549-1200, 543-1435.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.:545-7620, 549-1200, 543-1435.

AUBAINE! BUREAUX A LOUER! 150 à 2500 p.c., services disponibles au besoin: téléphoniste, photocopieur, télécopieur. Meublés, chauffés, éclairés, climatisés, conciergerie, stationnement privé, situés au 555 Bégin Chicoutimi, près centre-ville et Boulevard Université. Bail négociable à des conditions incomparables. Téléphonez en tout temps 690-0266.

CHICOUTIMI: Secteur Place Royaume, rue Joseph-Dandurand, rue des Crécerelise et Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités. Tel.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, 248 St-Sacrement, 2ème étage, balcon, terrain paysagé, stationnement, table de pique-nique, libre immédiatement. $350. Tél.:549-4322, laisser message.

CHICOUTIMI: AVEC PISCINE EXTERIEURE, PRES PLACE ROYAUME ET UNIVERSITE. SERVICE DE CONCIERGERIE: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. TEL.:693-3383. 1 MOIS GRATUIT!

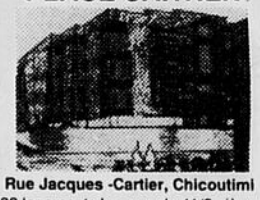
CHICOUTIMI: 3 1/2, 5 1/2, 7 1/2, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près Cégep et Hôpital. Tél.:549-4567, bur:545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.:696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, 248 St-Sacrement, 2ème étage, balcon, terrain paysagé, stationnement, table de pique-nique, libre immédiatement. $350. Tél.:549-4322, laisser message.

PLACE CARTIER



Rue Jacques-Cartier, Chicoutimi
- 32 logements luxueux de 41/2 pièces.
- Entrée contrôlée - stationnement.
- Dépanneur
- A 5 minutes à pied de tous les services.
- Vue superbe sur la ville, les monts Valin et le Saguenay.

A partir de 495$ mois
Ouverture mai 1991
Réservez tôt
545-6598 - 678-9290 - 696-0280

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, 248 St-Sacrement, 2ème étage, balcon, terrain paysagé, stationnement, table de pique-nique, libre immédiatement. $350. Tél.:549-4322, laisser message.

CHICOUTIMI: 1405 Renaud, 3 1/2, meublé, stationnement, balcon, $255./mois. Rue St-Paul, 701, 703, 3 1/2, 4 1/2, $265. $295. Libre 15 mai et 1er juin. Tél.:549-4322 IAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, meublé ou non, entrée laveuse-sécheuse. Tél.:693-1399.

CHICOUTIMI: 4 1/2 moderne, neuf, près des centres d'achat et Parc Urbain, rue des Goélands et des Pigeons, entrée indépendante. Prix $565. à $650. Tél.:696-1071.

CHICOUTIMI-NORD: 1 coté de jumelé à louer dans la rue Julie. $550. non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 7 1/2, bord du Saguenay, près du centre—ville, $525. non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:545-7684.

CHICOUTIMI, 55 Jauffret, 4 1/2 et 5 1/2, chauffés. Tel.:677-2133, 543-9712.

CHICOUTIMI, rue Dubuc, 4 1/2, rénové, 2 entrées, premier étage. Tél.:696-1982.

CHICOUTIMI, ne payez que 11 mois sur 12, près Centre d'Achat, bijou de 4 1/2, récent, genre Condo en béton, entrée indépendante, bain tourbillon, remise extérieure, déneigé, patio, etc.. Tel.:543-0693.

CHICOUTIMI: 4 1/2 neuf, rue des Grands-Ducs et rue St-Paul, entrée indépendante. Tél.:543-9484.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, beaucoup de rangement, arrière Place du Royaume, idéal pour personne recherchant tranquilité. Etat de neuf. MAI GRATUIT. Tél.:545-6631, 543-9595, 549-2310.

CHICOUTIMI-NORD, 353 Pasteur, 4 1/2, $380, chauffé, non éclairé. Près école Charles-Gravel. Tél.:696-2144.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, meublés eau chaude fournie, rue Bécard, très près hôpital, Cégep, Université, libres début juillet, endroit paisible et accueillant (plus une chambre). tél.:545-3554, 548-2509 après 16h30.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, 4 1/2, boulevard Université, près Cegep, Université, repeint à neuf, tapis neuf. Libre immédiatement. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, 4 1/2, boulevard Université, près Cegep, Université, repeint à neuf, tapis neuf. Libre immédiatement. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, 4 1/2, boulevard Université, près Cegep, Université, repeint à neuf, tapis neuf. Libre immédiatement. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 2 1/2, meublés, près Cégep, Université. Tél.:549-1250.

CHICOUTIMI, 4 1/2 chauffé, libre 1er aout. Rue Bégin. Rénovation: couvre-planchers neufs, armoires neuves mélamine, peinturé au complet, $475.00. Tél.:549-6288.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, $320. Libre 1er juillet. 37 C, Bossé. 549-6554.

CHICOUTIMI: Avenue Savard, grand 4 1/2, propre, balcon remise meublé si désiré, Tél.:543-9855.

CHICOUTIMI: rue Bécard 3 1/2, près hôpital, libres 1er juillet, $300.00 et $315.00. Tél.:544-1794, 549-8608

REMISAGE **SELECT** CENTRE D'ENTREPOSAGE

Entreposage de tout genre
courte ou longue durée
Motoneiges - meubles - bateaux - bicyclettes - campeurs - etc.
Tél. jour: 693-0605
soir: 549-6614

CHICOUTIMI: rue Bécard 3½, près hôpital, libres 1er juillet, $300.00 et $315.00. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: 3½, proximité du Cegep, rue Des Oblats, conciergerie sur place, $335.00 à $375./mois et possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.:549-7497 545-7976.

CHICOUTIMI: 3½, près Université, centres d'achat, propres, tapis, chauffés, éclairés, eau chaude, $380. $390. Libres 1er juillet, août. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: luxueux 4½, neuf, insonorisation supérieure, style condo, moderne, non chauffé, non éclairé. $495.00. Tél.:543-5152, 696-4677.

CHICOUTIMI: rue Lorenzo Genest, 4½, non chauffé, non éclairé, 5 minutes Place du Royaume, moderne, libre 1er juillet, $485.00/$450.00. Tél.:549-6628.

CHICOUTIMI, 3½ meublé, chauffé, meublé, eau chaude, libre immédiatement. 4½, chauffé, eau chaude, non meublé, libre 1er juillet. Situés au 743 Sydenham. Tél.:549-0957, 545-1606 (Concierge).

CHICOUTIMI: 6½, 3 chambres, maison 1½ étage, terrain, 736 boulevard Saguenay Est, près centre-ville, $595.00 chauffé, éclairé. Andrée 543-8333.

CHICOUTIMI-NORD: Beau 3½ ensoleillé, moderne, eau chaude, buanderie, pelouse, stationnement. Proche services. Tel.:548-7238.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.:549-4738.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près université, rue Champs-Elysées, $365.00, tél.:696-4992.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, près hôpital, cégep, université, $260.00, tél.:545-4564.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $350.00. Tél.:696-1475.

CHICOUTIMI, quartier Ste-Anne, deux 4½, chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Tel.:696-4299 le jour, 543-7978 après 18h00 demandez Robin.

CHICOUTIMI: grand 4½, tapis mur à mur, demi sous-sol, entrée indépendante, très propre, sorties laveuse sécheuse. Situé le long Rivière Chicoutimi, non chauffé, non éclairé, $300.00/mois. Tél.:545-1756.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, 10 minutes de marche de l'Université. Tél.:693-8208, 549-8822.

CHICOUTIMI: grand 5½, 2 salles de bains, 597, de Gascogne, libre 1er juillet, $555.00. Tél.:545-2866, 543-1126, 543-1221.

CHICOUTIMI: Construction 1990, 4½, luxueux, style condo, près de la Villa Saguenay et centres d'achat, 1 libre le 1er juin et 2 le 1er juillet. Pour informations, 696-1158 bureau, 545-1930 résidence.

CHICOUTIMI, 2½, petit logement chauffé, meublé, près du Parc Industriel. $290.00/mois. Tel.:696-0770 entre 8.00 et 17h00.

CHICOUTIMI: 641 St-Paul, 3½, 4½, chauffés, meublés ou non, libre juin et juillet. Tél.:543-0463.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, 2032 Roussel, libre 1er juin, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél.:543-0677, 549-6554.

CHICOUTIMI: 763 des Hoispitalières, 3½, chauffé, éclairé, meublé, $380.00. Libre 1er juillet. Tél.:549-8564, 545-9549.

CHICOUTIMI: Champs-Elysées, 3½, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, $385.00, tél.:545-2016, 545-9145.

CHICOUTIMI-NORD: 107 Flamand, 3½, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-0954 après 18h00.

CHICOUTIMI: 4½, 6½, quartier St-Paul tél.:693-6078, 545-0612.
1½ centre-ville tél.:545-0909, 693-6078.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, luxueux, maison canadienne, 2ième étage, entrée indépendante, balcon, stationnement, $360.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Idéal pour couple âgé ou personne seule. Tél.:543-7607.

CHICOUTIMI, près du Parc Industriel, 3½, chauffé, éclairé. Tel.:549-6860.

CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½. Tel.:690-1678, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

CHICOUTIMI: grand 5½, non chauffé, non éclairé, stationnement et remise extérieur, libre 1er juin ou 1er juillet, $400.00. Tél.:548-1097.

CHICOUTIMI: 3½, centre-ville, balcon, stationnement.
Aussi 2½ meublé, secteur de la Cathédrale.
Grand 1½, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, $290.00.
Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI: 4½, non meublé, stationnement. $325. 3½, meublé, non chauffé, non éclairé. $275. Libres 1er juillet. Tél.:545-0400.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bain moderne, conviendrait pour personne seule. Libre fin mai. 355A rue Goulet près Place Saguenay. Tél.:543-0320 Philippe Gagné.

CHICOUTIMI-NORD, 644 Cabot, 5½ et 4½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, remise intérieure, conciergerie sur place. Tel.:543-7930.

CHICOUTIMI: 780 Legrand, beau grand 5½, récent, moderne, luxueux, $440.00, $430.00 libre immédiatement. Tél.:545-0512.

CHICOUTIMI: 5½, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, LIBRE 1ER JUILLET ET 1ER AOUT. 286 RAINBAUD, CONSTRUCTION RECENTE, BIEN ISOLE. TEL.:549-0370.

CHICOUTIMI: 3328, boulevard St-Jean-Baptiste, 3½, chauffé, éclairé, haut de maison, propre. Tél.:549-3436.

CHICOUTIMI: 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:549-4409.

CHICOUTIMI, 147 Henri-Bourassa, 3½, $335.00 premier juin. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ meublé ou non meublé, chauffé, libre immédiatement, juin ou juillet. Tél.:543-0853, 696-1629.

CHICOUTIMI: Libre immédiatement:
STE-GENEVIEVE, 4½, très propre $325.
01 juin:
STE-GENEVIEVE, 3½, pôele, frigidaire, laveuse, sécheuse, $315.
LORNE: 5½ semi-meublé, $450, aussi 4½ $350.
ST-PAUL, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $350 aussi 2½, meublé, $225.
RACINE, très beau 4½, pôele, frigidaire, laveuse, sécheuse, $375.

BOULEVARD SAGUENAY: grand 4½, semi meublé, $365.00. Aussi 2½ meublé, chauffé, éclairé, $250.00.
RACINE 1½ $150.00. Aussi 2½ $225.00.
1er juillet:
LORNE, 4½, $325.00. Aussi 6½, semi-meublé, $500.00.
WILLIAM, 5½, chauffé, éclairé, $475.00.
RACINE, 5½ semi-meublé, $475. Aussi 4½, $375.
BOULEVARD UNIVERSITE, 5½, neuf, pôele, frigidaire, laveuse, sécheuse, $500.
STE-GENEVIEVE, 4½, meublé, $350.
MORIN, 5½, $450.
ST-HONORE, maison, 4½, $425.
Tel.:693-0236.

CHICOUTIMI-NORD: juillet ou avant, très très grand 4½, tranquille, beaucoup d'extras, $350.00. Tél.:673-4273.

CHICOUTIMI: grand 2½, meublé, chauffé, tapis mur-à-mur, rez-de-chaussée, stationnement, entrée indépendante, $300. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI-NORD: 214, Des Epervières, 4½, rez-de-chaussée, moderne, mélamine, porte-patio, déneigé, double stationnement, très tranquille, tél.:547-1608, 548-1131.

CHICOUTIMI, 4½, luxueux et très grand, situé 1220 Lorenzo-Genest, A SOUS-LOUER $475./mois. Libre 01 juillet. Tel.:545-6198 ou 690-2200.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, tapis mur à mur, remise intérieure, porte patio, balcon, $480.00/mois chauffé, éclairé. Tel.:549-8771 ou 543-3004.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 3½, entrées laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, stationnement. Tél.:696-0564.

CHICOUTIMI: loft, studio et 4½, centre-ville rue Racine, voisin Café St-Ex, possibilité semi meublé. Tél.:690-2627.

CHICOUTIMI-NORD: (face au Saguenay, près du Bonsaï), tranquille, 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, stationnement, remise, près centre d'achat, idéal pour personne seule, non fumeur, $490.00, libre 1er juillet. Tél.:543-8305.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, chauffés, meublés, éclairés, stationnement. Immeuble récent, très propre, situé près de l'Université, Cegep, Hôpital, libre: immédiatement, 1er juin, 1er juillet, 1er aout. Tél.:543-9654.

CHICOUTIMI, 3½, à sous-louer, libre immédiatement, 1 mois gratuit, arrière Place-Du-Royaume. Tel.:549-7184, après 17h30.

CHICOUTIMI: 1½, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Royaume, $295.00 mois. Libre immédiatement. Tél.:690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI, grand 4½, très propre, toiles vénitiennes incluses, 858 rue St-Paul, libre 1er juillet. $395. Tél.:690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, 171 Mgr. Martel, libre 1er juillet, $355. Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI: 1½, meublé, chauffé, éclairé, rue de Tilly, vue sur le Saguenay, près Cégep, Université, hôpital, pour 1er juillet, $230.00. Tél.:549-5368.

CHICOUTIMI: 4½, 3½, meublés, chauffés ou non, près Cégep, Université. Tél.:549-1250.

CHICOUTIMI: 5½, face à Marcel-Simard, boulevard Talbot, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $495.00. Tél.:543-7948, 542-7575.

CHICOUTIMI-NORD, 1802 Boulevard Tadoussac, 3½, meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. $280. Tél.:543-3922.

CHICOUTIMI: Avenue Savard, grand 4½, propre, balcon, remise, semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.:543-9855.

CHICOUTIMI: 5½, $470.00, chauffé, stationnement, plancher bois franc, très éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-0865.

CHICOUTIMI: près Ciné-Parc, 3½, demi sous-sol, meublé, eau chaude fournie, très beau. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, grand 4½, 2ème étage, stationnement et déneigement. $375. Tél.:543-9634.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, grand 4½, 2ème étage, stationnement et déneigement. $375. Tél.:543-9634.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, $290. Libre 1er mai. Tél.:543-5388 après 17h00.

JONQUIERE, près galerie Jonquière, 4½, services inclus. Tél.:542-9459, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: 3½, meublés, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement, $350.00. Libres immédiatement. Situés au 4078 de la Loire, appartement 4 libre immédiatement, 4074 de la Loire, libre 1er mai. Tél.:542-8771, 548-6951.

JONQUIERE: 4½, 5½ pièces, paroisse St-Georges, beaux grands logements. Pierre, 542-4877, 543-7966 ou 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE, 3½, quartier Des Peintres, stationnement et entrée privée, aspirateur central. Tél.:695-3991.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4½, rue des Sizerins, près Cégep, Immeuble paisible. Tél.:542-2644, 547-5286.

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE: Promotion spéciale sur location immédiate, 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, meublés, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement, $350.00. Libres immédiatement. Situés au 4078 de la Loire, appartement 4 libre immédiatement, 4074 de la Loire, libre 1er mai. Tél.:542-8771, 548-6951.

JONQUIERE, près galerie Jonquière, 4½, services inclus. Tél.:542-9459, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE, construction neuve, prêt le 01 juillet: 4½, très grand, ultra moderne, situé rue St-Pierre, près du Cegep, $480.00/mois - 3½, très grand, ultra moderne situé rue St-Pierre près du Cegep, $360.00/mois - Chambre avec salle de bain commune près du Cegep $200.00 /mois. Tel.:695 4551.

JONQUIERE, 3½, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cegep, diponible immédiatement. Tel.:542-3181 ou 547-1724.

JONQUIERE: grand 3½, chauffé, éclairé, meublé, service de buanderie et conciergerie sur place, tél.:547-1709.

JONQUIERE: 2½, meublé, libre 1er juillet. Tél.:547-4317, 542-5717, 542-4852.

JONQUIERE: 4½, rénové, rez-de-chaussée, libre 1er juillet. Tél.:547-4317, 542-5717, 542-4852.

JONQUIERE, rue Gauthier, 3½, meublé, moderne, remise, stationnement, libre 01 juillet, $320.00/mois. Tel.:547-1059.

JONQUIERE: 4½, demi-sous-sol, construction récente, près du Cegep. Libre 1er juillet. $350.00 Tél.:548-2295.

JONQUIERE: 3½, neuf, demi sous-sol, non chauffé, libre 1er juillet, $350.00. Demandez Hélène 547-2737. 695-2737.

JONQUIERE: 4½, demi sous-sol, $325.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:542-9468, 548-3413.

JONQUIERE: grand 4½, fini moderne, porte-patio, stationnement, tél.:542-7742.

ARVIDA: 4½, très propre,rue Potras, libre 1er juillet. Tél.:547-0593.

JONQUIERE, St-Simon, finition supérieure, très grand 4½, moderne, style condo, porte-fenêtre, remise, stationnement, 1er juin. $448. Tél.:545-2321.

JONQUIERE, 4½, 5½. Paroisse St-Georges, beaux grands logements. Pierre, 542-4877, 543-7966 ou 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE, 4½, 5½. Paroisse St-Georges, beaux grands logements. Pierre, 542-4877, 543-7966 ou 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE, 2½, semi-meublé. Danielle Caron, 542-4459.

JONQUIERE, rue St-Jérôme, 4½ et 3½. De Champlain, 4½. Libres 01 juillet. Tel.:548-6710.

JONQUIERE: 3806 St-Germain, 4½, eau chaude, $325.00 Tél.:547-5329.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $400.00, pas de stationnement, tél.:547-3924.

JONQUIERE, 3½, chauffé ou non, meublé ou non, $270./mois, pas de voisin en arrière, possibilité de petite chasse. Tel.:547-5243.

JONQUIERE: ru Dumas St-Jean-Eudes, 6½, 6, libres 1er juillet. Tél.:696-4106.

JONQUIERE: ru Dumas St-Jean-Eudes, 6½, 6, libres 1er juillet. Tél.:696-4106.

JONQUIERE: 4½, moderne, $405.00/mois. Tél.:542-3386.

JONQUIERE: rue St-David, 4½, bas de maison, sous-sol non fini, garage pour voiture, $400./mois,
tél.:547-0845.

JONQUIERE: 4½, près Cégep et centre-ville, 2356 du Roi, $360.00. Tél.:545-2886.

JONQUIERE: juillet ou avant, rue Fortin, 4½, chauffé, très tranquille, $365.00. Tél.:673-4273.

JONQUIERE, quartier des Peintres, 4½ avec foyer, $375. Tél.:542-9327.

JONQUIERE: 2, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé. Situé centre-ville, salle de bain communautaire. Service de laveuse, sécheuse. $225. Tél.:547-3904.

JONQUIERE, secteur Cegep, 4½, non chauffé. Libre immédiatement. Tel.:542-3904.

JONQUIERE: grand 4½ neuf, pour personne aimant la tranquilité et le luxe. Rez-de-chaussée ou 1er étage. Libre immédiatement, 1er juillet. Tél.:542-5756, 547-2015.

JONQUIRE, secteur St-Georges, 4½, chauffé, éclairé, très propre, $420./mois. Tel.:547-4313.

KENOGAMI: 4½, de qualité supérieure, à l'état neuf, tapis mur à mur, armoires mélamine et chêne, service de conciergerie, intercom, etc.. Avec balcon et porte-patio $440.00, sans balcon $395.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI : 4½, maison seule au 3666 Joliette, $450. chauffée, non éclairée. 3½ au 3801 Notre-Dame, $325. chauffé, éclairé, meublé. 3½ au 2146 St-Hubert $330. chauffé, éclairé, meublé. 5½ au 2173 St-Hubert $415. chauffé, non éclairé. Tous libres 1er juin. Tél.:548-5130 matin et soir. 542-3300 après-midi.

KENOGAMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $240.00. Personne sérieuse. Tél.:542-4067.

KENOGAMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $240.00. Personne sérieuse. Tél.:542-4067.

KENOGAMI: 4½, neuf, $430.00, non chauffé, remise. Demandez Hélène 547-2737, 695-2737.

KENOGAMI 5½, rue Racine, non chauffé, non éclairé, $410. Tél.:542-6229.

LA-BAIE (Bagotville), 2½, 3½, libres immédiatement. Tel.:544-7447 après 18h00.

LA-BAIE (CHEMIN DU PLATEAU) près Aéroport), 4½, libre immédiatement. 678-2769, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

LA-BAIE, grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galerie de la Baie. Tél:544-0346.

LA-BAIE, près centres commerciaux, 4½, 5½. Tél.:544-3281, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

LA BAIE: Rang St-Louis, 5½, sous-sol, très propre, chauffé, éclairé, $405. Demandez Guy 544-7415 après 17h00.

LA BAIE: secteur Polyvalente, 3½, non meublé, non chauffé, libre 1er juillet. $310. Tél.:693-1501.

LA BAIE: 1040 2ième Avenue, 4½, meublé, libre immédiatement, $350. Tél.:544-5678.

LA BAIE: 2½, meublé ou non, chauffé, éclairé. $245. Tél.:544-7589.

LA-BAIE: 2½, meublé, chauffé, éclairé, rénové à neuf, servcice de buanderie. En avant hôpital, $290.00. Tél.:543-1085.

LA-BAIE: 3½, neuf, $300.00, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 1667 Frédéric-Fortin. Tél.:272-2675 jour, 544-0019 soir.

LA BAIE: 3½, 4½, 5½, nouvelle administration, logements refaits à neuf, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude fournie, prix compétitifs, libre immédiatement. Tél.:544-3281, en tout temps 543-7966, 690-0266 (frais virés).

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, non chauffés, non éclairés, très bien isolés contre le froid. Logements refaits à neuf, stationnement et service de conciergerie. Tel.:544-3281, 543-7966, 690-0266 en tout temps. Un mois gratuit sur bail d'un an.

LA BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084.

LA BAIE: 4½, sous-sol, rue Victoria, non chauffé,non éclairé. Tél.:544-7296.

LA-BAIE, 4½, très propre, entrée indépendante, remise extérieure. Secteur Grande Baie, libre 1er juillet. Tél.:544-6282 après 17h00.

LA-BAIE: 5½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, situé 6ième Avenue, $450.00, libre immédiatement, tél.:bur.:543-7846, rés.:678-9846.

LA BAIE: 5½, très propre, bien situé. Libre 1er juillet. 4½ avec salon double, très propre, libre 1er
juin. Tél.:544-2683.

LATERRIERE, et Chemin du Plateau, 4½. Tél.:544-3281, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

LATERRIERE: 6102, boulevard Talbot, 4½, chauffé, éclairé, $395.00, tél.:678-1328.

LATERRIERE: 4½, un mois gratuit. Libre immédiatement. Tel.:678-2769, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

LATERRIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, libre 1er juin, $325.
Tél.:549-6727.

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD, 4½, 5½, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.:693-9046, 547-5286.

PLACE-PERIBONKA, Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204. M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

ARVIDA: 3½, non chauffé, non éclairé, bien rénové (refait à neuf 2 ans), $300, libre 1er juillet. Tél.:548-4676 Luc ou David.

PLACE LANGELIER
ARVIDA: 3½, 4½, 5½, RUE LANGELIER, PROMOTION SPECIALE SUR BAIL D'UN AN. Appelez vite, tél.:548-1767, 548-5710, radio-chasseur:696-7238, 547-5286.

PLACE-PERIBONKA, Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204. M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

RIVIERE-DU-MOULIN, duplex à palier, 2 chambres, plafond cathédrale, moderne, libre 1er juillet. $545. Non chauffé, éclairé. Régis Morin, 690-0591.

RIVIERE DU MOULIN: grand 5½, chauffé, eau chaude, $515. Libre 1er juillet. 438 Fradette, 2ième étage. Tél.:545-9449.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $340.00, tél.:549-5310.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, $450.00. Tél.:545-6967.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, 2ième étage, stationnement, libre 1er juillet. Tél.:549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN, à sous-louer, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. 350$, 1er octobre $375. Tél.:543-0362 après 17h00.

SECTEUR NORD, des Hydrangées, 2½, salon-studio, meublé, chauffé, éclairé; tapis mur-à-mur, porte-patio, galerie. Idéal pour personne seule $300.00. Tel.:543-4128.

17 Maisons à vendre

A QUI LA CHANCE? Arrière Place du Royaume, duplex avec revenu $450./mois, seulement $385. de paiement incluant taxes. Prix $76,000. Cause de transfert. Tél.:696-4973 ou 1-514-464-7854. soir.

ARVIDA, maison d'un an, 26x38, près du Centre de données Fiscales, pour vente rapide. Tel.:695-7628 ou 548-6852.

ARVIDA, quartier Ste-Thérèse. Propriété de bonne qualité et bien entretenue (1650 p.c. habitables). Brique, toit cathédrale, nouvelles fenêtres manivelle, 1½ salles de bain rénovées. Bi-énergie, terrain 70x110. 1753, rue Ampère. Tel.:548-5690 (agents s'abstenir).

ARVIDA: style cottage, rénovée, plancher bois franc partout, évaluation Firme spécialisée: $50,000., toute offre raisonnable acceptée, située au 2760 rue Moritz, Tél.:547-4335.

ARVIDA: unifamiliale, tout brique, quartier St-Philippe, près des écoles et services, terrain 9600' carré, garage, 3 chambres, foyer, aspirateur central, $76,000.00 négociable. Tél.:548-9686 après 17h00.

ARVIDA, 2752 Hare, uni-familiale, 24x24, 13/4 étage, 3 chambres, garage 16x24, près Centre-ville école et Alcan. Agent s'abstenir. Tel.:548-5004.

ARVIDA: 2943 Ste-Emilie, 31x41, foyer, jen-air, four encastré, extérieur brique, garage, grand terrain. Tél.:548-8676, 543-3775.

ATTENTION JONQUIERE: quartier St-Georges, maison sur 2 étages, 3 chambres, grand terrain 80x170, bas prix $48,000.00. Tél.:547-6317.

FERNAND TREMBLAY
Univers de la Couleur Enr.
FABRICANT DE STORES SUR MESURES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX
GROS & DÉTAIL
ESTIMATION + POSE GRATUITE
LIVRAISON 24 HEURES
296, Ste-Anne - Chicoutimi
543-0432

CHICOUTIMI-NORD: 443, Ste-Catherine, quartier Ste-Claire, bungalow hors-sol, 44 X 29, 4 chambres, revenu au sous-sol. Impeccable!
HUGUETTE L. VAILLANCOURT
696-0617
BUR.: 696-4888

Le Permanent

MAISON À VENDRE À QUI LA CHANCE!

RIVIÈRE CHICOUTIMI: sur le bord de la rivière. 54,000 pi. car. de terrain. Coin très tranquille. Grand patio: 24' x 28'; deux garages.
OCCASION UNIQUE
TÉLS: LE SOIR: 678-9581
LE JOUR: 693-2967

CHICOUTIMI, 736 CHEMIN SYDENHAM, $84,500.00. A VENDRE OU A LOUER. REVENUS: $345.00-$800.00/MOIS. TEL.:693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: Du propriétaire, magnifique résidence, 11 pièces, foyer, terraces, vue sur le Saguenay, revenu possible. Tél.:543-6725, 545-6370.

CHICOUTIMI: quartier des Ecrivains, 438 Maupassant, fini brique avec auvent, 3 chambres, grand terrain, bas prix, libre immédiatement. Tél.:543-4232 Rés. 549-4142 Bur. Robert.

CHICOUTIMI, avec revenu, 1173 Murray, 2 stationnements indépendants, remise, terrain clôturé, paysagé. A vendre ou à louer. Tél.:543-4611.

CHICOUTIMI, avec revenu, 1173 Murray, 2 stationnements indépendants, remise, terrain clôturé, paysagé. A vendre ou à louer. Tél.:543-4611.

CHICOUTIMI: arrière Place-Saguenay, directement du propriétaire, paysagé, remise, pas de voisin arrière, revenu $420/mois, loué jusqu'en août 1992. CAUSE TRANSFERT. Prix revisé. Tél.:543-7332.

CHICOUTIMI: 1033 Père Champagnard, jumelé neuf, 1,400 p.c. habitable, 2 étages, luxueux. Construction Gigari. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI: jumelé (divise), dimensions 20x32, 1450 de l'Estacade. Prix à discuter. Tél.:693-1501.

CHICOUTIMI, CENTRE-VILLE, 2 étages, garage, remise, terrain paysagé, très négociable. Tel.:696-6201.

CHICOUTIMI-NORD, directement du propriétaire, 30x30, rénovée, bas prix. Grand terrain. Garage double. Avoir, 1427 Vimy. Tél.:545-2160.

CHICOUTIMI, 1314 Victor-Guimond, magnifique résidence 25x61', 3 chanbres, avec garage double (portes 8x9'), bout rue cul-de-sac. Piscine 18x33' 1990, avec patio fini en bois traité entourant au complet la piscine, jardin. Sous-sol fini, etc.. Tel.:545-6354 ou 693-1899.

DIRECTEMENT du propriétaire, maison à la campagne, Route Madock, sous-sol fini, abri d'auto double, 2 remises. 60,000 pieds terrain, et plus. Tél.:545-2443.

JONQUIERE, plein-pied tout brique, avec garage 24x24, prix intéressant. Tel.:695-6103.

JONQUIERE: directement du propriétaire, maison 2 logements, 4½ rapporte $375./mois et 7½ incluant Jen-Air, four encastré, bar et chasse-neige 10 hp. 2109 Père l'Allemand. Tél.:542-6383, 693-0791.

JONQUIERE: face du Cégep, revenu $754.00/mois, $120,000.00. Tél.:547-3159.

JONQUIERE, près du Cegep, 28x40', 5 chambres, sous-sol fini, garage, piscine, entrée pavée. Tel.:695-0976.

JONQUIERE, maison à palier près du Cégep, sous-sol fini avec entrée indépendante. 2 entrées asphaltées, toiture sur la terrasse, $112,000.00. Tel.:542-0261.

JONQUIERE, 24x32', terrain 50x100', prix à discuter. Tel.:547-2493 ou 542-6924.

LAC DOCTEUR, confortable, chaleureuse, 2 chambres, foyer, beau terrain 37,0000 p.c. Un rêve à moins de $50,000. Tél.:673-7844 soir.

LATERRIERE: 6031 boulevard Talbot, maison avec ferme, terrain 300x300 ou plus. Faut vendre. Faites une offre. Informations Régis Morin 690-0591 Le Permanent Courtier.

RIVIERE DU MOULIM: 1289 Renaud, maison 2 logements. Tél.:693-7334, 696-2735.
RIVIERE DU MOULIN: 345 du Roussillon, unifamiliale. Tél.:693-7334.

18 Maisons à louer

CHICOUITMI: grand 5½, dans duplex, 2 salles de bains, toit cathédral, patio, libre 1er juillet, $585.00. Tél.:545-6187, 549-9343.

CHICOUTIMI, petite maison et/ou local commercial, 5½, boulevard St-Paul, près du Parc Industriel. Tel.:696-0770 entre 8h00 et 17h00.

CHICOUTIMI: maison libre immédiatement, près des centres d'achats, possibilité de 5 chambres à coucher, sous-sol fini; aussi douche et vanité à vendre, tél.:693-0724.

JONQUIERE: 1½ étage, près de C.K.R.S.-TV, $600.00/mois. Libre 1er juillet. Tél.:542-0118.

RECHERCHE MAISON ou Roulotte à louer, secteur Saguenay. Tel.:542-5359 (Heure-repas).

19 Maisons mobiles à vendre

PORTAGE DES ROCHES, seule ou avec terrain, beau site. Tél.:547-2313.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin. Informations Charles-Arthur Gauthier 543-8211.

CHICOUTIMI, quartier Hamel et Fradette, 2 terrains, 73x90 et 81x86. Tel.:549-4529 ou 545-8303.

FALARDEAU, lac Sébastien, 1 magnifique terrain boisé, 43500p.c., électricité, nouveau développement. Tel.:673-7634.

JONQUIERE: terrain pour multi-familiale, rue de la Bretagne, prêt à construire. Informations Régis Morin 690-0591 Le Permanent Courtier.

LOTS A BOIS A VENDRE, 90 acres, situés à 4 miles de Jonquière. Accès en auto 12 mois par année. Prix à discuter. Tel.:542-0091, 345-8634.

TERRAIN 19000p.c., quartier résidentiel, rue Rabelais. Tel.:677-2133.

RE/MAX® saguenay inc.
COURTIER
Jean-Yves Gagnon F.R.I.
AGENT IMMOBILIER
Bur.: 545-1515 - Rés.: 693-9447
15 ans d'expérience pour mieux vous servir

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: transfert de particulier à particulier. Sauvez la taxe, pas de TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 Boul. du Royaume. Tél.:543-1718, 543-3083.

ACURA INTEGRA LS 1990, 4 PORTES, 21,600 KILOMETRES, AUTOMATIQUE, EQUIPEMENT COMPLET SAUF AIR CLIMATISE, PRIX À DISCUTER. TEL.:547-4946.

ARTISAN PEINTRE: 22 ans d'expérience, travail garanti, peinture complète auto compact, à partir de $575.00. Estimé gratuite à domicile. Tél.:543-1991, 549-1217 Bernard ou Réjean.

AUDI 5000, 1981, bonne condition, prix d'aubaine. TEl.:548-1511.

A VOIR! DAYTONA PACIFICA TURBO, 2.2 litres, 1988, blanc, équipement complet, 60000 kilomètres, garantie prolongée, prix de cotation. Tel.:549-9250.

A VOIR, Ford Topaz 1985, manuelle, excellente condition, très propre. Tél.:544-7531.

CADILLAC FLEETWOOD 1989, bleue, 35,000 kilomètres, disque laser, garantie GM 100%, plus entretien gratuit jusqu'à avril 1992. Tél.:275-5522, 275-5263.

CADILLAC FLEETWOOD 1989, bleue, 35,000 kilomètres, disque laser, garantie GM 100%, plus entretien gratuit jusqu'à avril 1992. Tél.:275-5522, 275-5263.

CAMARO Berlinetta 1984, T-top, blanche, équipement complet. Tél.:543-6947.

CAMARO LT 1987, toit en T, roues mags, très bon état, tél.:542-5996, 547-9236, après 19h00.

CELEBRITY 1986, Sedan V6, 90000 miles, bon état, offre raisonnable acceptée. Tel.:549-0010 ou 673-4274.

CHEVETTE 1984, manuelle, 2 portes, très bonne condition. Tél.:674-9116.

CHEVROLET CORSICA 1989, 28,000 kilomètres, radio-cassette, hatch-back, $9,500.00, parfaite condition. Tél.:548-1351.

CHEVROLET BERETTA GT 1988, manuelle, V6 2.8 litres, 60000 kilomètres, noire, 2 portes, toit ouvrant. $6,500. Tél.:549-0887.

CHEVY VAN ½ tonne 305, $800.00 négociable, tél.:696-1317, répondeur.

DODGE COLT, 1982. Tel.:547-9232.

DODGE COLT 1981, transmission manuelle, excellente condition. Tél.:275-1491.

DODGE Omni 1985. En bon état Tél.:690-0954.

DYNASTIE 1989, couleur or, 45000 km, balance de garantie 115000 km, $12,000. négociable. Tel.:543-2436.

ESCORT LX 1988, 5 vitesses, 65,000 kilomètres, garantie jusqu'en 1993 ou 100,000 kilomètres, couleur rouge, toit ouvrant, 2 portes, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:545-0549.

FIRENZA 1985, 4 vitesses, 4 portes, parfaite condition, prix de cotation. Tél.:272-3092.

FORD TAURUS SHO 1990, blanc, intérieur cuir, toit ouvrant, équipement complet, démonstrateur, seulement 12000 kilomètres, super spécial. Avenir Ford Mercury Tel.:276-1316.

HONDA ACCORD S, 1986, automatique, 91000 km, très propre. Prix à discuter. Tel.:547-8983 ou 695-6497.

HONDA ACCORD LX 1987, manuelle, gris foncé, 68,000 kilomètres balance de garantie, $8900.00 à discuter. Tél.:549-0116.

HONDA EXC 1986, 90,000 kilomètres. Tél.:673-3854.

MAZDA MPV 1990, 7 passagers, 4 cylindres, garantie kilométrage illimité, support, phares de brumes, 8 pneus hiver été, 49,500 kilomètres, cause: voiture de compagnie fournie, $17,000.00, tél.:696-1071.

MAZDA 1984, GLC, pour les pièces. Tél.:695-4444.

MAZDA 1984, GLC, pour les pièces. Tél.:695-4444.

MAZDA 626 LX 1987, toute équipée, toit ouvrant, très bonne condition. $6200. négociable.
VESTE de cuir de moto Taurus, grandeur 42-44. $200. négociable. Très bon état. Tél.:696-4071.

MERCURY LYNX L 1984, rouge, manuelle, bonne condition, 112,000 milles, $2,000.00 de réparation, pr

PONTIAC FIERO SE 1984, noire, très équipée. Tél.:696-1551 jour, 673-3793 soir.

PONTIAC Grand AM 1987, 2 portes, 5 vitesses, $7,300 négociable. Echange accepté. Tél.:545-3425, 545-1237.

PONTIAC Parisienne Brougham 1984. 92,000 kilomètres. Tél.:545-6836.

PONTIAC TRANSAM, 1977, 6.6 litres, 56000 miles, moteur à réusiner, $1,500. Tel.:549-4529 ou 545-8303.

PONTIAC TRANSAM 1984, très belle, peinture neuve, prix à discuter. Tel.:543-7093.

PONTIAC 1976 Brougham, 62,000 kilomètres (vrai kilométrage), 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver. Valeur $800. Tél.:696-0717.

RECUPERATION de vieilles carosseries d'auto. Nous allons les chercher gratuitement. Tél.:543-8039, 543-5826.

RENAULT 5 GLT 1984, $600. Tél.:693-8525.

TOYOTA CELICA GTS 1988, 28000 kilomètres, blanc, très propre. Tel.:668-0973.

TOYOTA CELLICA GTS 1986, bloc moteur 35 kilos. Très propre. $6,800. Tél.:542-7446, 549-3725.

TOYOTA COROLLA SR 5, 1984, 170,000 kilomètres, à voir. $3,500. Tél.:548-1092 après 17h00.

TOYOTA CRESSIDA, 1988, 85000 kilomètres, garantie transférable, état de neuf. Tel.:543-5232.

TOYOTA TERCEL 1983, automatique, 89000 kilomètres, comme neuf, $3,500. Tel.:673-3978 ou 673-7379 (St-Honoré).

TURISMO 1983, prix à discuter, tél.:549-4792.

VOITURES en consignation direct du propriétaire.
NISSAN SENTRA 1988, $6200.00.
Ford Escort 1984 $1400.00.
Honda Civic 4 portes, 1983 $1600.00.
Chevette 1981 $900.00. Négociable au 1409 boulevard du Royaume. R.J.C. Peinture débossage. Tél.:543-1991, 549-1217 Bernard ou Réjean.

VOLVO 740 GLE, 1987, toit ouvrant, air climatisé, possibilité de garantie. $14,000. Tel.:543-1898.

32 Bateaux à vendre

BATEAU SUNRAY CLASSIC 1989, 24', très propre, moteur 260, vendu avec remorque. Demandez Lise 547-4437, 542-4208.

CANOTS, chaloupes, fibre de verre, à prix très compétitifs. Bouchard et Fils 1950 des Lilas. Tél.:549-9494.

CARVER modèle Santa-Crux 28 pieds, 1976, avec flip bridge, chambre et salle de bains, très bien équipé, seulement 600 heures, à très bon prix, tél.:bur.:679-4122, rés.:679-0773.

CHALOUPE ALUMINIUM 9', bout avant carré, neuve. $550. Avoir! Tél.:695-0563.

CHALOUPE ALUMINIUM $999.00.
Denis Gosselin. Tél.:548-9124.

MARATHON 1986, 19.5x8, Mercruser 120, open deck, $11,900. Remorque $1,800. Tél.:668-3896.

PLANCHE A VOILE BIC, débutant, 200 litres, comme neuve. $325.00. Tel.:542-8560 soir, fin-de-semaine.

PLANCHE à voile Dufour Course, 130 litres, Whisbone Vario, voile 5.7 mètres avec lates, pied demat amovible, $825.00. Tél.:545-4101.

PONTON ALCAN 20 pieds, avec moteur Mercury 45 forces, 1987, tél.:542-8687.

PRINCE CRAFT en aluminium, 13', prix $600 négociable. Tél.:693-8101.

SUNRAY MIRAGE 25 pieds, 1989, 175 heures, Haft cabine, moteur 260h.p. entièrement équipé, comme neuf, remorque disponible, possibilité d'échange, faut voir, tél.:668-2195, 345-8164.

SUNRAY 14 1/2', moteur Johnson, 70 hp, 1984. Remorque Espadon. Parfait ordre de marche. $4300.00 Tél.:668-2857.

CADORMATE modèle Cady, de pêche, 18'. Fibre de verre, avec consol central, moteur Johnon 90HP 1989. Un moteur Johnson 15 HP, rames, défenses, ancre, remorque, roues de secours, sonar, Down Regger (walker), $14,900.00. Tél.:547-8136, 1942 Perron, Jonquière.

VOILIER CL-16, en bonne condition, avec remorque, tél.:549-0423.

33 Camions à vendre

CAMION GMC 1972, 3/4 tonne, boîte couverte, excellente condition. Tél.:545-1674.

CAMION 1 tonne double roues, Ford 1981. $3000.00 discutable. Tél.:693-0855.

CHEVROLET SUBURBAN 1981, 4x4, excellente condition, faites une offre, tél.:542-2737.

CHEVROLET S-10, KING CAB, 1988, 2.8, 4x4, 108,000 kilomètres, parfaite condition, $9,500.00 négociable. Tél.:418-348-9144, 348-9570, 348-6744.

DODGE DAKOTA 1989, V6, 3.9 Injection, boîte et support, 13500 kilomètres, balance de garantie 6 ans ou 115000 kilomètres. Tel.:548-0768 ou 548-2620.

FFORD F-150, King Cab 1979, 2x4. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:545-0567 après 17h00.

JEEP CJ-7, 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, toit rigide, moteur neuf. Tél.:678-2887 après 17h00.

JEEP WAGONEER 1984, 4x4, 6 cylindres, 4 portes, 120,000 kilomètres, tél.:693-0622.

JEEP WAGONNER, 4x4, 1975, bonne condition, $1,500. ou meilleure offre. Tel.:677-2133.

PICK-UP FORD 1978, F-100, 3 vitesses, bonne condition, faites votre offre, tél.:543-4834.

PICK-UP MAZDA 2200, 1989. Tél.:543-5882.

S10 CHEVROLET, 1984, cabine simple, boîte longue, V6 automatique, $3,200. Tel.:673-4419.

35 Motos à vendre

AERO 1987, 50cc. Bas kilométrage, $550.00. Tél.:549-7493.

HONDA MAGNA V-45 1984, 23,000 kilomètres, très propre, mécanique A-1. Tél.:547-6265 après 17h00.

KAWASAKI KLR-600, 1986, 19,500 kilomètres, excellente condition, $1,500.00, tél.:693-0253, 676-2391.

SUZUKI DR BIG 750, 1989, 4000 km, prix à discuter. Tel.:549-2601 ou 549-3294.

37 Pièces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél.:543-8361.

ATTENTION!
ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. TEL.:545-9537, 673-3917.

Pneus usagés 12-13-14-15-16, été et hiver, à bas prix, tél.:545-9537.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... 69779714
vaut: 250 Multi-points
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

PONTIAC Ventura 1977, pour pièces, moteur A-1. Tél.:696-1524.

4 roues Mags, 16, aluminium, de 4x4, pour gros camion GM, 1988 à 1991 avec 4 pneus P265/16. Excellente condition. $975. Tél.:279-3386, 274-2880.

38 Remorques

PETITE REMORQUE, 2 roues, tablette pivotante avec rampe pour transporter automobile. $850. négociable. Tél.:279-3386, 274-2880.

REMORQUE double roues, bon état, $1000.00 négociable. Tél.:549-5447, 549-9663.

39 Campeurs à vendre

BOITE CAMPEUR CAMION 1/2 tonne. Tel.:662-9105, 662-9463, 481-2738.

CAMPWAGON 1975 fini campeur, mécanique A-1, $4,000.00 négociable, très propre. tél.:543-3197.

Campeur APALACHE 11 1/2 pieds, pour camion 1/2 tonne, tél.:542-5956.

ITASKA 31', chassis P 30, 454 GM, Michelin neufs, air climatisé, pilote automatique, 29,000 kilomètres. Peut coucher 7 personnes. Tél.:549-2109, 673-3942.

LEASURE CRAFT 24', Ford Econoline, 1983, automatique, contrôleur de vitesse, 37000 miles, comme neuf, 2 air conditionnés, Am-Fm radio-casettes, antenne T.V., auvent, réfrigérateur et poêle, chauffe-eau, fournaise, bain et douche. Aubaine à $24,500.00! Tel.:542-4245 ou 547-4821.

MOTORISE Campwagon 1988 à vendre, $25,000.00. Tél.:549-9493.

MOTORISE UNIK 21', 28,000 miles, très bonne condition. Tél.:548-1649.

PACE ARROW 1988, classe A, 32' état neuf à liquider, $66,500.00. Tél.:543-7885, 548-9124.

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR genre Kubota 4x4, 30 forces. Loader cabine chauffée, tondeuse. Tél.:548-1649.

50 Enseignement/cours

PRIVE, français, comptabilité, relation d'aide, récupération scolaire, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

ASSOCIE recherché(e) pour l'ouverture d'un restaurant. Capital requis: $10,000. Suzanne, 1-418-522-6659.

52 Offre de services

A BAS PRIX A $14.95 de l'appel (call). Réparations d'appareils ménagers de toutes marques. GAUTHIER SERVICE. Tél.:696-1718.

A.A. BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A BAS PRIX: REPARATION d'appareils ménagers, $14.95 l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tél.:545-7633.

A bon prix, PEINTRE D'EXPERIENCE, travail soigné, satisfaction garantie. Sur semaine, 693-0820 Jocelyn, 696-2318 dimanche, sur semaine après 16h00.

ACCESSIBILITE DES PRIX TPS INCLUSE. IDEAL POUR PERSONNE A FAIBLE REVENU. DEMENAGEMENTS SAGUENAY, LAC ST-JEAN, TRAVAIL PROFESSIONNEL GARANTI. TEL.:693-3637.

A LA JOCONDE ESTHETIQUE
Massage suédois, shiatsu, sérieux, professionnel
Praticien diplômé. Membre F.Q.M.M. Reçus remboursables. André Hébert, de 09h00 à 22h00, 547-2382.

ARMOIRES G.L. INC.: meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.:548-1231.

ARTISAN-MECANICIEN classé A, 30 ans d'expérience, toutes les marques d'auto, travail garanti. Sauvez de $20.00 à $25.00 l'heure. Pour rendez-vous 543-1991, 549-1217 Bernard ou Réjean. Estimé gratuit.

ARVIDA
CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE
2208 DE REGINA
MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOSITE.
MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMATION.
DIPLOMEE AMS.
DIANE SULLIVAN 548-5163.
9H00 A 22H00

ARVIDA
CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE
2208 DE REGINA
MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOSITE.
MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMATION.
DIPLOMEE AMS.
DIANE SULLIVAN 548-5163
9H00 A 22H00

ATTENTION RENOVATION, Toiture, plastrage, peinture, travail soigné professionnel. Tél.:690-6535.

CARTOMANCIENNE, voyante, tarots, cartes. Sur rendez-vous seulement. Tél.:543-0505.

COUVERTURE
POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture de bardeau d'asphalte ainsi que la pose de soffite. COMMUNIQUEZ avec Robert. Tél.:542-2525 heure des repas et soirée.

Couverture bardeaux d'asphalte garanti 20 ans, revêtement extérieur vinyle et acier, soffite etc.. Tél.:549-4748.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon T.Sc.A. Tél.:543-1574.

DIPLOMEE EN GERONTOLOGIE avec expérience, offre ses services pour s'occuper d'une personns âgée. Tél.:548-5811.

DISPONIBLE POUR TRAVAUX de plomberie, peinture, conciergerie commerciale. Demandez Jacques. Tel.:548-8066, 548-1855.

HOMME AVEC EXPERIENCE, pour peinture, estimation gratuite. Demandez Mario. Tel.:548-9328.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite. Tél.:693-8158.

HOMME d'expérience pour plafond suspendu et plastrage, à très bon prix. Tél.:693-1264.

HOMME d'expérience pour plastrage et peinture à prix très avantageux. Tél.:548-7741.

HOMME d'expérience, pour travaux de menuiserie, plastrage et peinture. Tél.:696-2042.

MENUISIER d'expérience, offre ses services pour tous genre de travaux. Tél.:695-6580, 547-9240.

MENUISIER expert en rénovation extérieure; Spécialité recouvrement de toiture. Tél.:545-2321.

Mise au point de votre tondeuse, toutes marques, pour seulement $39.99. Nous pouvons aller la chercher chez-vous gratuitement. Tél.:545-1459, 549-9607.

PERSONNE qualifiée pour taille et coupe d'arbres de toutes grandeurs. Estimation gratuite, secteur La Baie et Chicoutimi. Expérience 10 ans. Tél.:544-5108 après 17h00.

Pour petite entreprise, gestion de comptabilité et salaire par informatique, tél.:548-8440.

REPARATION PLATRE - PEINTURE - RENOVATION GENERAL. Tél.:673-3429.

REPARONS: tondeuses électriques, allons chercher à domicile. Le Coin de l'Aspirateur 547-7633.

Revêtement de galerie en fibre de verre, estimation gratuite, tél.:668-2967.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.:693-9225.

53 Personnel demandé

ACCESSIBILITE DES PRIX TPS INCLUSE. IDEAL POUR PERSONNE A FAIBLE REVENU. DEMENAGEMENTS SAGUENAY LAC ST-JEAN, TRAVAIL PROFESSIONNEL GARANTI. Tél.:695-1581.

AIDE-FAMILIALE DEMANDEE, du lundi au vendredi, Jonquière secteur Arvida. Tel.:548-4162.

ARRETE. Tu as 18 ans et plus et tu te cheches un emploi à temps plein, téléphone tout-de-suite au 693-1258 heures de bureau.

AU COTON
NOUS SOMMES A LA RECHERCHE D'UN(E) GERANT(E) POUR NOTRE BOUTIQUE A PLACE CENTRE-VILLE JONQUIERE. NOUS OFFRONS UN SALAIRE COMPETITIF ET DES AVANTAGES SOCIAUX INTERESSANTS. SI VOUS ETES UNE PERSONNE DYNAMIQUE ET AIMEZ TRAVAILLER AVEC LE PUBLIC, APPELEZ AU 418-693-8177, DEMANDEZ CHRISTINE SAVARD.

BESOIN d'argent et motivation? Cours professionnel gratuit. Aucun investissement. Domaine de la beauté. Tél.:668-8129.

RECHERCHONS MERTERY SHOPERS' pour évaluer des entreprises de la région (Chicoutimi). Doivent être flexibles et avoir une attitude professionnelle. Possibilité de travail occasionnel ou à temps partiel doivent être bilingues. Si intéressés s'il vous plait, envoyez un curriculum vitae concis manuscrit à: Mistery Shoppers, 3017 St. Clair Ave. Suite 228, Burlington, Ont. L7N-3P5.

RESTAURANT Mikes rue Racine, livreur(se) demandé(e) avec voiture. 30 heures semaine. Se présenter sur place demandez Andrée Gagné ou Pierre Harvey.

TELEPNONISTES demandés (es). Travail de 10h00 à 14h00. Tél.:543-2254.

UNE importante institution financière recherche pour la région du Saguenay, Lac St-Jean des personnes capables d'assurer les postes suivants: relationnistes ou représentant(es). Vous
désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent. Vous avez complétévos études secondaires ou l'équivalent. Si vous possedez ces caractéristiques, nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Communiquer avec le Directeur au 549-4323.

Vendeurs(euses) demandé(e)s dans la vente de produits de traitement d'eau et d'air, plan de mise en marché unique, possibilité très bon revenu. Pour informations, communiquez Retour-Eau-Source, tél.:542-1237.

VOUS AVEZ DE L'EXPERIENCE DANS LA VENTE! Nous avons l'emploi qu'il vous faut. Recherche hôte et hôtesse pour travail à temps plein ou partiel dans grand magasin. Belle personnalité, beaucoup d'entregent, salaire intéressant, disponible immédiatement, pour la région d'Alma, Jonquière, Roberval, Chicoutimi. Pour les entrevues de Chicoutimi, contactez Benoit Gagnon entre 10h00 et 16h00 au 549-5014 (c'est le Canadian Tire de Chicoutimi) ou Céline Lemelin au 514-623-4503.

59 A vendre ou à louer

HEBERTVILLE, lac St-Jean: hôtel à vendre ou à louer, 20 chambres, 3 bars, un grand logement, le tout meublé, tél.:1-418-336-2093.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE de laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. Garantie 6 mois et 1 an sur les réfrigérateurs. Réparation à domicile. $15.00 l'appel. Tél.:696-3537, Tele-Réfrigératon, 45 Price Ouest, Chicoutimi.

ACHAT ET VENTE, REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI LAVEUSE, MINI SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN D'OEUVRE 6 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. LE MEILLEUR ENDROIT, CHEZ J.C.M SERVICE, 764 RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI. TEL.:549-3721.

AMEUBLEMENT de style Canadien Villageois: salon, chambre, table et 6 chaises avec bahut. A l'état neuf. Tél.:668-2623.

ANTIQUITES: liquidation de meubles et objets anciens de belle valeur. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:678-9820.

AUBAINE: comme neuf set de salle à dîner, moderne, comprenant un vaisselier, 6 chaises, une table. Tél.:693-1344.

COMPTOIR de cuisine, 2 divans, un air climatisé. Tél.:545-3739.

CONGELATEUR 12 pieds cubes. $275. Garage de toile. 14x33, $400. Tél.:543-4431.

Cuisinière KENMORE or, 5 ans, parfait état, $175.00, tél.:548-6891.

DIVAN-LIT en velours, cerise foncé, $450. Lit 48, avec commode, matelas, presque neuf, douillette bleue et blanche. $175. Toile vénitienne pour patio rose gomme, $25. 3 toiles opaques 48 blanches, $50/3. Mobilier de chambre en orme, brun clair, $800. Tél.:696-2292.

Ensemble laveuse sécheuse 24 pouces, couleur amande, état neuf, tél.:548-7990.

FOUR MICRO-ONDE très propre, brun. Tel.:544-8608.

LAVEUSE Mytag sécheuse, blanches, très bonne condition, $325.00. Tél.:696-1388.

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs, congélateur à viande, set de cuisine, set de salon. Aussi ensemble de bain lavabo, toilettes, portes et châssis. Articles divers. Le tout en très bon état. Tél.:672-2508.

LAVEUSE SECHEUSE AMANDE HotPoint, $300. Réfrigérateur BrentWood, 13'pieds cubes, blanc, $225. Poêle Moffat 23, 110-220 Volts, $75. Tel.:545-6198 ou 690-2200.

LAVE-VAISSELLE, laveuse sécheuse, mobilier de salon. Tel.:693-1849.

MOBILIER DE CHAMBRE EN BOIS, aussi lit d'eau, bon prix. Tel.:543-5657.

POELE ET REFRIGERATEUR, Kenmore, jaunes, en très bon état, prix à discuter. Tel.:674-2509 ou 696-1163.

Réfrigérateur, $150. Laveuse, sécheuse, $300. Poêle, $75. Téléviseur 20, $75. Lit 54, 39, $75. Remorque. Tél.:547-2313.

SET de cuisine moderne noir et blanc, presque neuf. Tél.:543-1732.

Set de salon, 3 morceaux, style provincial français brun, tissu brocart blanc. $1,000. Tél.:547-2035 après 17h00.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.:545-1459, 549-9607.

1 Très belle pouliche Belge
enregistrée, 1 an.
1 Mini poney,
très bien dressé,
selle et voiture.
INF.:
jour: **662-4835**
soir après 21h00
662-7258

63 Animaux à vendre

A Boutique Equestre Mimi, spéciaux chaque mois,
tout pour cheval et cavalier, compétition et randonnée, nous avons ce qu'il vous faut. Plus de 20 selles en magasins dans la région de Québec pour qualité et prix, 1330, rue de l'Eglise, St-Jean-Chrysostome, téléphone ou fax: 418-839-9596, ouvert de 13h00 à 21h00.

CHIENNE SHIHPZU 7 mois, enrégistrée, vaccinée, propre, très douce. $300. Tel.:545-7351.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE. SERVICE QUALIFIE. Tél.:549-2696.

CHIOTS terre-neuve, enregistrés, père et mère sur place. Réservation Johanne 481-2077, 481-2437.

Jeune chiot Berger Anglais, âgé de 4 mois, pure race, propre, $200.00, tél.:668-3297, 668-8275.

SUPERBE portée de berger anglais. Profitez-en dès maintenant. Reservez à 549-2450.

TROIS MAGNIFIQUES CHIENS Caniches à vendre. Beaux mâles blancs agés de neuf semaines, pure race, père enrégistré, mère non enrégistrée. Prix concurrentiel. Pour information: 549-4672.

64 Bois de chauffage

BOULEAUX, MERISIERS livrés en longueur de 16'. Tel.:349-2102 après 18h00.

Nous sommes à la recherche de
DEUX REPRÉSENTANT(E)S
pour notre agence du Saguenay/Lac St-Jean.
Faire parvenir votre curriculum vitae
DIRECTEUR DES VENTES
345 des Saguenéens, suite 200
Chicoutimi, Québec
G7H 6K9

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

68 Divers

A BAS LES PRIX - ACHAT ET VENTE - SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET, VENTE D'ASPIRATEURS USAGES, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOOVER, ET FILTER-QUEEN, TRES BAS PRIX. BOYAU NEUF $52.95, REPARATION ET PIECES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, PRIX COMPETITIF. SUPER SPECIAL SUR REPARATION SUR BALAYEUSES DE TOUTES SORTES. ASPIRALUX 2001, FAUBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE-SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

BELLE terre noire pour jardin, rocaille, fleurs. Venir chercher 1030 route St-Marc Canton-Tremblay. Tél.:543-9746.

Cartomancienne, voulez-vous connaître l'avenir par le tarot. Tél.:548-1018 (pour rendez-vous).

Chaise de secrétaire avec bureau. Rameur. Horloge grand-père. Set de salon. Divan-lit (Simmon) Tél.:662-7364 après 20h00, 668-6197 bureau (Gaétane).

ECONOMISEZ SUR SOFFITE D'ALUMINIUM, fascia, revêtement vinyle, d-4, 1 ière qualité, peinture en 20 ou 4 litres, Quincaillerie du Moulin, 1387 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:545-9119.

FAUT VOIR: tondeuses LAWN BOY, rotoculteur, scie à chaine Homelite, tél.:542-8022.

Fournaise à l'huile, système central, à air chaud, Coleman 82,000 BTU, tél.:547-9232.

GAZON livré ou non. Tél.:690-0769.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LES FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC. INFORMATION: 549-3479.

MAGNIFIQUE bicyclette Monaco, 12 vitesses, 28, pour hommes, dérailleur Shimano, réflecteur avant/arrière, état neuf, prix $75.00. Tél.:542-6847.

MASSAGE, détente, hommes et femmes. Spécial pour couples. Tél.:549-6609.

Pickets de cèdre, tél.:542-0091, 345-8634.

PORTES GARAGE SAGUENAY. Vente et service. Pièces pour réparation tel que: panneau, ressort, pentures, cables, etc. aussi pour porte CAMION TODCO. Tél.:543-6318.

RADIO-AUTO JVC, 44 watts, égalisateur Graphic 7 bandes 2 haut-parleurs 100 watts, $375.00. Tél.:543-0421.

REMORQUE Manac 1990, multiple, possibilité de financement. Tél.:545-4444 jour, 543-0027 soir.

SERRE, 12x17, $125. Orgue Orcara Serenade. Tél.:545-6836.

Set de cuisine, set de salon, style provincial français. $1500. négociable. Mini laveuse/sécheuse, $125.00 Tél.:547-6440.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tél.:418-679-1484, 679-3505.

TERRE NOIRE. Tél.:673-4801.

TONDEUSE A GAZON 3.5, avec sac arrière, payée $275.00, laissée $140.00. Tél.:690-0921.

TONDEUSES usagées. Tél.:678-9940 après 17h00.

VOITURE téléguidée Kyosho à gas, plusieurs pièces, valeur $1500.00. Demandez Guy 544-2645.

2 air climatisé, 6000 BTU $275.00, 8000 BTU $350.00. 2x24000 BTU $450 chacun. Tél.:543-5897 heures repas.

75 Poêle à bois

POELE à bois émaillé blanc, très propre. $425. Tél.:547-5540.

77 Santé

AIMERIEZ-VOUS SOULAGER VOS DOULEURS? Vous avez maintenant un appareil Tens présenté par Pro-Santé. Disponible à la maison par un service personnalisé. Cet appareil est reconnu en milieu hospitalier pour son efficacité contre toutes douleurs. Redécouvrez votre bien-être avec un appareil de santé simple à comprendre, portatif et surtout à un prix raisonnable. Pour un essai gratuit, téléphonez pour le Saguenay au 693-1959, lac St-Jean au 1-800-463-6495.

LIFESTYLES CANADA (Québec). Pour un nouveau style de vie Barres, biscuits et gâteaux diététiques, sans cholestérol. Efficace, économique, nutritif et énergétique. Pour plus d'information, communiquez au 547-3918 ou 695-6878 et demandez Suzanne.

Aspirateur central
COMPLET - NEUF
Modèle 1000: **499.00$**
10 MODÈLES EN MAGASIN
+ Electrolux usagés.
ASPIRATEUR SELECT Inc.
3691, BOUL. HARVEY
Face au McDonald's
JONQUIÈRE - 542-9451

78 Vêtements

Robe de mariée avec traîne, grandeur 5 ans, prix à discuter, tél.:549-4792.

81 Messages personnels

HOTESSE pour hommes d'affaires sérieux et généreux seulement. Entre 10h00 am. et 10h00 pm. Marie-Eve 544-7815.

100 Articles de sports

SAC DE GOLF COMPLET, 3 bois, 10 fers, balles. $150. Tel.:548-6720.

103 Chasse et Pêche

GUIDE pêche Ouananiche lac St-Jean, équipement sécuritaire fourni. Tél.:276-0398 Yoland Villeneuve.

105 Ordinateurs et jeux

OCCASION: 2 ordinateurs XT compatible IBM, 640k et 720k de mémoire, lecteur 3 1/2 et 5 1/4 disque rigide 30 megs, complet avec clavier étendu, moniteur et imprimante, souris, Joystick. Tél.:693-0954 après 18h00.

ORDINATEUR PC-XT 8088, écran EGA (couleur), clavier, imprimante Star NX-1000, disque dur 42 meg avec programmes: Lotus, WP 5.1, D-Base 1V.. $1500.00 Tél.:544-4896.

Turbo Graph X-16, à vendre ou échanger contre Génésis. Incluant cassettes Bonks. Tél.:548-8661, après 17h00.

106 Photos et vidéos

CAMERA VHS RCA, neuve, tout équipé. Tél.:542-5912.

107 Roulottes/tentes-roulottes à vendre

A QUI LA CHANCE? Roulotte Citation, 24', état neuf, 1989, servie que 3 fins de semaine. Tél.:544-1197 après 16h00.

DAUPHINE 23 1/2', auvent, patio, remise, impeccable. A voir camping Joly no. 202, prix $9,200. Tél.:549-5439, 543-0978.

ROULOTTE, TROLER LYNX 1990, 29 1/2', 1 chambre plus 2 lits superposés, divan-lit, chaise pivotante, four micro-onde, système de son, auvent télescopique, patio en bois traité, $16,500.00. Tel.:545-6553 le jour, 543-8924 le soir.

ROULOTTE BonAir, 1989, équipée au complet, état neuf. Tel.:542-7203 après 17h00.

Roulotte BON-AIR 1988, 33 pieds, avec annexe et auvent télescopique 24 pieds, tél.:662-2904.

Roulotte FIFTWHEEL 26 pieds, BON-AIR 1989, état neuf, prix à discuter, tél.:676-2336.

Roulotte RAMBLER 18 pieds, bon état, Camping Lac Joly, no.120, tél.:673-7230.

TENTE-ROULOTTE idéale pour chasseurs, pêcheurs. Modèle spécial. Tél.:693-1883 après 17h00.

TENTE-ROULOTTE Bonair, 7 places, auvent, toute équipée. Tél.:662-4233.

TENTE-ROULOTTE LIONEL, 8 places, 1980, poêle, réfrigérateur, chauffrette, cuisinette 8x15', patio. $3,900. Avoir! Tel.:696-3415 ou 678-1430.

TENTE-ROULOTTE BonAir 1050, 1987, 6 places, auvent, réfrigérateur, $5,450. Tel.:343-3631 après 17h00.

JEAN-YVES LABERGE
ET FILS inc.
A-S-P-H-A-L-T-E
• TERRASSEMENT •
•EXCAVATION •POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI •
•PAVÉ UNI •
• TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

Asphalte Henri Laberge Inc — 25 ans d'expérience
Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière, Chicoutimi, La Baie, tél.: 547-1122

Lilianne Laberge
propriétaire

CHARGEMENT DE BOIS
CONSTRUCTION
MAURICE GAGNON
674-2228
ST-FULGENCE
SABLE ET GRAVIER

A vendre:
Terre noire - terre jaune - pierre concassée.
Venez chercher, ou faites livrer en petite et grosse quantité.

TENTE-ROULOTTE LIONEL, 1973, 8 places, cuisinette, frigidaire, poêle, chaufferette au propane. $1500.00 Tél.: 548-4839.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1982, 6 places, très propre. $3,400.00. Tel.: 547-8136 ou 542-7318.

Tente-roulotte LIONEL L-400, 1982, 4 places, toit rigide, tout équipée, tél.: 696-0417.

108 Roulottes/tentes-roulottes à louer

Roulotte 20 pieds, tout équipée, transport possible, prix à discuter, tél.: 542-4311.

TENTE-ROULOTTE, très propre, tous les accessoires. Réservez tôt. Tél.: 549-7949, Nez-O-Vent.

109 Vacances-voyages

Résidence-vacance Anse-St-Jean, membre R.C.I., 2 semaines/25 ans, 6 personnes, 67 pays, 1,700 locations, gagné dans un concours, tél.: 545-2453.

ERRATUM

Dans l'annonce de Philippe Bouchard & Fils parue dans le Progrès-Dimanche du 26 mai 1991, en **page A-24,** on aurait dû lire:

Planche à roulette avec motif, notre prix: **29,99 $.**

Philippe Bouchard & Fils
165, Route 172
St-Ambroise
662-4744
Interurbain sans frais: 1-800-463-9612

MISE AU POINT

Dans notre circulaire "Sears, Le Bon Choix au Bon Prix" insérée dans le Progrès-Dimanche du 19 mai dernier, veuillez noter que la réclame de robes à 25% de rabais à la page 24 était en vigueur jusqu'au 25 mai et non pas jusqu'au 1er juin tel qu'indiqué en première page.

Dans la circulaire "Sears, Le Bon Choix au Bon Prix" distribuée le 28 mai 1991, veuillez noter qu'à la page 2, les modèles de robes qui sont illustrés ne sont pas nécessairement offerts dans tous les magasins; le modèle no 5608 illustré dans l'arrière-plan n'est pas disponible, mais d'autres modèles sont offerts en magasin.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

CORRECTION

CLSC DES COTEAUX

Veuillez prendre note que l'appel d'offres concernant la recherche d'un local à bureaux pour le C.L.S.C. des Coteaux n'aurait pas du paraître dans notre édition du samedi 25 mai 1991.

NOUS NOUS EXCUSONS DE CE CONTRETEMPS.

Ecrasement du Boeing de Lauda-Air

La police doute de l'attentat à la bombe

BAN HUAY KHAMIN, Thaïlande (Reuter) — Un avion de la compagnie autrichienne Lauda-Air s'est écrasé dans la jungle thaïlandaise après avoir explosé en vol, entraînant dans la mort ses 223 occupants, a annoncé hier la police thaïlandaise.

A Vienne, la police autrichienne a sérieusement mis en doute la version d'un attentat à la bombe. Celle-ci était née d'un appel d'un correspondant anonyme à l'aéroport international de Vienne pour annoncer que le Boeing 767-300 avait été détruit par une bombe destinée en fait à un autre appareil appartenant à la compagnie américaine United Airlines.

Le Boeing, propriété de la compagnie aérienne fondée par l'ancien pilote de formule un Niki Lauda, est tombé vers minuit dans la jungle à environ 200 km de la capitale thaïlandaise, où il avait fait escale lors d'un vol Hong Kong-Vienne.

Le vol NG004 a disparu des écrans radar de la tour de contrôle de Bangkok environ 16 minutes après son décollage, a précisé Piysak Chuket, directeur général adjoint de l'aviation civile thaïlandaise. Il s'est refusé a parler d'attentat à la bombe.

Boîte noire retrouvée

Des équipes de secouristes ont dit avoir retrouvé la boîte noire de l'avion hier après-midi. Les enquêteurs comptent sur les enregistrements de vol pour contribuer à établir les circonstances de l'accident.

La compagnie Lauda-Air a précisé qu'il y avait 18 nationalités parmi les 223 victimes.

Quatre-vingt-trois des victimes étaient des Autrichiens, dont neuf des 10 membres d'équipage.

Il y avait 52 Chinois de Hong Kong et 39 Thaïlandais. La liste comprend 10 Italiens, sept Suisses, six Chinois, quatre Allemands, trois Yougoslaves, trois Portugais, trois Taïwanais, trois Américains, dont le commandant de bord, deux Britanniques, deux Hongrois, deux Philippins, un Polonais, un Turc, un Brésilien et un Australien.

Les efforts des secouristes ont été entravés par plusieurs milliers d'habitants venus piller les débris de l'appareil à la recherche de vêtements et d'objets de valeur. Les débris ont été éparpillés sur une plantation de bambou à flanc de colline.

Trois cents policiers et secouristes avaient commencé hier matin à rassembler les corps déchiquetés dont certains étaient disséminés à plus de cinq km du lieu de l'accident. A la mi-journée, la police a annoncé que 140 corps avaient été retrouvés, dont 80 autour de débris du fuselage et 30 autres près d'un fragment de cockpit quatre kilomètres plus loin.

Le fragment le plus large retrouvé ne fait que deux mètres carrés, a-t-elle ajouté.

«On ignore ce qui s'est passé»

Lors d'une conférence de presse donnée à l'aéroport de Vienne avant son départ pour la Thaïlande, Niki Lauda a souligné que l'appareil, qui avait à son bord 213 passagers et 10 membres d'équipage, avait décollé normalement et atteint son altitude de croisière sans qu'aucune anomalie ne soit signalée.

«Il n'y a pas eu d'appel du pilote. On ignore ce qui s'est passé. (...) L'avion était en vol depuis une vingtaine de minutes. Cela veut dire qu'il avait déjà atteint son altitude de croisière. C'est normalement le moment le plus sûr pendant un vol», a-t-il déclaré.

Selon les premières informations, l'avion a pris feu avant d'exploser, a rappelé le colonel Narong Kulavimonpratiep, responsable de l'enquête de police de la ville provinciale de Suphan Buri.

«Il y a eu une boule de feu dans le ciel, puis une forte explosion», a raconté un témoin.

Le sergent Prayuth Sai-Ngern a dit avoir vu l'appareil en feu — «comme une fusée de feu d'artifice» — plonger en direction du sol. «Le ciel en était tout illuminé».

Nouvelle version

Outre l'ancien champion autrichien reconverti dans l'aviation, une équipe d'experts de la société Boeing était attendue à Bangkok pour l'enquête.

Le 767-300 était en service depuis un an et demi seulement.

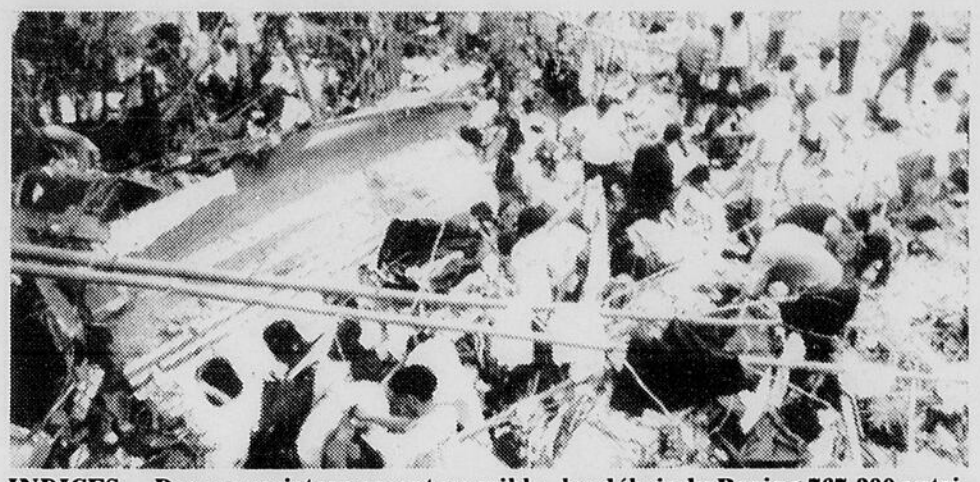
Concernant la version de l'attentat, la police autrichienne a apporté hier une nouvelle version de l'appel téléphonique reçu à l'aéroport de Vienne peu après l'annonce de l'explosion en vol du Boeing.

Niki Lauda avait pour sa part déclaré qu'un correspondant avait appelé l'aéroport de Vienne pour déclarer qu'il s'agissait d'une méprise. La valise transportant la bombe devait en fait être placée dans un appareil de United Airlines, aurait dit cet homme qui appelait d'Allemagne.

Le lieutenant-colonel Alfred Rupf, responsable de la sécurité à l'aéroport de Vienne, a souligné, sur les ondes de la radio autrichienne, que le correspondant ne revendiquait pas l'explosion. L'homme a simplement expliqué qu'en étudiant les horaires de vol il s'était rendu compte qu'un appareil des United Airlines devait décoller au même moment que celui de la Lauda-Air.

«Il a dit que la bombe était peut-être destinée à cet avion (des United Airlines) et avait été chargée par erreur à bord de l'appareil de la Lauda-Air», a ajouté le policier. «Le correspondant voulait simplement nous (faire part de cette coïncidence) pour tenter d'expliquer l'accident.»

(A Hong Kong, la société Lauda-Air a publié un communiqué selon lequel le correspondant aurait déclaré: «Nous avons fait une erreur. La bombe était destinée à un autre appareil devant décoller de Bangkok au même moment



INDICES — Des secouristes passent au crible les débris du Boeing 767-300 autrichien qui a explosé en plein vol pour s'écraser par la suite dans la jungle thaïlandaise, tuant tous ses passagers et membres d'équipage.

(Photolaser PC)

Des économies au bout de la ligne!

Mouches noyées montées sur nerfs (fabriquées au Québec) Paquet de 2 — 99¢ le paquet

Cuillère ondulante (Toronto Wobbler) sans trépied grandeur 3 pouces — 1.29$

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

CALENDRIER DU PÊCHEUR

Sagamie LE DÉPANNEUR VERS GLACE

COKE-SPRITE CANETTES CAISSE 12 $3.49 Dépôt + TAXES

MAJEURE MINEURE

Vos meilleurs moments de pêche!

DATES				
28 Mai	6h00	10h30	13h30	20h00
29 mai	6h00	9h00	13h00	20h00
30 Mai	6h30	9h30	13h00	20h30

Au bout de la ligne! vous êtes gagnants

Cet été, emmenez-là PASSE partout!

Avec chaque achat d'une caisse de canettes Passe-Partout courez la chance de gagner l'un des 6 "scooters" passe-partout. (détails en magasin)

Une collaboration de L & L SPORTS 549-8195

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

TRAIN - Décoré de fleurs, un train emporte les cendres de Rajiv Gandhi vers le confluet du Gange et de la Jamuna, deux rivières sacrées pour les Indous. Des milliers de personnes ont salué l'ancien premier ministre dans son dernier voyage.

Vers le Gange et la Jamuna

Cendres de Rajiv Gandhi emportées dans un train

NEW DELHI (AFP) — Un wagon blanc couvert de fleurs a emporté lundi une partie des cendres de Rajiv Gandhi vers le confluent du Gange et de la Jamuna à Allahabad, deux rivières sacrées pour les hindous, au dessus desquelles elles seront dispersées après un lent voyage.

Un train spécial a quitté New Delhi avec à son bord la veuve de l'ancien ministre assassiné mardi dernier, sa fille Priyanka et son fils Rahul, et plusieurs dirigeants de son parti du Congrès, pour un voyage de près 24 heures vers Allahabad, également le berceau de la famille Nehru-Gandhi qui a gouverné l'Inde pendant 40 ans.

A New Delhi par ailleurs, un porte-parole du parti a assuré que dès le retour de ses dirigeants dans la capitale mercredi et la fin du deuil d'une semaine décidé après l'attentat qui a tué M. Gandhi et 17 autres personnes mardi dans le sud de l'Inde, le Congrès annoncerait le nom de son nouveau président.

Dans la matinée, quelque 30 urnes de cuivre contenant les restes de M. Gandhi ont été distribuées aux représentants des Etats de l'Union, afin que ses cendres soient dispersées dans l'Inde entière. L'une d'elle a été confiée à Satish Sharma, pilote et ami de longue date de M. Gandhi, afin qu'il les disperse au dessus des cimes de l'Himalaya.

Deux autres ont traversé New Delhi sur un affût de canon pour un dernier hommage dans la capitale, avant de prendre place dans le convoi spécial qui arrivera mardi matin à Allahabad, à 500 km à l'est.

L'une restera à Amethi, la circonscription électorale de M. Gandhi, et l'un des multiples arrêts sur le chemin d'Allahabad.

«Nous sommes avec vous pour votre dernier voyage», disait une banderole à Aligarh, l'une des premières étapes, durant laquelle la foule alignée sur le quai tentait de jeter un coup d'oeil dans le wagon.

Des militants du Congrès ont crié à Sonia Gandhi, la veuve du leader assassiné: «Vous êtes notre belle-fille... La maison est maintenant à vous».

Au lendemain de l'attentat, le comité directeur du parti à l'unanimité a élu Mme Gandhi, d'origine italienne, présidente du Congrès, mais elle a rejeté cette offre. Cette nomination de Sonia Gandhi avait été interprétée comme l'aveu par le parti qu'aucun de ses dirigeants ne possédait l'attrait et l'autorité que représente le nom des Gandhi.

Stabilité

Une fois de plus, le porte-parole du Congrès, M. Pranab Mukherjee, a affirmé qu'il n'y avait pas de crise de leadership au sein du parti. De son côté, le secrétaire général du Congrès Ghulam Nabi Azad déclarait que le parti avait dans ses rangs «une galaxie de leaders» capables de donner à l'Inde stabilité interne et crédibilité à l'étranger.

La Commission électorale a par ailleurs annoncé lundi, rapporte l'agence PTI, que les nouvelles dates fixées pour la fin des élections électorales ne seraient plus modifiées. Elle répondait à une demande formulée par huit Etats de l'Union gouvernés par le Congrès, d'avancer la date des élections législatives dans les Etats où elles n'ont pu prendre place.

Le vote, qui selon les sondages devait donner le plus grand nombre de sièges au Congrès et redonner à M. Gandhi le pouvoir qu'il avait perdu il y a 18 mois, avaient commencé le 20 mai dans 204 circonscriptions.

Quelques heures après l'assassinat de M. Gandhi le 21 mai, la commission avait repoussé le scrutin aux 12 et 15 juin dans les circonscriptions où il devait se dérouler les 23 et 26 mai, de crainte que l'assassinat de déclenche des émeutes.

En demandant que les dates soient à nouveau changées, les premiers ministres des huit Etats avaient fait valoir que la mousson risquait d'avoir commencé mi-juin.

L'individu aura enfin son permis

MONTREAL (PC) — La Société de l'assurance-automobile du Québec devra émettre un permis de conduire de classe 5 qu'elle refusait, depuis le 22 août 1989, à un individu parce que celui-ci aurait été victime de troubles neurologiques après un accident de motocyclette survenu en septembre 1981.

Le citoyen en question tentait d'obtenir ce permis, mais un médecin et un psychologue avançaient que les traumatismes subis lors de son accident font en sorte qu'il ne devrait pas avoir de permis de conduire.

Le psychologue, quant à lui, faisait référence à certains incidents dans lesquels ce citoyen aurait été impliqué, soit des bagarres, des abus d'alcool et des délits de fuite.

Mais un autre médecin examinait l'homme, le 24 mai 1989, et ne parvenait pas à trouver pourquoi ses confrères avaient adopté une telle position. En ce qui le concerne, le médecin en arrive à la conclusion que l'individu «peut sans difficulté faire les soustractions sériées, répéter jusqu'à sept chiffres sans erreur et, lorsqu'il fait l'effort nécessaire, peut réciter les mois à l'envers».

Le même médecin ajoutait que «les connaissances générales limitées du patient sont expliquées par son manque d'intéret pour les faits historiques, l'actualité politique et les événements sportifs». Cependant, poursuivait le médecin, sur le plan neurologique, «ce requérant est jugé apte à la conduite d'un véhicule routier puisqu'il n'y a pas de déficit des fonctions cognitives, de la motricité, de la coordination et qu'il n'y a pas d'histoire pouvant suggérer un diagnostic d'épilepsie».

Décès

BOULE (M. Lucien) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 26 mai 1991 à l'âge de 76 ans, M. Lucien Boulé époux en première noces de feu dame Jeannette Tremblay et en deuxième noces de dame Lily Boulianne demeurant au 655 Emile Girardin à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 28 mai 1991 à 15h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Camyl Boulé (Louise Jobidon), Richard Boulé (Francine Roy), André Boulé (Jocelyne Hubert), Robert Boulé, Marcel Boulé, Murielle Boulé, Rosaire St-Gelais (Huguette Lavoie), Clément St-Gelais (Yvonne Marcotte), Margot St-Gelais (Gilles Martel), Paul-Emile St-Gelais, Joseph St-Gelais, ses frères et soeurs: Denise Boulé (Tancrède Doré), Jeanne-Emma Boulé (Paul Pelletier), Thérèse Boulé (Jean-Charles Plourde), feu Jean-Arthur Boulé, Jeanne-Alice Boulé, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons en la faveur de l'association des Stomisés du Saguenay Lac St-Jean. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

GAGNON (Mme Marie-Blanche) — Est décédée à l'hôpital Enfant-de-Jésus de Québec, le 27 mai 1991 à l'âge de 68 ans, dame Marie-Blanche Gagnon épouse de feu M. Marcel Gauthier et fille de feu M. Edmond Gagnon et de feu dame Emma Tremblay demeurant au 260 boulevard de la Grande-Baie Nord Ville de La Baie. Selon le désir de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 mai 1991 à 10h00 en présence des cendres en l'église St-Alphonse Ville de La Baie. La dépouille aura été incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Bagotville. Elle laisse dans le deuil son fils: Harold, feu André, ses frères et soeurs: feu Simone (feu Albert Tremblay), feu Germaine (Lucien Tremblay), Jean-Paul (Anabéliste Boivin), Fernand (Jeannine Fortin), Mariette (feu Lucius Gravel), Ghislain (Huguette Gagnon), Pierrette (Roch Lemieux), Hermance (feu Jules Mayer), Romuald (Pierrette McClean), Marguerite (feu Ernest Simard), feu Thérèse, feu Yvette (feu Ulderic Gauthier), feu Antonio (Denise Blache), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.

GILBERT (Mme Maria Coudé) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie le 26 mai 1991, à l'âge de 89 ans et 3 mois, dame Maria Coudé épouse de feu M. Richard Gilbert, demeurant au 33 de la Normandie à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée mardi le 28 mai 1991 à compter de 14h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 50 rue Arthur-Hamel à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 29 mai 1991 à 14h00 en l'église St-Isidore et l'inhumation aura lieu au cimetière d'Arvida. Elle était membre des Filles d'Isabelle, membre de l'Age d'Or et membre des Femmes Chrétiennes. Elle laisse dans le deuil sa fille Claire (Jean-Baptiste Tremblay); ses petits-enfants: Richard Tremblay (Danielle Doucet), Jocelyn Tremblay, Hélène Tremblay (Bertrand Duchesne), André Tremblay (Marlène Brassard), Monique Tremblay (Philipe Desjardins). Elle laisse également dans le deuil sa belle-soeur: Albertine Ouellet (feu Ovide Coudé). Elle était la soeur de: feu Joseph Coudé (feu Lucé Brassard), feu Eugène Coudé (feu Régina Desbiens), feu Emma Coudé (feu Elzéard Dufour), feu Emile Coudé, feu Hyppolite Coudé, feu Yvonne Coudé (feu Edgar Potvin), feu Marie-Ange Coudé, feu Cérénus Coudé, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons en faveur de la Société Alzheimer Projet Image. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

MORIN (Mme Christiane) — Est décédée accidentellement à Chicoutimi, le 22 mai 1991 à l'âge de 47 ans, dame Christiane Morin, fille de feu Léopold Morin et de dame Marie-Jeanne Gagnon demeurant au 6901 Portage Nord à Laterrière. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 28 mai 1991 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Laterrière. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil outre sa mère: ses fils: Maxime et Pascal, ses soeurs: Lisette Morin, Jocelyne Morin (Georges Lévesque), ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

OUELLET (Mme Marie-Emilie) — Est décédée le 27 mai au Foyer le Pionner à Notre-Dame d'Hébertville, à l'âge de 86 ans et 1 mois, dame Marie-Emilie dit Mélida Ouellet épouse de feu Thomas Emond demeurant au Foyer le Pionner à Notre-Dame d'Hébertville. La dépouille mortelle est exposée au salon de la maison Fortin & Fils de Notre-Dame d'Hébertville. Les funérailles auront lieu mercredi à 15h00 en l'église de Notre-Dame d'Hébertville et l'inhumation au cimetière paroissial. Mme Emond laisse dans le deuil ses enfants: Salomon (Marguerite Vaillancourt), Raymond (Rose-Hélène Ouellet), Jeannette (Edmour Claveau), Jean-Rock (Eliette Gagné), Lucette (feu Lionel Gaudreault), Joseph-Louis (Angèle Emond), Marie-Louise (Léonce Emond), feu Thérèse (Jos Emond), Armand (Elianne Côté), Magella (Lucienne Roux), Mariette (Ghislain Girard). Direction funéraire: Maison Fortin & Fils Notre-Dame d'Hébertville.

FORTIN (Mme Jeannine) — La messe annaiversaire de dame Jeannine Fortin fille de feu Diégo Fortin et de feu Lucille Tremblay demeurant autrefois au 2917 boulevard St-Jean-Baptiste Chicoutimi aura lieu jeudi le 30 mai 1991 à 19h15 à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.

Gain facile des Expos

Calderon a mis l'épaule à la roue

PHILADELPHIE (PC) - De retour après trois jours de repos, Ivan Calderon a mis l'épaule à la roue et il a poussé les Expos vers une victoire de 8-1 contre les Phillies de Philadelphie devant 18028 personnes.

Calderon, qui avait manqué la série contre les Cubs en raison d'une épaule endolorie, a claqué deux circuits et produit cinq points.

Face à Pat Combs (2-3), il a couronné une poussée de quatre points dès la première avec un circuit de trois points.

Calderon a également claqué un circuit en solo contre Darrel Akerfelds à la quatrième. Il a obtenu trois des huit coups sûrs des Expos.

C'est la quatrième fois de sa carrière qu'il frappe deux circuits dans un match.

En 1987, à sa première saison avec les White Sox, il en avait réussi deux, un 31 mai, pour saluer son retour, après une absence de 15 jours à cause d'une entorse à la cheville. Il avait produit six points à l'aide de deux circuits de trois points.

Les Expos ont mis fin à cinq défaites de suite mais ils sont demeurés à huit matchs des Pirates qui ont battu les Cards 8-0 lors du match d'un seul coup sûr de Doug Drabek.

Chris Nabholz (2-3), lui, a bien roulé les Phillies en enregistrant six retraits au bâton.

En six manches, il n'a donné que trois coups sûrs et un seul point pour lancer son meilleur match de la saison.

Combs (2-3), un gaucher, a subi une défaite bien méritée. Il n'a lancé qu'une manche et un tiers.

Le receveur Mike Fitzgerald a fait une entrée remarquée en obtenant deux simples et un but sur balles en cinq présences. Il a produit un point.

Nelson Santovenia, qui évoluait au premier but, a obtenu deux ballons-sacrifices.

Les Expos ont maintenant une fiche de 20-24.

ATTEINT — L'inter Spike Owen est demeuré au sol durant un certain temps après avoir été atteint par le lancer de Darrell Ackerfelds. Buck Rodgers et le soigneur des Expos ont vite analysé la blessure. **(Laserphoto AP)**

le QUOTIDIEN
SPORTS

Pas au premier but

Hassey veut rester derrière le marbre

PHILADELPHIE (PC) - Toujours à genoux derrière le marbre, Ron Hassey n'a pas l'intention de s'agenouiller pour jouer au premier but.

«Si Buck (Rodgers) me le demande, je vais y aller en cas d'urgence mais je n'y tiens pas.

Richard Milo

«Mes genoux sont trop faibles pour jouer quatre à cinq fois par semaine.

«Actuellement, je suis derrière le marbre deux fois par semaine et tout va bien.

«C'est une longue saison...»

Hassey a fait valoir son point au gérant qui se proposait de l'utiliser à l'occasion au premier but durant l'absence d'Andres Galarraga.

«Il n'était pas plus excité que ça», a révélé Rodgers.

«Il ira jouer au premier but mais uniquement si c'est nécessaire.»

Trois fois sur cinq

Hier, Buck a indiqué que Mike Fitzgerald agira comme receveur «trois fois sur cinq» et Hassey les deux autres fois.

Gilberto Reyes sera utilisé en fin de match et au premier but, il se propose d'utiliser Nelson Santovenia, Tom Foley et même Larry Walker, qui jouait au premier et au troisième but quand il a commencé dans le baseball professionnel.

Hassey a été le receveur à 16 reprises depuis le début de la saison. Il a frappé la balle en lieu sûr à huit de ses 10 derniers départs.

«J'ai réussi de bons coups mais je ne suis pas assez constant.»

Le receveur dit qu'il est toutefois davantage préoccupé par l'équipe que de ses performances.

«A mon âge (38 ans), c'est l'équipe qui passe en premier et l'important, c'est qu'on gagne.»

Selon lui, les Expos ne sont pas assez constants - comme lui. «Il faut qu'on arrête d'avoir une série de défaites après une série de victoires. Il faut être beaucoup plus constant.»

Hassey, un frappeur gaucher, frappe pour une moyenne de .269.

De retour au jeu

Fitz donne un coup de pouce

PHILADELPHIE (PC) — Remis de sa fracture à la main, Mike Fitzgerald est de retour pour donner un coup de pouce aux Expos.

«J'estime toujours que cette équipe peut gagner le championnat. On dirait que c'est une question de synchronisme comme dans la deuxième moitié de 1989. Quand les lanceurs vont bien, ce sont les frappeurs qui ne suivent pas, et vice-versa. Il faut commencer à travailler en groupe.»

Même si sa main est encore endolorie, Fitzgerald était le receveur des Expos, hier.

En fait, ce n'est pas une mais deux blessures qu'il a soignées.

Après s'être fracturé le cinquième métacarpe de la main gauche le 20 mars, il était sur le point de revenir au jeu quand il a été atteint sur le dessus de la main lors d'un match simulé à West Palm Beach, le 13 avril.

«J'ai paniqué durant cinq minutes. J'en voulais au jeune mais j'étais encore plus furieux contre Mike Parrott, l'instructeur des lanceurs.

«Il a demandé au jeune d'effectuer un tir haut et à l'intérieur et ce n'était sûrement pas une bonne idée. Si j'avais été l'instructeur, je n'aurais pas ordonné au jeune d'effectuer un tel tir.

«J'étais prêt à recommencer et j'allais bientôt rejoindre les Indians d'Indianapolis à Denver.»

Depuis, Fitz a reçu deux injections de cortisone, le 26 avril et le 2 mai. La douleur n'est toutefois pas disparue.

«C'est douloureux mais pas assez pour m'empêcher de jouer.»

A Indianapolis, Fitzgerald a frappé pour .250, claqué un circuit et produit quatre points en 24 présences au bâton. Il a participé à neuf rencontres comme receveur et voltigeur de gauche.

«J'ai même joué dans deux programmes doubles — le premier match comme receveur et le deuxième au champ gauche.»

Au losange

PHILADELPHIE (PC) - Rick Mahler est malheureux mais il n'a pas fait un malheur quand il a rencontré Buck Rodgers, hier.

«J'aimerais être utilisé plus souvent comme partant et j'ai discuté de la situation avec Buck.

«J'obtiens un départ par 10 jours et ce n'est pas facile. Je suis habitué à avoir deux départs à tous les 10 jours.»

Comme les Expos ont congé jeudi et lundi prochain, Mahler doit prendre son mal en patience. De plus, Brian Barnes doit réintégrer la formation très bientôt, ce qui n'est pas à l'avantage de Mahler. La rotation sera alors composée de Martinez, Boyd, Gardner, Nabholz et Barnes jusqu'au match des étoiles, le 9 juillet.

•••

Andres Galarraga est déçu mais il n'a pas perdu confiance même s'il a été placé sur la liste des blessés pour 15 jours, dimanche.

«Je suis déçu mais il n'y a rien que je puisse faire. Je ne peux pas jouer sur une seule jambe.»

Galarraga s'est étiré un muscle à la cuisse gauche en courant au premier but vendredi. Il va voir le médecin dès son retour à Montréal et il ne pourra pas frapper dans la cage avant le retour de l'équipe au Stade olympique.

•••

Le releveur Dave Schmidt, qui retrouve la forme à West Palm Beach, a atteint Mark Griffin d'un lancer, dimanche.

Griffin, qui évolue à Vero Beach, la filiale des Dodgers dans la ligue de la Floride, a goûté à la médecine de Schmidt après avoir réussi un triple d'un point.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

NewYork **010 000 110—3 .8 0**
Chicago **001 000 000—1 .7 0**
Viola (G,6-2), Franco (VP,9) (8) et Cerone; Maddux (P,5-3), McElroy (8), Slocumb (8) et Villanueva. **C**: NY — Brooks (6), Johnson (11).

Pittsburgh 301 040 000—8 15 1
St.Louis 000 000 000—0 .1 0
Drabek (G,3-7) et LaValliere; Tewksbury (P,3-2), Sherrill (4), Terry (7), Agosto (9) et Pagnozzi, Gedman (7). **C**: Pgh — Bell (6).

Montréal 410 101 001—8 .8 0
Phila 000 100 000—1 .5 3
Nabholz (G,2-3), Burke (7), Ruskin (8) et Fitzgerald; Combs (P,2-3), Akerfelds (2), Ritchie (7) et Daulton, Lake (7). **C**: Calderon 2 (7).

CLASSEMENT

Section Est	.G.	P	Moy.	Diff
Pittsburgh	27	15	.643	—
St.Louis	24	19	.558	3½
NewYork	23	19	.548	4
Chicago	23	21	.523	5
Montréal	20	24	.455	8
Philadelphie	20	24	.455	8
Section Ouest				
LosAngeles	24	18	.571	—
Atlanta	20	19	.513	2½
Cincinnati	21	20	.512	2½
SanDiego	22	22	.500	3
Houston	17	25	.405	7
SanFrancisco	14	29	.326	10½

Dimanche, 26 mai
Montréal 6 Chicago 8
St. Louis 14 New York 4
Philadelphie 2 Pittsburgh 5
San Francisco 10 Atlanta 6
Los Angeles 0 Cincinnati 3
San Diego 3 Houston 13
Lundi, 27 mai
New York 3 Chicago 1
Pittsburgh 8 St. Louis 0
Montréal 8 Philadelphie 1
Atlanta à San Diego, 21h05
Cincinnati à San Francisco, 22h05
Houston à Los Angeles, 22h35
Mardi, 28 mai

LANCEURS PREVUS

Montréal (Boyd 2-5) à Philadelphie (Greene 3-0), 19 h 35
New York (Cone 4-3) à Chicago (Boskie 2-4), 20 h 05
Pittsburgh (Tomlin 3-1) à St. Louis (DeLeon 2-3), 20 h 35
Atlanta (P.Smith 0-0) à San Diego (Petersen 1-2), 22 h 05
Cincinnati (Armstrong 4-2) à San Francisco (T.Wilson 0-4), 22 h 05
Houston (X.Hernandez 0-4) à Los Angeles (Belcher 4-4), 22 h 35

Mercredi, 29 mai
New York à Chicago, 14h20
Cincinnati à San Francisco, 15h35
Montréal à Philadelphie, 19h35
Pittsburgh à St. Louis, 20h35
Atlanta à San Diego, 22h05
Houston à Los Angeles, 22h35

LES MENEURS

	MJAB		PCS.	Moy.
Gwynn,SD	44	180	25	63 .350
Morris,Cin	36	127	16	44 .346
Samuel,LA	41	161	28	54 .335
Biggio,Hou	37	135	20	45 .333
OSmith,StL	41	146	29	48 .329
Zeile,StL	40	142	19	46 .324
Bonilla,Pit	41	151	27	48 .318
Kruk,Phi	40	147	19	46 .313
Murray,LA	38	137	23	42 .307

Points — **DeShields, Montréal, 30**; TFernandez, San Diego, 30; OSmith, St. Louis, 29; Samuel, Los Angeles, 28; Strawberry, Los Angeles, 28.

Points produits — WClark, San Francisco, 35; TGwynn, San Diego, 33; Justice, Atlanta, 32; Kruk, Philadelphie, 31; **Calderon, Montréal, 30**; Johnson, New York, 30.

Coups sûrs — TGwynn, San Diego, 63; Jose, St. Louis, 56; Samuel, Los Angeles, 54; Bonilla, Pittsburgh, 48; FMcGriff, San Diego, 48; OSmith, St. Louis, 48.

Doubles — Jose, St. Louis, 15; HMorris, Cincinnati, 13; Bonilla, Pittsburgh, 12; TGwynn, San Diego, 12; Grace, Chicago, 11; Justice, Atlanta, 11; Sandberg, Chicago, 11.

Triples — TGwynn, San Diego, 6; Candaele, Houston, 4; LGonzalez, Houston, 4; TFernandez, San Diego, 4; Felder, San Francisco, 3; Finley, Houston, 3.

Circuits — FMcGriff, San Diego, 11; GBell, Chicago, 10; Johnson, New York, 10; Mitchell, San Francisco, 10; ONeill, Cincinnati, 9; WClark, San Francisco, 9.

Buts volés — Coleman, New York, 27; **DeShields, Montréal, 20**; Nixon, Atlanta, 16; **Grissom, Montréal, 15**; OSmith, St. Louis, 14.

Lanceurs (5 décisions) — RMartinez, Los Angeles, 8-1, .889, 2.08; Smiley, Pittsburgh, 7-1, .875, 2.96; Carpenter, St. Louis, 6-1, .857, 2.62; Hurst, San Diego, 5-1, .833, 3.31; Portugal, Houston, 5-1, .833, 4.15.

Retraits — Gooden, New York, 66; Benes, San Diego, 57; Cone, New York, 55; Glavine, Atlanta, 55; Rijo, Cincinnati, 49.

Victoires protégées — LeSmith, St. Louis, 12; DaSmith, Chicago, 11; Dibble, Cincinnati, 11; Lefferts, San Diego, 10; Franco, New York, 8; JHowell, Los Angeles, 8; MiWilliams, Philadelphie, 8.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

KansasCity 000 112 020—6 .8 0
Seattle 102 000 000—3 .4 1
Appier (G,3-5) et Macfarlane; Johnson (P,3-5), Burba (6), Swan (8), Jackson (8) et Bradley. **C**: Sea — Griffey Jr. (5).

Cleveland 000 021 000—3 .9 1
Baltimore 000 200 000—2 .9 0
Candiotti (G,6-2), Hillegas (VP,2) (8) et Skinner; Milacki (P,1-2), Williamson (6) et Hoiles. **C**: Cle — Allred (3), Jacoby (3).

Minnesota 100 020 001—.4 11 0
Texas 301 300 22x—11 15 0
A.Anderson (P,1-4), P.Abbott (4), Leach (7) et Harper; K.Brown (G,4-3), Bitker (6), Alexander (7), Nolte (9), Rogers (9) et Stanley. **C**: Min — Hrbek (3); Tex — Franco (5).

Det 000 204 020 000 07—15 13 3
Mil 001 004 030 000 01—.9 18 0
Gullickson, Petry (6), Searcy (6), Gleaton (7), Gibson (8), Henneman (G,5-1) (12) et Allanson; K.D.Brown, Machado (6), Plesac (8), Lee (10), Crim (P,3-2) (13) et Surhoff, Dempsey (7). **C**: Det — Allanson (1), Tettleton (7), Shelby (2), Mil — Bichette (6), Sveum (2).

Boston **030 110 000—5 .8 0**
NewYork **000 010 203—6 .7 2**
Darwin, Gray (7), Reardon (P,0-1) (9) et Pena; Eiland, Plunk (5), Howe (7), Guetterman (G,1-0) (9) et Nokes. **C**: Bos — Quintana (3); NY — Hall 2 (7), JeBarfield 2 (8).

CLASSEMENT

Section Est	.G.	P	Moy.	Diff
Boston	24	18	.571	—
Toronto	25	19	.568	—
Detroit	23	20	.535	1½
Milwaukee	20	23	.465	4½
NewYork	18	23	.439	5½
Cleveland	16	25	.390	7½
Baltimore	12	28	.317	10½
Section Ouest				
Texas	25	14	.641	—
Oakland	26	17	.605	1
Californie	24	19	.558	3
Seattle	23	21	.523	4½
Chicago	19	21	.475	6½
Minnesota	20	24	.455	7½
KansasCity	19	23	.452	7½

Lundi, 27 mai
Detroit 15 Milwaukee 9 (14 manches)
Boston 5 New York 6
Cleveland 3 Baltimore 2
Minnesota 4 Texas 11
Kansas City 6 Seattle 3
Mardi, 28 mai

LANCEURS PRÉVUS

Boston (Clemens 6-2) à New York (Leary 3-3), 19 h 30
Cleveland (Nagy 1-4) à Baltimore (R.Smith 0-0), 19 h 35
Oakland (Moore 6-2) à Toronto (Stieb 4-3), 19 h 35
Californie (Abbott 4-4) à Chicago (Hough 1-2), 20 h 05
Detroit (Tanana 2-3) à Milwaukee (August 3-2), 20 h 05
Minnesota (Erickson 6-2) au Texas (Guzman 0-0), 20 h 35
Kansas City (Gordon 3-2) à Seattle (Hanson 3-1), 22 h 35

Mercredi, 29 mai
Detroit à Milwaukee, 14h35
Kansas City à Seattle, 15h35
Boston à New York, 19h30
Cleveland à Baltimore, 19h35
Oakland à Toronto, 19h35
Californie à Chicago, 20h05
Minnesota au Texas, 20h35

LES MENEURS

	MJAB		PCS.	Moy.
Joyner,Cal	41	154	26	56 .364
D.Hdsn,Oak	42	164	33	58 .354
C.Ripken,Bal	40	152	29	52 .340
Boggs,Bos	39	148	27	50 .338
Sierra,Tex	38	161	30	54 .335
Molitor,Mil	39	171	27	57 .333
Quintana,Bos	39	141	17	47 .333
Martinez,Sea	41	139	25	46 .331
Puckett,Min	42	172	24	56 .326
Pimero,Tex	38	161	29	52 .323

Points — DHenderson, Oakland, 33; Polonia, Californie, 30; Sierra, Texas, 30; CRipken, Baltimore, 29; Canseco, Oakland, 29; Palmeiro, Texas, 29.

Points produits — DHenderson, Oakland, 38; Fielder, Detroit, 36; CRipken, Baltimore, 33; Joyner, Californie, 32; Thomas, Chicago, 32.

Coups sûrs — DHenderson, Oakland, 58; Molitor, Milwaukee, 57; Joyner, Californie, 56; Puckett, Minnesota, 56; Reynolds, Seattle, 55.

Doubles — DHenderson, Oakland, 14; **Carter, Toronto, 13**;
RAlomar, Toronto, 13; 5 àégalité à 12.

Triples — Molitor, Milwaukee, 4; Polonia, Californie, 4; 7 à égalité à 3.

Circuits — DHenderson, Oakland, 12; CRipken, Baltimore, 11; Deer, Detroit, 11; Fielder, Detroit, 10; Belle, Cleveland, 9; Yount, Milwaukee, 9.

Buts volés — RHenderson, Oakland, 16; Polonia, Californie, 14; Cuyler, Detroit, 12; Raines, Chicago, 12; Briley, Seattle, 10; Cotto, Seattle, 10; **RAlomar, Toronto, 10**.

Lanceurs (5 décisions) — Langston, Californie, 6-1, .857, 3.38;
Stottlemyre, Toronto, 5-1, .833, 2.95; Bolton, Boston, 5-1, .833, 3.56; Henneman, Detroit, 4-1, .800, 1.47; Finley, Californie, 7-2, .778, 3.48.

Retraits — Clemens, Boston, 72; Ryan, Texas, 63; McDowell, Chicago, 58; RJohnson, Seattle, 58; Finley, Californie, 56.

Victoires protégées — Reardon, Boston, 14; **DWard, Toronto, 12**; Eckersley, Oakland, 11; Harvey, Californie, 11; JeRussell, Texas, 11.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G.P.	Moy.	Diff
Ste-Foy	9	0 1.000	—
Trois-Rivières	8	3 .727	2
Sherbrooke	7	3 .700	2½
Shawinigan	6	5 .545	4
Jonquière	3	6 .333	6
Charlesbourg	2	10 .167	8½
Lévis	1	9 .100	8½

Jeudi, 23 mai
Trois-Rivières 14 Shawinigan 6
Lévis 6 Jonquière 7
Ste-Foy 4 Charlesbourg 3
Samedi, 25 mai
Lévis 5 Trois-Rivières 8
Sherbrooke 7 Shawinigan 3
Ste-Foy 9 Charlesbourg 4
Dimanche, 26 mai
Shawinigan 10-8 Jonquière 6-10
Ste-Foy 11 Lévis 6
Trois-Rivières 5 Ste-Foy 8
Charlesbourg 0-5 Sherbrooke 5-4
Mardi, 28 mai
Sherbrooke à Trois-Rivières, 19h30
Shawinigan à Ste-Foy, 19h30
Jonquière à Lévis, 20h
Jeudi, 30 mai
Trois-Rivières à Charlesbourg, 19h30
Sherbrooke à Shawinigan, 19h30
Ste-Foy à Jonquière, 20h

Chiffres des Expos

AU BATON	AB.	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.
38.Bullock,Eric	24	3	6	0	0	2	.250
27.Calderon,Ivan	157	20	49	35	7	12	.312
4.DeShields,Delino	154	32	35	11	5	21	.227
Fitzgerald,	4	1	2	1	0	0	.500
16.Foley,Tom	55	2	11	5	0	0	.200
14.Galarraga,Andres	141	13	36	11	3	3	.255
9.Grissom,Marquis	142	23	41	15	5	16	.289
14.Hassey,Ron	52	2	14	11	0	1	.269
1.Martinez,Dave	87	6	20	11	0	2	.230
3.Noboa,Junior	33	3	12	1	0	2	.364
11.Owen,Spike	127	6	28	9	1	1	.220
2.Reyes,Gilberto	72	4	20	3	0	2	.278
22.Santovenia,Nelson	42	4	11	6	1	0	.262
33.Walker,Larry	139	17	32	11	4	4	.230
29.Wallach,Tim	171	17	36	15	3	1	.211

AU MONTICULE	G.	P.	V.	M.	L.	PM.	BB.	R.	MPM
47.Barnes,Brian	0	2	0	19.1	18	11	14	8.38	
23.Boyd,Dennis	2	5	0	56.2	23	16	37	3.65	
44.Burke,Tim	3	2	4	28.2	12	10	17	3.78	
41.Frey,Steve	0	1	1	26.0	12	17	12	4.15	
40.Gardner,Mark	0	2	0	16.1	10	7	13	5.51	
50.Jones,Barry	2	1	2	31.2	9	15	14	2.56	
42.Mahler,Rick	1	3	0	33.2	15	14	14	4.01	
32.Martinez,Dennis	6	3	0	74.0	17	19	42	2.07	
43.Nabholz,Chris	2	3	0	50.0	22	23	33	3.96	
51.Rojas,Mel	0	0	0	7.0	5	3	3	6.43	
34.Ruskin,Scott	1	0	2	20.1	4	6	14	1.77	
55.Sampen,Bill	3	1	0	1.2	11	17	14	3.13	

LIGUE NATIONALE

EXPOS 8 — **PHILLIES 1**

	ab	p	cs	pp	...		ab	p	cs	pp
DShlds2b	3	2	0	0		VHayescc	4	1	1	0
Grssomcc	5	2	1	0		Ready2b	2	0	0	0
Clderoncg	5	2	3	5		Ritchiel	0	0	0	0
DaMtnzcg	0	0	0	0		Lndmnfs	1	0	1	0
Wllach3b	5	1	1	0		Krukcg	4	0	1	1
Ftzgrldr	4	1	2	1		Murphycd	4	0	1	0
LWlkercd	5	0	1	0		Jordan1b	4	0	0	0
Sntvna1b	3	0	0	2		CHayes3b	3	0	0	0
Owenac	1	0	0	0		Daultonr	2	0	0	0
Foleyac	3	0	0	0		Laker	1	0	0	0
Nbholzl	2	0	0	0		Thonac	2	0	0	0
Noboafs	1	0	0	0		Combsl	0	0	0	0
Burkel	0	0	0	0		Akrfldsl	1	0	0	0
Ruskinl	0	0	0	0		Bckmn2b	2	0	1	0
Totaux.	**37**	**8**	**8**	**8**		**Totaux**	**30**	**1**	**5**	**1**

MONTREAL.... 410 101 001—8
Philadelphie... 000 100 000—1

E—Jordan (3), CHayes (8), Thon (6). DJ—Montréal 2. LSB—Montréal 9, Philadelphie 4. 2B—Grissom (5), Wallach (5). C—Calderon 2 (7). BV—DeShields (21), Grissom (16), Calderon (12), VHayes (5). BS—Santovenia 2.

	ML	CS	P	PM	BB	RB		ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal.....						..	**Philadelphie.....**						..
NabholzG,2-3			6	3	1	1	6	CombsP,2-3	1	1-3	3	5	2 0
Burke	1	1-3	1	0	0	1	1	Akerfelds	4	2-3	3	2	1 1 4
Ruskin	1	2-3	1	0	0	0	0	Ritchie			3	2	1 1 0 0

Atteint— Combs (DeShields), Akerfelds (Owen). ML—Akerfelds 2.
Arbitres—Marbre, Gregg; 1er, Reliford; 2e, Hirschbeck; 3e, West.
D—2:55. A—18,028.

Sport-éclair

Gain du Junior de Chicoutimi

La formation du Junior de Chicoutimi a signé un gain de 5-4 sur le terrain des Athlétiques du Lac-Saint-Jean est, hier soir, lors d'une rencontre de la ligue de baseball junior régional. Dany Blais a mérité la victoire, alors que la défaite est allée au dossier de Jean-Philippe Gagnon. Michel Boudreault a claqué un circuit pour Chicoutimi.

Hershiser revient

LOS ANGELES (AP) — Orel Hershiser participera à son premier match en 13 mois dans l'uniforme des Dodgers de Los Angeles, demain.

Hershiser, le gagnant du trophée Cy Young en 1988, effectuera en retour après avoir été opéré à l'épaule droite.

«Je reviens de très, très loin, a indiqué Hershiser. C'est tout simplement fantastique d'avoir l'opportunité de relancer. Je remercie le bon Dieu».

Le retour de l'as-lanceur droitier forcera le renvoi de Kevin Gross dans l'enclos des releveurs.

Hershiser a effectué quatre départs dans les ligues mineures où il a conservé une fiche de 2-1 tout en allouant 21 coups sûrs et cinq points en 23 manches.

«J'attends ce moment depuis longtemps», a dit Tom Lasorda.

Hershiser sera alors en quête de sa 100e victoires dans les majeures.

Basketball

FINALE DE CONFERENCE
(Quatre de sept)

Est
Chicago vs. Detroit

Dimanche, 19 mai
Chicago 94 Detroit 83
(Chicago mène 1-0)
Detroit à Chicago, 15h30
Mardi, 21 mai
Chicago 105 Detroit 97
(Chicago mène 2-0)
Samedi, 25 mai
Chicago 113 Detroit 107
(Chicago mène 3-0)
Lundi, 27 mai
Chicago 115 Detroit 94
(Chicago gagne la série 4-0)

Ouest
Portland vs. LA Lakers

Samedi, 18 mai
LA Lakers 111 Portland 106
(LA Lakers mènent 1-0)
Mardi, 21 mai
Portland 109 LA Lakers 98
(Série égale 1-1)
Vendredi, 24 mai
Portland 92 LA Lakers 106
(LA Lakers mènent 2-1)
Dimanche, 26 mai
LA Lakers 116 Portland 95
(LA Lakers mènent 3-1)
Mardi, 28 mai
LA Lakers à Portland, 21h
Jeudi, 30 mai
x-Portland à LA Lakers, 21h
Samedi, 1er juin
x-LA Lakers à Portland, 15h30
(x: si nécessaire)

Pierre Vidal avec les Nordiques

QUEBEC (PC) — La direction des Nordiques de Québec a annoncé, hier, la nomination de Pierre Vidal au titre de directeur des relations publiques.

Vidal, qui entrera en fonction le lundi 3 juin, occupera le poste laissé vacant par Marius Fortier.

«Avec son expérience, Vidal s'avère d'une grande compétence dans le milieu des relations publiques. De plus, son séjour au sein d'une organisation professionnelle majeure de sport au Québec lui sera bénéfique dans l'exercice de ces fonctions», a souligné le copropriétaire et président des Nordiques, Marcel Aubut.

Les principales responsabilités de Vidal comprendront celles de la mise en place de programmes d'intégration des joueurs de hockey et de leurs familles au milieu communautaire de la région de Québec, de coordonner les sorties publiques des athlètes, de représenter le club à divers événements sociaux et culturels et de s'occuper de certaines levées de fonds, de conférences de presse, de réceptions diverses.

Victoire de Ballesteros

VIRGINIA WATER, Angleterre (AP) — Severiano Ballesteros a laissé filer une avance de deux coups mais il s'est ressaisi pour l'emporter au premier trou de la prolongation contre l'Ecossais Colin Montgomerie au championnat britannique de la PGA.

Ballesteros (70) et Montgomerie (67) ont présenté des cartes identiques de 271, 17 sous le par.

Ballesteros, qui en était à sa première victoire de l'année, a remporté la somme de 145000$.

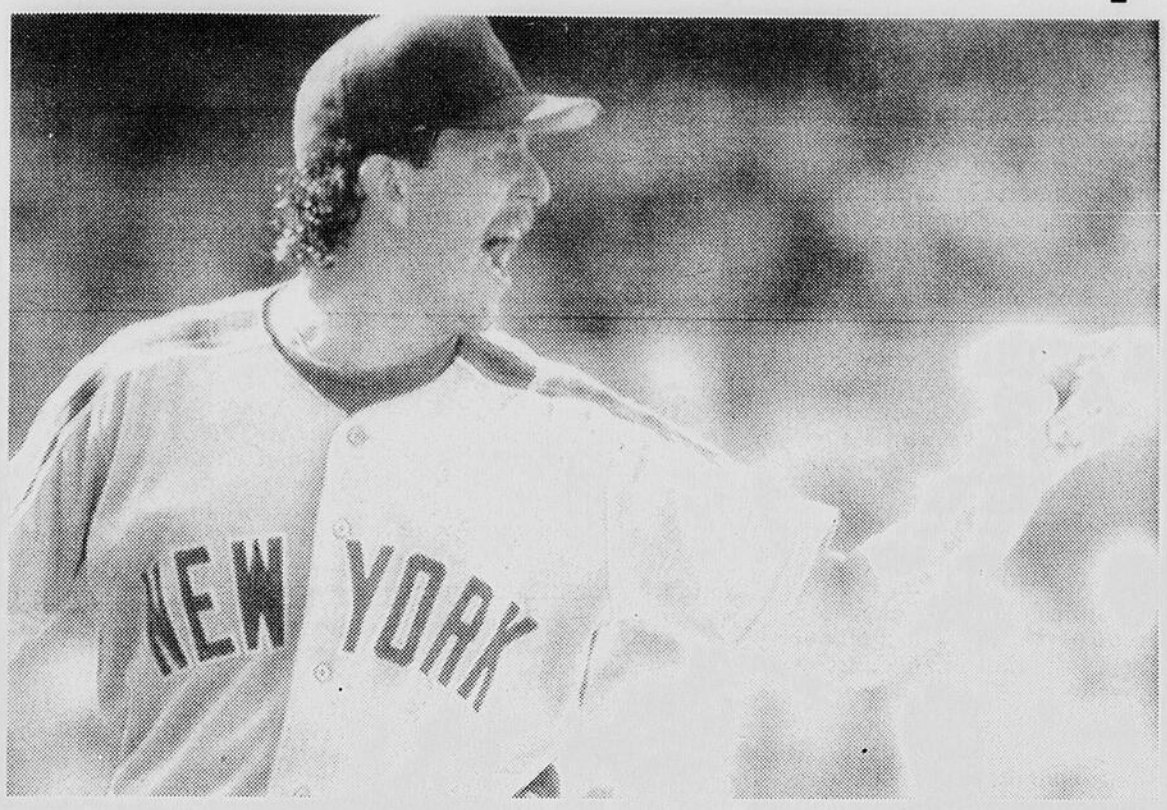
Football

Section européenne	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
x-Londres	9	1	0	310	121	.800
y-Barcelone	8	2	0	206	126	.800
Frankfurt	7	3	0	155	139	.700
Section américaine Est						
x-N.Y.-N.J.	5	5	0	257	155	.500
Orlando	5	5	0	242	286	.500
Montréal	4	6	0	145	244	.400
Ral-Durham	0	10	0	123	300	.000
Section américaine Ouest						
x-Birmingham	5	5	0	140	140	.500
SanAntonio	4	6	0	176	196	.400
Sacramento	3	7	0	179	226	.300

x-Champions de sections
y-Assurés de participer aux séries
Lundi, 20 mai
Birmingham 24 NY-New Jersey 14
Orlando 20 Raleigh-Durham 14
Samedi, 25 mai
Sacramento 24 Francfort 13
Birmingham 28 Raleigh-Durham 7
San Antonio 9 New York-New Jersey 38
Lundi, 27 mai
Barcelone 20 Londres 17
Orlando 33 Montréal 27 (P)
Fin de la saison régulière

Une soirée de deux circuits

Ivan Calderon se surprend lui-même



FRANK VIOLA...laisse savoir sa façon de penser à l'officiel au marbre après que ce dernier l'eût expulsé du match en huitième manche, hier à Chicago. **(Laserphoto AP)**

PHILADELPHIE (PC) — «Je me suis surpris moi-même. J'étais comme ci, comme ça, durant l'exercice au bâton.»

Après les trois défaites à Chicago, Ivan Calderon voulait jouer et il a mis son épaule à l'épreuve en claquant deux circuits et produisant cinq points. «Je ne suis pas complètement rétabli mais je tenais à jouer après les défaites à Chicago.»

En 1987, quand il était revenu après avoir passé 15 jours sur la liste des blessés, il avait également connu un match de deux circuits contre les Red Sox de Boston au Fenway Park.

Il évoluait alors avec les White Sox.

«Je ne sais pas pourquoi mais je frappe toujours bien quand je reviens d'une blessure. En 1987, j'avais été 3-en-4 ce soir-là et j'avais produit six points. Dans les ligues d'hiver, j'ai déjà été 4-en-4 avec cinq points produits après une absence de dix jours.»

Depuis sa blessure à l'épaule jeudi, Calderon n'a pas levé d'haltères comme il le fait toujours et ce n'est qu'à l'issue de l'exercice au bâton qu'il a obtenu le feu vert de Buck Rodgers.

«J'avais dit à Buck, hier, (dimanche) que je voulais jouer mais il préférait attendre après la pratique au bâton.» Rodgers, lui, se frottait les mains.

«Calderon sait comment produire des points. C'est aussi simple que ça», a-t-il tranché.

De beaux retours

En plus de Calderon, Chris Nabholz et Mike Fitzgerald ont effectué de beaux retours.

Le grand Nabholz n'a donné que trois coups sûrs et un but sur balles en six manches et Fitzgerald a obtenu deux simples et produit un point.

«Je n'ai donné qu'un but sur balles. C'est la clé. Je ne suis pas un lanceur capable d'avoir beaucoup de retraits», a-t-il expliqué. «Je me fie surtout à mon contrôle. C'est ce que je devais travailler.»

Nabholz, qui avait accordé 22 buts sur balles en 36 manches, effectuait son premier départ en deux semaines. Il a totalisé 80 lancers.

Quant à Fitzgerald, il s'agissait de son premier match et Buck a apprécié sa présence dans la formation.

«Il appelle les bons lancers derrière le marbre. Il connaît nos lanceurs, surtout les releveurs, mieux que tous les autres.»

Tim Burke et Scott Ruskin ont succédé au monticule à Nabholz.

«J'ai voulu permettre à Burke de rebâtir sa confiance et Ruskin n'avait pas lancé depuis trois jours.»

En deuxième, Spike Owen a été atteint au genou droit par un tir de Darrel Akerfelds et il a dû quitter le match.

«Il a subi une contusion et il sera correct», a dit Buck.

Son état sera réévalué d'un jour à l'autre.

Match d'un coup sûr de Drabek

Pirates: quatre de suite

ST. LOUIS (AP) — Doug Drabek a lancé son deuxième match d'un coup en carrière et les Pirates de Pittsburgh ont blanchi les Cardinals de St. Louis 8-0, hier après-midi.

Drabek (3-7) a retiré deux frappeurs avec des prises et permis aucun but sur balles pour conduire les Pirates à une quatrième victoire consécutive. Drabek a retiré les 15 premiers frappeurs à lui faire face.

L'an dernier, quand Drabek a remporté le trophée Cy Young, il avait perdu un match sans point ni coup sûr quand Sil Campusano des Phillies de Philadelphie avait réussi un simple après deux retraits en neuvième manche.

Hier, Bernard Gilkey a frappé un solide simple au champ centre, en sixième, pour l'unique coup sûr des Cards.

Drabek a affronté seulement 29 frappeurs, l'autre coureur ayant atteint les buts à la suite d'une erreur.

Jay Bell (6e) a cogné un circuit de trois points et un double pour mener l'attaque des Pirates.

Ces derniers ont marqué trois points en première contre le perdant Bob Tewksbury (3-2).

Mets 3 Cubs 1

CHICAGO (AP) — Jim Essian a subi sa première défaite en six matchs à titre de gérant des Cubs de Chicago quand les Mets de New York les ont vaincus 3-1, hier après-midi.

Howard Johnson et Hubie Brooks ont dirigé l'attaque des vainqueurs en claquant chacun un circuit.

Essian a remplacé Don Zimmer, mercredi dernier, et les Cubs ont remporté deux victoires contre les Mets avant de balayer leur série contre les Expos, en fin de semaine.

Frank Viola (6-2) a été crédité du gain et John Franco a préservé sa neuvième victoire.

Greg Maddux (5-3) a subi la défaite après avoir accordé sept coups sûrset quatre buts sur balles en huit manches.

En deuxième, Brooks a cogné le premier lancer de Maddux à l'extérieur du Wrigley Field pour son sixième circuit de la campagne. Les Cubs ont égalé la marque en troisième quand Shawon Dunston a réussi un simple à l'aide d'un amorti pour pousser Jerome Walton au marbre.

Johnson, qui a également frappé un triple en quatrième, a cogné son 11e circuit en septième pour porter la marque 2-1.

Texas 11 Minnesota 4

ARLINGTON, Texas (AP) — Les Rangers du Texas ont remporté hier une 14e victoire d'affilée en surclassant les Twins du Minnesota 11-4, aidés par les trois points produits chacun par Juan Gonzalez et Julio Franco. Auteur d'un circuit de deux points, ce dernier a obtenu au moins un coup sûr à ses 15 derniers matches.

Rafael Palmeiro a pour sa part réussi trois des 15 coups sûrs de son équipe. C'était le 11e match de suite que les Rangers obtenaient au moins 10 coups sûrs, ayant conservé une moyenne collective de .348 au cours de cette période.

Cette poussée victorieuse les a propulsés de la sixième place, à cinq parties et demie de la tête, au premier rang de la division ouest de la Ligue américaine, un match devant les Athletics d'Oakland.

Ils sont rentrés à domicile après avoir balayé les honneurs de séries de trois matches au Minnesota et à Seattle, et ils ont encore gagné malgré une performance ordinaire de leur lanceur partant Kevin Brown (4-3).

Les partisans des Stars seront gourmands

«Nos standards devront être encore plus élevés»

—Dave Gagner

BLOOMINGTON, Minn. (AP) - Les North Stars du Minnesota ont atteint la finale de la coupe Stanley en 1981 et en 1991, mais ils savent que leurs partisans ne voudront pas attendre jusqu'en 2001 pour les revoir à l'oeuvre.

«Tout le monde va s'attendre à plus de nous. Il va falloir livrer la marchandise», a déclaré Dave Gagner hier. «Nos standards devront être plus élevés. Ils ont été trop bas pour trop longtemps».

Les North Stars ont commencé à se fixer des objectifs plus élevés à la mi-saison. Détenteur d'une fiche de 12-28-8 au 15 janvier, ils ont présenté depuis un dossier de 29-20-6 (14-9 dans les séries de la coupe Stanley). Avant d'être battus deux fois de suite par les Penguins de Pittsburgh, ils s'étaient avérés presque imbattables au Met Center (20-2-2). Seizièmes au classement général, ils ont bel et bien joué comme la deuxième meilleure équipe dans les sériers.

«Tellement de joueurs ont bien fait. Nous avons vraiment joué en équipe pendant une période de six ou sept semaines», a constaté l'entraîneur Bob Gainey. «Nous n'avons pas aussi bien joué dans la série finale. Il faut donner crédit aux Penguins, mais nous ne pouvions plus maintenir notre effort».

Avec le propriétaire Norm Green et le directeur-gérant Bobby Clarke, Gainey compose un triumvirat qui veut redonner de la stabilité à l'organisation des North Stars.

«Il semble que nous ayons la base d'une équipe stable. Aa fait longtemps que j'ai pu dire ça», a déclaré Brian Bellows, qui a joué pour sept entraîneurs, trois directeurs-gérants et deux propriétaires en neuf ans de carrière au Minnesota.

A San Jose

Mais jusqu'à 25 joueurs de l'organisation pourraient aboutir à San Jose, principalement des joueurs des ligues mineures ou qui n'ont pas encore signé de contrat professionnel.

L'échange se fera jeudi, puis les North Stars et les Sharks pourront repêcher chacun 10 joueurs des 20 autres formations de la Ligue nationale, à raison d'un par équipe.

Dimanche, Clarke a obtenu Darcy Wakaluk des Sabres de Buffalo en retour de considérations futures, ce qui lui permettra de libérer Brian Hayward pour les Sharks et de sélectionner un défenseur plutôt qu'un gardien.

Parmi d'autres joueurs des North Stars qui pourraient se retrouver en Californie, on cite les noms des défenseurs Brian Glynn, Neil Wilkinson et Rob Zettler, ainsi que des attaquants Ulf Dahlen et Mike Craig. Glynn, Wilkinson et Dahlen ont joué régulièrement dans les séries de la coupe Stanley.

«Cette équipe a encore une transition à compléter», a reconnu Gainey.

«Nous allons commencer la prochaine saison sur le même pied que Chicago et St.Louis, une position dans laquelle nous n'avons jamais été cette saison», a dit l'optimiste Bobby Smith.

Victoire des Penguins basée sur l'attaque

Savard en entendra parler longtemps

MONTREAL (PC) — Les chroniqueurs de hockey montréalais n'ont pas manqué de faire la leçon à Serge Savard avant, pendant et après la finale de la coupe Stanley.

Ils ont insisté sur le fait que les deux finalistes prônaient un jeu ouvert, basé sur l'attaque, au lieu de miser sur la sacro-sainte défense centrée autour des -plombiers'

. Les journalistes ont également soulevé qu'année après année, les équipes championnes avaient de redoutables machines offensives et préféraient les Lafleur, Bossy et Gretzky aux Mike Keane et autres du même acabit.

Les amateurs ont fait la même observation de sorte que Serge Savard et son entraîneur Pat Burns vont entendre parler longtemps de la sur-utilisation d'un joueur comme Keane au détriment de Stéphane Richer ou encore du sort réservé à Stephan Lebeau.

Mais ce n'est pas le seul aspect de la victoire des Penguins de Pittsburgh qui risque d'agacer Savard: Craig Patrick, en effet, n'a pas craint d'effectuer des échanges, contredisant ainsi une autre importante philosophie du directeur général du Canadien.

Patrick a bougé

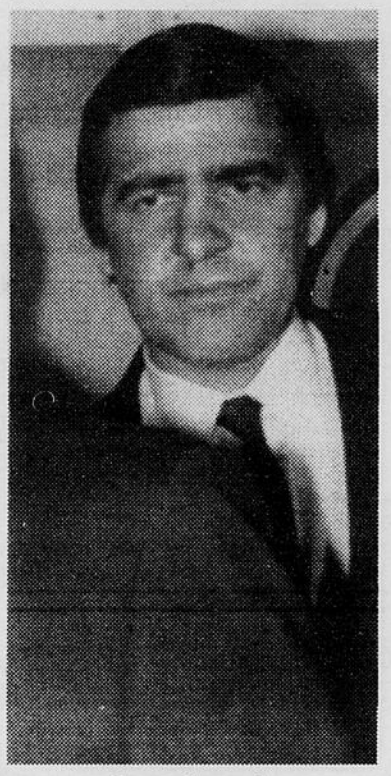
Et des transactions majeures à part ça, qui font qu'il doit recevoir une grande part du mérite de la conquête de la coupe Stanley.

On a beaucoup parlé de celle conclue avec les Whalers de Hartford la veille de la date limite des échanges: les Penguins ont alors obtenu Ulf Samuelsson, Ron Francis et Grant Jennings, en retour de John Cullen, Zarley Zalapski et Jeff Parker.

«Ce ne fut pas une décision facile et il y avait un gros risque, a reconnu Patrick, mais nous croyions qu'il fallait bouger pour avoir une équipe plus équilibrée».

Interrogé avant le début de la finale s'il pensait que son équipe se serait rendu aussi loin sans cette transaction, Patrick avait répondu: «Je ne crois pas, mais je ne le sais pas».

Ce ne fut pas la seule transaction importante de Patrick, qui, en décembre, a aussi obtenu les défenseurs Larry Murphy et Peter Taglianetti des North Stars du Minnesota, en retour de Chris Dalquist et Jim Johnson. Ces derniers sont deux défenseurs marginaux, tandis que Murphy a égalé un record de Paul Coffey en amassant neuf passes au cours de la seule série finale, terminant les séries avec une fiche de 23 points (5-18) en 23 rencontres.



Serge Savard

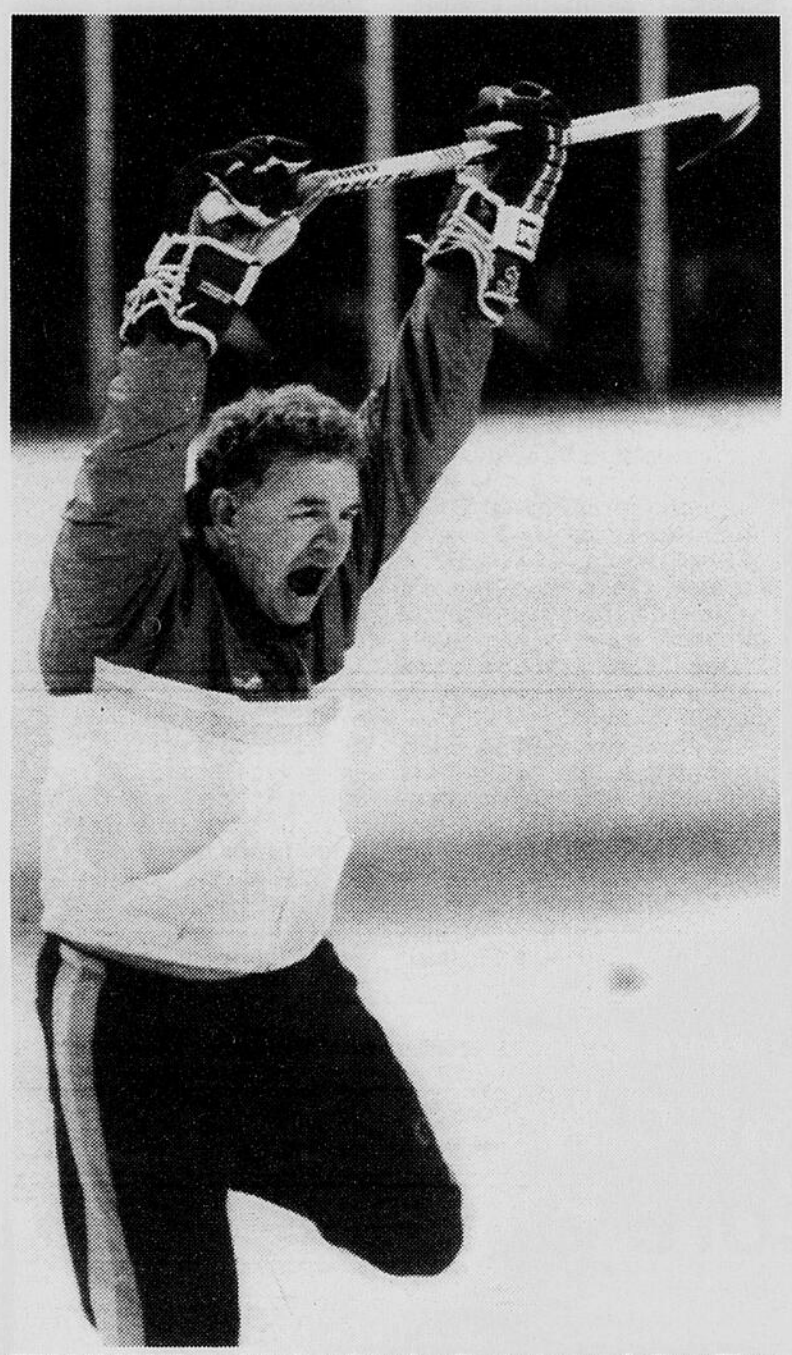
Deux jours plus tard, Patrick obtenait Jiri Hrdina des Flames de Calgary en retour de Jim Kyte.

Le Tchécoslovaque aurait beaucoup aidé à l'éclosion de son compatriote Jaromir Jagr, l'excellent choix de repêchage des Penguins, qui est probablement meilleur que les quatre joueurs choisis avant lui.

Peu utilisé, Hrdina a tout de même marqué deux buts importants dans la victoire de 4-0 des Penguins lors du septième et dernier match de la série initiale contre les Devils du New Jersey.

L'été dernier, Patrick avait déjà acquis deux valeureux vétérans, Bryan Trottier (joueur autonome) et Joe Mullen des Flames (en retour d'un choix de deuxième ronde), dont l'entraîneur Bon Johnson a constamment vanté le leadership.

Mais «ma meilleure acquisition, a dit Patrick avant le début de la finale, a été celle de Bob Johnson».



TERRY CRISP...se joindra à l'équipe d'entraineurs de Dave King, un an après avoir été congédié par les Flames de Calgary.
(Photothèque Le Quotidien)

Demandes hors de proportion

Sather dans l'obligation de protéger Jari Kurri

EDMONTON (PC) — Le directeur général des Oilers d'Edmonton, Glen Sather, a échoué, hier, dans sa tentative d'échanger Jari Kurri et il devra le protéger, jeudi, s'il désire conserver ses droits sur l'attaquant.

Sather a indiqué que les demandes salariales de Kurri étaient hors de proportion.

«Quatre équipes étaient prêtes à compléter un échange, a dit Sather, mais aucune n'était prête à répondre aux exigences de Kurri».

Don Baizley, l'agent de Kurri, n'est pas d'accord avec Sather et il prétend que c'est ce dernier qui a fait échouer l'échange.

«Si Glen avait été plus raisonnable dans ses demandes, un échange aurait été conclu», a indiqué Baizley.

Sather a mentionné qu'il tenterait, cette semaine, de conclure un échange impliquant l'ailier droit, mais qu'il n'est pas très optimiste.

Il n'a pas voulu indiquer quelles étaient les équipes intéressées aux services du Finlandais, mais le directeur général des Kings, Rogatien Vachon a indiqué qu'il avait parlé à Sather, hier matin. Les Kings seraient prêts à échanger leur premier choix de 1992 en retour de Kurri.

«C'est une option», a dit Vachon.

Wakaluk au Minnesota

Pendant ce temps, les Sabres de Buffalo ont échangé, hier, le gardien Darcy Wakaluk aux North Stars du Minnesota en retour de dédommagements à venir.

La transaction est survenue quelques jours seulement avant que Wakaluk ne devienne un candidat de choix au repêchage de l'expansion.

Originaire de Pincer Creek, en Alberta, Wakaluk a pris part à 16 matchs du Buffalo cette saison, en remplacement de Daren Puppa et Clint Malarchuk, qui ont dû soigner des blessures au cours de l'année.

Il a présenté une fiche de 4-5-3 et une moyenne de 3,33 buts par match.

Wakaluk a également participé à 26 matchs des Americans de Rochester, le club-école des Sabres dans la Ligue américaine.

Il a présenté un dossier de 10-10-3 avec quatre jeux blancs et une moyenne de 2,99 buts par rencontre.

Il a également remporté ses six premières décisisons en séries alors que les Americans se sont rendus ààla finale de la coupe Calder.

Wakaluk risquait d'être repêché jeudi puisque chaque club peut inscrire le nom de deux gardiens seulement sur sa liste de protection. Les Sabres protégeront Puppa et Malarchuk.

Equipe nationale du Canada

Terry Crisp est nommé adjoint de Dave King

CALGARY (PC) — Terry Crisp a été nommé hier entraîneur-adjoint de l'équipe nationale du Canada, un an après avoir été congédié comme entraîneur des Flames de Calgary.

Crisp se joindra à l'équipe d'entraîneurs du pilote Dave King à temps pour le début de la saison qui servira de préparation aux Jeux olympiques d'hiver de 1992, à Albertville.

Il n'aura pas à déménager bien loin puisque les bureaux de la formation canadienne ne sont qu'à quelques mètres seulement des quartiers des Flames, au Saddledome.

Crisp a été congédié par les Flames il y a un an après la défaite de son club en demi-finale de division. La saison précédente, il avait mené les Flames à leur première conquête de la coupe Stanley.

Depuis son congédiement, Crisp travaillait comme dépisteur pour le compte des Flames.

Il est le second homme de hockey à quitter les Flames ce mois-ci. Le directeur général Cliff Fletcher annonçait récemment son départ afin de relever de nouveaux défis.

Les Flames et l'équipe nationale ont une relation privilégiée, qui inclut une aide financière de la part du club de la Ligue nationale. Guy Charron, l'un des adjoints chez les Flames, a occupé pendant plusieurs années une fonction similaire avec l'équipe nationale.

Au cours des ans, les Flames ont prêté plusieurs joueurs à l'équipe de Dave King, dont l'ailier Jim Peplinski en 1988. Deux des plus beaux espoirs des Flames, l'attaquant Kent Manderville et le gardien Trevor Kidd, un choix de première ronde en 1990, pourraient évoluer dans l'équipe nationale la saison prochaine.

Défaite de 33 - 27 en prolongation

La Machine termine au troisième rang

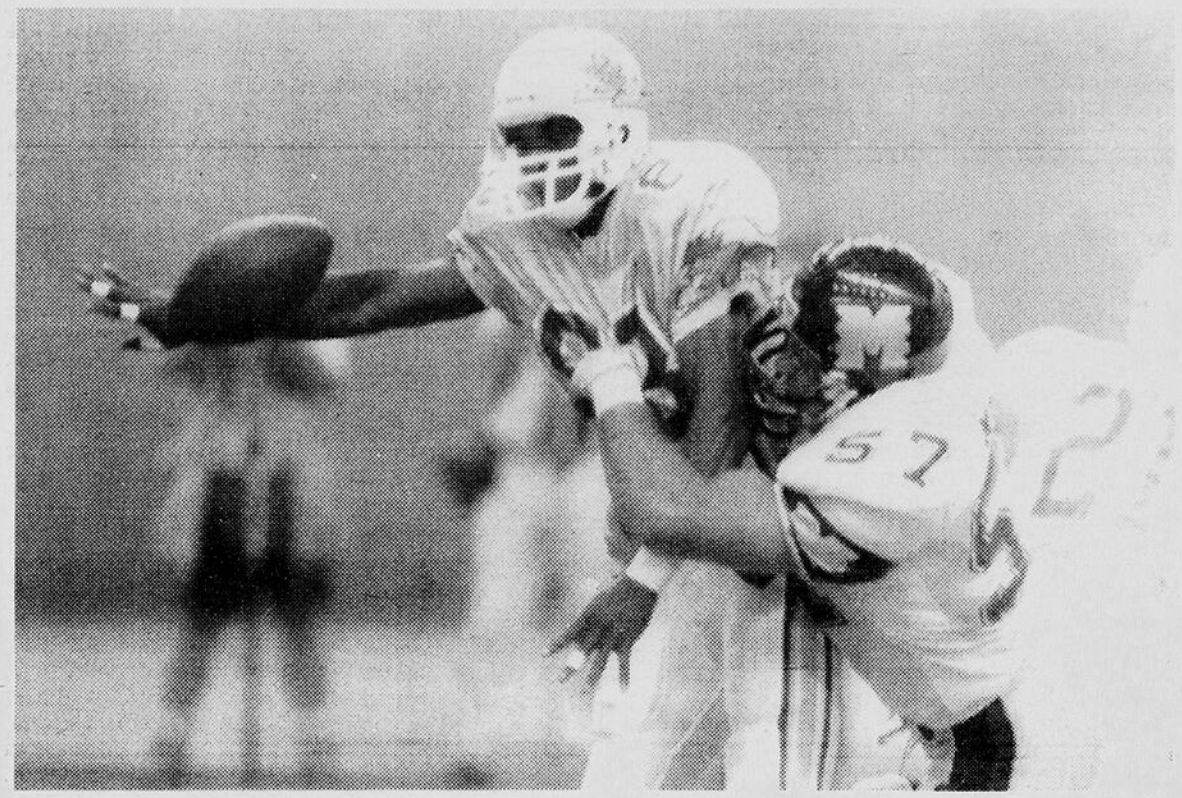
Par Mario SIMARD

MONTREAL (PC) — Le match ne voulait rien dire, mais les joueurs de la Machine de Montréal et du Thunder d'Orlando ne semblaient pas le savoir. Ils nous ont offert un formidable thriller, qui s'est soldé par une victoire de 33-27 du Thunder, en prolongation.

Après 1:34 du quart supplémentaire, Kerwin Bell a complété une passe de touché de 20 verges à Byron Williams, pour procurer la victoire aux siens. Williams en était à sa deuxxième passe de touché du match, sa 11e cette saison, un sommet dans la ligue.

La Machine menait 9-0 après la demie, tirait de l'arrière 20-9 au début du quatrième quart, menait 24-20 à 1:06 de la fin puis a perdu la rencontre sur le botté de reprise, lorsque Errol Tucker a traversé le terrain, devant les spectateurs incrédules. Pour clôturer le tout, Bjorn Nittmo a tenté un placement de 52 verges sur le dernier jeu. Il a raté de justesse, l'arbitre a décerné une pénalité de 15 verges, et cette fois Nittmo a fait mouche d'une distance de 37 verges. Ouf! Et la prolongation qui allait suivre!

La Machine termine donc la saison avec un dossier de 4-6, au troisième rang de la section est de l'Amérique du Nord. Avec une foule de 23493 spectateurs pour ce match qui ne voulait rien dire, la Machine aura totalisé 159441 en cinq rencontres au Stade olympique.



BYRON WILLIAMS...ne pourra jamais saisir ce ballon lancé par son quart-arrière, au premier quart, alors que Dan Murray, de la Machine de Montréal, le pousse hors du terrain.

(Laserphoto PC)

Classique Labatt Dry

Lundi 27 mai

Simple masculin I

Eric Gagné bat Malcolm Lapointe (6-4, 2-6, 6-1)

Simple masculin II

Jean-François Harvey bat Marcel Lessard (6-2, 6-4)
Charles-Philippe Tremblay bat Dany Tremblay (6-2, 6-0)
Pascal Fortin bat Marc-André Legendre (6-1, 4-6, 6-1)
Richard Auclair bat Richard Simard (6-0, 6-1)
Claude Larouche bat Hugues Lavoie (6-3, 6-4)

Simple masculin III

Marc Tremblay bat Alain Turbide (6-1, 6-0)

Double mixte I

Gilles Villeneuve-Agathe Chrétien battent Réal Sergerie-Mathilde Bérubé (7-6, 7-5)

Double mixte II

Nicole Tremblay-Jacques Hamel battent Lise Gravel-Yoland Boudreault (6-0, 7-6)

Marc Wauthier-Réjeanne Gaudreault battent Gérard Simard-Hélène Savard (6-2, 6-1)

Doré déçu de son équipe

MONTREAL (PC) - Lorsqu'on demande au propriétaire et président de la Machine de Montréal, Roger Doré, de dresser le bilan de la première saison de son équipe, il offre une réponse en deux volets. Il se dit fort satisfait des assistances, mais déçu de son équipe sur le terrain.

«Nous aurons attiré plus de 150000 spectateurs au total, et c'est une grande réussite, dit-il. Même les dirigeants de la LMFA ne s'attendaient pas à un tel succès. Qu'on se rappelle que le président de la ligue, Mike Lynn, ne voulait même pas accorder d'équipe à Montréal.

«Il est encore trop tôt pour dire si la Machine va enregistrer des profits cette année, parce que les propriétaires et les gens de la ligue devront se réunir à Londres pour établir quelle partie des dépenses seront épongées par la ligue. Mais je peux dire qu'à ce que je sache aucune autre équipe n'a offert un meilleur bilan financier que la Machine.»

Puis il y a l'aspect football. Et là le dossier est un peu moins reluisant. L'équipe de l'entraîneur-chef Jacques Dussault a souvent offert du bien petit football, surtout à l'offensive.

«On ne peut pas éviter d'en parler, a dit Doré. Tout le monde devra faire un examen de conscience, tant chez la Machine que chez les dirigeants de la ligue. Au niveau de la ligue, nous en discuterons lors des assises du 23 au 25 juin au Minnesota.

«Pour ma part je crois qu'il faudra assurer un meilleur équilibre entre les équipes. Les formations européennes étaient trop puissantes, et même dans notre section, on a beau dire que notre dossier se compare avec celui des Knights de New York-New Jersey, mais le fait demeure que sur le terrain ils nous ont battus 44-0.»

Des changements ?

Chez la Machine, il faut évidemment s'attendre à plusieurs changements chez les joueurs. Pour ce qui est du personnel de direction, des Gordon Cahill, DJacques ussault et autres entraîneurs, ils passeront au test de l'évaluation.

«Je n'ai pas encore eu le temps d'y penser, mais le travail de tout le monde sera évalué, du service de marketing jusqu'aux entraîneurs, a dit Doré. Il faudra voir si les gens qui sont présentement en place sont en mesure de remédier à nos faiblesses.»

Le travail des entraîneurs sera de plus soumis à l'examen des dirigeants de la ligue. Cahill est pour sa part employé directement par la Machine.

Pour l'instant Doré se montre très prudent, mais il est clair sur un point : il souhaite une meilleure équipe de football la saison prochaine.

«La deuxième saison sera extrêmement difficile, dit-il, parce que la lune de miel sera terminée et que les amateurs ne nous pardonneront plus nos erreurs. Il nous faudra une meilleure équipe sur le terrain.»

La Machine avait attiré 115000 spectateurs après ses trois premiers matches cette saison, puis l'équipe a montré des carences importantes et il n'y a eu que 45 000 spectateurs environ pour les deux dernières rencontres. Voilà pourquoi Doré s'inquiète.

De toute façon il semble que les amateurs de football américain devront se contenter de leur Machine. La semaine dernière les propriétaires d'équipes de la NFL ont voté en faveur d'une expansion de deux équipes pour la saison 1994, mais Doré ne voit pas comment Montréal pourrait s'offrir une équipe de la NFL. Les deux nouvelles villes de la NFL devraient être choisies d'ici l'automne 1992.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... 17808097
vaut: 50 Multi-points
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

GOLF
(Maintenant 2 boutiques pour vous servir!)
Bâtons: Titleist, Wilson, Ram, Ping, Power Bilt, Mizuno, Spalding, Yamaha, Yonex, Taylor Made, Daïwa, Lynx, Hogan, McGregor, Cougar, Précision...
Sacs: Spalding, Mizuno, TNT, Slazenger, Taylor Made, McGregor, Rampion...
Souliers: Etonic, Dexter, Stager...
Tout pour le golf: (débutant, intermédiaire, expert)
Notre p[illegible]ue:
Vous offrir l[illegible]eurs prix au Qu[illegible]!!
Chicoutimi
1135, boul. Talbot
(face au Montagnais)
690-0567
Jonquière
[illegible], boul. Mellon
(Secteur Arvida)
548-8733

Internationaux de tennis de France

André Agassi se sort d'un match-piège

PARIS (AFP) — L'Américain Andre Agassi, finaliste en 1990 et tête de série no 4 cette année, a réussi son entrée dans les Internationaux de France de tennis en se sortant d'un match-piège face au Suisse Marc Rosset, 33e mondial, hier, au stade Roland-Garros à Paris. Il l'a emporté en des manches de 3-6, 7-5, 6-4 et 6-3.

Agassi, qui arborait une tenue dans les tons noir et violet épiscopal, devant du maillot et bandeau blancs, a mis près de deux manches à imposer son jeu au grand blond de Genève, vainqueur du premier, et qui a manqué de concentration après qu'une décision d'arbitrage douteuse lui ait coûté une balle de 5-2 en sa faveur au deuxième. «Il ne faut pas laisser passer les occasions qu'on a contre les grands joueurs», reconnaissait Rosset.

JIMMY CONNORS...a éliminé son compatriote Todd Witsken, 27 ans, en trois petits sets de 6-3, 6-3 et 6-3.

(Laserphoto AP)

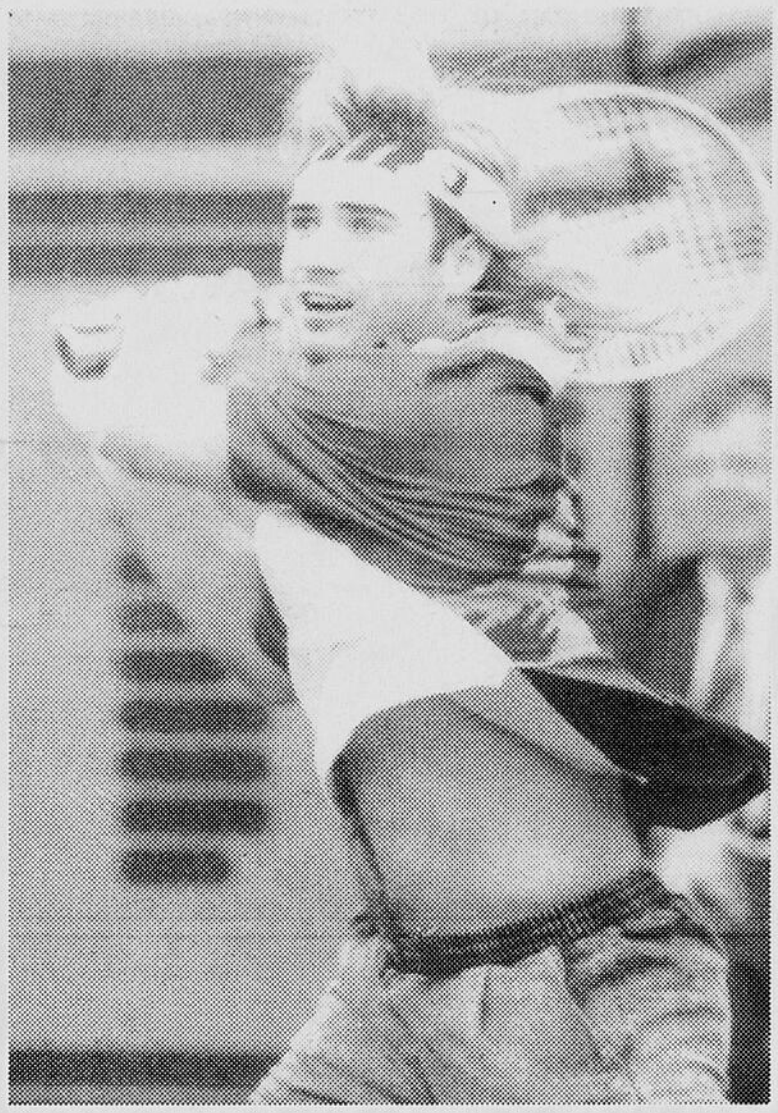
«J'avoue avoir eu pas mal de chance aujourd'hui, a dit Agassi. J'ai été débordé en début de match.

Mais plus le match avançait et plus je pensais avoir des chances de gagner. J'ai eu de la chance de gagner le deuxième set et je me suis dit qu'il restait encore deux sets devant moi pour le battre. Je suis content, c'est un bon début.»

Vainqueur-surprise du tournoi en 1989, l'Américain Michael Chang (no 10), au jeu toujours aussi précis, est apparu en bonne forme et a éliminé en trois manches (6-2, 6-0 et 6-3) l'un des Néerlandais qui montent, Jan Siemerink.

«J'ai entendu Siemerink dire à la sortie que pour sa première participation ici il commençait plutôt mal puisqu'il n'avait pas gagné plus de cinq jeux. Alors je lui ai dit que pour mon premier match à Roland Garros, j'avais été battu par John McEnroe 6-0, 6-1, 6-3. C'est comme ça qu'on apprend», a déclaré Chang.

Surprise en revanche avec les éliminations de Brad Gilbert (no 16), toujours aussi peu à l'aise sur terre battue (il n'a jamais passé le deuxième tour à Roland-Garros), et de Guillermo Perez-Roldan, quart de finaliste à Paris en 1988. Leurs «bourreaux» étaient français: Cédric Pioline, 105e mondial, demi-finaliste à Nice cette année, a battu l'Américain, Olivier Delaitre, 154e, a écarté l'Argentin.



ANDRE AGASSI...s'est bien sorti de son match contre Marc Rosset, alors qu'après avoir concédé le premier set, il est revenu plus fort pour remporter les trois autres.

(Laserphoto AP)

En deux sets

Chez les dames, Steffi Graf (no 2) est passée en deux sets, le second très accroché (8-6 au jeu décisif) face à la plus jeune des trois soeurs Maleeva, Magdalena. Deux fois couronnée à Paris, en 1987 et 1988, la championne allemande a confirmé qu'elle était sur la voie du renouveau après une année 1990 particulièrement noire.

«Magdalena joue presque mieux que ses soeurs, elle m'a impressionnée, a commenté Graf. Je suis différente de celle que j'étais l'an dernier. Je joue mieux que l'an dernier à cette même période. Le fait de ne pas être favorite m'enlève un peu de pression bien sûr, mais le changement vient surtout de moi-même.

Je ne me préoccupe pas de savoir si je retrouverai la place de numéro un.»

L'Américaine Jennifer Capriati (no 10) est passée en deux manches après avoir failli perdre la deuxième car elle n'arrivait pas à jouer les balles très hautes de son adversaire, la modeste Italienne Katia Piccolini. A 15 ans, Capriati n'a manifestement pas encore fini d'apprendre son métier de joueuse professionnelle.

«Cette année la saison est très excitante parce qu'il n'y a plus comme avant Steffi (Graf) qui caracole seule en tête, a dit Capriati. Il n'y a plus d'écart si grand entre les joueuses, et puis l'attention n'est pas aussi centrée sur moi que l'an dernier et ça rend les choses plus faciles. Mais en même temps cette saison est plus difficile que la première car les joueuses connaissent mieux mon jeu.»

L'Américaine Mary Joe Fernandez, tête de série no 4, a effectué une entrée en douceur dans le tournoi parisien où elle fut demi-finaliste en 1989 et quart de finaliste l'an passé. Elle n'a laissé que trois jeux (6-3, 6-0) à l'Italienne Francesca Romano.

Enfin, la Torontoise Patricia Hy a eu raison de la Française Catherine Mothes 6-2, 6-2.

Connors et McEnroe

Les papys font de la résistance

PARIS (AP) — Ils ont 70 ans à eux deux mais ont fait vibrer les spectateurs de Roland-Garros hier, malgré des fortunes diverses: John McEnroe a perdu, Jimmy Connors a gagné.

Pour sa neuvième participation aux Internationaux de France - qu'il n'a jamais gagnés et qu'il ne gagnera jamais -, McEnroe, 32 ans, tête de série no 15, a opposé une farouche résistance au Soviétique Andréi Cherkasov, 20 ans, 17e joueur mondial, vainqueur en quatre sets 2-6, 6-4, 7-5, 7-6.

Pour sa 12e apparition à Roland-Garros - qu'il n'a jamais gagné et qu'il ne gagnera jamais -, Connors, 38 ans, 324e mondial, a éliminé son compatriote Todd Witsken, 27 ans, 67e mondial, en trois petits sets 6-3, 6-3, 7-5.

Ces jeunes ne respectent plus rien. Sur le Court Central où le soleil avait disparu depuis longtemps, Cherkasov a terminé par un as son bris d'égalité du dernier set, enlevé sept points à zéro, pour éliminer McEnroe. Cela n'a pas empêché Big Mac de recevoir une belle ovation du public, à qui il a jeté sa serviette avant de regagner les vestiaires.

Papa depuis peu d'un troisième enfant (une petite Emily), McEnroe était venu à Paris un peu en touriste, sans grand espoir d'aller bien loin. Pourtant c'est haut la main, 6-2, qu'il enlevait le premier set devant un parterre ravi. La même rage de monter - parfois à contretemps -, le même jeu de jambes aérien, le même incomparable toucher de balle de gaucher, les mêmes - mais plus rares, plus calmes - contestations auprès de l'arbitre. Le même Big Mac.

Mais face à lui Cherkasov, à la tête de gamin, ne s'en laissait pas compter: il avait neuf ans quand McEnroe gagna son premier tournoi du Grand Chelem. Et après le deuxième set on savait que ce serait dur pour McEnroe: son adversaire était régulier, profitait (par des lobs ou des passings) de sa moindre erreur de placement, de son moindre retard de déplacement.

McEnroe résistait dans le troisième set (gagné 7-5 par Cherkasov) et dans le quatrième jusqu'à 6-6. Mais à l'issue de ce quatrième set indécis, le gamin exécutait le «vieux» dans un bris d'égalité sans pitié, après trois heures 26 minutes de jeu. Big Mac, un peu las, défaisait lentement, en quittant le court, le bandeau bleu qu'il avait dans les cheveux.

Peu avant, sur le Court no-1, un spectateur avait crié «You are a legend, Jimmy Connors». Jimbo était en train d'éliminer Witsken en un peu plus de deux heures et demie, alors que les ombres s'allongeaient de plus en plus sur l'ocre de la terre battue.

Le visage un plus rouge que dans ses jeunes années, les jambes un peu moins vives, c'était tout de même Jimmy: les mêmes «Han!» de bûcheron à chaque frappe de la balle, les mêmes coups droits à plat effectués jambes fléchies, les mêmes revers rageurs à deux mains, la même façon de triturer les cordes de sa raquette entre deux échanges. Le même Jimmy.

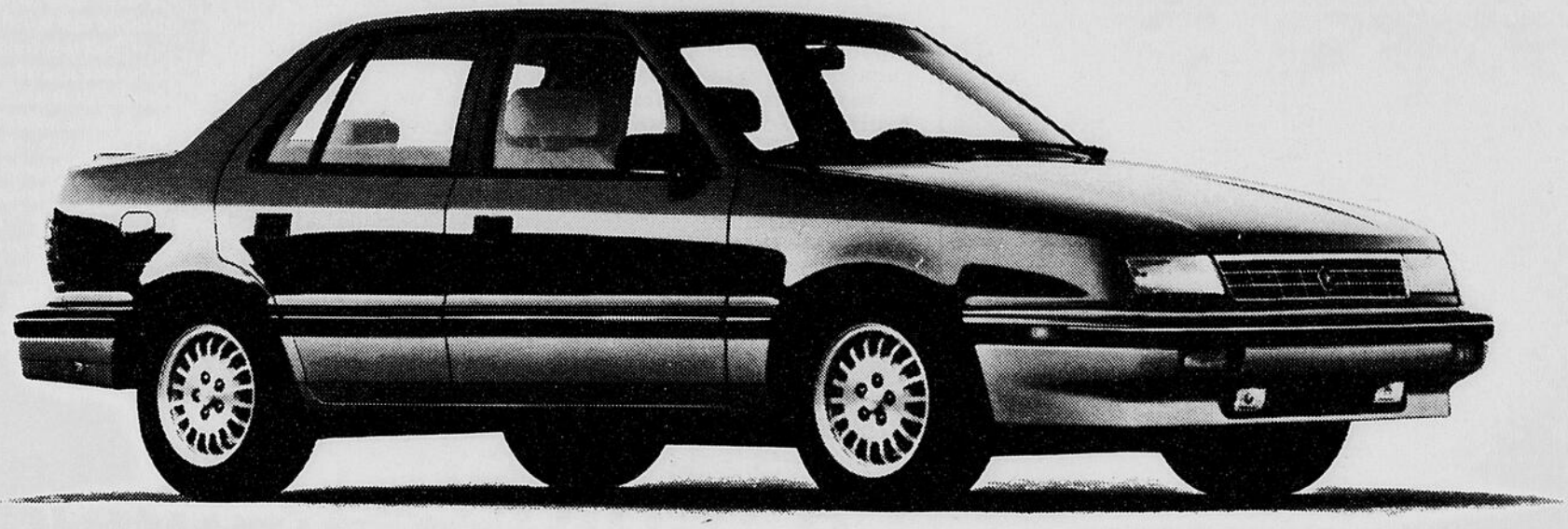
Bien sûr tout le public était acquis à sa cause, et nul comme Connors n'a le pouvoir d'enflammer ainsi les foules parisiennes qui en ont fait - avec Noah - leur chouchou depuis des années. C'était l'ovation quand, sur des points ardemment gagnés, Jimmy serrait le poing gauche en signe de victoire, comme aux plus beaux jours.

Ce furent de longs applaudissements quand il vint chercher au filet, par une volée de coup droit, sa balle de match. Poing levé rageur. Puis balle de match de Witsken dans le couloir, et ovation debout du public.

L'un rit, l'autre pas. McEnroe s'en va, Connors reste. Encore un peu, encore un coup. La légende de Jimmy.

Plymouth Sundance/Dodge Shadow

Plus que jamais, des valeurs imbattables.



Une offre spéciale de Chrysler. Un incroyable programme de protection des véhicules neufs.

3 ANS/80 000 KM*

PLUS

La célèbre garantie Chrysler 7/115 sur le groupe motopropulseur**. La plus longue dans sa catégorie.

PLUS

Taux de crédit du fabricant

OU

750$ de remise en argent***

PLUS

La meilleure économie de carburant.

Les Sundance et les Shadow parcourent 45 m/g (6,3L/100 km) sur la grande route et 30 m/g (9,5L/100 km) en ville. Une performance supérieure à celles des Cavalier, Sunbird, Tempo, Topaz, Corolla et Escort†.

Des économies pouvant atteindre

1000$

sur des ensembles d'accessoires en option††.

L'Avantage Chrysler

Réalisez des économies sur tous nos modèles de voitures et camions, et profitez d'autres avantages chez les concessionnaires Chrysler du Québec.

*Programme Plan d'Or 3 ans ou 80 000 km. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Offre d'une durée limitée.
**Garantie limitée de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.
***Ces offres sont mutuellement exclusives et ne s'adressent qu'aux particuliers achetant au détail. Les demandes de crédit pour un terme maximal de 48 mois sont conditionnelles à l'approbation de Chrysler Crédit Canada ltée. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules doivent être achetés et livrés à partir du stock actuel des concessionnaires, du 8 mai 1991 jusqu'à la fin de l'offre telle que déterminée par Chrysler Canada ltée. Seule l'offre de remise en argent est applicable dans le cas des véhicules loués à long terme à des particuliers.
†Avec un moteur de 2,5 litres offert en option. Guide de consommation de carburant 1991 de Transport Canada.
††Les économies associées aux ensembles d'accessoires sont établies d'après le prix de détail suggéré par le fabricant pour ces accessoires lorsqu'ils sont achetés séparément. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

Repêché par les Saguenéens

Harvey: le plus heureux des régionaux

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Sélectionné par les Saguenéens de Chicoutimi au dernier encan de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ), Joël Harvey demeure sans doute l'un des hockeyeurs régionaux les plus heureux d'avoir été repêchés.

Et même si ce fut en douzième ronde. Car il faut dire que le jeune homme d'Alma est passé par une bonne gamme d'émotions l'an dernier.

Gardien numéro un des Cascades midget AAA durant la saison 1989-90, Harvey avait été retourné au midget BB en 1990-91. Après plusieurs mois de tergiversations, il s'est finalement retrouvé avec les Riverains du Richelieu, du AAA, où il a terminé la saison.

«Je suis bien heureux de me retrouver avec les Saguenéens. Je dois même dire que lorsque j'ai mis mon chandail, j'étais fier de passer en avant des membres de la direction des Cascades. J'avais un large sourire», a lancé le gardien de buts. «D'autant plus, avec tous les problèmes que j'ai vécus l'an dernier, je ne m'attendais pas à être repêché avant la dixième ronde. Je dois même dire que j'y étais allé seulement pour voir.

«Par contre, j'ai dit à quelqu'un que si je devais être repêché, ce serait par les Saguenéens. Je ne sais pas si c'est le hasard, mais je suis bien heureux. Je suis content de demeurer dans la région et je vais être prêt pour le prochain camp d'entraînement», de reprendre Harvey.

Bérubé et Jean

Du côté des porte-couleurs des Cascades, Sébastien Bérubé (première ronde) et Maxime Jean (neuvième) ont tenu des propos différents relativement au dernier repêchage.

Bérubé, un défenseur format géant, ne cache pas sa joie de se retrouver à Saint-Hyacinthe. «Au début, je ne m'attendais pas à sortir aussi tôt (6e choix au total). J'avais entendu parler d'une onzième sélection. Mais avec le désistement de certains hockeyeurs, j'ai été repêché plus rapidement.

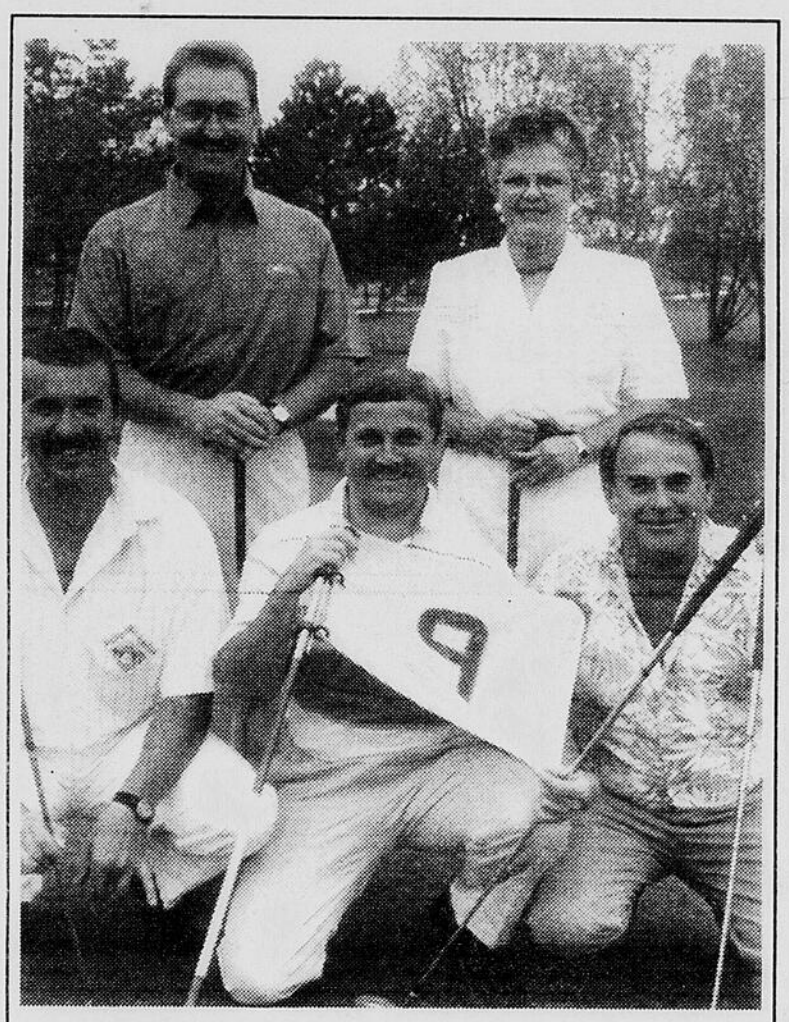
«J'apprécie me retrouver à Saint-Hyacinthe. Cette équipe avait besoin de défenseurs. Je vais me retrouver dans une bonne ville de hockey, où les gens sont très partisans. En plus, on voyagera beaucoup moins», note Bérubé.

Etant donné qu'il a été un premier choix, l'ancien numéro 27 des Cascades s'attend à avoir un peu plus de pression sur les épaules. «C'est évident que je voudrai peut-être en faire un peu plus. Mais j'ai d'abord et avant tout l'idée d'aider l'équipe du mieux possible. Les dirigeants de Saint-Hyacinthe savent à quoi s'attendre de moi, car ils m'ont vu jouer cette saison.»

Quant à Maxime Jean, un hockeyeur de La Baie, il est revenu quelque peu déçu du repêchage. «Déçu d'avoir été sélectionné en neuvième ronde (Cataractes de Shawinigan), alors que plusieurs dépisteurs m'avaient contacté pour me dire que je sortirais vers la quatrième ronde.

«C'est décevant, mais je vais certainement être prêt au camp d'entraînement. J'aurais aimé être sélectionné par les Saguenéens de Chicoutimi, mais je suis certain que je vais tout donner à Shawinigan», de dire Jean.

Quant à David Bergeron (2e ronde à Saint-Jean) et Dave Boudreault (4e ronde à Trois-Rivières), ils sont demeurés à Montréal pour quelques jours.



MEILLEURE PERFORMANCE.- Jean Guy, Yves Guy, Etienne Sasseville (à l'avant) ainsi que Thérèse Simard, ont présenté la meilleure fiche de la journée lors du tournoi d'ouverture présenté dimanche au club de golf de Dolbeau. Le professionnel Jean-Pierre Beaulé accompagne l'équipe sur la photo.

(Photo Steeve Tremblay)

PREMIERE POSITION.- Au tournoi des retrouvailles du club Saguenay Arvida de Jonquière, Carole Boily, Madeleine Lemay, Monique Rousseau et Marie Néron ont remporté les grands honneurs de la classe A. La compétition réunissait 60 golfeuses, dimanche dernier.

(Photo Michel Tremblay)

Gala de badminton à Québec

La région est finaliste dans quatre catégories

JONQUIERE (SB) — Les athlètes ou organisations de badminton du Saguenay—Lac-Saint-Jean seront finalistes à l'intérieur de quatre catégories lors de la quatrième édition du gala annuel de la Fédération québécoise de badminton, qui se tiendra à Québec, le samedi 1er juin.

Responsable et entraîneur régional en badminton, Jean-Marc Girard a mentionné que «deux personnes et deux organisations se retrouvent comme finalistes de quelques catégories.

«Nous devrions avoir une bonne chance de récolter un titre dans la catégorie du club par excellence de la dernière année», ajoute Girard.

En effet, le club de badminton de Jonquière fera la lutte aux clubs de l'Abitibi-Témiscamingue, de Shawinigan, de Québec et des Laurentides. «C'est là que nous avons les meilleures chances», pense Girard.

L'autre bonne chance de la région se retrouve dans la catégorie des «réalisations en région».

«Nous avons présenté le championnat provincial Black Knight, la seule tranche régionale du Black Knight et nous tenons aussi une école estivale de badminton.

«Mais la lutte ne sera pas facile face aux régions de Montréal, Québec, Mauricie et Abitibi-Témiscamingue».

Le club de badminton de Jonquière aura aussi la jeune Chantale Bergeron dans la catégorie «espoir féminin». «Elle a terminé première provinciale en catégorie cadette, a gagné toutes les tranches du Black Knight, remporté l'or au scolaire. Une bonne saison.

«Mais ses adversaires sont bonnes aussi. Nadine Méthot, de Montréal, et Hélène Morin, de Rivière-du-Loup, sont membres de l'équipe du Québec.

Il y aura aussi Elisabeth Daigle, de Montréal, et Annie Dupéré, de Québec.»

Jean-Marc Girard, lui-même, sera l'un des cinq finalistes de la catégorie bénévole de l'année.

Nommé entraîneur-espoir de l'année en 1990 (seul titre de la région), Girard fera face à Michel Lavallée (président de Lanaudière), Jacques Lemieux, de Québec, Guylaine Rivard, de Montréal et Danielle Toupin, de la Rive-Sud.

Rapido

Départ des finales régionales

C'est à compter du 2 juin que les finales régionales des Jeux du Québec, édition été 1991, prendront leur envol avec la compétition de plongeon. Cette épreuve se tiendra d'ailleurs à la piscine du CREPS d'Alma et devrait regrouper des athlètes des catégories féminines et masculines de 11 ans et moins, 12-13 ans, 14-15 ans et 16 à 18 ans. On peut obtenir des informations auprès de Hélène Pilote au 668-7805 ou 662-6501.

Assemblée du junior et midget

Le circuit de hockey Ultramar, division midget et junior, tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 29 mai au restaurant La Coulée de Saint-Bruno, à compter de 20h00. Il y aura, à l'ordre du jour, l'adoption des amendements, le rapport financier, l'élection des membres du conseil éxécutif, la planification de la saison 1991-92.

Jeux, animation et participation

Le service des loisirs de la ville de Chicoutimi propose à la population locale des jeux, de l'animation et de la participation à compter du samedi 1 juin au parc Rosaire-Gauthier. Ca se déroule de 10h30 à 15h00. C'est un rendez-vous... en famille.

Survie du midget à Arvida

Tous les joueurs de baseball de Jonquière intéressés à jouer cet été sont priés de se présenter à la séance d'entraînement de la formation midget d'Arvida, ce soir, à compter de 18h00, au stade d'Arvida. Il en va de la survie de cette équipe de baseball. Il faut être né en 1974 ou 1975.

Tournoi des retrouvailles

Carole Boily, capitaine, Madeleine Lemay, Monique Rousseau et Marie Néron ont uni leurs efforts pour remporter la classe A du tournoi d'ouverture féminin «les retrouvailles», disputé dimanche au club saguenay Arvida de Jonquière. Josée Bellefleur, capitaine, Thérèse Perreault, Jeannette Gagnon et Elizabeth Parmentier ont terminé deuxième. Dans la classe B, la victoire est allée à Sylvie Bélec, capitaine, Carole Normand, Ginette Néron et Emmanuelle Bourget.

Avec les Voyageurs

Joey Lessard négocie son retour

JONQUIERE (SB) — Tout porte à croire que Joey Lessard effectuera un retour dans l'uniforme des Voyageurs de Jonquière.

Eh oui, même si cela semblait peu probable il y a quelques semaines à peine.

Rien n'a encore été fait officiellement, mais des discussions ont eu lieu entre le vétéran de quatre saisons au baseball junior majeur et l'entraîneur-chef de la formation jonquiéroise, Bruno Leduc.

Questionné sur cette rumeur persistante par le représentant du Quotidien, Joey Lessard a confirmé la nouvelle, au cours d'un entretien téléphonique. «Je peux dire que la rumeur n'est pas totalement fausse. Elle est même fondée.

«J'ai déjà eu des discussions avec Bruno Leduc», a raconté Joey Lessard.

Ce dernier n'a pas voulu émettre de commentaires par la suite. Que ce soit sur une date précise de son retour ou

Stéphane Bégin

quoi que ce soit.

On se souviendra que Joey Lessard avait demandé, en mars dernier, sa libération des Voyageurs afin de pouvoir évoluer dans la région de Québec, là où il aurait voulu travailler durant la période estivale et préparer ses études universitaires.

Sa demande avait été rejetée par les Voyageurs et les dirigeants de la LHJMQ. Par la suite, les entraîneurs des Voyageurs avaient demandé à Lessard s'il voulait poursuirve avec les Voyageurs. En raison de la réponse négative, on lui avait demandé de se retirer.

Et quelques jours avant le début de la saison, Joey Lessard avait remis son uniforme aux dirigeants de l'équipe jonquiéroise.

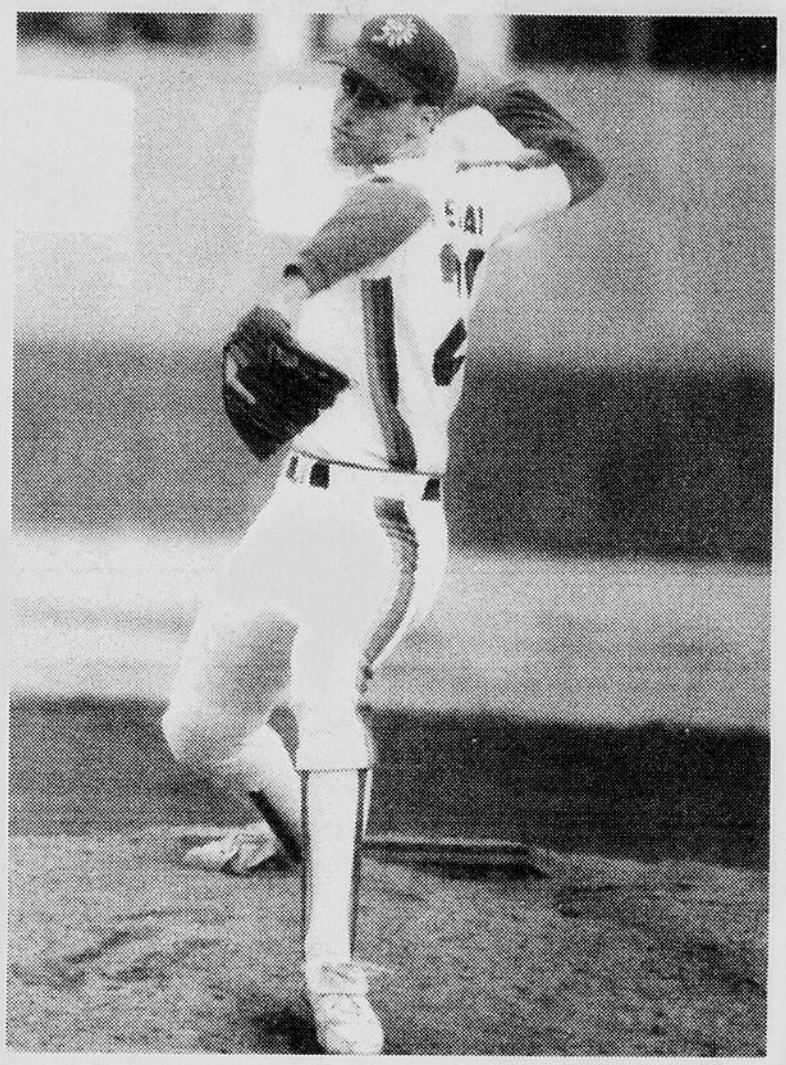
Bruno Leduc, pour sa part, a avoué avoir rencontré Joey Lessard. «Mais ce fut par hasard. Nous avons longuement discuté de baseball. Par contre, je ne peux pas dire qu'il jouera avec nous demain, car je n'en sais rien.

«Je peux dire que la balle est dans son camp. C'est à lui de prendre une décision et non pas à moi. J'ai toujours dit et je le dis encore; Joey Lessard est toujours le bienvenu avec les Voyageurs», de spécifier le pilote de l'équipe jonquiéroise.

Bruno Leduc a souvent dit qu'il lui serait difficile de se passer d'un lanceur de huit ou neuf victoires par saison, et d'un frappeur de .350 et d'une dizaine de circuits.

On peut penser que Joey Lessard demeure toujours un athlète intéressé au baseball. Il a assisté aux trois premières rencontres locales des Voyageurs de Jonquière.

Quant à son retour, s'il peut faire le bonheur des Voyageurs, ce ne sera pas tout à fait la même réaction de la part des gérants des autres formations, qui ne pouvaient croire que Lessard ne serait plus là pour les terroriser.



JOEY LESSARD...a confirmé avoir eu des discussions avec Bruno Leduc en ce qui a trait à un retour éventuel avec les Voyageurs de Jonquière.

(Photothèque Le Quotidien)

Des entraînements axés sur l'offensive

JONQUIERE (SB) — Au cours des prochaines semaines, Bruno Leduc, l'entraîneur-chef des Voyageurs de Jonquière, entend bien axer les entraînements sur son offensive.

Pourtant, lors des trois dernières rencontres, les Voyageurs, de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec (LHJMEQ), ont marqué pas moins de 23 points. Assez pour gagner facilement et régulièrement.

Malheureusement, ils ont accordé, durant la même séquence, un total impressionnant de 24 points. Et ils sont, malgré tout, parvenus à gagner deux de ces trois matches de baseball.

«Nous allons axer les entraînements sur le bâton. Nous avons besoin d'offensive.

«Tant et aussi longtemps que notre défensive ne sera pas étanche ou qu'elle ne cessera pas de cafouiller, il faudra frapper. Et nous en avons eu la preuve dernièrement», a expliqué Leduc.

Ce dernier estime que pour gagner régulièrement, une équipe doit savoir courir, frapper et lancer. «Depuis le début de la saison, on maîtrise assez bien la course et l'offensive. Il reste à régler les problèmes au monticule», spécifie-t-il.

Doré au départ

En espérant peut-être relancer l'équipe au monticule, Bruno Leduc retournera le vétéran Eric Doré à la plaque, ce soir, après une absence d'environ 10 jours. Jonquière se rendra à Lévis pour y affronter les Ambassadeurs.

«Je vais tout simplement lui demander de me donner trois ou quatre bonnes manches. J'aimerais qu'il puisse obtenir environ 80 lancers, tout en lancant avec finesse et saveur.

«S'il va bien au-delà de quatre manches, il devrait demeurer au monticule. Mais on verra bien», estime Leduc.

Doré, de son côté, veut gagner. «Je veux obtenir aussi cinq bonnes manches au monticule. Je serais alors satisfait, mais si je peux lancer tout le match et ne rien donner à Lévis, ce sera encore mieux.

«Il suffit que mon bras tienne le coup. J'ai une vengeance à prendre contre moi-même. Je suis orgueilleux et je veux démontrer que je peux bien lancer», a indiqué le numéro 44 des Voyageurs.

Des chances

Concernant la chance qu'il a donné à certains joueurs, Bruno Leduc est de nouveau revenu sur le sujet, hier. «Lorsque j'embarque un joueur sur le terrain, il doit faire la différence. Hier (dimanche), Luc Dubé a prouvé qu'il avait du «guts» et il a sa place avec l'équipe».

Gants d'argent à Amos

Jonquière le club par excellence

JONQUIERE (SB) — Pour une deuxième année consécutive, le club de boxe de Jonquière a été choisi comme le club par excellence des Gants d'argent, disputés le week-end dernier à Amos.

Les représentants jonquiérois ont récolté cinq médailles d'or, deux d'argent et trois de bronze.

Hugo Bouchard a obtenu le titre de champion provincial en catégorie juvénile en arrêtant son coéquipier Bruno Nourry (argent) au troisième assaut. Dany Brouillard a aussi soutiré l'or par forfait devant Franco Mancini, alors que Carl Dufour, Frédéric Mercier et Steeve Tremblay ont aussi récolté l'or face à Dominique Morissette, Pascal Lafontaine et Timmy Sainte-Croix respectivement.

La victoire de Tremblay fut d'ailleurs une surprise devant le favori Sainte-Croix, de Chapais. Le senior Régis Brouillard a mérité l'argent, alors que Eric Parent et Jonathan Maltais ont obtenu le bronze.

Du club Chicoutimi, Darry Pronovost a gagné la médaille d'or par forfait, alors que Steeve Potvin s'est incliné en finale devant Alexandre Delongchamps. Frédéric Potvin a terminé troisième.

Du côté de La Baie, Raynald Simard a récolté la médaille d'argent, alors que Patrick Murray a dû se contenter du bronze.

Québec et Nouvelle-Ecosse

Quant à la seconde rencontre de boxe Québec-Nouvelle-Ecosse, trois pugilistes régionaux ont signé des victoires. Justin Tremblay a vaincu de façon significative Nathan Gionet, alors que Daniel Tremblay, de Chicoutimi, a obtenu un gain unanime devant Mikael Smith, pour une deuxième fois en autant de soirs. Clément Bolduc, de Jonquière, est venu à bout de Daniel Whiswell. Carl Brassard et Denis Gravel ont subi la défaite devant Steeve Watt, champion canadien et Keith Marchand.

Index-sport

Calderon s'en mêle — Page 39

Crisp rejoint King — Page 42

Résitance des pays — Page 44

EXPOSITION RÉGIONALE DE CHICOUTIMI
Du 4 au 9 juin 1991 Centre Georges-Vézina
SUPER GALA RUMBA
Bowlzy Bar de St-Ambroise
Vendredi le 31 mai et samedi le 1er juin A compter du 22h00
SOIRÉE FÊTE DES JUBILAIRES
Polyvalente de Jonquière
Samedi le 1er juin à 18h00
Laurentide

Grande Foire Extérieure

sous le chapiteau

3 jours seulement
30-31 mai et 1er juin 1991

Bois traité C.C.A.

DIM	1X6	2X4	2X6	4X4
8'	-	2,25	3,85	4,99
5'	1,39	-	-	-
6'	1,59	-	-	-
12'	3,11	3,69	6,15	-

Trellis vert C.C.A. 4'x8'

5.95$

Spécial 3 seulement

TRUE TEMPER

Kit de 3 morceaux

de première qualité pour le jardinage
- Balai éventail #SL18
- Rateau de jardin #LB14
- Pelle ronde #LR

Rég.: 29,99$

17.49$

Brouette

5 3/4 pi cu
- MP 575
- Manche en bois
- Caisson polyypropylène

129.95$

Spécial 3 seulement

Tapis pelouse

Disponible: brun vert, gris
Prix régulier: 7,95$ v.c.

4.95$

Spécial 3 seulement

Préservatif à bois vert

RECOCHEM

Spécial 3 seulement

Régulier: 11,90$ le 4 litres

7.49$ le 4 litres

Foyer extérieur de patio

Prix régulier: 149,00$

Spécial 3 seulement

129.95$

PATIO DRUMMMOND

Tuile de patio
- 18"x18
- Type pavé
- Unique en son genre

Rég.: 2,29$ ch

Spécial 3 seulement

1.99$

BLACK & DECKER®

OFFRE PRIME

Acheter une scie circulaire #3057-04 et recevez gratuitement une ponceuse sans poignée #2711

199.95$

Spécial 3 seulement

Hot Dog gratuit
Liqueur douce à volonté.

PROPANE mm INC. **Coke**

Dégustation de la bière non-alcoolisée St-Michael'

Plusieurs autres actilvités
Plusieurs autres spéciaux

PREMIER

Terre noire
3 paquets de 30 litres
Terre organique

4.75$
3 sacs

Perceuse sans fil 3/8"

Insdustrielle 9.6 volts modèle 2663K-04, coffret inclu
2 batteries incluses

195.95$

Spécial 3 seulement

metpost

Pieux de construction
- Installation facile
- Pas de creusage
- Pas de béton

9.95$

4 fourches

Spécial 3 seulement

TOLBEC — MOEN — Les Moulures Bégin Ltée — PASSARD — manhattan — FIBRE DE VERRE MODERNE — Varathane — distributeur CanWel — LES PORTES BÉGINOIS INC

QUINCAILLERIE **Ferplus**

Laurent Lapointe ltée
1150, boul. St-Paul - Chicoutimi
543-3391

QUINCAILLERIE **Ferplus**

Matériaux La Baie Inc.
2880, ave du Port, Ville de La Baie
544-6875

QUINCAILLERIE **Ferplus**

CENTRE DE RÉNOVATION
LAURENT GAUTHIER SAGUENAY LTÉE
1598, boul. Ste-Geneviève, Chic.-Nord
545-9540

Valide les 30 et 31 mai et le 1er juin inclusivement. Les illustrations peuvent différer. Nous nous réservons le droit de limiter les quantitiés ou jusqu'à épuisement des stodks. Prix payés et emportés seulement.

PREMDOR — Fiesta — GARDENA — CRANE — RECORD — RCR INTERNATIONAL INC — Mirolin — Graham — SICO LA TOUCHE DE L'EXPERT — CROWN DIAMOND — BLACK & DECKER — WEBER — Westroc — WESTROC — Laflamme — EVEREADY